TIEMPO PARA SANTIAGO
Nuboso y variable.
TEMPERATURA DE AYER
MAXIMA: 27,9 grados C. a las 16 horas.—
MINIMA: 12,9 grados C. a las 6 horas.—
El Sol saldrá a las 5 horas y 30 minutos. —Se pondrá a las 19 horas y 53 minutos.—
La Luna saldrá a las 3 horas y 57 minutos. —Se pondrá a las 18 horas y 46 minutos.—
FASE: Luna Nueva, el 25.

LA NACION

AÑO XXXVIII — JUEVES 23 DE DICIEMBRE DE 1954 — SANTIAGO DE CHILE — PRECIO $ 15.— N.o 13.532

LOS ACUERDOS DEL CONGRESO, CONTRARIOS AL ESTADO DE SITIO, SON NULOS Y EL GOBIERNO NO SE SIENTE OBLIGADO A CUMPLIRLOS

S. E. FIRMARA HOY PROMULGACION DE LEY DE REAJUSTE

...Ministro de Hacienda ...ayer el Decreto que ...la promulgación de ...de Reajuste de rentas ...empleados públicos y ...será por el Presidente ...República.
...Diario Oficial lo publi... en su edición de ma-...
...señor Prat informó que ...del cincuenta por ...del reajuste se hará ...los días 29 y 30 en la ...como se había anun... anteriormente.

...Lechera visitó ...tro de Agricultura

...Ministro de Agricultura, señor ...Hepp, acompañado del re... de UNICEF en Chile, ...Ignacio Zañartu, visitó en ...de ayer la planta de ...construye en San Fer... institución.
...el señor Hepp que el ...miento se encuentra en ...miento, y que normaliza... producción en el mes de ...próximo, en el que entrará ...en funciones.
...se sabe, de acuerdo con el ...firmado entre UNICEF y ...dicha planta, en los meses ...elaborará leche en pol... el invierno entregará le-... al Servicio Nacional de ...
...viaje de regreso a la ca-... Ministro Hepp visitó la ...Chiprodal mantiene en ...la que está siendo am-...

El Presidente en la Escuela de Aviación



GRADUACION DE OFICIALES DE LA FACH.—El Presidente de la República, Excmo. señor Ibáñez del Campo, en los momentos en que revista a los cadetes de la Escuela de Aviación, durante la ceremonia de investidura de 43 nuevos oficiales. Lo acompañan el Ministro de Defensa Nacional, señor Tobías Barros Ortiz; el Comandante en Jefe de la FACH, general señor Armando Ortiz Ramírez, y el comandante señor Jorge Rodríguez, que tuvo el mando de la formación. Porta el estandarte el teniente señor Emilio López Santibáñez. El acto de anoche alcanzó brillantes caracteres, en especial la presentación que hizo una escuadrilla de aviones "Mentor", que demostró la pericia de los pilotos en vuelos nocturnos.

...a República cuenta con 43 nuevos ...ficiales de la Fuerza Aérea de Chile

...General Ibáñez presidió solemne acto, de anoche

...solemnidad alcanzó anoche, la emotiva ceremonia de ...ción de los 43 subtenientes que, después de brillantes es... en la Escuela de Aviación, engrosarán las filas de la Fuer... de Chile, la más joven y no menos prestigiosa institu... las Fuerzas Armadas de la República.
...auspicioso acto se realizó en la losa principal del aeró... "El Bosque" que presentaba una magnífica visión con ...minación extraordinaria y con el flamear de numerosas ...
...ceremonia concurrieron el Presidente de la República, ...señor Carlos Ibáñez del Campo; su distinguida esposa ...Graciela Letelier de Ibáñez; el Ministro de Defensa Na... señor Tobías Barros Ortiz; el Comandante en Jefe de la ...Gral. Sr. Armando Ortiz Ramírez; los Comandantes en ...Ejército y Armada, Gral. Sr. Enrique Franco y vicealmi... Sr. Francisco O'Ryan, respectivamente; Ministros de Estado; ...del Cuerpo Diplomático y de las Fuerzas Armadas y ...carabineros; adictos militares extranjeros; la Alcaldesa de ...señorita María Teresa del Canto y numerosas otras ...idades.

...DECORACION AL ME...RITO OFICIAL.— Como es tra... el Presidente de la ...otorga un collar que ...piocha de O'Higgins ...concede anualmente al ...la Rama del Aire ...se ha distinguido en el ...de sus deberes. ...En esta ocasión co... dicho premio al sub... señor Rodolfo Matthei ...actualmente se ...en Estados Uunidos, ...un curso de per... de vuelo. En ...tan alta distin... recibida por el padre ...señor Fernando Gunckel, de manos del señor Carlos Ibáñez del Campo. Acto que fue cumplido en medio de una gran ovación que conmovió a los miles de asistentes a tan significativa ceremonia.

PREMIO MINISTRO DE DEFENSA.— Esta distinción fue otorgada al subteniente señor Jaime Ruiz Bravo, por haberse destacado entre sus compañeros por su espíritu de sacrificio, disciplina, lealtad y abnegación.

OTROS PREMIOS.— El subteniente (R. A.) don Luis Correa Iglesias, se hizo acreedor a los siguientes premios por haber ocupado el primer lugar de su curso al egresar de la Escuela:

Premios: "Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea de Chile"; "Comandante en Jefe de la Armada"; "Comandante en Jefe del Ejército"; "Fuerza Aérea Argentina"; "Misión Aérea Norteamericana"; "Agregado Aeronáutico del Brasil"; "Santos Dumont" y "Sociedad Anglo Chilena".

Además, el subteniente don Luis Correa Iglesias recibió también los siguientes premios:

Premio "Marina de Guerra Argentina", por haber merecido la más alta calificación por su aptitud militar y profesional. Hace entrega del premio el Adicto Naval a la Embajada de la República Argentina, Capitán de Navío, señor Samuel Luzuriaga.

Premio "Misión Aérea Norteamericana", por haber obtenido la mejor calificación en pilotaje.

Premio "Agregado Aeronáutico de los EE. UU. de N. A.", por haber obtenido los más altos puntajes en los ramos profesionales.

Premio "Ejército del Aire de España", por haberse destacado por su espíritu profesional.

Premio "Comandante de Unidades de Instrucción", por haber sido el mejor alumno en Navegación Teórica y Práctica.

Premio "Municipalidad de Santiago", por haber demostrado mayor vocación profesional durante su permanencia en la Escuela.

El subteniente (R. A.), don Oscar Avendaño Godoy, se ha hecho acreedor a los siguientes premios:

Premio "Escuela de Aviación", por haber obtenido el segundo lugar de su curso al egresar de la Escuela.

Premio "Consejo Británico", por haber obtenido la más alta calificación en la asignatura de inglés durante el presente año.

Premio "Ejército del Aire de España", por haberse destacado por su espíritu profesional.

Premio "Sociedad Cooperativa Militar", por egresar con el segundo lugar de su curso.

El subteniente (R. A.), don Jaime Ruiz Bravo, recibió el Premio "Ejército del Aire de España", por haberse destacado por su espíritu profesional.

El subteniente (R. A.), don William Arroyo Zaninovich, recibió los siguientes premios:

Premio "Escuela de Aviación", por haber demostrado mayor espíritu de vuelo y disciplina en el aire, durante su permanencia en la Escuela.

Premio "Dirección del Tránsito Aéreo", por haber cumplido en la mejor forma las disposiciones del Tránsito Aéreo durante su desempeño como alumno piloto.

Premio "Círculo de Precursores de la Aviación", otorgado al subteniente egresado de la Escuela de Aviación, con la más alta distinción entre los hijos de miembros de la Fuerza Aérea, en servicio o en retiro, o de pilotos civiles.

El subteniente (R. A.), don Oscar Pinochet Domenech, recibió el premio "Sub-Dirección de la

(A la página 2 columna 7)

HOY SERA ENTREGADA POBLACION "LORENZO ARENAS" EN CONCEPCION

A las 8 horas de hoy se dirigirá a Concepción por vía aérea, el Vicepresidente de la Corporación de la Vivienda, señor Orlando Latorre, acompañado de altos jefes de la institución, con el objeto de hacer entrega de la Población "Lorenzo Arenas N.o 2", de esa ciudad, construída por la CORVI.

Serán beneficiadas con estas casas las Cajas de Carabineros, Empleados Particulares, Ferrocarriles, Defensa Nacional y Empleados Públicos. Se recibirán de las casas los Vicepresidentes de las respectivas instituciones.

Posteriormente, el señor Latorre hará entrega de 151 viviendas en las poblaciones "Ignacio Serrano" de Tomé, "Pedro Bannen" de Lota y "Perú" de Penco.

Por otra parte, hoy será colocada la primera piedra de la población "B del Retiro", ubicada en Coronel, la que constará de 886 viviendas de un piso. A esta ceremonia han sido invitados el Presidente de la República y Ministros de Estado.

Hacerlo importaría exponer al país a la reanudación de las actividades contrarias al orden público, a la tranquilidad social y a las actividades productoras

Deberá ser, entonces, el Tercer Poder del Estado-el Poder Judicial-el que diga la última palabra

EXPOSICION AL PAIS DEL MINISTRO DEL INTERIOR

Ante la votación de ayer del Senado, contraria al mantenimiento del Estado de Sitio —votación con la cual culminaron los acuerdos del Congreso, adversos a esta medida— el Supremo Gobierno resolvió desconocer la validez de dichos acuerdos, apoyado en claras y terminantes disposiciones de la Constitución Política del Estado.

Así lo expresó a las 21.30 horas de anoche, en un discurso al país que fue irradiado por una cadena nacional de emisoras, el Ministro del Interior, don Arturo Olavarría Bravo.

Aceptar esos acuerdos —dijo el Ministro— "significaría exponer al país a la reanudación de las actividades contrarias al orden público, a la tranquilidad social y a las actividades productoras". Y concluyó expresando que, en estas graves circunstancias, deberá ser el Poder Judicial —que es el Tercer Poder del Estado—, quien diga la última palabra sobre este asunto.

He aquí el texto íntegro del discurso del Ministro del Interior:

"CONCIUDADANOS:

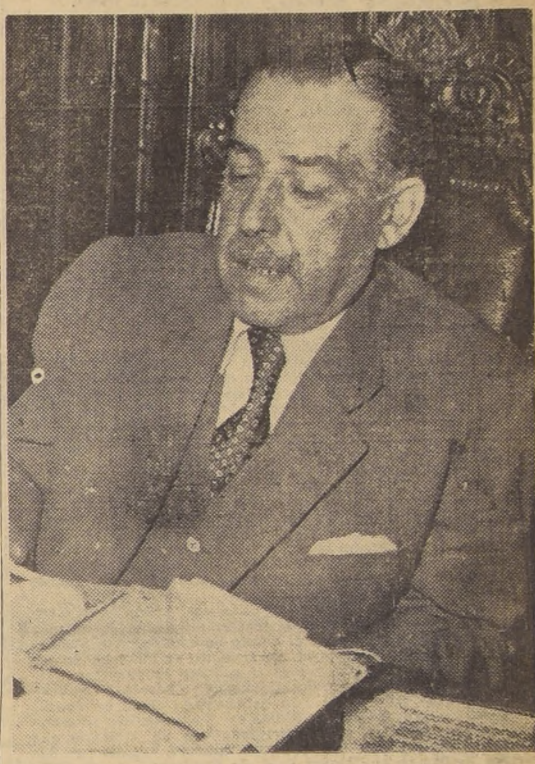
En obedecimiento de instrucciones terminantes impartidas por las directivas de los partidos políticos de oposición, a sus parlamentarios, el H. Senado, al igual que la H. Cámara de Diputados, acaba de rechazar el estado de sitio.

Ante este hecho de indiscutible trascendencia, el Gobierno debe, necesariamente, hacer oir su voz y exponer los antecedentes en que funda la determinación a que lo conducen los acuerdos de ambas ramas del Congreso Nacional, en relación con este asunto de vital importancia para la tranquilidad social.

Procede recordar, aunque sea como simple enunciación, las precarias condiciones de orden económico en que S. E. el Presidente de la República se recibió del país, al asumir el mando supremo de la nación. Procede, igualmente, rememorar el agudo y creciente déficit financiero de las arcas fiscales, fruto directo de anteriores gestiones administrati-

(A la página 2 columna 1)

El Ministro habla al país



El Ministro señor Olavarría habla a Chile por cadena nacional de emisoras

EN UN BRILLANTE ALEGATO, KOCH PUNTUALIZO LAS CAMBIANTES OPINIONES DE RADICALES Y LIBERALES

El Ministro de Justicia, don Osvaldo Koch, rebatió ayer en el Senado las argumentaciones de los senadores radicales, señores Alvarez y Figueroa, contrarias al estado de sitio.

Reiteró que esta medida es de carácter evidentemente preventivo, y dijo que su eficacia había quedado demostrada al haberle devuelto la tranquilidad a la República, en sus tres meses de vigencia.

Destacó, también, que las disposiciones legales existentes, para prevenir las alteraciones del orden público, son arcaicas.

SIGNIFICADO DE "CONMOCION".— Interpretar el precepto del artículo 72, número 17, de la Constitución Política del Estado que emplea el vocablo "conmoción", como sinónimo de tumulto, levantamiento o sedición —expresó el Ministro Koch en otra parte de su brillante exposición—, significará que ese precepto es letra muerta, y no tendrá jamás aplicación práctica, por una razón sencillísima, que ha sido olvidada por los que han dado una interpretación determinada a este vocablo: el tumulto, el levantamiento, la sedición y la rebelión son delitos castigados en el Código Penal y en la Ley de Defensa Permanente de la Democracia. Desde el momento en que se produce un tumulto, una sublevación o una sedición, el Presidente de la República nada tiene que hacer, sino hacer apresar a los delincuentes y ponerlos a disposición de la justicia ordinaria, para que ella ordene la detención y prisión de los que resulten culpables por haber tenido participación en el tumulto o sedición, como autores o cómplices de la misma; pero desde el momento en que un individuo que ha delinquido está sujeto a la jurisdicción de los tribunales, los únicos que pueden determinar los delitos e imponer las penas señaladas por la ley, el Presidente de la República, queda inhibido de la facultad de arrestar en su casa o de trasladar de un lugar a otro del territorio de la República a ese individuo, porque, si lo hace, interfiere la acción de la justicia, que es soberana para la aplicación de las penas, y viola el precepto constitucional muy conocido, que prohibe tanto al Congreso como al Presidente de la República, "ejercer funciones judiciales, abocarse causas pendientes o hacer revivir procesos fenecidos". La facultad de trasladar a una persona a un departamento distinto del de su residencia, es una medida preventiva, y el Presidente de la República jamás puede aplicar sanciones o medidas represivas; ellas corresponden exclusivamente a los Tribunales de Justicia, quienes tienen facultades para aplicar a los que cometen delitos las penas señaladas por la ley, dictadas con posterioridad a la perpetración del hecho.

RECUERDOS.— Dirigiéndose a los senadores radicales, el Ministro Koch recordó también ayer, que el Excmo. señor González Videla, en su Mensaje enviado a la Cámara de Diputados el 20 de agosto de 1947, por el cual solicitó Facultades Especiales y Facultad, además, para declarar el Estado de Sitio, entre otras cosas, dijo: "Por otra parte, la solución de los conflictos del trabajo no restablece la normalidad de las faenas, pues ellas son ejecutadas con un propósito preconcebido de retardar y disminuir la producción, mediante un ritmo lento de labores. Esta actitud, contraria al interés nacional, no es otra cosa que el fiel cumplimiento de instrucciones emanadas de elementos políticos extremistas, que, abusando de las libertades consagradas

(A la página 5 columna 3)

Ayer se designó a doña Teresa T. de Contreras, Madre Abnegada de 1954

Doña Teresa Toro viuda de Contreras, obrera de una fábrica de galletas, obtuvo ayer el premio 1954 "Pascua de Ensueño para una Madre Abnegada", instituído por la Asociación de Fabricantes de Conservas.

Además, se concedieron premios a los "Hogares Ejemplares" de doña Piedad Catalán González, Inés Becuñán y Sara Tello Troncoso de Santelices.

Los diversos premios serán entregados hoy por los organizadores de este concurso de Navidad.

SE MANTIENE EL ESTADO DE SITIO

El Ministro del Interior, señor Arturo Olavarría Bravo, envió ayer a todos los Intendentes y Gobernadores el telegrama siguiente:

"Como es de conocimiento de VS., el Senado se ha pronunciado en contra de la mantención del Estado de Sitio. Como esta determinación no es suficiente para modificar la situación jurídica producida por la declaración del Estado de Sitio hecha por el Gobierno, éste se mantiene en todos sus efectos, mientras los Tribunales Superiores de Justicia no resuelvan, en definitiva, sobre el particular. Atentamente, Arturo Olavarría Bravo, Ministro del Interior".



LOS ACUERDOS DEL... (De la primera página)

vas, que ha venido a desarrollarse en la hora actual, en toda la amplitud de sus imprevistas consecuencias y que, a no mediar la acción moderadora del actual Gobierno, habría significado ya, la quiebra del país.

Enfrentada, la actual Administración, a esta dura realidad, desde el primer momento procuró que un acentuado espíritu de orden permitiera incrementar el ritmo del trabajo en las esferas de la producción, como la mejor y más segura manera de salir de la grave postración que afecta a las masas consumidoras, a causa del proceso inflacionario.

Para realizar este primer paso, era necesario, antes que nada, cimentar el principio de autoridad, afianzar el orden público, asegurar la paz social, poniendo término a la ola creciente de huelgas ilegales, que estaba sofocando la producción y creando un clima de desaliento para el hombre de trabajo. Al amparo de una mal entendida libertad, los agitadores del desorden, los prosélitos de la demagogia comunista, realizaban una desenfrenada propaganda, encaminada a destruir la economía del país.

NECESIDAD DEL ESTADO DE SITIO

La aplicación de las disposiciones legales ordinarias resultaba insuficiente ante la intensidad de la acción desarrollada por esos elementos. Es que la Ley de Defensa Permanente de la Democracia sólo establece penas para sancionar los hechos consumados, para castigar los delitos producidos. Exige la acumulación de pruebas para que, en procesos, generalmente largos y engorrosos, se llegue a la condena de los delincuentes. Esta legislación no consulta, en modo alguno, el mecanismo que permita al Gobierno EVITAR O PREVENIR la acción demoledora de los agitadores.

En la impotencia en que se encontraba la autoridad para poner atajo a la demasía creciente, el Gobierno de la República, consciente de sus altos deberes, hubo de apelar a los medios extraordinarios que para situaciones de esta especie consulta la Carta Fundamental, recabando del Congreso Nacional las facultades constitucionales suficientes para hacer frente a la emergencia.

En situaciones similares, pero no de tanta gravedad, los Congresos anteriores otorgaron, de inmediato, estas facultades a los Gobiernos de los Excmos. señores Arturo Alessandri, Juan Antonio Ríos y Gabriel González Videla; tan pronto como ellos las recabaron. En la Administración de este último Mandatario, no una, sino que cinco veces, el Congreso autorizó la restricción de las garantías constitucionales, y conviene hacer resaltar que una de ellas, sólo a pocos meses de estar en vigencia la Ley de Defensa de la Democracia, lo que demostró, ya entonces, que esta Ley no es suficiente para preservar el orden y la tranquilidad social.

El H. Senado, frente a las facultades solicitadas por el Excmo. señor Ibáñez, no empleó la diligencia gastada por anteriores Congresos, para satisfacer análogas peticiones de los Mandatarios recordados y, por el contrario, dilató su pronunciamiento en forma de estimular a la demagogia en marcha, para que acentuara su acción disolvente, ofreciéndole, en el hecho, una verdadera carta blanca para el desarrollo de sus actividades sediciosas.

El período ordinario de sesiones terminó sin que el Congreso alcanzara, siquiera, a tratar, en primer trámite constitucional, el proyecto de facultades, lo que dejó al Gobierno en una situación de indefensión, precisamente, en momentos en que bullían los primeros síntomas de una agitación sediciosa traducida en la franca concertación de un paro nacional que se anunciaba para una fecha inmediata, y al cual se procuraba arrastrar hasta a los propios servidores del Estado.

Como no había un momento que perder, el Gobierno, en receso del Congreso Nacional, hubo de hacer uso de las facultades privativas que, para tales circunstancias, autoriza la Constitución Política, declarando en estado de sitio diferentes puntos del territorio nacional.

238 HUELGAS ILEGALES

Al imponer posteriormente a la H. Cámara de Diputados de los antecedentes que justificaban la medida adoptada y que demostraban el estado de "conmoción interior" que existía en el país, di a conocer, con estricta fidelidad y exactitud, reiterados y graves hechos que demostraban la existencia de ese estado de conmoción, que habría movido a cualquier Parlamento a dictar la ley confirmatoria del estado de sitio.

238 huelgas ilegales producidas en ocho meses; paralizaciones intempestivas e ilegales de los servicios de utilidad pública; abandono de sus funciones por parte del magisterio, encargado de formar la estructura cívica y moral de la juventud; un verdadero sistema de sabotaje aplicado en industrias vitales como el cobre, el carbón, el acero y el azufre, etc., justificaban sobradamente el juicio del Gobierno sobre la existencia de un estado de conmoción interior, y, por lo tanto, la necesidad de declarar y mantener el estado de sitio.

Contrariamente a lo dicho por algunos, jamás la existencia o la tramitación de huelgas legales indujo al Gobierno a creer que ellas constituyeran el estado de conmoción a que me refiero. La huelga legal es el ejercicio de un derecho de los trabajadores, que el Gobierno es el primero en respetar. De este modo, las huelgas legales producidas durante la aplicación del estado de sitio se han desarrollado como en épocas normales. La de la Industria Química y Farmacéutica se mantuvo durante 15 días, y fue arreglada con un arbitraje que aceptaron los obreros. El Gobierno autorizó, igualmente, las huelgas legales de la Fábrica Said, de Quillota; Loza de Penco, Industria Metalúrgica Nieto, Industria Textil Valech, Fábrica de Sederías Viña, etc., algunas de las cuales se mantienen aún, por no haberse logrado arreglos satisfactorios para los obreros.

Las 238 huelgas a que he aludido fueron movimientos ilegales, producidos al margen de nuestra legislación social e inspirados por un franco espíritu de sedición y anarquía.

OPOSICION IMPERTERRITA

Todo esto no ha sido suficiente para obtener que se modifiquen las resoluciones de la oposición. Esta ha mantenido impertérrita su determinación de restar al Gobierno los medios constitucionales que necesita para mantener el orden y la paz social.

Al acuerdo en tal sentido de la H. Cámara de Diputados, ha venido ahora a sumarse el del H. Senado.

Afortunadamente, tales acuerdos no alcanzan a tener el valor jurídico constitucional suficiente para abrogar las medidas legales del estado se sitio decretado por Su Excelencia el Presidente de la República, por cuanto tales resoluciones no se han concretado en una ley derogatoria o modificatoria del mismo, como lo exige nuestra Carta Fundamental.

LO QUE DICE LA CONSTITUCION

Es menester que el país sepa cuál es la verdadera naturaleza de las resoluciones adoptadas por las dos ramas del Poder Legislativo a este respecto, a fin de que pueda apreciar su inoperancia y falta absoluta de valor constitucional y legal, que impide darles cumplimiento.

Para demostrarlo, basta remitirse al tenor literal de los preceptos constitucionales.

Dispone el artículo 72, N.o 17, de la Carta Fundamental que "en caso de conmoción interior, la declaración de hallarse en estado de sitio corresponde al Congreso; pero si éste no se hallare reunido, puede el Presidente hacerlo por un determinado tiempo. Si a la reunión del Congreso no hubiere expirado el término señalado, la declaración que ha hecho el Presidente de la República se entenderá como una PROPOSICION DE LEY".

Esta última expresión empleada por la Constitución, al decir que se tendrá como "UNA PROPOSICION DE LEY", está determinando, a la vez que el valor jurídico que en sí involucra la declaración del estado de sitio hecha por Su Excelencia, dándole fuerza de ley, la naturaleza específica del pronunciamiento que debe adoptar el Congreso para ratificar o derogar esa declaración, que no puede ser otro que el de una ley.

Tal interpretación es la única que cuadra lógica y jurídicamente con la que corresponde dentro de la ordenada concordancia que debe darse al precepto, con otros que son fundamentales en la materia y que se encuentran en la propia Constitución.

En efecto, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 44, N.o 13 de la Carta Fundamental, la restricción de la libertad ciudadana, SOLO PUEDE REALIZARSE EN VIRTUD DE UNA LEY.

Esta restricción de la libertad ciudadana, que se produce por la declaración de estado de sitio hecha por el Presidente de la República, tiene fuerza de ley, como unánimemente lo han reconocido reiterados fallos de nuestros Tribunales Superiores de Justicia al desestimar los recursos de amparo interpuestos por los afectados con la aplicación del estado de sitio.

Para poder derogar esta facultad legal, es menester una ley derogatoria. De allí que el propio constituyente, al calificar lo que el Congreso, nuevamente reunido, entra a conocer (el estado de sitio decretado por el Presidente de la República), lo llama "PROPOSICION DE LEY".

Ahora bien, mientras esta proposición de ley no haya tenido una tramitación constitucional, es decir, mientras no haya seguido el procedimiento que la Constitución señala en el capítulo "De la formación de las leyes", no podrá afirmarse que se ha dictado una resolución válida, con suficiente valor constitucional como para abrogar el estado de sitio.

Todo otro pronunciamiento adoptado por el Poder Legislativo, que no sea el señalado por la propia Constitución, es nulo, de nulidad absoluta, en virtud de lo que manda el artículo 4.o de la Carta Fundamental al establecer que: "Ninguna magistratura, ninguna persona, ni reunión de personas puede atribuirse, ni aún a pretexto de circunstancias extraordinarias, otra autoridad o derechos que los que expresamente se les hayan conferido por las leyes. TODO ACTO EN CONTRAVENCION A ESTE ARTICULO ES NULO".

El precepto del artículo 51 de la Constitución Política del Estado autoriza la designación de una Comisión Mixta de Diputados y Senadores, sólo cuando en la tramitación de "UN PROYECTO DE LEY" y con motivo de las insistencias que se originan, se produzcan desacuerdos en los puntos fundamentales del proyecto; pero no autoriza la formación de tales comisiones para crear procedimientos especiales a los que deba sujetarse la tramitación de una "proposición de ley".

NULOS LOS ACUERDOS DEL CONGRESO

Por lo tanto, ambas ramas del Congreso Nacional, al considerar el estado de sitio dentro de un procedimiento diferente al que la Constitución señala para la tramitación de un proyecto de ley, han excedido sus atribuciones, incurriendo, además, en grave infracción a lo prescrito por el artículo 4.o de la Constitución.

Los acuerdos de la H. Cámara de Diputados y del H. Senado, contrarios a la mantención del estado de sitio, son, por lo tanto, nulos, y el Gobierno, en consecuencia, no se siente obligado a darles cumplimiento, máxime cuando hacerlo importaría exponer al país a la reanudación de las actividades contrarias al orden público, a la tranquilidad social y a las actividades productoras.

El Gobierno lamenta que esos acuerdos, que se ve en la dura necesidad de contrariar, lo coloquen en situación de divergencia con el Congreso Nacional precisamente cuando a través de las conversaciones sostenidas entre el Ministro del Interior y los representantes de los partidos con representación parlamentaria, se advierte una cordial tendencia a la mutua comprensión y colaboración en beneficio del país.

QUE RESUELVA EL PODER JUDICIAL

Por eso, sin apartarse de este procedimiento que ha sido justipreciado por la opinión pública, no pretende en definitiva constituirse en juez y parte de su propia interpretación de las disposiciones constitucionales relativas al estado de sitio, al par que no acepta que el Congreso Nacional se convierta en tribunal que resuelva sobre su propia interpretación en la misma materia.

Deberá ser, entonces, el tercer Poder del Estado —el Judicial— el que diga la última palabra.

Ajeno por estructura y tradición a los conflictos y divergencias de orden político, celoso guardador de los derechos de todos y capacitado por naturaleza para dar a las leyes la interpretación más adecuada a su sentido jurídico, su supremo dictamen, cualquiera que él sea, satisfará ampliamente a la opinión pública y será acatado y respetado por todos los chilenos.

HOY LLEGARA A SANTIAGO EL NUEVO EMBAJADOR DE CANADA

Por el "Santa Margarita", que es esperado hoy en Valparaíso, llega el nuevo Embajador del Canadá acreditado ante nuestro Gobierno, Excmo. señor Paul Emile Renaud.

Después de los saludos oficiales, el distinguido diplomático se trasladará a Santiago en compañía de su familia y de los miembros de la misión diplomática canadiense que lo recibirán a su llegada a Valparaíso.

El señor Renaud, que sucede en el cargo al señor León Mayrand, nació en Quebec en 1897. Cursó sus estudios universitarios en las Universidades de Montreal y Mc Gill graduándose de abogado en 1921. En 1927, se tituló de doctor en Filosofía en la Universidad de Londres, y en 1928 de doctor en Leyes en la Universidad de París. En 1929 ingresó al Ministerio de Relaciones Exteriores, en Ottawa, sirviendo cargos diplomáticos en Ginebra, Bruselas y Berna. Fué profesor de Ciencias Políticas e Historia Diplomática en las Universidades de Montreal y Ottawa, y en 1950 fué nombrado Director de Investigaciones Históricas, y del Departamento de Informes del Ministerio de Relaciones Exteriores, cargos que desempeñaba hasta el momento de su nombramiento como Embajador en Chile.

Es autor de varias obras de Derecho y Filosofía, y en diversas oportunidades ha representado a su país en conferencias internacionales.

Frente al inexplicable retardo en el pago de su gratificación legal de fin de año, gremio de la ETCE fijó su posición

Acuerdos adoptados en la amplia concentración realizada el martes 21 en su sede social

En una actitud sobria y de respeto a los poderes constituidos y al público que sirve, acordó no crear trastornos en fecha vital para la empresa, y, además, para los que tienen que movilizarse en busca de un juguete para llevar la felicidad a sus hogares.

Y es así que dio un plazo de ocho días a la Dirección de la Empresa para que invoque de los poderes públicos los recursos necesarios a objeto de dar satisfacción a este respetuoso gremio, que como todos los demás, también tiene derecho a celebrar su Pascua, más aún cuando para servir a la colectividad no tiene descanso domingos ni festivos.

Pero, no podemos dejar de manifestar nuestra protesta por la negativa del Ministro de Hacienda para hacer cumplir el decreto 482, que autorizaba a la Empresa de Transportes Colectivos del Estado, la suma de 500 millones de pesos, que servirían para el pago de la mencionada gratificación.

Esperamos de la buena disposición del Gobierno para que este gremio no sea llevado a una desesperación difícil de controlar.

Las conclusiones aprobadas en la magna concentración, fueron las siguientes:

1) Reforma de la ley para que el pago de gratificación, se efectúe el 15 de diciembre de cada año.

2) Plazo hasta el 29 de diciembre para el pago total de la gratificación, en caso contrario, se tomarán las medidas pertinentes, en la concentración convocada para esa fecha.

3) Pago de sueldos y salarios, en los primeros días de la próxima semana (27 y 28).

4) Entrevista con Su Excelencia el Presidente de la República.

5) Pago del 30 por ciento de reajuste y el 16,66 por ciento de gratificación del personal nuevo.

Aclaramos que la publicación aparecida en el vespertino "Ultima Hora" del día 21 del presente, no refleja la verdad de lo acontecido, en lo que dice relación con las gestiones hechas por la superioridad de la Empresa, pues nos consta que hicieron lo posible por conseguir los recursos necesarios a objeto de dar cumplimiento al pago de la gratificación de sus personales.— LA DIRECTIVA.

La República cuenta...

(DE LA PRIMERA PAGINA)

Escuela de Aviación", por haber obtenido la mejor calificación en la asignatura de Cultura Militar.

El subteniente (R. A.), don Renato del Campo Santelices, obtuvo premio "Carabineros de Chile", por haberse distinguido durante su permanencia en la Escuela, por sus dotes de buen compañero.

El subteniente (R. A.), don Ernesto Lathrop Anguita, recibió el premio "Agregado Naval Argentino", por haberse destacado por su espíritu de sacrificio, durante su permanencia en la Escuela, y

Premio "Dirección del Personal de la Fuerza Aérea de Chile", por haber demostrado las mejores condiciones de deportista durante su permanencia en la Escuela.

El subteniente (R. I.), don Jorge Scherer Morales, obtuvo el premio "Ejército del Aire de España", por haberse destacado por su espíritu profesional.

Premio "Estado Mayor de la Fuerza Aérea de Chile", por haber sido el subteniente de la rama de Ingenieros que ha obtenido la primera antigüedad al egresar de la Escuela, y

Premio "Instructor Militar Capitán de Ejército", señor Maximiano Rossler, por haberse destacado en la instrucción militar durante su permanencia en la Escuela.

El subteniente (R. I.), don Luis Aravena Matus, recibió el premio "Consejo Británico", por ser el subteniente de la rama de ingenieros que ha obtenido la más alta calificación en la asignatura de Inglés, durante el presente año, y

Premio "Grupo de Mantenimiento de la Fuerza Aérea de Chile", al subteniente de la rama de Ingenieros que egresa [illegible] la segunda antigüedad de [illegible] curso.

El subteniente (R. I.), [illegible] José González Carrera, [illegible] el premio "Club de la [illegible] Aérea de Chile", por haber [illegible] el subteniente de la rama [illegible] genieros que ha demostrado [illegible] jores dotes de compañerismo.

El subteniente (Adm.), [illegible] Mario Cerda Gomalán, [illegible] el premio "Dirección de [illegible] bilidad de la Fuerza Aérea [illegible] Chile", por ser el subteniente [illegible] la rama de Administración [illegible] egresará con la primera [illegible] güedad de su curso.

El subteniente (Adm.), [illegible] José Rosenberg Villarroel, [illegible] vo el premio "Dirección [illegible] Escuela de Aviación", por [illegible] subteniente de la rama de [illegible] ministración que egresa [illegible] segunda antigüedad de su [illegible]

Premio "Mutualidad del [illegible] cito y Aviación", por ser el [illegible] teniente de la rama de [illegible] nistración que ha obtenido [illegible] más alto puntaje en la [illegible] tura de "Administración".

El subteniente (R. A.), [illegible] Jorge Poblete Echegoyen, [illegible] Grupo N.o 1 de Los Cerrillos, se hizo acreedor al premio [illegible] lina Lavín", que ofrece [illegible] mente el pionero de [illegible] Aviación, Comandante de [illegible] cuadrilla (R), don Eduardo [illegible] lina Lavín, al subteniente [illegible] haya obtenido la más alta [illegible] ficación en la asignatura [illegible] Bombardeo en la Escuela de [illegible] ro y Bombardeo Aéreo.

PRESENTACION AEREA

Durante el desarrollo del [illegible] una escuadrilla de aviones [illegible] tor", las mismas máquinas [illegible] que se adiestra a los alumnos [illegible] la Escuela de Aviación, [illegible] una novedosa presentación.

Las plateadas alas de las [illegible] ces máquinas recortaban la [illegible] curidad, y desde regular [illegible] los aviones efectuaron [illegible] das pruebas con su iluminación [illegible] de señales encendidas a [illegible] valos. También lanzaron [illegible] sos fuegos artificiales que [illegible] destacaban en toda su [illegible] dad sobre el aeródromo.

APARECIO REVISTA DE POESIA "CANTARO"

Acaba de aparecer el N.o 1 de "Cántaro" revista de poesía y arte que dirige Ximena Adriazola.

[M]inistro del Interior [d]esmiente informaciones

[...] Ministro del Interior, señor Arturo Olavarría, entregó a la prensa el siguiente [com]unicado oficial:

[...] informaciones de [que] se me han atribuído el [propósi]to de solicitar del Consejo de Gabinete el retiro de [la con]vocatoria del proyecto [del] cobre y la derogación [del de]creto que creó una junta [regula]dora del papel.

[Esas] informaciones son absolutamente inexactas, pues no [he pen]sado siquiera por mi mente [inter]venir en esos asuntos que están, por su propia naturaleza, entregados al conocimiento de otros Ministerios.

CHEQUES EXTRAVIADOS

En conocimiento de que están circulando cheques del Banco Sudamericano, del talonario **Serie D 628501-550**, que corresponden a una cuenta corriente que fué cerrada en julio del año 1947, se advierte al comercio y a la industria de esta circunstancia para evitar que sean sorprendidos.

EL MUNICIPIO HACE SUYA OPOSICION A ALZAS DE LAS TARIFAS ELECTRICAS

La Corporación edilicia santiaguina acordó en su última sesión ordinaria hacer suya la oposición planteada por la Alcaldesa, señorita María Teresa del Canto, frente a las alzas de tarifas eléctricas solicitadas por la Compañía para las comunas de Valparaíso, Aconcagua y Santiago.

También se resolvió interesar a los Municipios de las comunas eventualmente afectadas por tales alzas, para que se sumen a la campaña contra el establecimiento de tarifas provisorias, ilegales y contrarias a los intereses del público consumidor.

En solemne ceremonia promulgarán ley que crea fondo para educación nacional

Se efectuará mañana en Salón Rojo de la Moneda

RESOLVERA PROBLEMA DEL ANALFABETISMO EN CHILE

En una solemne ceremonia que se efectuará mañana, a las 11 horas, en el Salón Rojo de la Moneda, presidida por el Excmo. señor Ibáñez del Campo y el Ministro de Educación don Oscar Herrera, y con asistencia de la generalidad de los Secretarios de Estado, Directores Generales de las tres ramas de la enseñanza pública, altas autoridades civiles y militares, parlamentarios y otras personalidades, será promulgada la trascendente ley que crea el fondo para la construcción y dotación de establecimientos de educación pública. Esta importante ley —que pondrá a disposición de la superioridad respectiva, para el cumplimiento de sus valiosas finalidades, mil trescientos millones de pesos anuales— permitirá terminar prácticamente en nuestro país con el grave y doloroso problema del analfabetismo.

TRASCENDENCIA DE ESTA LEY. — Tanto el Ministro de Educación, don Oscar Herrera, como sus colaboradores más inmediatos, el Subsecretario señor Del Villar, y los Directores de Educación Secundaria, Primaria y Profesional, señores [M]iguel Angel Vega, Luis Gómez [C]atalán y Prado respectivamente, han destacado en toda su magnitud la importancia y trascendencia que tendrá para la enseñanza nacional esta nueva ley. Como se establece en el primer artículo, el fondo que ella crea "para la construcción y dotación de establecimientos de la Educación Pública" estará destinado a atender exclusivamente las necesidades referentes a la construcción económica de los locales escolares, adquisición de terrenos, mobiliario, útiles, maquinarias, herramientas y material de enseñanza. Esto permitirá, en consecuencia, terminar en el país con el déficit de edificios escolares (más de 6.000), con la carencia de útiles y elementos indispensables para la educación, etc. y —lo que es más importante que todo— con el problema del analfabetismo que, fundamentalmente, se debe a las necesidades de locales y profesores. Respecto a estos profesionales, la nueva ley permitirá que el próximo año entren en funciones dos mil maestros más, número que deberá alcanzar a 6.000 una vez que se cumplan los altos propósitos que han inspirado y justifican esta importante legislación.

INTERVENCION DEL MINISTRO SEÑOR HERRERA.— El Ministro de Educación señor Herrera, quien ha dedicado sus mejores esfuerzos a que esta ley se haga realidad porque conoce profundamente sus positivas proyecciones, pronunciará mañana, en el acto de su promulgación, uno de sus más importantes y significativos discursos. En él destacará la trascendencia y los principales alcances de carácter nacional que tendrá —ya en plena vigencia— el "Fondo para la construcción y dotación de establecimientos educacionales"—. "Soy un convencido —dijo ayer a LA NACION, en una breve entrevista sobre la ceremonia de mañana— que la única manera práctica de combatir el analfabetismo en Chile, es la de contar con Escuelas y profesores. Si bien es cierto que la Ley de Instrucción Primaria Obligatoria, exige que el niño debe ir a la escuela a determinada edad, no lo es menos que nada se saca si no se dispone de locales y profesores en número suficiente para acoger a toda la niñez en tal condición. En el futuro, con las escuelas suficientes, dotadas de todos los útiles y elementos indispensables, así como con el profesorado necesario, la situación será muy distinta. Si la ley se realiza como corresponde, en un plazo no superior, a tres años, en nuestro país no habrá problema de locales escolares y, como última y más importante consecuencia, se llegará al total desaparecimiento del analfabetismo.

FINANCIAMIENTO.— La nueva ley será financiada, fundamentalmente, en la siguiente forma: 25 centavos por cada $ 100 a sueldos y salarios de empleados y obreros; 75 centavos por cada $ 100 de cargo del empleador o patrón; 1 por ciento sobre las apuestas mutuas de los hipódromos; $ 5 por las entradas a los hipódromos de Santiago y Valparaíso; 2 por ciento de las Loterías y Pollas; 30 por ciento sobre el valor bruto de las entradas a las salas de juego del Casino de Viña del Mar y un medio por mil sobre los predios rurales que tengan un avalúo fiscal superior a tres millones y que no tengan escuelas que hayan sido aceptadas por el Ministerio de Educación.

Por otra parte, además de los tributos señalados, se dispondrá de los siguientes recursos: del aporte fiscal proveniente de los saldos sin invertir del presupuesto de Educación Pública y de los aportes que dan las Municipalidades y los particulares.

Además, el artículo quinto de la ley, autorizará al "Ministerio de Educación Pública para aceptar a beneficio del Fondo, herencias legados y donaciones".

Cabe destacar que la ley que crea el Fondo para la construcción y dotación de establecimientos de Educación Pública, permitrá los recursos necesarios para la Junta Nacional de Auxilio Escolar, la que en estas condiciones podrá cumplir en buena forma con sus vitales fines.

En efecto, se podrá dar almuerzo y desayuno a centenares de miles de niños que acuden a las escuelas del país, y que, por deficiencias alimenticias, no logran el aprovechamiento más conveniente.

Este es otro de los innegables y positivos beneficios de la nueva ley que será promulgada mañana por el Jefe del Estado en una solemne ceremonia que se efectuará en el Salón Rojo de la Moneda.

REASUMIO AYER SU CARGO EL DIRECTOR DE PESCA Y CAZA

Ayer reasumió sus funciones el Director de Pesca y Caza, señor Moisés Hernández, quien regresó recientemente de México, país en el que siguió un curso de capacitación pesquera, y de los Estados Unidos, donde fue invitado por la firma "Star-Kist".

Dijo a los periodistas que, a base de las experiencias adquiridas en el extranjero, estudiará un plan de mejoramiento de puertos y caletas, como también dará importancia a la organización de cooperativas de pescadores. Agregó que, a través de esas cooperativas, será posible la obtención de créditos para la importación de motores marinos, barcos, botes y otros implementos pesqueros, los que por un DFL están exentos de derechos de internación.

Finalmente, expresó que de su viaje ha llegado a la conclusión de que es urgente necesidad para el país la construcción de una red de frigoríficos para la congelación y mantención de los pescados, y una mejor distribución de ese alimento vital.

PAVIMENTACION URBANA CELEBRO LA NAVIDAD

En una hermosa fiesta auspiciada por el Comité de Navidad que preside la esposa de S. E. el Presidente de la República, y con la colaboración de los contratistas y fondos de Urbana, se llevó a efecto la dis[tribución] la Dirección de Pavimentación [dis]tribución de juguetes y regalos para los obreros de dicha repartición.

El director del Servicio, don Jorge Cavagnaro Michelis manifestó su gran satisfacción por el espíritu de compañerismo y de comprensión que ha permitido que la Dirección a su cargo, cumpla en forma por demás satisfactoria su misión. Además se despidió del personal deseándole sus mejores votos de felicidad para las próximas festividades de Pascua y Año Nuevo.

FUNCIONARA EN SANTIAGO ESCUELA TECNICA SUPERIOR DE ALTA MODA

Chile será el primer país de América que disponga de una Escuela Técnica Superior de Alta Moda, la que estará destinada a la preparación técnica de jóvenes egresadas de la enseñanza técnica femenina y de la educación secundaria.

El primero de estos planteles funcionará, en el carácter de experimental, desde el próximo año, en Santiago. Constará de dos tipos preparatorios paralelos. Uno integrado por alumnas egresadas de las Escuelas Técnicas Femeninas del país, y otro por las jóvenes egresadas de los Liceos que deseen obtener la profesión técnica respectiva.

Cada curso preparatorio aceptará un máximo de 30 alumnas, especialmente seleccionadas por la Dirección General de Enseñanza Profesional. Esta selección se basará en una previa que será efectuada por las propias Escuelas Técnicas Femeninas en que haya interesadas en seguir estudios superiores, y por los Liceos correspondientes.

AÑO XXXVIII N.o 13,532
Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917.— AGUSTINAS 1269. — TELEFONO 82222. — CASILLA 81-D.
Valor del ejemplar del día: $ 15.— Ejemplares atrasados: $ 30.—
Santiago de Chile, jueves 23 de diciembre de 1954

La decisión del Ejecutivo

EL GOBIERNO ha resuelto ajustarse en definitiva a las resoluciones que dicte el Poder Judicial respecto del estado de sitio. El Ejecutivo está convencido de la corrección y legitimidad con que ha interpretado y cumplido los preceptos constitucionales. Pero la terquedad oposicionista de diputados y senadores ha culminado con acuerdos favorables a la derogación de este recurso contemplado en la Carta Fundamental. La obcecación ha conducido a un conflicto de Poderes, cuya finalidad política sólo puede ser negada por quienes participan en el contubernio antigobiernista.

El Ejecutivo entiende estos asuntos constitucionales de modo opuesto a como los han comprendido las mayorías parlamentarias de la Cámara y del Senado. Mas se observa una diferencia esencial entre la forma de proceder del congresismo y la serena y ecuánime del Gobierno. El gesto de esperar la decisión de los Tribunales de Justicia importa un ademán de la más pura substancia democrática. Mientras el Congreso influye con presión creciente para imponer sus puntos de vista, el Gobierno, no obstante estar cierto de la solidez constitucional y jurídica de su posición, ha tenido la actitud digna y levantada de atenerse al dictamen de los supremos Magistrados, a quienes sabe probos e insobornables. La oposición parlamentarista, en cambio, pretende que sus acuerdos sean la última instancia, y muestra una vez más su falta de deferencia para otro Poder Público.

La democracia se mide, sin duda alguna, por la estabilidad y el respeto institucionales. Pueden darse las estructuras jurídicas más perfectas, pero si las instituciones públicas no son respetadas, evidentemente que esos principios son formales y no tienen sino el color mortecino que da una apariencia de vida. Mientras el Congreso no respeta las convicciones del Ejecutivo en estos problemas constitucionales, éste a su vez respeta al Congreso y, por esta razón, se sujeta en este debatido punto a la resolución de otro Poder Público, la Justicia chilena, a la que también respeta. El Gobierno, de esta manera, se mueve en un terreno de una irredargüible firmeza democrática, a diferencia del congresismo, que antidemocráticamente intenta supeditar al Ejecutivo.

El Ejecutivo "no pretende, en definitiva —expresa el manifiesto dirigido por aquél al país—, constituirse en juez y parte de su propia interpretación de las disposiciones constitucionales relativas al estado de sitio, al par que no acepta que el Congreso Nacional se convierta en tribunal que resuelva sobre su propia interpretación en la misma materia. Deberá ser, entonces, el tercer Poder del Estado —el Judicial— el que diga la última palabra". El Parlamento, diferentemente, pretende ser juez y parte en un asunto en que está comprometido. Democracia ejemplar, en un caso, terquedad y obstinación, en el otro, además de un dudoso gusto en las maneras.

El Gobierno está plenamente seguro de tres cosas. Sabe que su decisión de dejar al Poder Judicial la interpretación de las disposiciones constitucionales relativas al estado de sitio es la más recta y la más respetuosa de las normas institucionales. Cuando el Congreso se ha apartado de las claras exigencias que la Carta establece al adoptar resoluciones contrarias a la mantención de aquellas medidas legales, es preciso ajustarse a lo que los Tribunales fallen sobre tan discutible posición. Sabe, también, el Ejecutivo, que la adopción de esos medios constitucionales a los que se opone el Parlamento ha sido un paso indispensable para cumplir con eficacia su obligación de dar gobierno al país y de sostenerlo, asegurando la tranquilidad pública y la estabilidad de nuestras instituciones. Y sabe, por último, que tanto la Declaración del estado de sitio como su mesurada y ecuánime aplicación se han ajustado en todo instante a las normas jurídicas vigentes.

Está seguro el Gobierno de la legitimidad de su procedimiento. Sabe con certeza —porque la Constitución es clara al respecto— que el Parlamento debió, si estimaba improcedente el estado de sitio, derogarlo por medio de una ley. Las medidas legales franqueadas por esa Declaración imponen restricciones a las libertades públicas, y éstas, como la Carta lo establece, sólo pueden realizarse en virtud de una ley. Por esto, la adopción de las mismas por el Presidente de la República durante un período de receso parlamentario, tienen fuerza de ley.

De otro modo, las disposiciones constitucionales serían contradictorias. Y no lo son. Aún más, aclaran el carácter de ley de la declaración presidencial del estado de sitio, cuando señalan que si éste no hubiese expirado a la fecha en que el Congreso vuelve a reunirse, se entenderá como una **proposición de ley**.

Y como tal debió haberla considerado el Parlamento. La Constitución señala, meridianamente, el procedimiento. En el capítulo "De la Formación de las leyes" se indica la tramitación legal a la que una proposición de esta especie debe forzosamente someterse. Ambas Cámaras han eludido, en este caso, someterse a los procedimientos constitucionales. Su resolución no tiene, pues, la validez suficiente como para abrogar el estado de sitio, declarado por el Ejecutivo con plena sujeción a las normas jurídicas vigentes. Por esto es que el Gobierno, por el respeto que se debe a esas normas y por la dignidad misma de las instituciones republicanas, sabe que procede en concordancia con sus más elementales obligaciones, manteniendo un estado de sitio cuya legitimidad sin duda será reafirmada por el Poder Judicial.

También está seguro el Gobierno de haber defendido con eficacia los intereses nacionales al declarar el estado de sitio, en momentos de grave conmoción interior. Buscó, primero, el camino que la Constitución señala para afrontar tales emergencias. Y recabó del Congreso las facultades adecuadas para hacer frente a la situación y asegurar la paz social amenazada. El Senado dilató su pronunciamiento y posibilitó, con su demora, el desarrollo de las actividades sediciosas. En receso del Parlamento, el Ejecutivo se encontró poco menos que inerme frente a la agitación revolucionaria. Fue sólo entonces cuando hizo uso de las facultades que la Carta Política del Estado le franquea para esas circunstancias. En ese punto ápice de la sedición organizada, el Presidente de la República declaró en estado de sitio diferentes regiones del país.

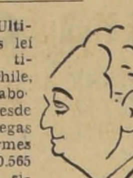
En los ocho meses anteriores se habían producido 238 huelgas ilegales, al margen de las leyes del trabajo e inspiradas por un franco espíritu revolucionario. Desde la declaración del estado de sitio, estos conflictos rechazados por nuestra legislación social han desaparecido por completo. En cambio, la existencia y tramitación de huelgas legales han continuado invariable, amparadas por el respeto del Ejecutivo al ejercicio de este derecho de la población trabajadora. Numerosos conflictos de este carácter se han desarrollado como en épocas normales. Constituyen un mentís rotundo para quienes suponen a las medidas de emergencia dictadas por el Gobierno, otra intención que la de mantener integralmente la normalidad del país bajo el imperio de la Constitución y de la Ley.

Por todas estas razones el Gobierno no puede dar cumplimiento a los acuerdos de ambas ramas del Legislativo. Está cierto de que se han excedido en sus atribuciones. La confirmación de esto emanará de los propios estrados judiciales. Conforme en que los Tribunales harán justicia. Lo anima este sentimiento, porque los sabe "ajenos por estructura y tradición a los conflictos y divergencias de orden político, celosos guardadores de los derechos de todos y capacitados por naturaleza para dar a las leyes la interpretación más adecuada a su sentido jurídico. Su supremo dictamen, cualquiera que él sea, satisfará ampliamente a la opinión pública y será acatado y respetado por todos los chilenos".

La ciudadanía ha de rubricar con su aprobación el gesto noble y sereno del Gobierno. ¿Habrá alguien que resista las resoluciones del Poder Judicial respecto del estado de sitio? ¿Dudará alguien de la legitimidad de su examen? Criticar la determinación del Ejecutivo comportaría grave y lesiva irrespetuosidad contra la Justicia. La terquedad de los círculos que persistan en la obcecada oposición, no escapará al más humilde de los chilenos. Tampoco pasará inadvertida la diversidad de procedimientos empleados por el Ejecutivo y el Legislativo. El Gobierno recibe con la frente alta y la conciencia tranquila la mirada de la República. Ojos acusadores habrán para quienes se opongan o desconozcan las resoluciones dictadas por los Tribunales de Justicia.

De JOAQUIN EDWARDS BELLO

Abogados



En **Las Ultimas Noticias** leí una crónica titulada: "Chile, fábrica de abogados. Desde Hipólito Villegas al Dr. Hermes Ahumada. 10.565 abogados en siglo y medio".

Es muy posible que eso sea verdad, contando desde 1786.

El primer abogado que vino a Chile fue el licenciado don Antonio de las Peñas. Nació en Salamanca en 1517. Llegó a Perú con el virrey Blasco Núñez de Vela y le trajo a Chile Pedro de Valdivia, quien le nombró justicia mayor el 18 de julio de 1549. Después de la muerte de Valdivia se disputaron el Gobierno del reino Aguirre y Villalba. El letrado Peñas fue el encargado de resolver. Pidió 4.500 pesos y una condición: que le entregaran el dinero dentro de un barco en el momento de la partida. El entregaría el escrito y ellos el dinero, "pasando y pasando", como se dice. No fiaban. El letrado temía que el pretendiente frustrado tomara el dinero a manera de venganza. Así se hizo. Villalba le entregó el dinero en metálico. Cuando el barco partió el letrado entregó la escritura a los remeros de la chalupa en la que esperaban los postulantes a gobernadores. La escritura decía que las cosas debían quedar como estaban, no menos de seis meses, durante los cuales estudiaría lo que fuera más conveniente para la Audiencia de España, en Lima. Fácilmente adivinamos los juramentos que echarían ese par de fieras. En Lima le ocurrió lo que evitó en Chile: le quitaron los 4.500 pesos y le obligaron a volver a Chile. En el camino los partidarios de Aguirre le molieron a palos y le cortaron la nariz. "Fue la última paga que cobró de la primera sentencia conocida en Chile". Así dice Walterio Millar, en su Historia de Chile. El último abogado que obtuvo el título del Gobierno colonial fue don Pedro Cuadra, padre de don Pedro Lucio Cuadra.

El año 1919 leí lo siguiente: "¿Sabía usted que en Chile se reciben anualmente 166 abogados, 123 médicos y 5 ingenieros agrónomos?" "¿Sabía usted que en Chile hay sólo seis escuelas agrícolas, con asistencia de 467 alumnos, siendo así que hay medio millón de personas ocupadas en la agricultura?"

¿Será ésta una de las explicaciones de nuestra excesividad en burocracia, en leyes y en partidos políticos?

Así lo he creído. Un joven, a quien pregunté si sería así, me respondió: "No, señor. Los liceos y los estudios de leyes han permitido a inteligentes jóvenes provincianos la liberación de un porvenir obscuro y la entrada en Santiago, la Meca anhelada. Dichos jóvenes me recuerdan al personaje de **Le Rouge et le Noir**.

Don Andrés Bello afirmó en Chile la tradición hispano gótica del Derecho. Fue una mezcla de romano y de hispano colonial. El padre de Bello era abogado y no quiso que su hijo siguiera la misma carrera. Así, don Andrés, culpable en parte de las legiones de odres de jurisprudencia que circulan por nuestras calles, no fue abogado. Don Andrés previó, en su Silva a la Agricultura, el hecho de que la Universidad privara de brazos a la tierra mediante la atracción de la juventud por las profesiones liberales.

Santiago ha sido una ciudad de leyes y de Derecho. Veamos el escaparate de la vieja librería Miranda. ¡Cuánta obra de Derecho! Derecho penal, Derecho procesal, Principios de Derecho Constitucional, por Gabriel Amunátegui. Derecho, derecho, derecho, y en nuestro escudo dice: "Por la razón o la fuerza". No es bueno para un país que brilla por el Derecho. Propongo un proyecto de ley para cambiar el lema fanfarrón y anticuado por este otro: "El derecho es mi fuerza".

La prodigiosa cuña de legalidad, de jurisprudencia y de derecho, que nos metió Bello nos dio por un lado prestigio internacional y orden interior. Por otro me temo que limitó la acción. El exceso de legalidad trae el debilitamiento de la acción. La proliferación de leyes disminuye la libertad. Cerca del oro puro del abogado brillante y honorable, tipo Miguel Varas, aparece la moneda falsa del abogado macuco, simple negociante que tuerce la recta intención del juez, para lucrar. El único castigo que reciben algunos estafadores consiste en la cuenta que les pasa el abogado como precio de la libertad. De todo lo cual se hace que la historia de la abogacía tenga, aquí y en todas partes, anverso y reverso, brillante y blanco el uno, negro el otro. Hay abogados santos y abogados demonios. Pediría a los profesores de derecho que leyeran y estudiaran la obra de don Angel Ossorio Gallardo, titulada: **Los hombres de toga en el proceso de don Rodrigo Calderón**, Javier Morata, editor, Madrid, 1934. En algunos aspectos coincide con don Roberto Peragallo Silva. Era católico republicano.

El chileno es enemigo de las formas exteriores de la jerarquía. Aquí no hay toga. En Inglaterra, hemos conocido en el cine el aparato tradicional de que se revisten los jueces y los abogados en los tribunales. En Francia exigen **port de la robe et de la toque, cravate blanche**... "prohibición de poner placa en la puerta o señas en papeles de cartas. Honorarios consentidos libremente. Moralidad absoluta. Prohibición de ejercer otro oficio y de manejar fondos ajenos". Aquí, nada de eso es exigido. La natural viveza y cierto estado de amoralidad, a veces exhibida con arrogancia y humorismo, permitieron que alrededor de los tribunales floreciera un mundo especial de novela picaresca. La arquitectura y el aspecto interior de los Tribunales de Justicia de Santiago revelan lo que el temperamento nacional puso en el mundo de la abogacía y de las leyes. Entramos en él una tarde. Parece el castillo de un ogro de cuento. Tiene guaridas, cuevas, troneras, laberintos, escalerillas obscuras, subterráneos, y puertas secretas. Desfilan silenciosos los jurisconsultos y los pleiteantes. Los primeros con sus carpetas preñadas, van por los estrechos pasillos que conocen como sus manos. Se escuchan las **Underwood** que teclean de lo lindo, en tanto otros pendolean sus geroglíficos. Ya no tanto como antes, la parte de la calle Bandera, entre Huérfanos y Compañía, era un nido de covachuelistas, de embrolladores, de jureros falsos y de tinterillos, del más pintoresco porte, presididos por la inolvidable estampa de El Incandescente, sombrero de copa de museo, levita verdosa, pantalones en acordeón y puños redondos con colleras de fierro.

Debía su apodo al aspecto de luminaria de su faz, cuya rubicundez se concentraba en la nariz redonda, muy semejante al nutritivo **lycopersicum esculentum**, vulgo tomate. Era un gnomo en el castillo de las leyes. Buen señor por lo demás.

La más famosa maldición gitana dice: tengas pleitos y los ganes. En Francia dicen: si ganas pierdes la camisa; si pierdes quedas desnudo. Hay siempre un Código oculto, cuyas leyes sobrepasan o desnaturalizan las del Código oficial. Es el Código costumbrista de la viveza andante. De esta manera nació la costumbre o modo de anular matrimonios. La trampa se hace ley cuando la sociedad reclama una forma nueva de vida. La voluntad de la mayoría social es la ley suprema. Con máscara de legalidad no deja de ser una violación de la ley el procedimiento abogadil para divorciar a los casados mal avenidos. El derecho es un combate cotidiano. Desde nuestra niñez hemos escuchado el rumor de dichos combates, o pleitos, que pasan por el cielo como bólidos. Pleito grande, por derechos en pugna, fue la revolución de 1891. Derecho constitucional.

La viajera inglesa de 1823, María Graham, escribió: "Los chilenos son excesivamente litigantes. Consideran un título de honor tener un pleito. Estos duran años enteros". El diputado Albano dijo: "País de litigantes y de juristas es el de Chile". Pleitos célebres, el de Rabudos, el de la viuda Granja, el de las Cachimbas, el de Puchoco Rojos, el de Alsop.

En el Cuzco los indios celebran ciertos bailes rituales burlescos, de máscaras. Hay un enmascarado, con chaqué, sombrero de copa y bastón. Lo llaman el Chileno, o el Abogado.

Gran pleito fue el de nuestro Gobierno contra la Compañía Chilena de Electricidad, por más de 200 millones de dólares. Defendió al Fisco don Daniel Schweitzer. Terminó en el convenio Ross-Calder. El pleito cumbre de este momento es el que defiende victoriosamente hasta ahora el brillante jurista don Pedro Lira Urquieta contra la demanda de más de 200 millones de dólares a causa de la incautación por nuestro Gobierno de barcos daneses durante la última gran guerra.

Don Eliodoro Yáñez ganó sonados pleitos, tales como el de Abello, 1918. Cobró seis mil pesos por hora de alegato, esto es, en total 300 mil pesos. Se trataba de anular un testamento. Procedía de manera irresistible, napoleónica. En su vida abogadil Abello, Lo Herrera y La Nación fueron sus mayores títulos de victorias.

Famosa fue en el Santiago antiguo doña Aurora Azócar. Vivía ricamente de la explotación de una mina llamada el **Entierro del tesoro de Marcó del Pont**. Poco pudo contra ella la justicia. Su talento de abogada sin título asombró a los jueces. Cuando le preguntaron cuáles eran sus lecturas favoritas respondió: el Código Penal. Equivale, en nuestra naciente sociedad, a la hija de don Mariano José de Larra, doña Baldomera Larra, en el Madrid de don Amadeo de Saboya. La hija de Larra, como doña Aurora Azócar, fue una embaucadora habilísima. En Santiago se dijo que doña Aurora era hermana de don Eliodoro Yáñez. Mayor homenaje no se puede .

La vida de una sociedad se resume o condensa en los estrados judiciales. J. E. B.

Desafío a "El Mercurio"

La "división" de prensa de un vasto consorcio que maneja una familia, está defendiendo denodadamente el libertinaje en el aviso. Según su último editorial, ya no le importa el espacio informativo que entrega al lector a un cóndor y medio, sino las eventuales economías de extensión, el cese del derroche de papel. En esa nueva trinchera ha fijado la protección de sus personalísimos intereses. Ya no está de por medio la libertad de prensa. Primero lo otro. Ante todo vivir bien y después filosofar. El consorcio en cónclave ha debido dar las instrucciones a los pardos amanuenses. La gerencia ha planteado el problema del racionamiento del papel en los términos exactos.

Porque se trata de una organización de irresponsabilidad ilimitada. Tras de nuestro diario está, sin duda, el Gobierno, el Estado, una entidad impersonal y desinteresada. En cambio, en el trasfondo de la esquina de Morandé con Compañía está un consorcio de empresas cuyas líneas convergen a un común centro familiar. Está la línea bancaria que sufrió quebrantos memorables cuando sus empleados pidieron caridad cristiana en los sueldos; líneas que intentaron quebrarla con la falsa amenaza del cierre. Está la línea de los seguros, que ha consolidado espléndidos negocios y que también se sintió afectada con la creación del Instituto de Seguros del Estado. Está la línea de las galerías comerciales. Está también la de los skies.

Con el Banco del Estado y con su propio personal, sintió este consorcio que sus intereses bancarios estaban afectados. El Instituto de Seguros del Estado les pareció una amenaza para sus personalísimos intereses, ya que se le escapaban las "sobre primas" que empleados y obreros modestos podían pagar a su organización consolidada de seguros. Ahora es con el Diario LA NACION, en que el Estado posee fuertes intereses, con el que tropiezan en su camino. No es casualidad que sistemáticamente exista este conflicto con instituciones y empresas que representan el interés general del país, y no los reducidos, aunque cuantiosos, de un consorcio familiar. La "división" de prensa está ahora en conflicto, así como podría encontrar trabas en sus negocios la línea de los altoparlantes, de los corchetes o de cualquier otro implemento en una importante sociedad anónima de Chicago. Ayer se le crisparon, editorialmente, los nervios, y con la contracción violenta de la dura piel, cayeron las cáscaras y adornos. Más abajo de la mise en scéne de la libertad de prensa, apareció el giro comercial de la división de prensa de propiedad de una familia que vale por un consorcio entero.

Al Departamento de prensa de la asociación industrial y comercial, que ha sido divinizada con el nombre de un dios griego, le duele la efectiva circulación de nuestro diario. Se siente embargada por el miedo horrible de que sus avisadores descubran cuál es el periódico que realmente llega hasta un público más numeroso. Ya que no puede aumentar el tiraje propio, procura acreditarlo en forma relativa, disminuyendo el de los demás. Por eso pone en duda la objetividad del testimonio que notarialmente hemos hecho del tiraje de LA NACION. Entre otros probos notarios, lo han atestiguado los señores Marcos Aguirre, Ernesto Almarza, Luis Azócar, Rafael Zaldívar, Pedro Avalos, Javier Echeverría, Hernán Chadwick y Roberto Arriagada. Para los envidiosos de nuestra circulación, la objetividad de las actas notariales no cuenta y debe ser puesta en duda. Esto lo dicen para afuera, porque interiormente han de reconocer la superioridad nuestra en la circulación.

Por si no estuviesen convencidos, desafiamos al diario esquinado, a que un tribunal constituído por hombres integérrimos, que ofrezcan garantía absoluta de equidad, examine todos los antecedentes necesarios para determinar la circulación de LA NACION y la de los contrincantes del boletín comercial. Este Tribunal deberá declarar si es efectiva o no la difusión que hemos declarado, así como la del rotativo aquel, especificando públicamente cuál es la superior. El diario que tiene las aletas en los pies deberá reconocer en su primera página, como si se tratase de un pingüe aviso, la verdad de los datos que entregue ese tribunal, para que sus avisadores sepan la realidad. Por nuestra parte, nos comprometemos a hacer lo mismo.

Este Tribunal deberá tener otra misión. Se le proporcionarán los libros y documentos necesarios para que compruebe si es efectivo o no, que el diario del caduceo paga a gran parte de su personal periodístico con vales, eludiendo así la cancelación de las imposiciones. De comprobarse esto, de lo que tampoco dudamos, entonces deberá hacerse la denuncia correspondiente a la Caja de Empleados Públicos y Periodistas, para que el Departamento correspondiente de esta institución obtenga la devolución de las sumas adeudadas y aplique las sanciones de rigor. En seguida, el diario que ha estado hablando de la libertad de prensa, cohonestando así sus intenciones reales, que ha arrastrado tras de sí al Círculo de Periodistas, tendrá que dar excusas a este organismo gremial. En caso de ser ley el Colegio de Periodistas, éste ha de sancionar a los hombres de prensa que hayan intervenido en el escamoteo de las imposiciones.

Finalmente, después de todas estas determinaciones, el diario de los barrotes de fierro deberá desdecirse del párrafo final con que termina su editorial "papelístico" de ayer. Ha de reconocer que fue injusto, equivocado, irrespetuoso e insolente al afirmar que el General Ibáñez ha perdido su prestigio internacional en virtud del racionamiento del papel importado a que obligan las circunstancias. No es una proposición: es el desafío al diario que intervino personalmente en el cierre de LA NACION en época pasada, a lo mejor también en defensa de la libertad de prensa. Esperamos la respuesta.

PANORAMA

ADIOS, MR. HILTON...

La emoción de millones de lectores y de muchas otras personas que vieron sus obras traducidas en la viviente movilidad de las pantallas del cine, acompaña a James Hilton en su viaje sin regreso. Quienes sufrieron la angustia de la partida de "Mr. Chips" o soñaron con la dicha inalterable oculta tras las inaccesibles cordilleras tibetanas de "Horizontes Perdidos", despiden ahora al célebre escritor inglés que acaba de cerrar el último capítulo de su propia novela. La de su vida.



Nació con nuestro siglo. Y en estos últimos veinte años entregó a la creciente avidez de sus lectores y al interés apasionado de las multitudes que acuden a todos los cinematógrafos del mundo, obras que no pasarán al olvido por su significación permanente y humano contenido.

"Horizontes Perdidos", la más famosa de sus novelas, mereció el "Hawthorned Prize" en 1934. "Adiós Mr. Chips" fue adaptada por él al Teatro en 1938. Ambas han sido vertidas al cine y consagrado a su autor en el mundo de las letras y en la industria cinematográfica, donde actuó también, vigilando el rodaje de las películas basadas en sus obras.

Trabajador infatigable, desde "Catherine Herself", escrita a los 17 años mientras estudiaba en Cambridge, continuó escribiendo y publicando hasta el comienzo de su enfermedad. "No estamos solos" y "La Historia del Dr. Wessell" son novelas de sus últimos años y están consideradas como las mejores en su abundante producción.

Pero la obra que mejor comunicó a Hilton con la sensibilidad y la emoción de todos los públicos fue sin duda "Horizontes Perdidos". La ciudad imaginaria de "Shangri-La" es certera y permanente definición de la felicidad que buscamos sin hallar nunca. Meta inalcanzable de anhelos y esperanzas de dicha, "Shangri-La" permanece inaccesible para la humanidad que la desea o identifica con ella la culminación de sus afanes y sus luchas.

El propio Franklin Délano Roosevelt declaró una vez, cuando el mundo libre combatía por sus más caros ideales, que algún día llegarían, con la implantación de las Cuatro Libertades proclamadas en la Carta del Atlántico, las condiciones internacionales que permitirían al hombre encontrar el "Shangri-La" ideal de sus superiores destinos.

El creador de "Shangri-La", James Hilton, ha partido ahora a buscarla.

LA PREGUNTA

Los gordos son seres afortunados. Disponen de un sistema alimenticio denominado "Cómo adelgazar comiendo", el cual resulta práctico y económico.

¿No sería de toda justicia que los flacos, a su vez, dispusieran de un sistema denominado: "Como engordar no comiendo" tan práctico y económico como el que tienen los gordos?

CARTAS AL DIRECTOR

("Quisiera tener un diario escrito por el público".— Ibsen)

Abandono en el Parque Bustamante

Sr. Director:

Los vecinos del Parque Bustamante, en el sector comprendido entre las calles Rancagua y Jofré, deseamos que llegue nuestro reclamo hasta las autoridades, que tienen en completo abandono éste que era un agradable paseo. Ahora está convertido en refugio de vagos, canchas de fútbol y velódromos, siendo estos últimos de gran peligro para los niños y grandes; las llaves de agua están casi todas malas, por lo tanto, pierden agua inútilmente, y los que pasean por allí tienen que cruzar barriales como en pleno invierno.

La buena voluntad de algunos de los que trabajan ahí, no es suficiente para mantener el orden; sería necesario un carabinero permanente, pues la incultura de los jóvenes futbolistas y ciclistas necesita una mano firme.

Esperando que esta petición sea oída, y este verano podamos tomar aire sin peligro de nuestras vidas.

Lo saluda atte.,

M. C. B. C.

El epicúreo "continuista"



Se le ve pasar por el centro, alto, pálido, lontanos y reflexivos sus ojos azules, "reestructuradas", no ha muchos años, sus orejas por la cirugía estética; y, al verlo, la gente no puede menos de exclamar:

—¡Qué prócer! ¡Pero qué sumamente prócer es el senador por Cautín!

Es comprensible que en tales ocasiones más de alguno no se conforme con la sola apariencia y quiera saber más de este repúblico de prosapia "zepediana". Comienzan entonces las preguntas, las vehementes averiguaciones, la búsqueda de informes por boca de sus contemporáneos. Pero a poco se llega ¡ay!, a constatar que en él no hay de impresionante y prócer nada más que su figura. Que mientras más se rasguña en la delgada epidermis de su continente, más feble aparece su contenido. Y con desaliento y sorpresa el biógrafo que apasionadamente buceó en el pasado y en el presente del señor senador, llega a la evidencia de que lo único que vale en él es su envase.

Envase majestuoso, lo repetimos. Carrocería que inspira el reconcentrado respeto que producen, en ésta época del cromo, los niquelados de su propio y tres veces millonario automóvil. Pero, no obstante la certeza de que el perihelio de su vida pública parece remontarlo al infinito, y de que, ¡oh irrisión!, el parhelio de su existencia privada avecínalo a espacios de oscuridad sin término, en oyéndolo hablar en el Senado y oído resonar por los ámbitos de la República (claro que en forma metafórica) su voz grave, suntuosa y ponderada, calma y meditativa, la República, o cualquier "quidam", que en ella habite, no puede dejar de decirse que el propietario del stud "La Candelaria" es un orador.

—El Presidente de la República —musitó días atrás desde su curul— debe darse cuenta de que no gobierna a un pueblo feliz.

Sus enemigos dirán que este "bon-viveur" no sabe del pueblo otra cosa que, cada ocho años, debe pagarle en forma de cohecho su senaturía. Pero no; el senador manchesteriano conoce al pueblo. De lejos, pero lo conoce. A veces, desde la tribuna de socios del Club Hípico, dirige con "izquierdista" condescendencia sus prismáticos a las tribunas de segunda clase, y, aun, en vísperas electorales, a las de tercera, a riesgo de pasar por comunista, y a través de ellos (de sus pris... cos) ve al pueblo. La ... vez que lo vio fue después de la derrota de Taía; y, como dijo días después en su discurso, observó que el pueblo estaba feliz. Y con razón: había apostado a la favorita; ésta había perdido. El ... tenía la cara larga. Y ... ces, mientras él, también con cara larga, rompía los boletos ganador ya inservibles, y ... dole la culpa de la perfor... ce de Taía a S. E., plasm... frase imperecedera: "El Pr... dente de la República ... darse cuenta de que no go... na a un pueblo feliz". Que ... gana Taía, se queda sin ... nunciar su discurso.

El senador austral ... de historiador. Pero así ... su ilustre abuelo indag... nuestro pasado, él quiso ... sear en nuestro presente ... luego de somera y mundana ... vestigación, escribió dos ... novelas con subconsciente ... do. Pretendiendo hacer ... do original y despampa... con mezclas de Marcel P... y Joaquín Belda, de T... Mann y Felipe Trigo, de He... mingway y Pitigrilli, pens... había confeccionado un ... literario exquisito. Pero le ... lió un vulgar "pichuncho" ... co de tercer orden y alcoh... ra friegas antirreumáticas.

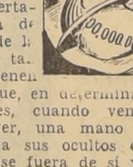
Pero su verdadera voc... es la de turfman. No a la ... nera regia del rey Eduardo ... evidentemente. Tampoco al ... do oriental y fastuoso del ... Kan. El comercia, nada ... con los fina sangre. Los ... en Santiago baratos y los ... de a precios confortantes ... Lima, en Quito, en Bogotá ... Caracas. Hace dos semanas ... gó a la capital peruana ... cargamento de caballos de ... rrera, debido a lo cual el ... venidero debutará en la ... de San Isidro la troupe ... na del vendedor viajero ... tido con túnica semejante ... de Cicerón. En Colombia ... formado un verdadero ... llo con la venta de pur-sang ... ya están inscritos en el ... **Book**, de aquel país, ani... que llevan nombres tan ... ficativos como Oportunista ... peta, Majadero, Pasando y ... sando.

Tal es, en su contorno y ... torno, el epicúreo conti... que discurseó recientemente ... el Senado. Redactó su dis... en el avión que lo traía de ... Lima, ciudad en la cual ... hípicos que apuesten a Ma... ro, a Oportunista y al crack ... vo el Ojo en la próxima te... rada, perderán segura... hasta la camisa. CORIOLAN...

Cuadrante

AMARROTO-MANIRROTO

Tal título acarrea reminiscencias calabresas, pero no proviene su enunciado de la punta de la itálica bota, sino de una publicación de la amiga república argentina, "Rico Tipo", donde figura un personaje de historieta que, a fuer de avaro llega a aparecer surrealista.



El afán de atesorar, es, ciertamente, una de las formas de la insania. Y tan locos devienen los avaros que, en determinadas oportunidades, cuando ven, o imaginan ver, una mano que avanza hacia sus ocultos caudales, pónense fuera de sí y su locura se torna activa y virulenta, y, trascendiendo los límites de su muy particular cordura —porque todo loco tiene su ciclo lógico, aunque cerrado, dentro de sí—, llegan, ¡oh colmo!, ¡oh summa summarum de la demencia!, llegan a alcanzar las fronteras de la dilapidación y el derroche de aquello mismo que aman más que a las niñas de sus ojos.

Esta materia tan amada, en el caso del decano, es el papel. Tan ahorrativo es del alisado avatar del pino insignis, que hasta se puso ingenioso para obtener mayor cobro por menos papel. ¿Cómo ocurre este milagro? Por la vía de la simplicidad. La vieja historia del huevo de Colón. Este otro huevo, genuinamente mercurial, consiste en cobrar, por ejemplo, tres columnas de avisos, pero, si se miden con un decímetro, se comprueba que son solamente dos columnas y media. Naturalmente, no todos están imbuidos en el misterio de las "picas", es decir, los espacios que contiene una columna, que deben ser, según la ortodoxia periodística, en número de once. De este modo, los diarios chicos, llamados de tipo "tabloide", han de tener cinco columnas en la página. Pero el decano, quitando una pica por allí, y otra por acá, y adelgazando el margen, logró, y sigue logrando, que en su edición vespertina "La Segunda", cada página, en vez de cinco, tenga seis columnas, como puede comprobar cualquier viandante que las cuente. Naturalmente, tal hijo no podía superar a tal padre, por lo cual también se observa idéntico procedim... to en la pagadísima secci... vida social del decano, ... las novias también son co... ñidas, y cuyos retratos, qu... cobran por dos columnas, ... recen solamente de una y ... dia.

Bueno, perdónesenos esta ... gresión, destinada a dem... hasta dónde ama el decan... espacio "vital". Hasta el ex... mo de ponerse ingenioso p... birlar unos centímetrejos al ... cauto avisador. Y tal demos... ción era importante para ... el "pendant" con su extra... nario, inconcebible, alocado ... rroche del preciado espacio ... ra tratar un solo tema: la ... signación de la Junta Raci... dora de Papel. La noticia de ... creación de esta Junta ap... el día 15 de diciembre. Des... día 16 hasta ayer 22, es ... en siete días, el decano ha ... cho los siguientes derro... Jueves 16, primer editori... artículo de crónica; viernes ... gran artículo en la primera ... gina; sábado 18, otro artícu... primera página; primer ed... rial y artículo de redacción ... mado por "Veritas"; dom... 19: mención especial en la ... vista Noticiosa de la Sema... primer editorial; mención ... cial en "La Semana Pol... gran titular de crónica a ... columnas, y otra informació... la primera página del se... cuerpo. (Al revés del Sum... cedor, el domingo no desc... sino que "se sacó los zapa... Lunes 20: primer editorial; ... tes 21: cablegrama de pr... página, fechado en Nueva ... (y promovido en San... miércoles 22: ayer, gran ... mación de primera página; ... mer editorial; otra inform... de crónica interior; inform... en la primera página del ... gundo cuerpo, y, ¡último ... so!, una "carta del públi...

¡Todo ello destinado al p...

Este derroche jamás vis... las centenarias columnas ... espacio para que el dec... diese aconsejar a la ciu... y al Gobierno sobre la ... del país. A pesar de ello ... extraña—, el país ha se... actividad normal.

Es raro, muy raro, p... desde 1827, fecha de la fu... ción, nunca el decano había ... tado tanto papel para ... ner un solo tema en forma ... tinuada y destacadísima. ... no se vio ni siquiera para ... muerte del Ministro don D... Portales; ni para el triunfo ... Yungay; ni para el heroísmo ... Prat; ni para el regreso de ... tro Ejército victorioso de L... ni para la declaración de ... rra contra el Japón... ¿A ... seguir? En todos estos gr... acontecimientos de la patria ... columnas editoriales de "El ... curio" fueron parcas y ab... tivas.

Ahora, se nos aparece ... rroto. En verdad, el decano ... esto del papel, está desempe... ño un papel asaz exótico y ... en desacuerdo con la ... todoxia de sus centenarias ... lumnas.

"EL PARTIDO COMUNISTA PRODUCE CONMOCION INTERNA EN CHILE", AFIRMO SENADOR COLOMA

He aquí algunos párrafos del discurso que pronunció ayer el senador Juan Antonio Coloma, a nombre del Partido Conservador Unido, a favor del Estado de Sitio:

"Nosotros creemos que el Estado de Sitio conviene al interés de Chile. Nosotros pensamos que los puntos de vista jurídicos aquí planteados constituyen interpretaciones, e interpretaciones que están muy por debajo de la realidad política del país. Nosotros estimamos que los preceptos constitucionales que merecen interpretaciones no fueron hechos frente a una realidad seria, a una realidad que viene avanzando sobre el mundo con características de tragedia: a la realidad del comunismo internacional.

Por eso contribuimos a dictar la Ley de Defensa Permanente de la Democracia. Por eso nosotros, junto del Partido Radical, del Partido Liberal y de otros sectores democráticos de Chile, dimos al señor González Videla una herramienta necesaria para combatir el comunismo. Y por eso también le hemos dado a Gobiernos enemigos Facultades Extraordinarias cada vez que hemos creído que el interés del país hacía necesaria esta herramienta, pues creemos que está por medio el interés de Chile, juzgamos los acontecimientos con un criterio chileno. Y por eso nosotros, ocho días después de haber sido dictada la Ley de Defensa de la Democracia, le entregamos al Gobierno, que había conseguido esa ley, la Ley de Facultades Extraordinarias, pues el Presidente de la República dijo que las disposiciones de la primera no eran suficientes para prevenir el orden público y para detener la acción del comunismo".

FACTOR CONFIANZA.— "Nosotros no consideramos que valga la pena señalar una posición de confianza —agregó el senador Coloma—, porque no la estamos dando. Yo celebro mucho que en la Cámara de Diputados el Ministro del Interior haya dicho que el Gobierno no pide esta ley como cuestión de confianza. Y nosotros la dictamos no cómo una prueba de confianza, no como fórmula de confianza. Y es satisfactorio que pueda conocerse la posición de los partidos políticos con la necesidad de un Gobierno de obtener una herramienta para dirigir el orden público. Porque, de otra manera, ¿cuál sería la suerte de un país, con un Presidente elegido por mayoría nacional popular, frente a un Congreso opositor? Nunca habría cuestión de confianza, nunca la oposición podría depositar confianza en el Gobierno elegido contra su voluntad. ¿Qué sería de nuestra ordenación jurídica? La avalancha comunista, el gesto amenazante de los dirigentes gremiales y revolucionarios ¿no serían detenidos? ¿No podría el Presidente de la República venir a un Congreso opositor a decirle que es necesario preservar la salud de Chile? ¿Podríamos responderle: somos opositores, no tenemos confianza en su Gobierno? Pueden los agitadores comunistas ir por los caminos de Chile a destruir la disciplina social, pueden ir a las minas a señalar su trayectoria revolucionaria, pueden ir a los sindicatos a hacer que sus miembros pidan, pidan y pidan, sin considerar la situación del país".

"Y en este entrevero del país, y en esta discusión bizantina de la República, ¿cuál es la solución?

LAS HUELGAS ILEGALES. — "Mientras tanto, 200 y tantas huelgas ilegales se vienen produciendo: una huelga por día, como se señaló en la Comisión de Constitución, Legislación, Justicia y Reglamento, que amenazan la tranquilidad y el porvenir de Chile.

"Nosotros no estamos defendiendo aquí el estado de sitio para atacar las huelgas legales. Así también, cuando estuvimos por la dictación de la Ley de Defensa Permanente de la Democracia, y cuando hemos señalado orgullosos el papel que habíamos tenido en la dictación de esa ley, dijimos: "Señores, nosotros no pretendemos dictar una ley antiobrera".

"Señor Presidente, en las huelgas ilegales, sí; en las huelgas contra el derecho, en las huelgas contra el Código. Ayer se hacía aquí un análisis de las huelgas legales, del derecho consagrado en nuestra legislación como en otras. Nosotros no hemos pretendido nunca violentar ese concepto de huelga legal. Lo que nosotros hemos pretendido es que el comunismo no siga señalando, con su acción nefasta, la voluntad de una institución foránea.

"Nosotros, lo que queremos es evitar que el Partido Comunista haga hijuela pagadora de esta democracia de Chile. ¿O es que no hay conmoción? ¿Qué es lo que se quiere que haya? ¿Se quiere que en cada esquina se prenda una bomba? ¿Se quiere que en cada recodo del camino suenen ruidos de metrallas? ¿Se quiere que el país esté encendido en una revolución para que se diga que hay conmoción?

LA AGITACION COMUNISTA. — "¿Y la conmoción que nosotros hemos denunciado al país hace 15 ó 20 años? ¿Y la conmoción del Partido Comunista y la de estos elementos que sirven instituciones extranjeras, que tienen prensa, que tienen propagandistas pagados, que tienen radio, que tienen 25 revistas mensuales, que mandan a sus parlamentarios y a sus dirigentes al extranjero, que van y vienen y que entran a este país, señalado como vergüenza de ser uno de los primeros, si no el primero, de los países comunistas de América?

"Eso, ¿no es conmoción? ¿No es conmoción? ¿No es conmoción, señor Presidente, la declaración que formula don Galo González en un organismo del Buró de Información de los Partidos Comunistas y Obreros, de Bucarest, no de Santiago de Chile? En esa edición se publican los siguientes títulos: "Por una paz duradera, por una democracia popular, por la seguridad colectiva en Europa", "¡Hay que impedir el rearme de Alemania occidental!", "Contra el resurgimiento del militarismo japonés", "El pueblo de Chile defiende con éxito las libertades públicas".

"Don Galo González Díaz, en Bucarest, no en Santiago de Chile, fuera de Chile, el Secretario General del Partido Comunista entrega a los organismos dirigentes del comunismo internacional la verdad de esta conmoción con que el Partido Comunista viene amenazando la democracia y viene amenazando la libertad de Chile."

OTRAS PRUEBAS. — Posteriormente, el senador Coloma leyó diarios comunistas, publicados en Viena, Austria, en los cuales se informa de las actividades de esta secta internacional en las faenas agrícolas de Chile, y se habla de la organización de un Congreso de Juventudes, en un punto de la provincia de Santiago.

Recordó, también, los viajes que los comunistas han pagado y pagan a sus prosélitos, y señaló cómo el Partido Comunista se jacta de los éxitos que obtiene gracias a su constante trabajo "entre las demás fuerzas democráticas del país", entre otros, el Partido Socialista del llamado Frente del Pueblo, cuyo presidente, el senador Allende, vuelve ya de un viaje por los países de la órbita soviética; el Partido Socialista Popular, el Partido Radical, el Partido Democrático y el Partido del Trabajo, que preside el presidente de la Cámara de Diputados, señor Baltazar Castro.

"Nosotros estamos cumpliendo con nuestro deber —terminó diciendo el senador Coloma—, y votaremos el estado de sitio, porque el Partido Comunista produce conmoción interna en Chile. No la conmoción aparente; no la conmoción declarada, sino que la conmoción subterránea, que va destruyendo las raíces de nuestro régimen institucional y democrático."

OLAVARRIA EN JUNTA DEL PAL

A las 23 horas de anoche, empezó una sesión extraordinaria de la Junta del Partido Agrario Laborista, a la que asistió, especialmente invitado, el Ministro del Interior, señor Olavarría.

Esta sesión continuaba a las 3 de la madrugada de hoy.

SENADO RECHAZO EL ESTADO DE SITIO, POR 23 VOTOS CONTRA 9

La sesión de ayer del Senado, en que se debatió y votó el estado de sitio, comenzó con una brillante intervención del Ministro de Justicia, don Osvaldo Koch, quien rebatió —con acopio de antecedentes legales y constitucionales— a quienes se han permitido sostener que la dictación de esa medida no se ha ajustado a las claras disposiciones de la legislación vigente.

Durante su intervención, el Ministro Koch fue interrumpido por los senadores Amunátegui, Poklepovic y Rivera, liberales; y por los senadores Alvarez, Figueroa y Rettig, radicales.

Aquellos, especialmente, revelaron el propósito de perturbar las argumentaciones del Ministro.

Después hablaron los senadores Quinteros, en contra; Videla Ibáñez, Coloma y García, a favor.

LA VOTACION.— Se procedió a votar, en forma nominal, alrededor de las 20.30 horas, y la votación arrojó el siguiente resultado: 23 votos en contra del mantenimiento del estado de sitio; 9 votos a favor, y 3 pareos.

En contra votaron los liberales, señores Amunátegui, Poklepovic, Alessandri, don Fernando, Marín, Matte Acharán, Videla Lira y Moore; los radicales, señores Correa, Aguirre, Rettig, Mora, Torres González don Exequiel; Bossay y Faivovich; los socialistas populares, señores Rodríguez, Ahumada y González, don Eugenio; el socialista del llamado Frente del Pueblo, señor Quinteros; el falangista, señor Frei, y el democrático del pueblo, señor Martones.

A favor votaron los agrariolaboristas señores García y Bellolio; los independientes, señores Videla Ibáñez y Lavandero, y los conservadores unidos, señores Coloma, Prieto Concha, Bulnes, Curti y Pereira.

No votaron, por estar pareados, el senador radical señor Figueroa (con el agrariolaborista señor Alberto del Pedregal); el senador, también radical, señor Alvarez (con el independiente, Sr. Guillermo Pérez de Arce); el conservador unido señor Cerda (con el socialista popular, señor Raúl Ampuero).

No concurrieron, pero se informó que estaban pareados, el liberal señor Alessandri, don Eduardo, y el agrariolaborista señor Guillermo Izquierdo.

No asistieron los senadores señores Opaso, liberal, que se encuentra ausente del país; Cruz Coke, conservador socialcristiano; Martínez, socialista popular; Allende, socialista del llamado Frente del Pueblo, también ausente del país, y el señor Larraín, nacional agrario.

OTRAS MATERIAS.— Al comenzar la sesión, el Senado insistió en el impuesto de uno por ciento a las apuestas mutuas, más un alza de 5 pesos en el valor de las entradas a los hipódromos, para financiar el Fondo Educacional. Por tal motivo, el proyecto respectivo volverá hoy, en quinto trámite, a la Cámara de Diputados.

También se aprobó el Convenio de Chile con la FAO.

COMISIONES DEL SENADO DESPACHAN ESTA TARDE EL PROYECTO DEL COBRE

En sesión de esta tarde, las Comisiones Unidas de Hacienda y Minería del Senado terminarán su estudio del proyecto del Ejecutivo que otorga un nuevo trato tributario a las compañías productoras de cobre de la Gran Minería.

Ayer, estas Comisiones resolvieron varios asuntos pendientes, con lo cual la discusión sobre los puntos medulares del proyecto casi se ha completado.

Agiotistas y extremistas pretenden sacar provecho de la conmoción, dijo senador García

El senador agrariolaborista don José García explicó ayer el voto de sus colegas de partido, favorable al Estado de Sitio, en los siguientes términos:

"Nosotros concebimos el Estado de Sitio como una condición jurídica de excepción, iniciada por decreto del Jefe del Estado, en éste caso, y que se hace aconsejable mantener con vistas al apaciguamiento de los espíritus, seriamente convulsionados a causa del agravamiento evidente del proceso inflacionista. En otras palabras, señor presidente, para nosotros existe en el país un clima peligrosísimo de conmoción interna, del que muchos sectores inescrupulosos pretenden sacar suculentos dividendos, utilizando la especulación y la prédica insana y extremista.

"El señor Ministro del Interior, al debatirse ésta misma materia en la H. Cámara de Diputados, representó al país con meridiana claridad, la intensa acción saboteadora que permanentemente se verifica en los grandes centros industriales del territorio. A ello, nosotros agregamos la no menos intensa acción que realizan en las actividades económicas personajes invisibles y que mediante sus maquinaciones extreman la carestía de la vida, perjudican los legítimos intereses de la producción y el comercio responsable y, finalmente, hacen desesperante la vida de la gran masa de los consumidores.

DOS CONMOCIONES.— Existen, en consecuencia, Honorable Senado, dos conmociones paralelas y persistentes, ante las cuales la legislación penal común se hace insuficiente, porque habilita al agitador profesional y al agiotista afortunado a continuar en su condenable empresa. Por otra parte, esta permanente conmoción favorece las maquinaciones insanas de quienes buscan el ejercicio absolutista del mando, poniendo en estado de cese las intituciones que nos rigen y la libertad de que afortunadamente gozamos en Chile.

Nuestro deber nos señala, entonces, que debemos otorgar al Supremo Gobierno la vigencia del Estado de Sitio por él decretado, a menos que resolvamos dejar al Ejecutivo en la más completa indefensión.

HOY SE EFECTUARAN FUNERALES DE DON JUAN QUIROZ LEIVA

Ayer, después de una penosa enfermedad, dejó de existir el señor Juan Quiroz Leiva, a la edad de 65 años.

El señor Quiroz era un distinguido jefe en retiro del Cuerpo de Carabineros de Chile, institución a la que sirvió y dedicó lo mejor de su vida, retirándose con el grado de coronel.

Muy querido de los militantes de su comuna y del resto de las bases y dirigentes del PAL, le rendirán éstos un postrer homenaje.

Plácido Contreras, a nombre de la Junta Ejecutiva Nacional, presentó las condolencias e hizo una brillante reseña de la vida partidaria del extinto, en la charla que estaba programada para anoche en San Martín 138 y dedicada a las bases de las diez comunas de Santiago. Este acto, luego de breves intervenciones, y de un minuto de silencio, se suspendió en homenaje al militante fallecido.

Se oficiará una misa por el descanso de su alma, en la Parroquia de San Rafael (Avda. Matta con Arturo Prat), hoy a las 10 horas, desde donde partirá el cortejo hasta el Cementerio Católico. Acompañarán sus restos, familiares, amigos y representaciones de todas las comunas y distritos de Santiago del PAL, con sus respectivos estandartes y ofrendas florales.

Cámara inició discusión particular de la reforma a la Ley de Bancos

En la sesión de ayer de la Cámara de Diputados se dió cuenta que el Ejecutivo había incluído en la convocatoria, dos proyectos: el que libera de derechos de internación a una ambulancia destinada a la ciudad de Angol; el otro otorga idéntica franquicia a una ambulancia del Club de Leones de Antofagasta; después se informó de un oficio de la Contraloría por el cual comunica que ha dado curso a un decreto de insistencia, que autoriza la inversión de 23 millones de pesos, para la reparación de los micros que fueron requisados en Santiago.

HOMENAJE.— El diputado Sergio González, del Frente del Pueblo, rindió homenaje a la memoria del ex parlamentario comunista, don Luis E. Recabarren, con motivo del 30.o aniversario de su muerte.

CONSULTA.— Por 26 votos a favor y 18 en contra, fué aprobado el informe de la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia de la Cámara, recaído en una consulta acordada por la Corporación, y por el cual se establece que no procede el retiro del veto al proyecto que autorizaba al [illegible]ramento de Periodistas y Fotograbadores, par aconceder un préstamo de 10 millones de pesos a la Sociedad Tipográfica de Valparaíso; préstamo que en virtud del veto se rebajó a cinco millones de pesos.

MATERIAS DE LA TABLA. — Por 34 votos se aprobó la moción que autoriza a la Municipalidad de San Pablo, para contratar un empréstito.

También se aprobó una moción que concede esa misma autorización, a la Municipalidad de Lautaro.

HOMENAJE A UN REGIDOR. — El diputado socialista popular, señor Cisterna, rindió un homenaje a la memoria del señor Eduardo Torres Echeverría, regidor de la Municipalidad de Calama, recientemente fallecido.

LEY DE BANCOS.— Se aprobó en general el proyecto originado en el Senado, que modifica la Ley General de Bancos.

Por 30 votos contra 18, se aprobó una indicación del Comité Agrariolaborista, por el cual se omitirá el trámite del segundo informe, respecto de este proyecto.

Se aprobó el artículo, y quedaron pendientes para la próxima sesión, las indicaciones que se le han presentado.

SESION ESPECIAL.— A pedido del Ministro de Economía, se postergaron para la tarde de hoy las sesiones especiales, que debieron efectuarse anoche.

Ellas tendrán los siguientes objetivos: 1) Comisión racionadora de papel de imprenta, de 16 a 18 horas, y 2) Acuerdo del Condecor, sobre las propuestas para importar té, de 18.30 a 20.30 horas.

Aprobada prórroga de tributos en la Comisión de Hacienda de la Cámara

Por 5 votos contra 2 y una abstención, la Comisión de Hacienda de la Cámara de Diputados aprobó ayer, en general, el proyecto del Ejecutivo que prorroga, durante el año 1955, los impuestos transitorios de la ley 11.575, sobre Reforma Tributaria.

A favor votaron los diputados agrariolaboristas señores Lea-Plaza y Von Mülhenbrock; el radical señor Miranda, don Hugo; el socialista popular señor Silva y el democrático del pueblo señor Martones.

En contra, los diputados señores Correa, don Salvador, conservador unido, y Aldunate, liberal.

Se abstuvo el conservador unido señor Larraín Vial.

A la sesión concurrieron el Ministro de Hacienda, señor Prat, y el Director General de Impuestos Internos, señor Urzúa Merino.

DISCUSION PARTICULAR.— Entrándose a la discusión particular del proyecto, se aprobó el N.o 1 del artículo primero, pero eliminándose la frase "y el impuesto a los beneficios excesivos". En consecuencia, los impuestos a la renta de las categorías 3.a, 4.a, 6.a, Global Complementario y Adicional, se pagarán con un recargo del 15 por ciento, aplicado sobre el total de los impuestos y recargos respectivos del año 1955.

En seguida hubo acuerdo para reemplazar el N.o 2 del artículo primero.

EN UN BRILLANTE...

(DE LA PRIMERA PAGINA)

por nuestra Carta Fundamental, han hecho y hacen la propaganda más desenfrenada que ha conocido el país contra sus organismos institucionales, sus autoridades y sus más sagrados vitales intereses. El Gobierno —agregaba el ex Mandatario— conoce la consigna de que se hace caudal en las reuniones extremistas, en el sentido de promover, estimular y mantener huelgas parciales, para llegar a la huelga general, poniendo en grave peligro la estabilidad de la República".

"Esta es la única conmoción que entonces existía —anotó el Ministro Koch— "que el Gobierno conocía la consigna de que se hace caudal en las reuniones extremistas, en el sentido de estimular y mantener huelgas parciales, para llegar a la huelga general, poniendo en grave peligro la estabilidad de la República", y en virtud de este fundamento —comentó el señor Koch, dirigiéndose a los parlamentarios radicales y liberales que entonces aprobaron lo que el Gobierno pedía—, el Excmo. señor González Videla estimó de necesidad declarar el Estado de Sitio para asegurar la tranquilidad pública".

Esposa de S. E. ayuda a damnificados del incendio de Pobl. "Los Nogales"

Al tener conocimiento la señora Graciela Letelier de Ibáñez, del siniestro ocurrido el domingo 19 del mes en curso en el basural de Los Nogales, que afectó a 60 familias de escasos recursos, dispuso se les entregaran paquetes de alimentos para aliviar en algo la difícil situación por que atraviesan.

Posteriormente se puso en comunicación con el señor Ministro de Obras Públicas y el señor vicepresidente de la Corporación de la Vivienda para que les entregaran sitios, aunque fuera en forma provisoria.

Financiamiento no inflacionista tendrá el Presupuesto de 1955

EN UN 26o|o SE REDUJERON LOS CALCULOS INICIALES

En la tarde de ayer el Ministro de Hacienda, don Jorge Prat, convocó a su despacho a los periodistas. En dicha reunión dio a conocer la situación general de la Hacienda Pública, que se presentará para el año 1955.

Empezó el Ministro por dar a conocer que el Presupuesto Fiscal para el próximo año se presentará, por primera vez, en varios años, financiado con recursos no inflacionarios. En primer término, el Ministro indicó que los gastos públicos para 1955 alcanzarían a la cifra de $ 111.500.000.000, aproximadamente, lo cual representa un aumento de 35 por ciento sobre el nivel de gastos de 1954. Esto significa una importante reducción en la tasa de aumento de los gastos públicos, ya que el aumento entre 1953 y 1954 fue del 52 por ciento. Por otra parte, el Ministro señaló que se podía comprobar el serio esfuerzo que está haciendo el Gobierno para reducir los gastos públicos, si se considera que en total las peticiones que hicieron los diferentes Ministerios sobrepasaron los 140 millones de pesos, lo que, comparado con los gastos programados para el próximo año, significa una reducción del 26 por ciento, o sea, más de la cuarta parte de las aspiraciones de gastos del sector público.

El Ministro de Hacienda expresó a continuación que los 111 mil quinientos millones de pesos se financiarían de la siguiente manera:

CALCULO DE ENTRADAS . . .	$ 91.640.000.000
Prórroga de Impuestos	6.400.000.000
Capitalización . .	10.000.000.000
Disminuc., subsidios cambiarios, revalorización de reservas	3.460.000.000
TOTAL INGRESOS	$ 111.500.000.000

Añadió el Ministro que dada la obligación legal de presentar el Presupuesto encuadrado a los ingresos legales vigentes, no se podría contemplar por el momento la suma total de $ 111.500.000.000, sino que debería reducirse a 91.640.000.000 de pesos, cifra a que alcanza el Cálculo de Entradas. Con este objeto se deberán postergar gastos por un total de $ 19.860.000.000. Las reducciones afectan principalmente a Obras Públicas. Corporación de Fomento. Ferrocarriles, reajuste automático de sueldos y otros rubros. En seguida manifestó que si el Congreso despacha dentro del presente año la prórroga de los impuestos, que representa una suma superior a los $ 6.400.000.000, se incluirán estos ingresos en el Presupuesto del próximo año, con lo cual éste llegaría a $ 98.040.000.000, quedando $ 13.500.000.000 para enero. Lo mismo pasará en tanto sean aprobados los proyectos de capitalización, los cuales se utilizarían para financiar los gastos postergados mencionados anteriormente.

DISMINUYE PRESION INFLACIONISTA.— Terminada esta primera parte de su exposición, el señor Prat volvió a poner en manifiesto el carácter antiinflacionista de los gastos públicos programados para el próximo año, cuyo ritmo de aumento es menos de la mitad del alza experimentada [...] el costo de la vida en el [...] año.

Expresó también el Ministro [...] diversos factores indicaban que [...] 1955 se produciría una notable [dis]minución del ritmo del costo de la vida. Entre estos factores [des]tacó en primer lugar que el [...] del sueldo vital para Santiago [...] mantenerse en un 51 por ciento, lo que en promedio de sueldos [de] los empleados particulares les presentará un aumento superior [al] 40 por ciento de las remuneraciones, era un paso importante [en] la política de estabilización económica del Gobierno. Si [...] agregamos la presentación de [un] presupuesto fiscal adecuadamente financiado, y la normalización de la política cambiaria, más la [coor]dinación con la política monetaria y de crédito, tenemos que [en] el año 1955 el aumento del [costo] de la vida no debe sobrepasar [el] margen comprendido entre un [...] y un 35 por ciento.

Estas medidas de estabilización económica se verán ampliamente reforzadas si se logra mantener estable el costo de las importaciones sociales al nivel existente [al] 31 de diciembre del presente año, para lo cual el Gobierno ha presentado las disposiciones pertinentes en uno de los proyectos [...] rados en noviembre. Por otra parte, si se logra mantener el reajuste de los convenios colectivos de trabajo dentro de un margen que no exceda al 50 por ciento del costo de la vida, se habrá logrado cerrar el circuito de las medidas antinflacionistas. Es imperativo mantener el reajuste de los contratos colectivos dentro de un margen de un 50 por ciento de mejora, puesto que, de otra manera, se producirían serias distorsiones en los diversos tipos de remuneraciones, que favorecerían a determinados grupos gremiales, en desmedro de los empleados públicos y particulares, cuyo reajuste de [...] no sobrepasará el promedio general de un 40 a un 50 por ciento.

INDICES COMPARATIVOS.— En seguida pasó el Ministro a referirse a la notoria disminución experimentada en el ritmo de crecimiento del costo de la vida, lo que evidencia que la política de estabilización seguida en los últimos meses está ya dando sus frutos. Efectivamente, si se compara el aumento del costo de la vida en el último trimestre del año actual, que comprende septiembre, octubre y noviembre, en que el costo de la vida creció en un promedio mensual de 3,9 por ciento, con el correspondiente período de 1953, en que el aumento fue de 6,7 por ciento, se ve que la disminución ha sido casi de la mitad. Por otro lado, también destacó el Ministro la importancia que tenía el hecho de que se haya logrado detener el ritmo en que venía creciendo en los primeros seis meses de este año, el costo de la vida, y que fue de un 5,4 por ciento, mientras que en el último trimestre, como se expresó anteriormente, fue sólo de 3,9 por ciento. Diversas otras comparaciones con períodos anteriores, demuestran indefectiblemente que se ha logrado ya contener la violenta expansión que venía experimentando el alza de los precios al por menor.

POLITICA CAMBIARIA.— [...] luego el Ministro Prat a referirse a las medidas que en el orden de la política cambiaria, está [estu]diando el Gobierno, principalmente. A este respecto expresó, en primer lugar, que se han realizado diversas reuniones con los representantes del F. M. I., y que los técnicos del Fondo Monetario tienen ya prácticamente elaborada, en colaboración con los técnicos chilenos, una serie de medidas de ordenación cambiaria. Posteriormente se enviará al Parlamento un proyecto de ley que fija una política cambiaria ordenada y de largo alcance.

El Ministro señaló, además, que el Fondo se había expresado en forma optimista sobre la política económica del Gobierno, que tiende a la estabilización de la economía nacional. Conversó, [asi]mismo, sobre los diversos aspectos de las reuniones que han tenido lugar, relacionadas con la estructura del régimen cambiario y de los pasos que se están dando para coordinar el CONDECOR con el Banco Central y los Bancos comerciales.

Se expresó en forma amplia sobre el programa que el Ministerio de Economía está siguiendo para hacer más realista el Cálculo del Presupuesto de Divisas, tarea que recaerá especialmente sobre CONDECOR. Al efecto, dijo que el Ministerio de Economía ha nombrado dos comisiones: una presidida por don Alfonso Fernández, que tiene a su cargo revisar la proyección del Presupuesto de Divisas para el año 1955, tomando en cuenta en forma objetiva las alternativas de nuestro comercio exterior con los diversos países, y otra presidida por don Francisco [...]vas.

Tía Paulina rinde homenaje a madre de carabinero



El programa radial "Confidencias de Tía Paulina", que auspicia la Asociación de Fabricantes de Conservas, y que se transmite por Radio Minería, todos los días, a las 9.10 horas, rindió un homenaje a la madre del carabinero Juan de Dios Sáez, que hace algunos días devolvió a su dueño una cartera con doscientos cincuenta mil pesos, negándose a recibir una gratificación. Asistieron al acto, jefes de Carabineros y más de quinientas auditoras del programa, que llenaron por completo el auditorium de la emisora. La señora Auristela de Sáez fue obsequiada con diversos regalos y un hermoso objeto de arte.



La CORVI construirá 6 escuelas en el país

La Corporación de la Vivienda ha llamado a propuestas públicas para la construcción de escuelas en diversas ciudades del país, ubicadas en sectores populares.

Estas escuelas serán edificadas en las poblaciones "Costanera", de Talca; "Yungay" de San Felipe; "Sur", de San Bernardo, y "Presidente Ríos", de Santiago, con un costo total que alcanza a la suma de 6 mil millones de pesos, para 662 metros cuadrados edificados. Estas escuelas serán del tipo llamado de Unidad Simple.

Escuelas del tipo Unidad Doble, se construirán en las poblaciones "Lorenzo Arenas", de Concepción; "Presidente Alessandri", de Santiago, y "Maipo III", de Puente Alto. La superficie edificada en estas escuelas alcanzará a la suma de 1.340 metros cuadrados, con un costo de 36 mil millones de pesos, y, cada una, tendrá una capacidad para 504 alumnos.



Acevedo Hernández obtuvo Premio Nacional de Teatro

Historia de la vida del autor de "Chañarcillo"

En la Sala de la Rectoría de la Universidad de Chile, se reunió en la mañana de ayer, el Jurado que designa el Premio Nacional de Teatro. Después de breves discusiones, el Jurado acordó otorgarlo a Antonio Acevedo Hernández, por el año 1954.

Votaron en contra los señores René Hurtado Borne, Director de la Dirección Superior del Teatro Nacional, y el señor Benjamín Morgado, de la Sociedad de Actores Teatrales de Chile. Los otros miembros del Jurado eran: el Rector de la Universidad de Chile, don Juan Gómez Millas; Santiago del Campo, Director de la DIE, que representaba al Gobierno, y el señor Antonio Romera, representante del Círculo de Periodistas.

El premio, que consiste en 100.000 pesos, se concede a los autores que tengan mayor actividad teatral a lo largo de su vida.

Antonio Acevedo Hernández tiene casi 68 años. Comenzó a escribir a los 26 años de edad. Vive con su esposa y dos hijos, Rubén y Fidias, en una pequeña casita en la calle Quezada Acharán 2023, en la población Vivaceta, cerca del Hipódromo Chile, en cuya construcción trabajó en su juventud.

Entre sus obras se cuentan: "Chañarcillo", "Arbol Viejo", "Por el atajo", "Agua de vertiente", "Joaquín Murieta". Entre sus obras en prosa están: "Leyendas chilenas", "Pedro Urdemales", "Piedra azul", "La leyenda de la felicidad".

LA NACION fue a visitarlo a su domicilio. Sobre sus comienzos, cuenta:

"Yo trabajaba de constructor, con mi padre y andaba siempre con libros. No me gustaba ir a tomar con mis compañeros, sino que me quedaba leyendo. Hice la casa más fea de Ñuñoa, una casa colorada con tres torres, todavía existe. Me echaban del trabajo porque leía. Un día que andaba con un montón de volúmenes, la gente se enojó. Me entregaron otro montón de pesados palos de roble. "Toma estos libritos —me dijeron— para que tengas harto que leer". Entonces yo me aburrí y decidí dedicarme a escribir, para siempre. Boté las herramientas y no trabajé más en construcciones. Con mi padre hicimos casi la mitad del Hipódromo Chile".

"Me dediqué al teatro con mi propia compañía. Mi primera comedia se llama "En el rancho" y otra "El inquilino". Las estrené en teatros de barrio como el Coliseo, el San Martín, que ya desapareció, el Imperial y otros. Mi compañía estaba formada por gentes como Juan Tenorio Quezada y su hermana María. Allí trabajaron Domingo Gómez Rojas y Manuel Rojas, a quien le gustaba hacer los papeles de carabinero. Cuando había un papel de carabinero, Rojas decía: "Démelo a mí para que así tengan respeto". Como es tan alto... Elías Lafertte estrenó mis piezas en el Norte. Era apuntador y director. Todo esto sucedía más o menos en 1913. Vivía de lo que producía la taquilla. No era poco, porque teníamos un enorme éxito de público. Todavía guardo unos "bordereaux" de esa época. En ese tiempo, no le pedía un consejo a nadie y no le leía las obras a nadie".

"¿Sabe?, —declara nuestro entrevistado—, yo tengo mi propio público, que me soporta. Que critica o elogia tanto mis piezas de teatro y mis artículos. A este le hago caso".

"Yo soy de la generación de 1886, formada por Latorre, Santiván, Pedro Prado y yo. También hay otros. Yo pienso que ya deberíamos retirarnos a nuestros cuarteles de invierno. Ya es hora de darle paso a otros. Han salido muchos poetas muy buenos. Respecto a teatro, le puedo asegurar que no hay teatro chileno. Hay que empezar a hacerlo. Ya tenemos magníficas técnicas que los muchachos han traído de Europa. Pero ahora hay que aplicarla a los temas de aquí. No habrá teatro chileno mientras no se haga teatro con lo nuestro. Me parece muy bien que aprendan las técnicas europeas, pero luego hay que aplicarla a lo nuestro. No se puede hacer teatro auténtico si se desconoce la realidad. Hay demasiada Europa, mucha Europa. Ya es hora de que esto se termine. Están muy bien las piezas francesas o inglesas, pero ahora también debemos hacer las chilenas. Sería interesante que los muchachos se preocuparan de ese asunto, llegaran a quererlo y se dedicaran a ello. Poco a poco, naturalmente. La enseñanza de los teatros experimentales me parece muy bien, pero muy bien. El Teatro Experimental y el Teatro de Ensayo están desarrollando una gran labor".

Respecto a las salas para espectáculos, Antonio Acevedo Hernández opina: "No hay salas. El Antonio Varas no es un teatro, es una bombonera, de película. Lo mismo que el "Talía" y el de la Satch. Son salas muy buenas para experimentar. A los jóvenes deberían dárseles todas las facilidades para probar sus condiciones".

"Entre la gente de teatro que ha hecho una auténtica labor, debo recordar ante todo, a Germán Luco, que murió cuando estaba en lo mejor de su creación. Hubo un tiempo en que todo parecía marchar muy bien, pero no duró. Era el de Carlos Barella, Nathanael Yáñez Silva, Díaz Meza y Juan Manuel Rodríguez. Recuerdo la magnífica labor que hicieron Víctor Domingo Silva y luego Max Jara y Carlos Mondaca, cuando estrenaron "Durante la reconquista". Estos estaban muy bien orientados "Durante la reconquista", fue estrenada por la Cía. Pellicer".

"Me parecen de primera algunos jóvenes, como Luis Alberto Heiremans y Sergio Vodanovic. "El senador no es honorable", estaba muy bien. Miguel Frank debiera dedicarse a las operetas, tiene talento para eso. Yo le he visto cosas bien hechas como operetas. Está un poco limitado por la sala. Debiera buscarse una más grande".

Interrogado sobre el Premio Nacional de Literatura, dice: "Lo voy a pelear de todas maneras. Ya me han postergado varias veces. Pero, creo que tengo obras suficientes, como para que me lo den. Se olvidan que el Premio Nacional de Literatura no se da por una o dos obritas, sino por toda una vida de labor".

ALUMNAS ENTREGAN HOY AJUARES A MATERNIDAD

Una delegación de alumnas del Liceo de Niñas N.o 8, a cargo de la inspectora señora Mireya Pallamar, hará hoy entrega de ajuares a la Maternidad del Hospital Barros Luco, en celebración de la Navidad.

HOY SE EFECTUARA ACTO DE GRADUACION DE LAS ALUMNAS DEL LICEO N.o 1

Hoy, a las 18 horas se efectuará el acto de graduación de las alumnas de los sextos años de Humanidades del Liceo N.o 1 de Niñas, en el Teatro del establecimiento, al que han sido invitadas las autoridades educacionales y los padres y familiares de las alumnas.

Habrá un programa artístico y serán repartidos los premios a las mejores alumnas de los sextos años, de las asignaturas de castellano e idiomas extranjeros, ofrecidos por las Embajadas de Francia, España, Gran Bretaña y los Estados Unidos.

A continuación se servirá un cóctel en los comedores del Liceo, ofrecido por el Centro de Padres.

AMERICA DEBE ABASTECERSE EN AMERICA, DICE SENADOR MALONE

George V. Malone, 54 años de edad, senador por el Estado de Montana, minero por excelencia, ingeniero y técnico en materiales estratégicos, habló ayer en la mañana a los periodistas chilenos, 22 horas después de haber llegado a Los Cerrillos. "Viajo por América para estudiar las posibilidades de inversiones", dijo, reafirmando su tésis de que Estados Unidos debe mirar primordialmente hacia América Latina. "Es necesario que América se abastezca exclusivamente en el Continente", puntualizó.

El senador Malone, uno de los más enérgicos defensores de la política de Buena Vecindad tanto en el terreno político como económico en Estados Unidos, Afirmó: "América es capaz de abastecerse por sí sóla. No necesitaríamos de la producción extracontinental si todos nuestros pueblos llegasen a formar una gran patria en la que el comercio de productos, especialmente estratégicos, pudiera hacerse libremente".

Malone es miembro del Comité del Interior del Senado norteamericano y autor de una investigación especial sobre metales estratégicos y críticos. Su opinión general sobre la política exterior de Estados Unidos es simple: Washington está haciendo demasiado por Europa y Asia y está descuidando su verdadera fuente de abastecimientos, América Latina. "Estados Unidos no está en condiciones de defender territorios extracontinentales; sólo puede defender este Continente y de allí la necesidad de que se abastezca en estas fuentes de producción".

Puntualizó el señor Malone que "es necesaria una estrecha colaboración entre nuestros países y Estados Unidos. "Esto será de suma importancia para el porvenir de la Democracia", dijo. Agregó que es su opinión que Washington ayude hasta donde sea posible al desarrollo de los países al sur de Río Grande.

INTERES POR INVERSIONES EN AMERICA.— Dijo el senador Malone que los capitalistas norteamericanos tienen interés en invertir en nuestros países, pero que necesitan primordialmente condiciones favorables: estabilidad económica y estabilidad política.

El senador sintetizó el objetivo de su jira por América Latina diciendo que quiere formarse "un cuadro exacto del clima económico que impera en en Continente y en especial, en cada uno de sus países". También destacó la necesidad de que los pueblos del norte y del sur de América sepan conocerse mejor y que para este objeto la Carretera Panamericana es uno de los medios más efectivos.

Finalmente, el señor Malone insinuó la necesidad de que la producción americana reduzca sus costos aumentando la producción, lo que permitiría el pago de mejores salarios. Este es —según el senador— uno de los medios más eficaces para derrotar al comunismo.

ACTIVIDADES DE MALONE.— El parlamentario norteamericano es un hombre metódico y amigo de madrugar. Ya a las 8 de la mañana se encontraba en el Copper Bar del Carrera tomando un desayuno tipo americano. Despues de imponerse de las noticias de la prensa, se dirigió al Ministerio de Minería, donde sostuvo una entrevista de quince minutos con el Ministro don Armando Uribe y sus asesores. En esta oportunidad se cambiaron ideas sobe el problema del cobre y sus perspectivas. Malone fue informado ampliamente sobre la trascendencia del nuevo trato a las Compañías Salitreras y las posibilidades de que sea extendida a las otras producciones mineras.

Luego el senador norteamericano visitó al Canciller, con quien después se entrevistó con el Primer Mandatario, cerca de mediodía, en el Salón Rojo.

Mañana visitará Antofagasta con el objeto de conocer en el terreno mismo nuestra producción cuprífera y de allí seguirá viaje a Bolivia.









RAPIDA SIMPLIFICACION DEL REGIMEN DE CAMBIOS RECOMIENDA EL FONDO MONETARIO

La Misión del Fondo Monetario Internacional, formada por los señores Julio González del Solar y Hugo Sachetti, entregó al Ministro de Hacienda, don Jorge Prat, un informe resumido sobre los puntos de vista de la Junta Directiva de ese organismo, con respecto a la política cambiaria chilena.

El texto de este resumen es el siguiente:

"1.— El mayor problema que confronta Chile es la necesidad de un esfuerzo vigoroso y decidido para combatir la inflación con la mayor premura. La cuestión que atrajo más la atención fue la política del Gobierno para controlar la inflación, y, en particular, las medidas contenidas en el "Plan de Rectificación Económica", recientemente anunciado por el Ministerio de Hacienda.

Este plan, y en particular las disposiciones para contener alzas en la estructura de costos, estimular los ahorros internos, alentar las inversiones privadas, aumentar los impuestos, y para financiar el presupuesto del Gobierno mediante el uso creciente de fondos que no provengan del sistema bancario, constituye un paso bien encaminado y, por lo tanto, loable.

Sin embargo, la expectativa del Gobierno es que con el presente plan anti-inflacionista y con las medidas adicionales que ahora se contemplan, el control de la inflación tardará dos años, y que durante el primer año los precios podrán aumentar de 30 a 40 por ciento. Medidas adicionales de mayor intensidad son esenciales para controlar la inflación en un período más corto. A este respecto, se subraya la necesidad de que el Gobierno intensifique sus esfuerzos para equilibrar el presupuesto fiscal.

LIMITE A LOS CREDITOS.— 2.— En lo que respecta a la política monetaria y de control crediticio del Gobierno, es deseable que los actuales topes a la expansión de crédito de los bancos comerciales sean gradualmente reducidos. Se reconoce que dicho crédito no se ha excedido al máximo permitido por las reglamentaciones actuales. Sin embargo, si las perspectivas son que el Gobierno va a usar del crédito del Banco Central, los Bancos comerciales dispondrán así de fondos para utilizar totalmente los actuales topes de crédito y aún las porciones no utilizadas. Por ello, se considera importante que el Gobierno lleve adelante su plan de evitar, tanto como sea posible, el uso de crédito del Banco Central en 1955.

SIMPLIFICACION DEL SISTEMA CAMBIARIO.— 3.— El plan para permitir que el tipo de cambio para el peso fluctúe de acuerdo con la posición del balance de pagos y con el grado de inflación interna, tendrá la ventaja de evitar la persistente sobre-valuación de la moneda, que resultó de anteriores arreglos cambiarios. Sin embargo se consideraron diversos problemas relacionados con la adopción de un tipo de cambio fluctuante, que la Misión podrá discutir con las autoridades chilenas. Se expresaron también puntos de vista favorables acerca del mejoramiento y simplificación de la administración del sistema restrictivo, como asimismo acerca de las reformas institucionales para obtener una mejor coordinación entre la política cambiaria y las políticas monetaria y fiscal del país. Sin embargo, aun cuando el plan propuesto se llevara a cabo en forma total y con buen éxito, el sistema cambiario chileno sería todavía complejo en lo que respecta a tipos compradores y vendedores. En consecuencia, es esencial que se simplifique aún más, tan pronto como sea posible, el sistema cambiario.

SUBSIDIOS DE IMPORTACION. — 4.— Es esencial que el sistema cambiario, en general, no produzca un efecto inflacionario. El proyecto de incluir los subsidios de importación en el presupuesto fiscal, en la medida en que éstos se consideren necesarios, es, en consecuencia, loable, simpre que los fondos para cubrir estos subsidios puedan obtenerse de fuentes no inflacionarias. Se observa que algunos de estos fondos pueden obtenerse del sistema cambiario. En todo caso, será esencial asegurarse de que el tipo de exportación se moverá con el tipo de importación, a fin de evitar la sobre-valuación de la moneda, con los consiguientes serios efectos sobre las industrias de exportación, incluyendo la agricultura.

EL SISTEMA DE REMATES. — 5.— En la discusión sobre el proyectado sistema de remates, se hizo cuestión acerca de la conveniencia de dar este paso. Sin embargo, si Chile decide mantener esta proposición, el sistema de remates deberá ceñirse a una lista única y limitada de importaciones, y las licencias deberán proporcionarse, en lo posible, para la importación de mercaderías de cualquier país.

AGRICULTURA, COBRE Y SALITRE.— 6 — Se trataron también algunos puntos relacionados con la naturaleza básica del problema chileno, principalmente sobre la necesidad de expandir la producción y las exportaciones. Se trató especialmente el proyectado plan de desarrollo agrícola y las leyes relacionadas con el tratamiento tributario a la producción de cobre y de salitre. Sin juzgar los detalles de estas proposiciones, se estimó que para alcanzar un grado satisfactorio de estabilidad a largo plazo, se requieren medidas de este tipo, que tienden a fortalecer la economía interna y la balanza de pagos y a superar las distorsiones existentes. A este respecto, se hizo mención de los pesados compromisos externos adquiridos recientemente por Chile, que hacen deseable que se proceda con cautela en la formulación y ejecución del presupuesto de divisas para 1955."

INSCRITA EN LA "UNESCO", ORGANIZACION DE LA GRAN FRATERNIDAD UNIVERSAL

Con fecha 24 de Agosto del año en curso, la GRAN FRATERNIDAD UNIVERSAL se dirigió, por intermedio del Consejo Ejecutivo de la Suprema Orden del Acuarius, en Francia, a la UNESCO, con el fin de solicitar su inscripción.

Dicha solicitud ha sido acogida favorablemente, y, como consecuencia, la GRAN FRATERNIDAD UNIVERSAL HA SIDO inscrita en la Organización de la UNESCO.

Después de haber estudiado detenidamente los postulados de la GRAN FRATERNIDAD UNIVERSAL, la UNESCO decidió inscribirla en el registro de organizaciones no gubernamentales, con las cuales mantiene relaciones no oficiales.

Este tipo de relaciones, según carta de la UNESCO, de fecha 15 de Septiembre del año en curso, dirigida al Consejo Ejecutivo de la Suprema Orden del Acuarius, en Francia, consiste en un intercambio de informaciones y de documentacin sobre los asuntos de interés común entre la UNESCO y la GRAN FRATERNIDAD UNIVERSAL.

Según el convenio, la GRAN FRATERNIDAD UNIVERSAL hará conocer a sus miembros, por todos los medios de que dispone, el programa y las actividades de la UNESCO. Por su parte, la UNESCO ha dispuesto lo necesario para que la organización de la GRAN FRATERNIDAD UNIVERSAL reciba mensualmente el boletín "Nouvelles de l'Unesco", que resume periódicamente sus actividades. Las ramas nacionales de la Suprema Orden del Acuarius, Cuerpo Organizador de la GRAN FRATERNIDAD UNIVERSAL, entrarán en relaciones con las comisiones nacionales de la UNESCO en sus respectivos países. El papel de estas comisiones es el de asociar los principales grupos nacionales que se interesen por problemas de educación, investigación científica y cultura.

Según los reglamentos de la UNESCO, sobre cuya base se establecen las relaciones con la Organización de la GRAN FRATERNIDAD UNIVERSAL, el Director General de aquélla podrá invitar a ésta a enviar sus observadores a las reuniones especializadas, que se harán bajo los auspicios de la UNESCO.

De acuerdo con la disposición del Consejo Supremo de la Suprema Orden del Acuarius, con sede en Caracas, Venezuela, los Consejos Ejecutivos de la Orden en cada país deben enviar, cada tres meses, al Consejo Ejecutivo de Francia, una cuenta de sus trabajos e informes que interesan a la UNESCO. Dicho Consejo enviará todos los informes recibidos a la UNESCO, en París.

Publicado en el diario "La Calle", de Caracas.— 26-X-54.

...PEDAGOGICO SE ...EL SEMINARIO DE ...ION SECUNDARIA

...mente con la celebra... ...inario Interamericano ...n Secundaria, entre el ...enero, se realizará una ...de material didáctico a ...ublicaciones nacionales y ... Hasta el momento se ...trescientos paquetes ...distinta naturaleza. ...organizadora del tor... ...el Instituto Pedagó... ...su sede, para estu... ...ribución de las distin... ...del establecimiento.

Cruz Roja Juvenil hará hoy el reparto de cajas enviadas de los EE. UU.

Hoy se procederá a repartir, en la sede de la Dirección de la Cruz Roja Juvenil, Av. Santa María 0150, las cajas de juguetes y útiles enviados por la Cruz Roja de los Estados Unidos de Norteamérica para los cadetes de la Cruz Roja Juvenil chilena.

Horas de reparto: de 10 a 12 horas, para las escuelas de hombres y coeducacionales; de 15 a 19 horas, escuelas de niñas.

Las cajas solamente se entregarán a las directoras-consejeras en persona.

La Alcaldesa recibió ayer las obras de reparación del Cerro Santa Lucía

NAVIDAD EN LA CASA DEL ESTUDIANTE AMERICANO

Las delegaciones estudiantiles que se hospedan en la Casa del Estudiante Americano, celebrarán el próximo sábado de 19 a 21 horas una fiesta de Navidad.

Al acto que contará con un atrayente programa han sido invitadas diversas personalidades.

Después de un año y medio se reabre este paseo público

Ayer, después de un año y medio de clausura, el Cerro Santa Lucía fué abierto nuevamente al público santiaguino para prestar sus servicios como lugar de recreación y esparcimietno de la ciudad. Por la mañana, la Alcaldesa señorita María Teresa del Canto se recibió de los trabajos de reparación y acondicionamiento de la terraza, que fueron proyectados y realizados por los ingenieros Arturo Vicuña y Hernut Vogel.

INVIERNO DE 1953.— El Santa Lucía se cerró para dar comienzo a los trabajos de reparaciones urgentes en el invierno de 1953 con ocasión de los derrumbes que amenazaban la seguridad de los visitantes y que, en un principio, se consideraron de mayor importancia.

La Municipalidad recabó y obtuvo un informe geológico, en el que se analizaron las causas del derrumbe y las posibilidades de agrietamientos posteriores en la terraza "Caupolicán", así como también los efectos de la acción del tiempo en la estabilidad general del cerro. El Instituto de Investigaciones Técnicas de la Universidad Católica elaboró gentilmente este informe permitiendo al Departamento de Obras Municipales elaborar un plan de restauración de la estructura del cerro y su afianzamiento. Este plan fijó metas precisas a las obras proyectadas y ayer, al entregarse los primeros trabajos, se dió cumplimiento a aquella etapa fijada para 1954.

Las obras, de acuerdo con el plan general, continuarán en los años venideros para lo cual la Municipalidad santiaguina ha consultado los fondos necesarios hasta completar el saneamietno y la seguridad de todos los sectores afectados por la erosión y movimientos habidos en el cerro.

OBRAS REALIZADAS EN 1954.— Las siguientes son las obras entregadas ayer: despeje y traslado de rocas de gran tonelaje, hasta de 200.000 kiogramos; confección de muros de sostenimiento de diferentes tipos; drenaje, impermeabilización y pavimento de baldosas en las terrazas y caminos; obras de cemento armado en bodegas y fundaciones; reparación de instalaciones; (y), cortes, rellenos de tierra, gradas, jardines, barandas, etc.

Además, y para completar estas obras, se han restaurado los antiguos jardines o dispuesto otros que han devuelto al Santa Lucía toda su proverbial belleza.

PRIMERA PETICION LLEGO AYER MISMO.— Ayer tarde llegó hasta el despacho de la señorita Alcaldesa la primera petición referente al Cerro Santa Lucía. Una organización particular quería efectuar, con ocasión de las fiestas de Pascua y Año Nuevo, un baile popular en la terraza para lo que solicitó la autorización respectiva que fué denegada. La Alcaldesa manifestó que aún faltaba asegurar la solidez de algunos sectores de las barandas de manera que no debía recargarse con mucha gente.

CHARLA RADIAL DEL Dr. FELIX VALENZUELA

El Dr. Félix Valenzuela dictará una charla sobre medicina por los micrófonos de la Radio "Aurora de Chile" los días martes, jueves y sábados a las 20.10.

Este espacio se llamará "El médico en el hogar".

MANIFESTACION SE OFRECIO ANOCHE A D. EDUARDO DAVILA

Una manifestación al Secretario del Departamento de Propaganda de LA NACION, don Eduardo Dávila Brugués, ofreció anoche en el Restaurante Mervilles, el personal de esta sección. El señor Dávila —cuya eficiente actuación ha merecido especiales consideraciones— se aleja de la Empresa, para asumir un importante cargo en Valparaíso.

Ofreció el acto de anoche el Jefe del Departamento de Propaganda, don Eduardo Barrera Balmaceda, respondiendo el festejado.

Fiesta de Navidad hubo ayer en la U. de Chile

A las 16 horas de ayer, la Universidad de Chile hizo un reparto de juguetes a los hijos del personal de servicio de la institución, ceremonia que se efectuó en el Salón de Honor, bajo la presidencia del Rector, señor Juan Gómez Millas y señora.

El reparto mencionado estuvo a cargo de las visitadoras sociales de las diferentes facultades y escuelas, quienes, previamente, hicieron un censo de los niños.

Luego de la entrega de los juguetes, en la Sala de Conferencias se efectuó una representación de títeres con obras alusivas a la Navidad y apropiadas para los niños, representaciones que fueron largamente aplaudidas por los numerosos niños asistentes.

La esposa del Rector, señora Gina de Gómez Millas, regaló helados a los niños asistentes, los que fueron entregados por ella en persona.

Finalmente, el Ballet dependiente del Instituto de Extensión Musical de la Universidad de Chile presentó a sus primeras figuras en diferentes cuadros, los que fueron puestos en escena en un escenario especialmente acondicionado en uno de los patios laterales de la Casa Central.

Esta fiesta navideña, organizada por nuestro primer plantel de educación superior, fue un anticipo a la Navidad y una demostración de comprensión y solidaridad entre los diferentes elementos que forman la Universidad del Estado.

Actividades Culturales

LENKA FRANULIC, dictará hoy, a las 19.30 horas, una charla en el Centro Yugoeslavo "Yadrán". Esta charla se llevará a efecto en la sede social del Centro, Puente 508.

DON GALVARINO GALLARDO NIETO, dará esta tarde, a las 19 horas, una conferencia en el Círculo de Profesionales Hispanos. El tema de la charla del señor Gallardo Nieto será "Recuerdos forenses".

El senador GEORGE MALONE, miembro de la Subcomisión de Minerales y Materiales Estratégicos de la Cámara Alta de Estados Unidos, visitó ayer al Primer Mandatario, sosteniendo una cordial entrevista que se prolongó desde las 11.50 hasta las 12.15 horas. En el grabado, el senador Malone se despide del Excmo. señor Carlos Ibáñez del Campo

El Comité Nacional de Navidad entregará juguetes a 500.000 niños de la provin[cia]

Un patriótico llamado para adquirir números de rifa del bungalow

En vísperas de la última semana de venta de los números para la rifa del bungalow de la Pascua, el Comité Nacional de Navidad, nos pide hacer presente, tanto a los Servicios Públicos como a las empresas y firmas particulares que están colaborando a su colocación en todo el país, que intensifiquen al máximo su actividad, con el objeto de alcanzar la meta propuesta, esto es, juguetes para medio millón de niños, lo que traducido al lenguaje de las cifras representa unos 27 millones de pesos. Es de advertir que esta cantidad —que constituye un verdadero record desde la fundación del Comité— ya está en parte cubierta, y que con ella ha sido posible, por ejemplo, efectuar la distribución de 350 mil juguetes a los escolares de toda la provincia, tanto de las zonas urbanas como rurales. También se ha logrado financiar en parte el importe de los 200 mil juguetes que se han consultado para regalar a los niños de las 42 poblaciones obreras que rodean la capital o de las localidades vecinas a ésta, pero aún queda un saldo apreciable por cubrir. De allí que el Comité haga un llamado a la conciencia de todos los chilenos y a los ciudadanos extranjeros residentes para que, desprendiéndose cada uno de $ 50, valor de cada número, faciliten el éxito final de una iniciativa destinada a llevar un poco de alegría a los 500 mil niños que piensa obsequiar el Comité.

Se hace presente, también, que la venta de números se ha prorrogado hasta el 31 inclusive del mes en curso, y que los boletos pueden adquirirse en las oficinas de Correos y Telégrafos, en las oficinas comerciales de la Compañía de Teléfonos de Chile, en las bombas bencineras y estaciones de Servicio de la COPEC, en todas las estaciones de los Ferrocarriles del Estado y en la sede del Comité, Ramón Carnicer 1007.

EXITO DEL REPARTO DE AYER.— Ochocientos niños recibieron alborozados ayer, en la Población "O'Higgins" de San Bernardo, la distribución de juguetes realizada por don Hernán Palacios y doña Hortensia Pérez, representantes del Comité Nacional de Navidad. El reparto se llevó a efecto dentro del mayor orden y equidad, gracias a la amable cooperación del Centro de Padres y de Carabineros, que continúa siendo uno de los más desinteresados y eficientes colaboradores del Comité en su humanitaria labor.

INTENSA ACTIVIDAD HABRA HOY.— Hasta avanzadas horas de la madrugada trabajaron las dirigentes del Comité Nacional de Navidad en las bodegas de Ramón Carnicer 1007, distribuyendo y empaquetando los 15.541 juguetes que se comenzarán a repartir, ordenadamente, desde las 9 horas en las siguientes poblaciones obreras, de acuerdo con el horario que se indica:

A las 9 horas, "Pedro de Valdivia", delegada, la Visitadora Social doña Hortensia Valenzuela, en Irarrázaval 2700; "Maule", delegada, la Visitadora Social doña Fidela Montero de Poblete, en la Escuela N.o 296; "Lo Encalada", delegada, la Visitadora Social antes mencionada, en el Jardín Infantil; "San Eugenio" Ñuñoa), delegada, la misma, en el local social.

A las 15 horas, "El Pino", delegada, la Visitadora Social doña Norma León C., en Maruri 260; "Fundación Viviendas de Emergencia" (seis jardines), delegadas, varias damas integrantes del Comité; "Vicente Navarrete", delegado, don Raúl Arenas González, de la Sociedad de Socorros Mutuos, en Dávila Larraín 2488; "Arauco", delegada, doña María A. de Miranda, en la Escuela N.o 49, Mirador 1549; "Buzeta", delegada, doña Virginia A. de Retamal, en la Parroquia San Juan de Dios; "Colo Colo", delegada, la Visitadora Social, doña Carmen Barraza García, en Balmaceda frente a Matucana;

A las 16 horas, "Lota", delegado, don Luis A. Ledesma, de la Junta de Vecinos, en San José 3484, local del Centro de Madres.

Durante todo el día, en la Municipalidad de Barrancas, primero en el propio recinto municipal y luego, a partir de las 10 horas, en el Est. Las Barrancas, en la Avenida Cementerio, delegado, don Carlos Schultzki.

En este reparto que es uno de los más apreciables, hay hechos dignos de subrayarse, como por ejemplo, que en la comuna de Las Barrancas, serán favorecidas 13 poblaciones, con 8,227 juguetes.

LOS REPARTOS DE MAÑANA (viernes).— Tan intenso como el día de hoy será el de mañana para los dinámicos integrantes del Comité Nacional de Navidad, pues el programa que han elaborado para mañana consulta un número muy apreciable de poblaciones, como podrá apreciarse en el cuadro siguiente:

A las 8 horas, "Graciela Letelier de Ibáñez", delegada, doña Olga de Miranda, del Centro de Madres, en Camilo Henríquez 1194 (San Bernardo);

A las 9 horas, "Germán Riesco", delegado, don Jorge Eguiguren Ruiz, de la Universidad Católica, en el local social de dicha Universidad; "Aníbal Pinto", delegado, el mismo, en Sierra Bella 3205;

A las 14 horas, "San Roque", delegada, doña Inés Hermosilla de Avendaño, en la Escuela N.o 294, de Peñalolén.

A las 15 horas, "Sociedad Pío XII", delegada, doña Carmen Reyes Silva, en la Población Centenario; "Carrera", Delegada, doña Graciela Ponce Leyton, en La Araucana 3966;

A las 17 horas, "Vivaceta", delegado, don Juan Corvalán Valencia, de la Junta de Vecinos, en la Plaza "Héctor Boccardo"; y

A las 18 horas, "Nueva Norte" Ñuñoa), delegada, doña L[...] pez de Villarroel, en N[...] te 4573, cancha de fútbol[...]

En total, durante el día de mañana, se distribuirán 14[...] guetes en las poblaciones que se indican, sin perjuicio [...] que se reparten en Ra[món Car]nicer 1007, a diversas [institucio]nes sociales y de caridad.

Aguinaldo de Pascua en la Escuela de Derecho

A mediodía de ayer se llevó a efecto en la Sala del Decano de la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales de la Universidad de Chile, la tradicional ceremonia en la cual los empleados subalternos de la Escuela de Derecho recibieron de parte de doña Berta Hunneus de Del Río Castillo, un hermoso canastillo de Pascua. Dió los agradecimientos, por parte del personal agraciado, el delegado ante la Asoc. de EE. de la U. de Chile, don Francisco León.

También los empleados administrativos recibieron de parte del Decano de la Facultad, don Raimundo del Río Castillo, hermosos regalos.

Al final de este acto el Director de la Escuela, don Darío Benavente Gorroño invitó al personal a servirse un cóctel.

Mañana presenta sus credenciales el nuevo Ministro de Dinamarca

Mañana a las 12 horas presentará sus cartas credenciales ante S. E. el Presidente de la República, señor Carlos Ibáñez del Campo, el nuevo Ministro de Dinamarca, señor Emil Torp-Pedersen. La ceremonia oficial se efectuará en el Salón Rojo de la Moneda. Tropa de la guarnición y la guardia de Palacio le rendirán los honores de ordenanza al entrar y retirarse, el nuevo representante diplomático.

CHEQUES SUSTRAIDOS

Habiéndose sustraído los siguientes cheques: serie C. N.o 2664520, serie C. N.o 2664521, del Banco Israelita de Chile; serie A. N.os 320986, 320987, 320988, 320989 y 320990 inclusive, del Banco Francés e Italiano para la América del Sud, y serie A. N.os 2847942, 2847943, 2847944, 2847945, 2847959 y 2847990 del Banco Sud Americano, Oficina Central, totalmente en blanco, quedan nulos por haberse dado el aviso oportuno.

Caja de Previsión de EE. Particulares
INSCRIPCION CASAS CON LOCAL POBLACION TOBALABA

Llámase a inscripción de imponentes solamente con solicitud de préstamo hipotecario aprobada, interesados en la adquisición de las casas con local que, en número de 15, posee esta Caja en la Población Tobalaba, de esta ciudad.

Las inscripciones se recibirán desde el 21 de Diciembre en curso hasta el 8 de Enero de 1955, en las Oficinas de la Administración General de Propiedades de la Institución —Huérfanos 1270, 7.o piso—, donde pueden retirarse los formularios correspondientes.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO.

NOVIOS DE TOCOPILLA NO PODRAN CASARSE HASTA FEBRERO

...PILLA.— Los novios tocopilanos no podrán unirse en matrimonio hasta fines de febrero del próximo año. Así lo dió a conocer el ...rnador de este departamento. El Oficial Civil señor Llanos, ha conseguido licencia por ... para restablecer su quebrantada salud, descanso de que ... por prescripción médica. ... funcionario soporta un notorio ... de trabajo, debiendo ... en su oficina hasta avanzadas horas de la madrugada. Su salud se ha resentitdo, y es víctima, en la actualidad, de un grave debilitamiento. Ante estos hechos, el Gobernador ha conseguido que sólo atienda lo relacionado con las defunciones, lo que se está haciendo medianamente.

Acerca del problema mencionado, que recae directamente sobre los novios, el Gobernador de Tocopilla ha solicitado instrucciones al Ministerio del Interior.— (ENZO FOLCH, corresponsal.)

...RERO PERECIO ...ER EMBESTIDO ...TREN, EN VIÑA

...RAISO.— El obrero de la ... Pavia López, de 46 años de ... ayer arrollado por un ... se dirigía a Quilpué. En el ... del accidente, el obrero atravesaba la línea férrea, siendo embestido por la máquina del convoy, ... le causó una muerte instantánea.

... fue levantado por orden ... de Viña del Mar y conducido a la Morgue de esa ciudad.

...RA CHILENA ...SEQUIO A LA ... DE ECUADOR

...RAISO.— La Municipalidad ... obsequió una hermosa ... de Chile a la ciudad de ... para ser izada en la casa ... de ese puerto, la que ... próximamente. ... fue entregada al Cónsul General de Ecuador, para ser ... a ese país.

PASEO POR LA BAHIA HARAN LOS ESCOLARES

VALPARAISO.— La Liga Marítima de Chile, que prepara la celebración del "Año Nuevo en el Mar", ofrecerá un paseo por la bahía a los alumnos de las escuelas primarias de esta ciudad.

La finalidad de este paseo es dar a conocer a los niños los asuntos del mar, misión en la que está empeñada la organización invitante.

CAMPAÑA CONTRA LA TIFOIDEA EN VALPSO.

VALPARAISO.— Hasta la fecha han sido vacunadas contra la fiebre tifoidea más de siete mil personas en Valparaíso, y el Departamento de Epidemiología sigue trabajando activamente en esta zona. Se tiene a la vez establecido un estricto control sobre las fábricas de productos alimenticios. Se estima que el contagio es transmitido por las verduras y también por los helados, sobre los cuales los inspectores del Servicio Nacional mantienen permanente vigilancia.

MANO MISTERIOSA MATO DESDE UNA ZARZAMORA A ANCIANO AGRICULTOR

NUEVO ENIGMA PARA LA POLICIA

Un artero balazo, disparado por una misteriosa mano desde una cerca de zarzamora, dió muerte en las últimas horas de la tarde de ayer al anciano agricultor Aníbal Zamorano Catrileo, de 62 años de edad, domiciliado en Manuel Rodríguez 1299, de la vecina comuna de La Cisterna.

Este espectacular crimen fué perpetrado a las 19 horas en la Chacra "La Granja Baja", mientras la víctima se dedicaba a seleccionar las cebollas que momentos antes había arrancado. La identidad del asesino, el arma utilizada y los móviles que lo indujeron a la comisión de este delito, constituyen un verdadero enigma.

Anoche mismo se hicieron presentes en el lugar del suceso, detectives de la unidad policial de La Cisterna, funcionarios judiciales y peritos del Laboratorio de Policía Técnica. Las declaraciones que se tomaron a los inquilinos y familiares del occiso no lograron arrojar ninguna luz.

Aníbal Zamorano Catrileo era un anciano agricultor de sobrias costumbres. No acostumbraba beber y tenía pocos amigos, prefiriendo siempre la soledad del terruño. Su vida apacible y sosegada, si bien no le proporcionaba amigos, tampoco le daba enemigos, siendo respetado por cuantos le conocían.

El autor del disparo tiró a matar. La bala estaba al parecer dirigida al corazón, pero debido a que en ese instante Catrileo se agachó para proseguir su faena, el proyectil le destrozó el hombro izquierdo. Considerando que el asesino disparó desde una distancia de sesenta metros, se ha podido deducir que era un buen tirador.

Hasta el momento aparecen descartadas las suposiciones que el crimen haya sido motivado por venganza o afán de robo, quedando abocada la policía a un nuevo enigma.

FORTISIMO TEMBLOR ESTREMECIO ILLAPEL

ILLAPEL.— Un fortísimo temblor alarmó, en la madrugada de ayer, a los vecinos de esta localidad, los cuales huyeron despavoridos ante el temor de que sobreviniera una catástrofe. La violencia del sismo provocó el agrietamiento de varias murallas. Este es el segundo temblor registrado estos días.— (ZULETA, corresponsal.)

MONTARAN PUENTE PROVISORIO EN EL RIO CAUTIN

CURACAUTIN. — Entre los resultados prácticos de la reciente visita que el Intendente, don Carlos Patterson, y los funcionarios de Vialidad, señores Briones y Estay, y el teniente coronel de Carabineros, señor Filipensky, hicieran a esta localidad merece destacarse la construcción de un puente provisorio sobre el Cautín, en el camino que conduce a Hueñevales, mientras se estudia el definitivo, a objeto que no queden aislados durante el próximo invierno, los numerosos habitantes de esta extensa y productora colonia. — ARANEDA, corresponsal.

Movimiento de vapores

SURTOS EN EL PUERTO

RAULI, ALAMO, ANTONIA, JEANNETTE, ATACAMA, GRACIETTA, FINA, JUNIN, VICTORIA, LONTUE, ISABELLA, MAIPO, MARGRETHE BAKKE.

LLEGAN

Hoy:
SANTA MARGARITA, de Nueva York.
SONNAVIND, de Nueva York.
GULF FARMER, de Nueva Orleans.
PUYEHUE, de Punta Arenas.
—Sábado 25:
MAULE, de Nueva Orleans.

SALEN

Hoy:
ISABELLA, para Punta Arenas.
JUNIN, para Arica.
VICTORIA, para Punta Arenas.
—Mañana:
GULF FARMER, para Nueva Orleans.
ANTONIA, para Iquique.
SANTA MARGARITA, para Nueva York.
MARGRETHE BAKKE, para Amberes.

SE PROHIBIO LA ACTUACION DE TONGOLELE

TOCOPILLA. — Pese a los esfuerzos y a las gestiones realizadas telegráficamente por los vecinos ante organismos santiaguinos, las autoridades locales negaron el permiso para que actuara la bailarina Tongolele. Ante esta situación, el público reaccionó haciendo ruidosas manifestaciones de protesta.

Anteriormente esta artista había bailado en las oficinas María Elena y Pedro de Valdivia, donde fue víctima de nutridas pifias, debido a que de los tres bailes anunciados, sólo dio cumplimiento a uno. El público había pagado por este espectáculo localidades de 300 y 400 pesos. — FOLCH, corresponsal.

DESARMARON EL PUENTE BAILEY

CHILLAN.— Personal de la Escuela de Ingenieros Militares, de Tejas Verdes, procedió a desmontar las instalaciones del puente militar Bailey, colocado provisoriamente sobre el Río Ñuble, en reemplazo del que en la temporada pasada se llevaron las aguas. Esta labor de desarme, fue cumplida por 82 hombres en un lapso de trece horas.

Jefes y obreros de la Dirección General de Vialidad, Sección Puentes, bajo la dirección del ingeniero don Gustavo Urrutia, inició de inmediato los trabajos de construcción del nuevo puente definitivo. Se empezaron a colocar las vigas de acero de Huachipato, con 38 metros de luz, esperándose terminar la obra en un tiempo record. — (El corresponsal).

NUEVO DETECTIVE SE INCORPORO AL CARGO

TOCOPILLA. — Por disposición de la Superioridad de Investigaciones, ayer asumió sus funciones en la unidad policial de esta ciudad el detective don Juan Morales Ríos, refuerzo que será de innegable utilidad. Quedan aún en el servicio local siete vacantes de policías.— (FOLCH, corresponsal.)

COLINA CELEBRARA LA NAVIDAD CON UN NUTRIDO PROGRAMA

COLINA. — Entusiastamente se están realizando en esta comuna los preparativos para recibir dignamente la Navidad. El Centro de Padres de la Escuela N.o 93 y la Junta de Vecinos han elaborado un nutrido programa de festejos que se desarrollará entre mañana y el sábado.

Sus principales numeros son los siguientes:

VIERNES 24, A LAS 16 HORAS. — Reparto de helados y golosinas a los niños y adultos. Presentación de una pieza teatral por un conjunto de Conchalí.

A las 18 horas se presenta el cantante W. Carmona y su conjunto.

SABADO 25.— A las 8 horas se dará la partida para la carrera de ciclismo entre Colina y Esmeralda.

A las 22 horas tendrá lugar la coronación de S. M. Lucía I, elegida Reina de la Primavera. (ZUÑIGA, corresponsal).

FUERZA AEREA DE CHILE

Escuela de Especialidades Mecánicas

Llámase a concurso para llenar vacantes de alumnos en la Especialidad de Mecánicos de Aviación y Mecánicos Armeros de Aviación.

REQUISITOS DE INGRESO

a) Requisitos generales: ser chileno, soltero, haber observado buena conducta y honorabilidad. No tener menos de 1.60 mtr. ni más de 60 kilos para esta estatura. Tener salud y constitución física compatibles con el servicio de la Fuerza Aérea en cualquiera zona del país.

b) Requisitos especiales:

1) Haber rendido como mínimo el 2.o Año de Humanidades o estudios similares en las Escuelas o Institutos Técnicos o Industriales.

2) No tener más de 18 años de edad el día 1.o de enero del año de ingreso.

La duración de estos cursos será de tres años.

La solicitud de admisión y demás documentos, de acuerdo con lo especificado en el Prospecto de Admisión, deberá entregarse en la Escuela de Especialidades Mecánicas (paradero 32 de la Gran Avenida), hasta el 30 de diciembre de 1954.

Los exámenes de admisión para los postulantes de Santiago se realizarán en la Escuela de Especialidades Mecánicas, entre el 15 y el 20 de enero de 1955, en provincias N. y S. del país, entre el 8 y 15 de enero de 1955.

Los exámenes médicos dentales y aptitudes físicas, entre el 30 de enero y 20 de febrero.

El ingreso como alumno de la Escuela de Especialidades Mecánicas, reporta al ciudadano los beneficios siguientes:

a) La adquisición de una profesión absolutamente gratis.

b) Formación de una personalidad vigorosa y definida.

c) Alojamiento, uniforme y alimentación sin costo, mientras permanezca en la Escuela.

d) Atención médica y dental permanente.

El régimen de éste Establecimiento es de internado; la enseñanza es teórica y práctica.

Prospectos de admisión y mayores antecedentes, pueden solicitarse en las Bases Aéreas, Aeródromos y en la Escuela de Especialidades Mecánicas.

LA DIRECCION

MUSICA CHILENA 1954

II

Por PABLO GARRIDO

Federico Heilein presentó un grupo de "Tres Canciones" para voz y piano cuyos textos, al no indicarlo el programa, creemos suyos. Son viñetas impresionistas donde campea un españolismo ora arcaico, ora zarzuelístico, con dosificación disonante (a la manera de Leo Ornstein, Giuseppe Frugatta o Walter Niemann). El modalismo de "Los olivos grises" (de duración de un escaso minuto) contrasta con el verismo de "La lluvia", trozo donde el piano tiene por primera vez algún sentido funcional. En cuanto a la parte vocal misma, siendo de cierto interés y habiendo estado a cargo de tan seria artista como Clara Ovuela (cosa que no comprendemos, no impresionarnos ni como perteneciente al capítulo de música de cámara (en que fuera ubicado el tríptico por el Jurado de clasificación) ni como canciones libres, de concierto o saloneras, y no comprendemos su incorporación en las audiciones públicas de estos Festivales de Música Chilena 1954.

De mayor interés muscical resultaron los "Tres cantos líricos" para voz y piano de la compositora Leni Alexander (ausente de Chile), que interpretó, al parecer muy ajustadamente, la contralto Ría Focke. "Hinter den schuldlosen Blumen", "Lisbesleid" e "Immer wieder", son los títulos de estas canciones chilenas, que creemos más indicadas para figurar en un concurso organizado por el Estado Alemán y no el de Chile. La influencia de Wolf y particularmente de Reger y Mahler, son evidentes, por lo menos en el clima general, no obstante, hay asomos de la escuela expresionista vienesa y, aún, del angularismo melódico del neo-clasicismo hindemithiano. La parte pianística está bien trabajada (en sentido psicológico), y tiene despliegue hasta virtuosístico, a ratos. Sin embargo, la ubicación de tan extraño lenguaje sonoro, envuelto en lengua poco divulgada en Chile, provocó algo más que sorpresa en el auditorio del Municipal. Nosotros pensamos que, si bien pueden admitirse dentro del género "lied", no hay razón por la cual incluir estos "Tres Cantos Líricos" en alemán, en festivales de música chilena. En todo caso, se debió traducir el texto al español.

Las "Cuatro Canciones" para voz y piano, de Anfonso Montecino (ausente de Chile) han resultado ser, según nuestra opinión, lo único interesante vocal que se escuchó en este torneo de 1954. Si el primer número, "Serenata", nos pareció divagante, "Ay" y "Mi niña se fue a la mar" están muy bien concebidas y ambientadas. La original nota de ritmo de tonada, en hermosa y aguda estilización (fue lo único cercanamente "chileno", de todas las obras de estos Festivales), está tan bien lograda como aquello que ya fijó, hace años el Maestro Humberto Allende, en sus "Tonadas de carácter popular chileno". "Cazador" tiene un halo de misterio y de saga nórdica, admirablemente ubicada dentro del expresionismo. Margarita Valdés, con grato timbre de contralto y cabal identificación de las obritas, se lució junto al pianista Free Focke (quien ha sido, dicho sea de paso, la figura más repetida de estos Festivales de Música Chilena).

Finalmente, dos obras corales de Roberto Falabella (suponemos que con textos originales suyos), aun cuando musicalmente interesantes en su contrapuntismo lineal, resultan de cierta "violencia" vocal por el uso sistemático de la disonancia (como resultante, no como proposición) y no podrían clasificarse sino como ensayos composicionales y creemos que no debieron incluirse en los programas públicos. Estas obras, además, son muy inferiores, en factura, a la Sonata para violín y piano que comentamos en anterior escrito y la cual nos hizo entrevar a un notable novel compositor.

Tal es, en resumen, la música vocal presentada en la sección de Música de Cámara de los festivales de Música Chilena 1954.

P. G.

COCTEL-INAUGURACION.— La señora Maruje Blanco de Guillón y la señora Lía de Cabero ofrecieron ayer un coctel con motivo de la inauguración de su nueva florería, ubicada en Bombero Salas 1373.

SESION-ALMUERZO.— Hoy con una sesión-almuerzo el Instituto Chileno-Mexicano de Cultura pondrá término oficial a las labores del año. Para la reunión que se realizará a las 13 horas, está recibiendo las adhesiones la profesora doña Antonieta Uriarte, en Huérfanos 1147, oficina 948, fono 81853, anexo 4. En la lista de asistentes se encuentran los nombres de los miembros del Instituto, amigos del pueblo mexicano y miembros de la colonia residente.

NACIMIENTO.— Ha nacido en la Maternidad del Hospital San Juan de Dios, Diego Castro Portales, hijo de don Alfonso Castro García Huidobro y de la señora Catalina Portales de Castro.

BAILE SUSPENDIDO.— Por enfermedad de la señorita Paulina Valdés Errázuriz, no se llevará a efecto el baile que ofrecía mañana a sus relaciones.

COMPETENCIAS DEL CLUB DE BRIDGE.— Para decidir la designación del primer junior master, el Club de Bridge Chile tendrá hoy, a las 19.15 horas, en los Establecimientos Oriente, otra de sus habituales competencias de duplicados, movimiento Mitchell.

GRADUACION.— En el Salón de Honor de la Universidad de Chile se realizará hoy, a las 18.30 horas, la ceremonia de graduación de las alumnas de la Escuela Técnica de Laborantes del Servicio Nacional de Salud, que iniciaron sus estudios en 1952. Para el acto la Dirección de la Escuela ha repartido numerosas invitaciones a los círculos oficiales, culturales y periodísticos.

DIPLOMATICAS.— El Embajador de Gran Bretaña, Excmo. señor Charles Stirling, ofrecerá un coctel el miércoles 29 en su residencia de Vicuña Mackenna, a los periodistas de Santiago, con motivo de su próxima partida de Chile.

DEL EXTRANJERO.— Ha regresado de Estados Unidos el señor Luis Arrau Corominas.



CAMARADERIA CHILENA EN PANAMA. — La noche del viernes pasado, en los cuarteles de los oficiales solteros, los oficiales chilenos que asisten a la Escuela USARCARIB, de Fuerte Gulick, Zona del Canal, celebraron una recepción informal agasajando a su Embajador en Panamá el Almirante Enrique Lagreze. Ante la mesa del buffet, ofrecido en la recepción mencionada, se ven de izquierda a derecha: teniente Alejandro Medina, alumno del Curso de Artillería Antiaérea; Excmo. señor Embajador de Chile en Panamá, Almirante Enrique Lagreze; capitán Aquiles López, Instructor de la División de Ingeniería; señora Alicia de Lagreze; Secretario General de la Embajada de Chile, señor Víctor Rioseco; teniente Guillermo Toro, alumno del Curso de Comunicaciones; teniente Ernesto Rebolledo, alumno del Curso de Tanques, y teniente James Mayne-Micholls, alumno del Curso de Artillería Antiaérea.

MATRIMONIO MILLER KUSTER-SEPULVEDA FERRARI.— En la Parroquia del Sagrario de Concepción, a las 19 horas, se efectuará el matrimonio de la señorita Ruth Sepúlveda Ferrari con el señor Roberto Miller Kuster.

Las invitaciones y partes que han circulado en Concepción y en Santiago han sido enviadas por don Daniel Sepúlveda R. y señora Luisa Ferrari de Sepúlveda, padres de la novia, y por la señora Juana Kuster viuda de Luttsche, tía del novio.

Al H. Cuerpo Diplomático

El Nuncio Apostólico ... a los miembros del H. ... Diplomático y a ... que celebrará una ... chebuena, ... ellos, a las 24 horas ... del presente, en la ... Colegio "Sainte ... Pedro de Valdivia N.° ...

El Mensaje de Navidad en la B.B.C.-

Su Majestad la Reina Elizabeth II dirigirá el mensaje de Navidad a los pueblos de la Comunidad Británica de Naciones. El Servicio Latinoamericano de la BBC transmitirá este mensaje en lengua inglesa y castellana, inmediatamente después de los boletines de noticias a las 19 y a las 22, hora chilena. A las 19,15, y nuevamente, a las 21,30, hora chilena, los oyentes podrán escuchar un programa especial titulado "Un Villancico de Navidad", de Charles Dickens a cargo de Alberto Palaus. El programa en mención tendrá una duración de 30 minutos. En adición los períodos de transmisión entre las 19.45 adelante, serán dedicados a música navideña. Finalmente, el auditorio podrá notar que los boletines de noticias del viernes 24 y el sábado 25 durarán únicamente cinco minutos.

NUNCIO APOSTOLICO OFICIARA MISA DE MEDIANOCHE.— Especialmente para el Cuerpo Diplomático de Santiago, el Nuncio Apostólico, Monseñor Sebastián Baggio, oficiará una Misa de Nochebuena mañana a las 24 horas en la Capilla del Colegio "Sainte Jeanne D'Arc", en Av. Pedro de Valdivia 236. A la ceremonia han sido invitados todos los miembros del Cuerpo Diplomático residente.

Acontece...

POR YOLANDA ROSS

DURANTE DOS AÑOS consecutivos, "Cupido" nos da los resultados de sus "trabajitos" del año en las familias diplomáticas residentes en Santiago. En enero de este año —que da sus últimos suspiros— la graciosa Gloria Icaza, hija de los Embajadores de Panamá, en una brillante ceremonia se casó con un compatriota nuestro, el teniente de Aviación Carlos Desgroux. Ahora es la hija del Ministro Consejero de la Embajada de Argentina, quien se prepara para cambiar de estado el 7 de enero, en la Iglesia de Nuestra Señora de Los Angeles. El afortunado que hizo "caer" en las redes matrimoniales a la encantadora Minina Torres Gigena, es el barón Jean Marie Dewez, joven de noble abolengo francés con familia radicada en Buenos Aires.

* * *

LA BODA del barón Dewez y Minina Torres Gigena seguirá los rituales y normas que rigen las ceremonias chilenas, con leves diferencias, tomadas de las que se celebran en el vecino país. El novio, con las dos madrinas y su padrino, más su "best-man", esperará la llegada de la novia junto al altar, y no en la entrada del templo como es usual en esta capital. Seis damas de honor precederán a la novia. Una de ellas es Carmen Bravo Woodhouse, la única chilena, quien mantiene larga amistad con Minina; cuatro de ellas pertenecen a familias diplomáticas: Norita y Luz Arnao Machado, hijas de la Agregado Cultural de la Embajada de Venezuela, Luz Machado de Arnao; Carmen Baehr, hija del Ministro de la República Dominicana, y Marta Torres Gigena Ruiz, hermana de la novia. La sexta acompañante será Marguerite Dewez, hermana del novio, quien hace sólo dos días llegó de Buenos Aires, especialmente, para asistir a la ceremonia.

* * *

DURANTE LOS MESES de octubre y noviembre, la hija de los diplomáticos argentinos estuvo en Buenos Aires coleccionando las piezas de su ajuar y eligiendo su traje de novia, que se guarda en secreto para dar una "despampanante" sorpresa. Mientras tanto las jóvenes damas, que serán las más próximas para los futuros dardos de Cupido, se ha probado un centenar de veces el traje que lucirán en las nupcias. Vestirán las seis en la misma forma, sólo con variación en los tonos pastel. Los trajes serán confeccionados en piqué mandarín, con el sello de nuestra industria nacional. Llevarán, según los dictados de la moda de Christian Dior, una sola flor en la mano, posiblemente, una rosa.

Y. R.

MATRIMONIO TORRES GIGENA RUIZ-DEWEZ.— Circula la siguiente invitación:

Carlos Torres Gigena y Esther Ruiz de Torres Gigena participan a Ud. el matrimonio de su hija Minina con el barón Jean Marie Dewez y le invitan a la ceremonia religiosa que se efectuará en la Iglesia de Nuestra Señora de Los Angeles, el viernes 7 de enero, a las 19.30 horas.

La novia es hija del Ministro Consejero de la Embajada de Argentina, en cuya residencia se realizará después de la ceremonia religiosa, una recepción a la que han sido invitadas personalidades del Cuerpo Diplomático y de nuestro mundo social.

MATRIMONIO CONCERTADO.— Hoy quedará concertado el matrimonio de la señorita Rosa Medina Silva con el señor Sergio Clark Lillo. Bendecirá las argollas, Monseñor Eugenín.

INSTITUTO CHILENO - NORTEAMERICANO DE CULTURA

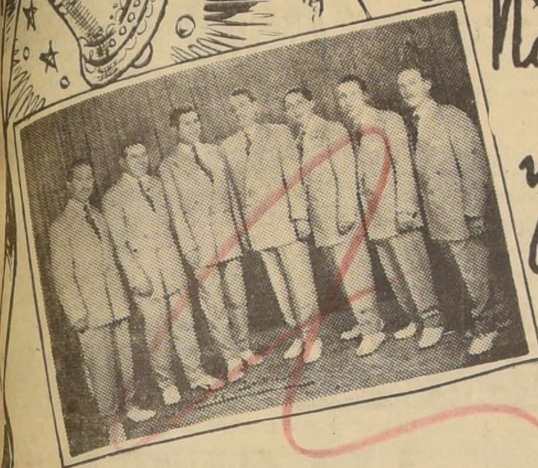
CITACION A ASAMBLEA EXTRAORDINARIA

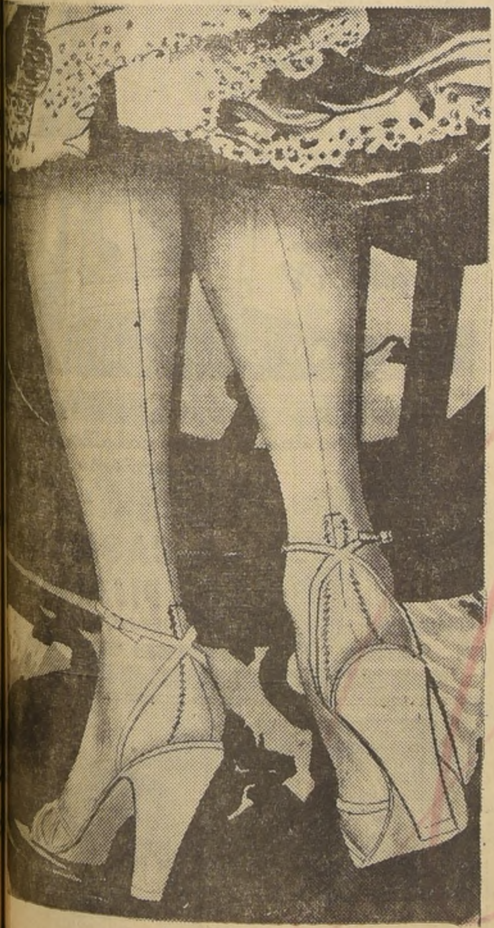
De orden del presidente citase a asamblea extraordinaria de socios del Instituto Chileno - Norteamericano de Cultura para la aprobación de la Reforma de Estatutos el día 6 de enero de 1955, a las 19 horas, en el local del Instituto, Huérfanos 696.

EL DIRECTOR

"Un Villancico de Navidad".-

El día de Navidad, inmediatamente después de la radioalocución de Su Majestad la Reina, y obedeciendo a la programación extraordinaria con que el Servicio Latinoamericano de la BBC celebra la fecha, los oyentes de la emisora londinense podrán escuchar una repetición del programa que con tanto éxito presentó el año pasado. Se trata de una versión dramatizada de la novela de Charles Dickens, titulada "Un Villancico de Navidad". Es ésta una obra tradicionalmente asociada en Gran Bretaña con las fiestas de Navidad y notable por su calor humano e interés narrativo. Su presentación, después del mensaje de la Reina, continuará dignamente la tarea de unir en espíritu los pueblos de América Latina con los de la Comunidad Británica. "Un Villancico de Navidad" será transmitido el día 25 de diciembre a las 19.15, y, en segunda audición, a las 21.30 hora chilena.









Jantzen M.R.

nada mejor

deshojando margaritas

preciosa creación Jantzen, realizada en bellísimos colores inspirados en la paleta de Matisse... resiste a las arrugas, seca instantáneamente; inalterable al sol y agua!

En su tienda encontrará éste y otros maravillosos modelos de una serie de los más finos trajes de baño del mundo

nada puede hacer tanto por Ud. como un Jantzen

MODAS **Betty**

GOCE de las fiestas y de la Primavera, con las tenidas elegantes de

Modas BETTY

Vestidos de coctel, de tarde, trajes sastre, de sport y elegantes; faldas, blusas, chaquetones. Especialidad en trajes de novia, de medida y maternales

CREDITOS

Sin intermediarios y sin pie,

a empleados bancarios, Ejército, Carabineros, profesorado y empleados fiscales y semifiscales.

MONEDA 884

Y AHORA EL VIEJITO PASCUAL LLEGA EN UNA ALFOMBRA **Nissim**



EL MEJOR REGALO PARA UD. Y LOS SUYOS

UNA ALFOMBRA NACIONAL

Estilos modernos — También pasillos y escaleras

VISITENOS Y ADMIRE NUESTRA GRAN EXPOSICION

Atención diaria hasta las 20 horas incluso sábados.

Domingos y festivos por la mañana

SUR 65935

IRARRAZAVAL 1710
AL LLEGAR A MANUEL MONTT

Agencia de **"La Nación"**
ROBERTO CARRASCO ORTEGA
Arturo Prat 1561

PEDICURO
Dr. Scholl's Chiropodist Service
INSTITUTO ORTOPEDICO ALEMAN
SAN ANTONIO 509
TELEF 33576

OPTICA
OSCAR HAMMERSLEY
Significa precisión y garantía para sus anteojos y recetas. Atención periódica a provincias, desde hace 35 años.
NO CONFUNDA
BANDERA 290
casi esquina Huérfanos — TELEFONO 64587

CALCETINES
45 — 50 — 60 — 65 — 70 — 75 — 80 — 90
Venta mínima: una docena. Fábrica: Bellavista N.o 0503
Hay, además, medias, soquetes, pañuelos, corbatas, etc.
NOTA.— Tranvía 9 lo deja a la puerta. Micros San Francisco-Bellavista, bajándose altura Clínica Santa María.
SABADO ABIERTO TODO EL DIA — TELEFONO 391478
NO CONFUNDIR: BELLAVISTA 0503

UNIVERSIDAD TECNICA DEL ESTADO
SORTEOS DE BACHILLERATO INDUSTRIAL

Los sorteos de las pruebas de Bachillerato Industrial se verificarán en las sedes y locales y en las fechas que a continuación se indican:

Santiago; Casa Central de la Universidad (Alameda Bernardo O'Higgins N.o 1611)	14 de enero de 1955
Antofagasta; Escuela de Minas	14 de enero de 1955
Copiapó; Escuela de Minas	17 de enero de 1955
La Serena; Escuela de Minas	19 de enero de 1955
Concepción; Escuela Industrial	14 de enero de 1955
Temuco; Escuela Industrial	17 de enero de 1955
Valdivia; Escuela Industrial	14 de enero de 1955
Punta Arenas; Escuela Industrial	14 de enero de 1955

Los sorteos se efectuarán a las 9.30 horas.

Mayores informaciones en la Secretaría General de la Universidad Técnica del Estado, Casa Central.

EL RECTOR

SASTRERIA
JUAN JOSE JARA
HECHURAS FINAS
$ 3.000.—
Un corte especial para cada cuerpo
21 DE MAYO N.o 617
2.o piso — Local N.o 7
TELEFONO 38381

TRANSFORMACIONES FINAS EN CARTERAS DE COCODRILO
HECHURAS Y COMPOSTURAS EN GENERAL
DIRIJASE A COQUIMBO 1179
(ENTRE SAN DIEGO Y GALVEZ)
SERIEDAD Y RAPIDEZ

$ 100.000 REGALA "SANTA CLAUS"
REY DEL PAN DE PASCUA
AL QUE LO SUPERE
A $ 120.— KILO
PRECIOS ESPECIALES AL POR MAYOR
PEDRO WAGNER GARIN & CIA.
VICTORIA 708 ESQUINA SANTA ROSA

Radio **FARADAY**
Relojes suizos — Ollas a presión — Muebles — Lámparas Planchas
Desde $ 250 semanales
CATRES completos, $ 250 semanales
COCINAS, desde $ 100 semanales
Créditos
SAN DIEGO 1361

PARA NAVIDAD
El regalo alegre
CHILE
$ 90.-
LA CASA DEL *Banderín*
AHUMADA 61

EL REGALO PRACTICO..!
Casacas



CREACIONES EXCLUSIVAS EN GABARDINAS Y TELAS TROPICALES

FABRICA a la vista del público, que ofrece sus productos directamente al consumidor, a precios increíblemente bajos. Enorme surtido para damas caballeros y niños.

Blue Jeans, cardigans, pantalones pescadores, casacas, pantalones de sport, shorts, camisas vaqueras, slacks, pantalones cortos para niños. En telas frescas y livianas.

ATENCION
Como réclame y por este mes, liquidamos a menos del costo

SHORTS para damas	$ 200.—
BLUE JEANS para niños	220.—
PANTALONES cortos para niños	320.—
CAMISAS vaqueras para niños	430.—
CASACAS para damas	550.—
PESCADORES	580.—

Y muchos otros artículos, a precios regalados. Atención al público hasta las 20 horas y sábado todo el día.

POR MAYOR Y MENOR

FABRICA EN **MERCED 643**
FRENTE A LA IGLESIA LA MERCED

·Para damas· Para caballeros· Para niños·
UN REGALO DE CATEGORIA
PIJAMAS - BATAS - FUMOIRS
LA CASA DE LOS PIJAMAS
HUERFANOS 1165
ALTOS BAJOS GORDOS DELGADOS

GRAN OFERTA
En relojes tipo CU-CU



UN REGALO PRACTICO
QUE HACE LA FELICIDAD DE TODOS LOS HOGARES

RELOJ TIPO CU CU **ALEMANES**
VARIOS MODELOS Y DIBUJOS
22 Cents.
Garantía 5 años
$ 1.950.—
Despachamos por reembolsos

CASA MUZZIO
ALAMEDA O'HIGGINS 1017

OFICINA TECNICA EN LEYES SOCIALES
JACOBO KOGAN B.
ABOGADO
Matías Cousiño 82
Ofcina 407 — Fono 84467

El Mejor **HILO** PARA COSER
EN CONOS **UNITAS** M.R.
INDUSTRIA DE HILOS
SAN DIEGO 1430-TEL. 52683

Mueblería **El Crédito Popular** OFRECE:

MUEBLES 3 OFERTAS EXTRAS

DORMITORIOS	$ 28.470.—
COMEDORES	20.900.—
LIVINGS	24.500.—

MUEBLES SUELTOS 2 OFERTAS EXTRAS

ROPEROS	$ 7.400.—
SILLAS, ½ doc.	3.500.—

CREDITOS SIN PIE a bancarios, Ejército, Carabineros, Profesores y Empleados Fiscales y Semifiscales.

ESTANTES CAMA · COLCHONES SIMONS · ROPEROS · CATRES DE BRONCE · COCINAS A PARAFINA

SAN PABLO 2839-2841

...rvicios cablegráficos de United Press, Agencia Latina, France Presse y Ansa

...RA ACTUALIDAD EL ...SO VILMA MONTESSI

...MA, 22.— (AL).— Salta de nuevo al tapete de la ac... policial y social, de esta capital, el bullado caso ju... que ha dado lugar el proceso por la misteriosa muer... bella modelo Vilma Montessi, caso que hace casi dos ... apasionada a la opinión pública de la península.

...ron enviados a la ...ema los documentos ...el Juez instructor ...luego de haber ...el trámite ordenado ...relacionado espe... la coartada pre... Piero Piccioni, prin... "homicidio ... de la bella modelo, ...presentada por el ...Canciller, consiste ...que habría su... joven y que lo hizo ...justamente, los ...la muchacha fue ...muerta en la plaza ...a esta capital. ...a este particu... de un minucioso pe... se llegó a comprobar que la fecha de una de las recetas había sido falsificada.

Un suplemento de instrucción del sumario deja, también, en claro algunas dudas existentes sobre el informe médico-legal de la autopsia practicada en el cadáver de Vilma, luego de la tercera inhumación, ya que los correspondientes a las primeras, conjuntamente con las fotografías tomadas, han desaparecido.

Queda aún por saberse si la Corte Suprema declarará cerrado el sumario, o si pedirá nuevas diligencias que pueden ser; mantener la acusación, pedir una nueva u ordenar el archivo definitivo de la causa.

CATOLICOS DE CHINA DEBEN RESISTIR INTENTO COMUNISTA PARA CREAR IGLESIA NACIONAL

CIUDAD DEL VATICANO, 22.— (AL.)— En la Encíclica dirigida a los obispos, clero y fieles de China, el Sumo Pontífice formuló un intenso llamado a los católicos de ese país, para que se opongan "a los esfuerzos comunistas por crear la Iglesia Católica Nacional".

La encíclica papal, que lleva la fecha del 7 de octubre, fue dada recién hoy a la publicidad y en ella Pío XII afirma que "es imposible servir a dos superiores si sus respectivos amos están en conflicto", agregando: "Resulta a veces imposible satisfacer simultáneamente a Jesucristo y a los hombres".

Más adelante agrega: "Quienes desean continuar siendo fieles al Divino Redentor hasta la muerte, a veces deben sufrir graves perjuicios, pero deben soportarlos con espíritu fuerte y sereno".

Subraya a continuación el hecho de que las condiciones de la Iglesia Católica en China han empeorado, durante este último año, aumentando las persecuciones en contra de la Sede Apostólica y siendo expulsado el Nuncio Papal".

Exhorta luego a "regresar a la Iglesia a quienes permanecen alejados por cobardía u oportunismo", felicitando a los que se "han mostrado fieles e intrépidos en el camino elegido", agregando: "Nos alegramos saber que, aunque la inmensa mayoría se mantiene firme en su fe, algunos han sido engañados con nuevos movimientos patrocinados por los enemigos de la religión".

"Ciertamente, venerables hermanos y queridos hijos, la lucha que os ha impuesto la Ley Divina no es fácil, pero Nuestro Señor ha bendecido a quienes sufren persecuciones en aras de la justicia, lo que es motivo para regocijarse, por cuanto la recompensa en el cielo será abundante.

"Los católicos chinos, que se mantienen en primera línea en su amor y lealtad a su país, deben perseverar en su fe, en contra de los intentos comunistas de crear una nueva Iglesia Nacional Autónoma por cuanto que la Iglesia Católica es supranacional y ama a todos los pueblos y a todas las razas, con el amor en Cristo que debe unir a todos como hermanos".

CATOLICOS CHINOS SIN GUIA ESPIRITUAL.— Comentando lo expresado por el Santo Padre en su encíclica, dada hoy a la publicidad, círculos autorizados del Vaticano calculan que la gran parte de los tres millones y medio de chinos católicos "han quedado sin guía espiritual".

Las últimas estadísticas demuestran que 5 arzobispos y obispos chinos "murieron o están presos", 29 han sido expulsados, conjuntamente con 2 mil 745 sacerdotes extranjeros, del territorio de China comunista y otros 98 eclesiásticos extranjeros están presos o detenidos en sus domicilios.

SALUD DEL PONTIFICE.— Con respecto a la salud del Sumo Pontífice, esta mañana los periodistas conversaron largamente con el médico pontificio, profesor Ricardo Galeazzi Lisi, quien les comunicó que a pesar de que el Santo Padre había pasado una noche menos reposada que las anteriores, "no había por qué preocuparse" y que los accesos de hipo, que lo afectan desde enero pasado, se repitieron anoche "sin alcanzar a la intensidad de otras ocasiones".

CIUDAD DEL VATICANO, 22.— (UP.)— Pío XII efectúa un ejercicio muy moderado para aliviarse de los persistentes ataques de hipo que le molestan durante la noche, según informaron fuentes vaticanas, pero añadióse que la notable facultad de recuperación que tiene el Santo Padre lo tenía esta noche en "condición satisfactoria", después de una transfusión de sangre y plasma que se le hiciera esta mañana.

En las primeras horas de la tarde, Su Santidad estaba en los jardines del Vaticano, donde dió unos pasos, en el cuarto día de salida de sus aposentos.

Esta noche descansaba en un sillón, a la derecha de su cama, pero se temía que volviera el hipo, que tanta fuerza le ha restado en los once meses que viene sufriéndolo intermitentemente.

Los círculos vaticanos dijeron que el profesor Riccardo Galeazzi Lisi, el médico de cabecera, prescribió un nuevo tratamiento para combatir el hipo cuando éste se presenta. Anoche el médico recurrió a una forma de respiración artificial para aliviar al Papa. Con delicadeza le eleva y baja los brazos para expandir y contraer el pecho del paciente. El tratamiento dio resultado satisfactorio y el hipo desapareció después de un corto período.

Con anterioridad, los médicos daban al Papa una preparación especial suiza para aliviarle del hipo.

Sólo un boletín se dio hoy sobre la condición del Sumo Pontífice. Dice así:

"El Santo Padre pasó una noche bastante tranquila. Esta mañana recibió a Monseñor Angelo Dellacqua, Prosecretario de Estado Adjunto, en audiencia privada".

BOLIVIA IMPORTARIA VINOS DE ARGENTINA

MENDOZA, 22. — (AL).— Se encuentra en esta capital el Cónsul de Bolivia en Formosa, Argentina, Gustavo Boullon Barreto, quien tiene el propósito de realizar gestiones para la adquisición de vinos corrientes para Bolivia.

Boullon Barreto manifestó que el 9 de septiembre se había subscrito un convenio, por el cual Argentina y Bolivia establecían adquisiciones de productos, fijándose la suma de 3 millones de dólares para la compra de artículos no especificados en el mismo.

Agregó que el Gobierno boliviano ha dispuesto que el total de dicha cantidad sea invertida en la compra de vinos corrientes.

Como en esta región, Bolivia no tiene Consulado, Boullon Barreto, radicado en Formosa, ha sido encargado de realizar dichas gestiones.

UN ACUERDO COMERCIAL FUE FIRMADO ENTRE ALEMANIA Y G. BRETAÑA

BONN, 22.— (AL).— Gran Bretaña y Alemania Occidental suscribieron hoy un acuerdo comercial para 1955, redactado luego de más de dos semanas de conversaciones entre los representantes del Gobierno de Alemania Federal y los funcionarios de la Junta de Comercio de Gran Bretaña.

Según se indicó en fuentes alemanas, el deseo británico es de proteger algunas de sus industrias contra la competencia alemana, especialmente los artículos ópticos, químicos, eléctricos y de mecánica de precisión, es lo que hizo demorar varios días la firma del acuerdo.

En el año 1950 el comercio entre ambos países se elevó alrededor de 73 millones de libras esterlinas, por cada parte, esperándose que dicha cifra será ampliamente superada en el año venidero, como consecuencia del convenio suscrito esta mañana.

Un comunicado especial, emitido en esta capital, expresa que las delegaciones de ambos países, que intervinieron en el reciente acuerdo, consideraron, también, "otros asuntos de Comercio e intercambio, de mutuo interés, en medio de un clima

Panorama del mundo

WIESBADEN (Alemania), 22.— (UP).— La Fuerza Aérea de los Estados Unidos anunció hoy que está realizando una investigación entre los oficiales de alta jerarquía que tuvieron relaciones con la atractiva espía alemana de los soviéticos, Irmgard Schmidt, para determinar si los militares pueden ser castigados.

JACKSON, Mississippi, 22.— (A. L.).— Por 80.900 votos contra 36.000, los electores del Estado de Mississippi dieron su aprobación a una enmienda constitucional que establece la segregación racial en las escuelas estaduales.

BERLIN, 22.— (AL).— Una doble guardia vigiló a Irmgard Schmidt, la bella joven alemana acusada de ser espía al servicio de la policía secreta soviética, pues las autoridades norteamericanas temían que pusiera en juego sus peligrosos encantos si se confiaba su vigilancia a un solo hombre.

TAIPEH, 22.— (AL).— Las baterías antiaéreas nacionalistas abrieron fuego equivocadamente esta mañana contra un avión de pasajeros de la Northwest Orient Airlines, confundiéndolo con un aparato comunista.

El piloto del cuadrimotor DC-6, que viajaba con 23 pasajeros a bordo, dijo que pudo apreciar la explosión de tres proyectiles, que afortunadamente no hicieron blanco en el aparato, debido, presumiblemente, a la nerviosidad de los artilleros.

SAN FRANCISCO, 22.— (UP).— Las Naciones Unidas realizarán una reunión para celebrar el décimo aniversario de su fundación en el auditorio cívico de esta ciudad, el próximo mes de junio, si pueden lograr que los luteranos salgan de él a tiempo.

BRUSELAS, 22.— (UP).— La comisión de negocios extranjeros de la Cámara de Diputados aprobó hoy por unanimidad los acuerdos de París para el rearme de Alemania.

MOSCU, 22.— (UP).— "Pravda" anunció hoy el fallecimiento de Alexander Kondakov, ex Primer secretario del Partido Comunista de la República Socialista Soviética carelio-finlandesa.

Kondakov fue designado para ocupar ese cargo en febrero de 1950, pero en septiembre del mismo año se nombró en su reemplazo a Alexander Zegorov.

FRANCFORT, 22.— (AL).— Partió hoy rumbo a Holanda una anciana de 84 años, para pedir a la Reina Juliana la liberación de su hijo de 62, que cumple una condena de guerra.

El hijo de la anciana era guardián en un campo de concentración de los nazis y fue condenado a veinte años de trabajos forzados.

CASABLANCA, 22.— (UP).— Una bomba estalló esta noche en el centro de Casablanca, cuando gran cantidad de gente circulaba por las calles, y causó la muerte de una persona y dejó heridas a otras seis, según informó la policía.

PARIS, 22.— (UP).— Antenor Patiño, magnate boliviano del estaño, entregó hoy un cheque de 5.000.000 de francos (14.285 dólares), como regalo de Navidad para los pobres de París.

NUEVA DELHI, 22.— (AL).— J. Nerhu declaró ante el Parlamento que se propone visitar Rusia inmediatamente después de asistir a la Conferencia de Primeros Ministros del Commonwealth, que tendrá lugar en Londres en enero próximo.

VIENA, 22.— (AL).— Radio Praga anunció que la señora Anita Moret, de 50 años de edad, de nacionalidad francesa, ha pedido asilo político en Checoeslovaquia, declarando que en los últimos seis años fue agente de los servicios franceses de espionaje agregados a las fuerzas francesas de ocupación en Austria.

Suiza pidió retiro de dos Agregados Militares al Gobierno de Praga

BERNA, 22. — (UP).— Suiza pidió hoy a Checoeslovaquia que retire del país a dos agregados militares y un empleado de su Legación en Berna.

La declaración dada a la publicidad por el Ministerio de Relaciones Exteriores de Suiza, dice así:

"El Gobierno suizo ha pedido la retirada del Agregado Militar checo y de dos de sus colaboradores, porque sus actividades en suelo suizo eran incompatibles con las normas diplomáticas".

Un portavoz oficial identificó más tarde los tres checos como el mayor Ludvik Sochor, Agregado Militar; el mayor Frantisek Korbel, su ayudante, y "un empleado de menor categoría de la Legación checa".

AVISO

Se avisa al público que han sido substraídos de la Imprenta y Litografía Universo S. A. tres libretos de 25 cheques cada uno, ordenados confeccionar por el Banco Panamericano, con las siguientes numeraciones:

600.001 al 600.025
600.151 al 600.175
600.176 al 600.200

Se da este aviso para los fines legales correspondientes.

IMPRENTA Y LITOGRAFIA UNIVERSO S. A.

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS
DIRECCION DE OBRAS SANITARIAS

Se avisa a los señores Contratistas que el 14 de Enero de 1955, a las 11.30 horas, se abrirán propuestas públicas para la construcción de las obras del Alcantarillado de Buin y Maipo. Para optar a dicha propuesta, se requiere estas inscrito en el Registro Especial de Contratistas, abierto para dichas propuestas. El plazo para la inscripción especial vence el 29 de Diciembre del presente año, a las 16 horas. Los antecedentes se entregan en la Oficina de Partes. El presupuesto oficial asciende a $ 21.561.395.—

EL DIRECTOR DE OBRAS SANITARIAS.

Solicita cambio de la restitución de las aguas de la merced de la Central Hidroeléctrica "Sauzal" en el río Cachapoal para construcción de la Central "Sauzalito"

Excmo. señor:

REINALDO HARNECKER von K., ingeniero, domiciliado en calle Ramón Nieto N.o 920, de esta ciudad, en mi carácter de Gerente Técnico y en representación de la Empresa Nacional de Electricidad S. A. (Endesa), a V. E. respetuosamente digo:

Por Decreto Supremo N.o 5.975 del Ministerio del Interior, de fecha 17 de noviembre de 1941, se otorgó a la Corporación de Fomento de la Producción, con el carácter de definitiva, una merced de agua de cincuenta y ocho metros cúbicos por segundo en el río Cachapoal, destinada a la producción de energía eléctrica (Central Sauzal), y se dispuso en el número segundo del expresado Decreto que la restitución de las aguas concedidas a su cauce natural se haría doscientos metros, más o menos, aguas arriba de la Estación Fuenzalida del Ferrocarril de Sewell.

Esta merced de agua fue aportada por la Corporación de Fomento de la Producción a la Endesa, al organizar aquella a esta última para encargarle la realización del Plan General de Electrificación del país, según consta del decreto supremo N.o 854 del Ministerio del Interior, de fecha 26 de febrero de 1944.

Después de puesta en marcha la Central Sauzal y con el objeto de aprovechar toda la capacidad generadora de esta planta, sin perturbar el regadío de la zona, la Endesa construyó un estanque de compensación en la ribera norte del río Cachapoal, el que es alimentado desde el canal de evacuación de la Central mediante un canal de 45 metros cúbicos por segundo de capacidad y 1.750 metros de longitud.

Con la construcción de este estanque de compensación, la restitución de las aguas a su cauce natural, durante los períodos de funcionamiento del estanque, no se hace en el punto señalado en el Decreto Supremo de concesión de la merced sino, aproximadamente, dos kilómetros aguas abajo de dicho punto.

Para dar a la merced de agua concedida un mayor aprovechamiento, utilizando para ello el canal alimentador del estanque de compensación, la Endesa proyecta la construcción de una nueva central hidroeléctrica de 9.000 KW., que se denominará "Sauzalito", en la ribera Norte del río Cachapoal, a unos 700 metros, más o menos, aguas abajo del estanque de compensación.

Las aguas provenientes del caudal evacuado por las turbinas de la Central Sauzal, serán llevadas por el canal alimentador del estanque de compensación, el que se prolongará aproximadamente en 1.300 metros con el objeto de obtener una caída bruta de 24 metros.

De este modo, las aguas que utilizará la nueva central serán restituídas a su cauce natural, 1.000 metros aguas abajo del Estanque de Compensación, aproximadamente.

La Central Sauzalito no introducirá perturbaciones en el río Cachapoal, debido a que sólo aprovechará el agua que no sea necesario echar al Estanque de Compensación para restituir al río el régimen que existe antes de la bocatoma de la Central Sauzal.

En el canal de evacuación de las turbinas de la Central "Sauzalito" se construirán las obras necesarias para que puedan ser alimentados con estas aguas los canales Lucano, San Joaquín y Rafaelino.

Las obras quedarán ubicadas en terrenos de propiedad de don Alberto Valdivia.

En los terrenos que ocupará la Central se constituirán las correspondientes servidumbres en conformidad a la Ley General de Servicios Eléctricos.

Acompaño plano de ubicación de la Central "Sauzalito" y del nuevo punto de restitución de las aguas.

La concesión para el establecimiento y explotación de la Central "Sauzalito" está siendo tramitada ante la Dirección General de Servicios Eléctricos.

Por tanto,

A V. E. RUEGO QUE, en conformidad a lo dispuesto en el artículo 23 del Código de Aguas, se sirva disponer que la restitución de las aguas de la merced otorgada por decreto supremo N.o 5,975, del Ministerio del Interior, de fecha 17 de noviembre de 1941, y de que disfruta la Endesa a virtud del decreto supremo N.o 854 del mismo Ministerio, de fecha 26 de febrero de 1944, se hará 1.000 m. aguas abajo del estanque de compensación, después de ser utilizadas por la central hidroeléctrica "Sauzalito" que ella construirá y que aprovechará el desnivel resultante entre las obras del estanque de compensación de la central hidroeléctrica "Sauzal" y el río.

"En Rancagua a trece de diciembre de mil novecientos cincuenta y cuatro.

Secc. 3.a N.o 315.

Publíquese por tres veces en un periódico de Rancagua y en un diario de Santiago.

Anótese.

FRANCISCO CESPEDES CORTES
Intendente

ARTURO TORO VENEGAS,
Secretario

CAJA NACIONAL DE EMPLEADOS PUBLICOS Y PERIODISTAS

Con motivo de las festividades de Pascua y Año Nuevo, la oficina central de la Caja atenderá a los señores imponentes, de 9 a 12 horas, los días 24 y 31 del presente

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

CAJA DE RETIROS Y PREVISION SOCIAL DE LOS FERROCARRILES DEL ESTADO

Atención de las Oficinas, el viernes 24 y 31 de diciembre en curso

Se avisa a los imponentes y público en general, que, por disposiciones legales vigentes, la Caja atenderá el viernes 24 y 31 de los corrientes, de 9 a 12 horas.

Santiago, 22 de diciembre de 1954.

ADRIAN ORTIZ RAMIREZ
Vicepresidente Ejecutivo

Servicios cablegráficos de United Press, Agencia Latina, France Presse y Ansa

Ejército de USA debe prepararse para el uso de armas bacterianas

WASHINGTON, 22.— (UP).— La más alta autoridad del Ejército en materia de guerra de gérmenes, dijo hoy que sería "un acto de barbarie" negar a las tropas norteamericanas el uso de armas bacterianas en una guerra futura.

El mayor general William M. Creasy, oficial químico jefe del Ejército, dijo que los adelantos modernos han hecho la guerra bacteriana "practicable como nunca antes", y que con ella se puede perfectamente derrotar al enemigo "con el gasto mínimo posible de vidas norteamericanas".

Advirtiendo que los comunistas no tendrían escrúpulos en usar armas biológicas, Creasy dijo que "negar a las tropas norteamericanas el uso de las mismas, sería un acto de barbarie contra nuestro propio pueblo".

Creasy expresó sus opiniones en un artículo en el "Army Information Digest", una publicación mensual oficial del Ejército, haciendo hincapié en que "no defiendo la guerra, porque toda guerra es inmoral e inhumana".

"Estados Unidos —advirtió— cometería un gravísimo error si presumiera que los rusos iniciarían una futura guerra con "una sola arma preferida", y que los rusos tienen poder para atacar al mundo occidental no sólo con bombas atómicas e hidrógenas, sino también con armas biológicas, químicas y radiológicas".

Creasy afirmó que las defensas de Estados Unidos contra los ataques con gérmenes (tifus, cólera, viruela y fiebre ondulante), están "en buena forma", e incluyen tanto inmunizaciones como diversas medidas mecánicas para la protección de poblaciones y edificios.

Cotización Mundial de Productos y Metales

METALES

LONDRES, 22 (UP).— Cotizaciones al cierre y ventas en el mercado de metales:

COBRE.— Con alza de 1 1|2 a 2 1|4 libras por tonelada; ventas 775 toneladas, inclusive 200 para entrega inmediata. Cotización entrega inmediata, 278 1|2 comprador y 279 1|2 vendedor; a tres meses, 268 3|4 comprador y 269 vendedor.

ESTAÑO.— Con alza de 1 1|2 libra por tonelada; ventas 220 toneladas, inclusive 55 para entrega inmediata. Cotización entrega inmediata, 687 1|2 comprador y 690 vendedor; a tres meses, iguales precios.

PLOMO.— Con alza de media libra por tonelada; ventas 275 toneladas. Entrega diciembre, 104 1|4 comprador y 104 3|4 vendedor; entrega marzo, 103 1|2 comprador y 103 3|4 vendedor.

ZINC.— Sin cambio; ventas, 250 toneladas. Entrega diciembre, 83 1|4 comprador y 83 3|4 vendedor; entrega marzo, 82 comprador y 82 1|4 vendedor.

NUEVA YORK, 22 (UP).— Las cotizaciones a término del cobre cerraron sin cambio y no hubo ventas durante el día.

Los precios al cierre: diciembre y enero, 33.000; febrero, 32.70; marzo, 32.40; abril, 32.15; mayo, 31.90; junio, 31.65; julio, 31.35; agosto, 31.05; septiembre, 30.75 octubre, 30.45 noviembre, 30.15.

Catastrófica tormenta azota países europeos

LONDRES, 22 (UP).— El invierno se descargó hoy sobre Europa con vientos huracanados y mares embravecidos que han dejado en precarias condiciones a más de una docena de barcos y causando cuantiosos daños en las costas de Gran Bretaña, Bélgica, Holanda, Irlandia y Alemania.

Cuando menos nueve personas perdieron la vida a consecuencia de las tormentas, además de las veintenas de personas cuya vida peligra a bordo de embarcaciones averiadas por el mar embravecido.

Dos personas murieron en Gran Bretaña, incluso una niña de cinco años alcanzada por una chimenea derribada por el ventarrón.

En Italia murieron seis personas en accidentes de tránsito debidos a la niebla y a las temperaturas bajo cero. Un hombre murió carbonizado a bordo del buque británico "Laurentian Valley", que se incendió en el Canal de Kiel.

Treinta y un pasajeros llegaron a salvo después de casi 36 horas de peligro a bordo del desmantelado vapor francés "Cote D'Azur". Encontrándose frente a Calais, Francia, el vapor comenzó a hacer agua en las primeras horas del martes, cuando intentaba entrar en la bahía, dos poderosos remolcadores consiguieron traerlo a puerto hoy.

Amplia aprobación del rearme alemán solicitó Mendes-France

PARIS, diciembre 22, (UP).— El Presidente del Consejo de Ministros, Pierre Mendes-France, pidió hoy a la Asamblea Nacional que aprobara el rearme de la República Federal alemana "por abrumadora mayoría".

Sus enemigos, sin embargo, se prepararon para matar a la Unión Occidental Europea (U. O. E.), de la misma forma que mataron a la Mancomunidad Europea de Defensa (M. E. D.).

La votación definitiva se efectuará probablemente mañana a última hora o quizá el viernes.

Méndes-France dijo hoy en la asamblea que "una aprobación débil", del rearme de Alemania equivaldría en realidad a la derrota. Manifestó que se necesitaba una "fuerte aprobación" (es decir el voto afirmativo de muchos diputados) para que Rusia se aviniera después a conferenciar con los aliados sobre la paz y terminó diciendo que si la asamblea no ratifica el rearme, Francia quedará aislada de sus aliados occidentales.

Los observadores manifestaron después del discurso de Méndes-France, que lo más probable era que se ratificase el rearme de Alemania, pero gracias a la abstención de muchos, algunos dijeron que la ratificación se logrará con el voto de unos 300 diputados, es decir, menos de la mitad del total de la cámara, que está formada por 627.

Los adversarios del rearme de Alemania prepararon una "motion prejudicielle" en la que se pide a la asamblea que suspenda la ratificación del Tratado sobre El Sarre hasta que Francia y Alemania lleguen a un acuerdo completo sobre su interpretación.

LOS RENOS NORUEGOS ABRAZARON IDEOLOGIA COMUNISTA SOVIETICA

TROMSOE (Noruega), 22. — (UP).— Las autoridades noruegas anunciaron hoy que han pedido a los soviéticos la devolución de las manadas de renos que cruzaron el telón de acero, y se internaron en territorio ruso.

El teniente coronel A. Magnus, Comisario de Fronteras, declaró que los soviéticos han ignorado hasta ahora la petición.

Añadió que son numerosos los renos que vagando por la región de la frontera se perdieron en territorio ruso. Reveló que había enviado una nota al Comisario soviético de la frontera, en la cual le pedía la devolución de los animales.

Magnus dijo que si los soviéticos continúan sordos a la petición, exigirá el mes próximo una conferencia a las autoridades soviéticas.

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO
Atención al público en los días vísperas de Pascua y Año Nuevo

Se pone en conocimiento de los contribuyentes de la comuna de Santiago y del público en general, que en los días VIERNES 24 y VIERNES 31 DE DICIEMBRE EN CURSO, vísperas de las festividades de Pascua y Año Nuevo, las oficinas de la I. MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO funcionarán desde las 9 hasta las 12.30 horas, solamente.

GERMAN CORTES MALDONADO
Tesorero Municipal

...vicios cablegráficos de United Press, Agencia Latina, France Presse y Ansa

...UU. poseería un cohete capaz ...destruir Moscú en 30 minutos

...(AL).— Un cohete intercontinental ...struir Moscú en 30 minutos poseen los ...idos, anunció hoy en la Asamblea Na... ...rancia el diputado socialista Jules Moch. ...de que no reveló la fuente de dónde ...informaciones sobre el "cohete Atlas", ...que, personalmente, había presencia-do experimentos que lo convencieron de la existencia de los mencionados cohetes intercontinentales.

Agregando más detalles a su declaración, Moch, que fue hace poco tiempo el representante de Francia en el debate sobre el desarme de las Naciones Unidas, expresó que el cohete "altera fundamentalmente todas las condiciones de la guerra moderna.

...socialista habló sobre ...ante el debate que ...la Asamblea Nacio-... para discutir los ...París, que determi-... de Alemania, opo-... a su ratificación. ...Moch a sus palabras un ...profesor Albert Ein-... este prestigioso sabio ...preocupación por la ...de que las explosiones ...aniquilen toda la ...tierra. Dijo Moch que Einstein le había entregado ese mensaje para que lo leyera en medio de la Asamblea Nacional en el momento preciso, durante una entrevista que hubo entre el líder socialista y el científico, en Princeton, Nueva Jersey.

"SERIA RIDICULO ARMAR A ALEMANIA OCCIDENTAL".— Continuando su discurso, Moch dio a entender que "sería ridículo armar a Alemania Occidental con armas convencionales", debido a que si estalla una nueva guerra, ellas no servirían de nada, porque la nueva acción bélica se reduciría a un duelo entre Rusia y los Estados Unidos con bombas de hidrógeno y cohetes intercontinentales.

Para afirmar sus conceptos, Moch dijo que los entendidos militares han declarado deliberadamente que una guerra a base de cohetes y bombas de hidrógeno no sería posible hasta dentro de cinco años, porque temen que la revelación de que esas armas puedan ser usadas en la actualidad podría influenciar a la Asamblea Francesa, haciéndola comprender la inutilidad de rearmar a Alemania. Por esta causa, Moch se oponía a la ratificación de los Acuerdos de París.

"UNA BOMBA DE HIDROGENO PUEDE CAUSAR 15 MILLONES DE VICTIMAS..."— Analizando las consecuencias que acarrearían las bombas de hidrógeno, Moch dijo que se ha calculado que un solo ataque con la bomba de hidrógeno podría causar entre "diez y 15 millones de víctimas". Declaró: "Una bomba de hidrógeno tiene el poder destructor de 20 millones de toneladas de explosivos clásicos".

Más adelante, Moch produjo un intenso estupor en la Asamblea Nacional, al expresar que "quince bombas de hidrógeno serían suficientes para acabar con toda la población de Francia". Añadió que hace tres años se habría precisado de 6 mil bombas atómicas para provocar un desastre.

Finalmente, impresionando a los asambleístas franceses, Moch exclamó: "La humanidad tiene que desarmarse o perecer".

CAMPESINOS VIERON PLANEAR MUY BAJO UN DISCO VOLADOR

BOGOTA, 22 (AL).— El corresponsal del diario "El Tiempo", en Neiva, informó que entre esa ciudad y la población de Campo Alegre, los campesinos Ocaris Correa y Geraldo Mejías, vieron un platillo volador, el día 20 de diciembre a las cuatro de la mañana. El sitio exacto fue a 60 kilómetros al sur de Neiva, departamento de Huila.

El relato de los campesinos dice: "Súbitamente vimos en el firmamento un extraño objeto de un color anaranjado que confundimos con la luna". Pero se dieron cuenta de su equivocación por la bajísima altura del objeto que en algunos momentos rozaba la copa de los árboles. Además dejaba una larga estela luminosa de más o menos unos treinta metros de largo.

Canciller Remorino no realizará visita oficial al Vaticano

ROMA, 22.— (AL).— El Ministro de Relaciones Exteriores y Culto de Argentina, doctor Jerónimo Remorino, quien se encuentra hace algunos días en esta capital en visita de carácter oficial, declaró esta mañana a la prensa que, mientras dure su "visita oficial" no ha pensado "establecer ningún contacto con el Vaticano".

OEA no intervendrá en la compra de 25 cazas en Niracagua

WASHINGTON, 22 (UP). — En fuentes del Departamento de Estado se manifestó hoy que la reciente compra por Nicaragua de 25 aviones en Suecia, es un asunto que incumbe exclusivamente a Nicaragua.

La Organización de Estados Americanos (OEA), no puede, de conformidad con los principios de su carta, intervenir en los asuntos internos de ningúno de sus miembros.

SIGUE TEMBLANDO EN ZONA DE CALIFORNIA

EUREKA, California, 22. — (UP).— Los vecinos de esta ciudad se entregaron hoy a la tarea de remoción de los escombros dejados por el terremoto de ayer, que mató a una persona, lesionó a otros 25 y causó daños materiales por valor de 1.500.000 a 2.000.000 de dólares, según los cálculos de la policía.

Poco antes del mediodía se produjo el fuerte temblor y horas más tarde, a las 8.55 P. M., y luego, pasada la medianoche, se registraron otros dos remezones menores, ninguno de los cuales alarmó a la población. Hoy, los vecinos proceden a la remoción de los escombros sin temor, al parecer, de nuevas sacudidas.

Negociaciones sobre el Canal completan los EE UU. y Panamá

WASHINGTON, 22.— (UP).—Los Estados Unidos y Panamá han completado las negociaciones de un nuevo tratado que reglamentaría las operaciones del Canal de Panamá, según anunció hoy el Departamento de Estado.

Han habido rumores según los cuales los Estados Unidos han acordado cuadruplicar sus pagos anuales a Panamá por el uso del Canal. De 430.080 dólares, la cantidad se elevaría ahora a 1.930.000 dólares.

Reglamentan reuniones en Argentina

BUENOS AIRES, 22.— (UP).— La Cámara de Diputados sancionó anoche, después de un agitado debate y con las violentas protestas de la oposición radical, el proyecto de ley que reglamenta las reuniones públicas.

El proyecto declara que la difusión de las ideas, doctrinas y programas de los partidos políticos que concurran a elecciones, será absolutamente libre, pero que los actos o reuniones públicas deberán realizarse en lugares cerrados.

AMERICA LATINA

MEXICO

CIUDAD DE MEXICO, 22.— (AL.)— Víctima de un ataque cerebral murió el conocido periodista José Martínez de la Vega, director de "Ultimas Noticias", de esta capital.

BOLIVIA

LA PAZ, 22.— (AL.)— En forma extraoficial se sabe que las autoridades aduaneras han descubierto un contrabando de coca en el momento en que debía ser pasado a la Argentina por la frontera de Villazón.

URUGUAY

MONTEVIDEO, 22.— (UP.)— Un paro de 24 horas realizó hoy en esta capital el Sindicato de Obreros Gastronómicos, como protesta por la lentitud del Consejo de Salarios en expedirse en el aumento de sueldos solicitado.

BRASIL

SAO PAULO, 22.— (UP.)— Se informó que el Segundo Congreso Penal y Penitenciario Hispano-Ruso-Americano-Filipino se realizará en esta ciudad entre el 19 y el 25 de enero próximo.

ARGENTINA

BUENOS AIRES, 22.— (AL.)— Reasumió sus tareas el Presbítero Rodolfo Carbone, cura párroco de la Basílica Santa Rosa de Lima, que permaneció detenido en la Cárcel de Contraventores, debido a una incidencia promovida durante el servicio religioso, provocando la intervención de la policía y originó las protestas de los fieles en el interior del templo.

BUENOS AIRES, 22.— (UP.)— La población de las Islas Malvinas, calculada en 3.300 personas, está incluída en las estadísticas oficiales de la población argentina, según lo reveló hoy el Dr. José M. Rivera, Director del Servicio de Estadísticas, en carta al diario "La Nación".

BUENOS AIRES, 22.— (AL.)— La Cámara de Diputados aprobó por unanimidad, dándole sanción definitiva, el régimen de previsión de los trabajadores rurales.

SERVICIO DE SEGURO SOCIAL

AVISO AL PUBLICO

Con motivo de ser feriado para las Instituciones Fiscales y Semifiscales **las tardes de los días 24 y 31 de diciembre**, y en virtud de lo dispuesto en el artículo 117 del Decreto con Fuerza de Ley N.o 256 de fecha 29 de julio de 1953, se avisa que nuestras Oficinas atenderán al público solamente en las mañanas de los días señalados.

EL DIRECTOR GENERAL

FERROCARRILES DEL ESTADO

PROPUESTAS PUBLICAS

Se solicitan propuestas públicas para la venta de libros, diarios y revistas en los trenes 9|10, que corren entre Alameda y Temuco. Estas propuestas serán abiertas en la Sección Contratos y Concesiones, Departamento de Transporte, Estación Mapocho, a las 11 horas del día 4 de enero próximo, donde pueden solicitarse bases y antecedentes.

EL JEFE DEL DEPARTAMENTO DE TRANSPORTE

DIRECCION GENERAL DE TIERRAS Y BIENES NACIONALES

— Teatinos N.o 254 —

PROPUESTAS PUBLICAS

Llámase a propuestas públicas para el arrendamiento de los siguientes terrenos fiscales en Aysen (Coyhaique):

a) LOTE N.o 24, del Plano N.o 75; con cabida de 76 hectáreas y con avalúo fiscal de $ 50.000.—

b) LOTE N.o 39, del Plano N.o 75; con cabida de 116,50 hectáreas y con avalúo fiscal de $ 135.000.—

c) LOTE N.o 57, del Plano 75; con cabida de 1.034 hectáreas y con avalúo fiscal de $ 322.000.—

Las propuestas públicas se abrirán el día 27 de diciembre de 1954, a las 10 horas, simultáneamente, en Aysen y en Santiago.

Bases e informaciones en las Oficinas de Tierras de Aysen y en el Departamento de Bienes Nacionales (Teatinos N.o 254, piso 3.o) en Santiago.

EL DIRECTOR

SANTIAGO, 7 de diciembre de 1954.

SERVICIO NACIONAL DE SALUD

(DEPARTAMENTO CENTRAL DE ABASTECIMIENTO)

PROPUESTA PUBLICA N.o 3468

IMPRESION DE FORMULARIOS

Solicítanse Propuestas Públicas por 10.200.000 formularios divididos en 14 artículos diferentes, para el día miércoles 5 de enero de 1955, a las 10 horas.

Bases y antecedentes solicitarlos al Departamento Central de Abastecimientos del Servicio Nacional de Salud, Sección Adquisiciones, Avenida Matta N.o 644, Santiago.

EL JEFE

SERVICIO DE SEGURO SOCIAL

PROPUESTA

Se solicitan propuestas de adquisición o arriendo de casas, para Oficinas Auxiliares en los sectores que se indican:

a) **Avenida Matta, Victoria, San Franciscoc y Nataniel;**
b) **Avenida Irarrázaval, José Domingo Cañas, José P. Alessandri y Campos de Deportes;**
c) **Avenida Bernardo O'Higgins, Grajales, Bascuñán Guerrero y Exposición.**
d) **Gran Avenida entre los paraderos 25 y 30 con calles adyacentes hasta dos cuadras al interior.**
e) **Sector Punta de Diamante por José Joaquín Pérez y alrededores;**
f) **Sector Conchalí, de preferencia por Recoleta.**

Superficie mínima 200 a 250 m2. edificados.
Deben acompañarse planos y otros antecedentes.

Las propuestas se reciben en Agustinas 1253, 10.o piso, Fono 87672.

EL DIRECTOR GENERAL

CORPORACION DE LA VIVIENDA

PROPUESTAS PUBLICAS

Solicítanse propuestas públicas, a suma alzada, para la construcción del segundo cuerpo del Mercado Municipal de Concepción, ubicado en la calle Caupolicán esquina de Maipú, de dicha ciudad.

Podrán optar a la presente licitación los contratistas inscritos en los Registros Especiales, confeccionados por este organismo para la construcción del mencionado edificio y que hayan sido notificados al respecto.

Las propuestas se abrirán en la oficina del Jefe del Departamento Técnico el día 10 de enero, a las 11 horas.

Bases, especificaciones técnicas, presupuesto oficial y planos, podrán solicitarse en la Secretaría de la Sección Estudios de esta Corporación, calle Arturo Prat N.o 48, 5.o piso, a contar del día 27 de diciembre y hasta el 7 de enero del año 1955.

SANTIAGO, diciembre 21 de 1954.

ORLANDO LATORRE GONZALEZ
Vicepresidente Ejecutivo

PAGO DE REAJUSTE A LOS EMPLEADOS PUBLICOS

Se recomienda a los señores Habilitados pasar por las Oficinas de la Tesorería Provincial de Santiago, a fin de recibir instrucciones sobre la forma de confeccionar las planillas por el cobro del reajuste.

EL TESORERO PROVINCIAL DE SANTIAGO

ARMADA DE CHILE
ESCUELA NAVAL "ARTURO PRAT"

PROPUESTA PUBLICA

Nº 45/954

Solicítase propuesta por los artículos que a continuación se detallan:

JABON, KLENZO, SAPOLIO, AZUL, QUILLAY, SODA, VIDRIOLAN, ESCOBAS, ESCOBILLONES, BRASSO, ESPONJAS DE ACERO, DESECHO DE ALGODON, ALCOHOL, TANAX, PAÑOS PARA PISO Y PARA MUEBLES, PEZ DE CASTILLA, PIEDRA ALUMBRE Y SULFATO DE COBRE.

APERTURA: Oficina del señor Director, lunes 3 de enero de 1955, a las 10 horas.

BASES Y ESPECIFICACIONES, pueden ser solicitadas en la Sección "Adquisiciones" del plantel.

EL DIRECTOR

CORPORACION DE LA VIVIENDA

PROPUESTAS PUBLICAS

Solicítanse propuestas públicas, a suma alzada, para la construcción de diversas Escuelas, a ubicarse en las siguientes Poblaciones edificadas por la Corporación de la Vivienda:

"Presidente Ríos", de Santiago
"Presidente Alessandri", de Santiago
"Sur", de San Bernardo
"Costanera", de Talca
"Lorenzo Arenas", de Concepción
"Yungay", de San Felipe
"Maipo", de Puente Alto

Podrán optar a la presente licitación los contratistas inscritos en los Registros Especiales confeccionados por este organismo para la construcción de las mencionadas Escuelas y que hayan sido notificados al respecto.

Las propuestas se abrirán en la oficina del jefe del Departamento Técnico, el día 11 de enero, a las 11 horas.

Bases, especificaciones técnicas, presupuestos oficiales y planos, podrán solicitarse en la Secretaría de la Sección Estudios de esta Corporación, calle Arturo Prat N.o 48, 5.o piso, a contar del día 29 de diciembre y hasta el 8 de enero del año 1955, inclusive.

SANTIAGO, diciembre 21 de 1954.

ORLANDO LATORRE GONZALEZ
Vicepresidente Ejecutivo

CONSEJO NACIONAL DE COMERCIO EXTERIOR

PROPUESTAS PARA IMPORTACION DE TE

El Consejo Directivo del Consejo Nacional de Comercio Exterior, en su sesión celebrada el 21 de diciembre, acordó prorrogar hasta el 31 del presente mes, el plazo de recepción de las propuestas para la importación de té, fecha en que, a las 10 horas, se abrirán las referidas propuestas, en presencia de los interesados.

EL PRESIDENTE

SANTIAGO, 23 de diciembre de 1954.

DEFUNCIONES

✝ Ha dejado de existir nuestra querida esposa, madre, suegra y abuelita, señora

ELISA WALTER de HEPP

Sus restos serán sepultados hoy, en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde su casa habitación, Sucre N.o 1536, a las 10 horas.

La familia.

✝ Ha dejado de existir nuestro querido esposo y padre, don

SAMUEL FUENTES VERGARA
(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán mañana, a las 11.30 horas, partiendo el cortejo desde su casa habitación, Bascuñán Guerrero N.o 857, hacia el Cementerio General.

La familia.

✝ Ha fallecido nuestro querido esposo, hermano, tío y cuñado, señor

HUMBERTO SCIOLLA FLORES

Se oficiará una misa por el descanso de su alma, hoy, a las 8.30 horas, en la Parroquia San Gerardo, Rondizzoni N.o 2770, y sus funerales se efectuarán en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde su domicilio, San Agustín N.o 2585, a las 16.30 horas.

La familia.

✝ Ha dejado de existir nuestro querido suegro, padre y abuelito, señor

JUAN C. QUIROZ LEIVA
(Q. E. P. D.)

Sus restos serán sepultados hoy jueves, en el Cementerio Católico. El cortejo partirá desde la Parroquia San Rafael (Avda. Matta esquina de Arturo Prat), donde se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, a las 10 horas.

Carlos Mellado y familia.

DEFUNCIONES

✝ Ha dejado de existir nuestro querido esposo, suegro y abuelito, ...

JUAN C. QUIROZ LEIVA
(Q. E. P. D.)

Sus restos serán sepultados jueves, en el Cementerio ... El cortejo partirá a las ... desde la Parroquia San ... da. Matta esquina de ... donde se oficiará una ... eterno descanso de su alma ... 10 horas.

✝ Ha dejado de existir nuestro presidente, don

JUAN QUIROZ LEIVA
(Q. E. P. D.)

Se oficiará una misa ... horas, en la Parroquia ... Avda. Matta esquina ... De donde partirá el ... menterio Católico.
La directiva de la ... muna del PAL.

✝ Ha dejado de existir nuestro deudo, señora

CAROLINA MOYA ... MAULEN

Sus funerales se efectuarán a las 16.30 horas, partiendo el cortejo desde su casa ... bajador Quintana ... ción al Cementerio ...

✝ Ha dejado de existir nuestro querido hijo, primo y sobrino

LALITO FERNANDEZ ...

Sus restos serán ... en el Cementerio ... de una misa que ... 10 horas, en la ... (Carmen esquina ...

✝ Ha dejado de existir nuestro querido ...

JOSE ... FAJARDO ...
(Q. E. P. D.)

Sus restos serán ... a Valparaíso, para ... en el Cementerio ... Ancha. El cortejo ... la Iglesia de San ... de una misa que ... 9 horas, por el eterno ... su alma.

✝ Ha dejado de existir nuestra querida madre, tía y abuelita, ...

CELIMA ROJAS ...

Sus funerales ... en el Cementerio ... tejo partirá a las ... de la Parroquia ... Dios, donde se ... por el eterno descanso ...

LA NACION

JUEVES 23 DE DICIEMBRE DE 1954
SANTIAGO DE CHILE

SUPLEMENTO ★ DEPORTIVO

FUTBOLERIAS

Dos instituciones hay interesadas en los servicios de Ferrari, centro forward de Green Cross: Palestino y Universidad de Chile. Se afirma que está pronto a firmar el contrato con la "U", con quien ya llegó a un acuerdo con respecto a la prima, sueldo de 30 mil pesos mensuales y premios por cada punto que logre el equipo. Pero, lo curioso que nadie ha preguntado ¿cuánto? a Green Cross. De dar el pase, los "pijes" piensan traer con lo que obtengan, a Ponzoni o a Simes, insider de Racing de Buenos Aires.

—oOo—

Rangers de Talca anda en busca de un half. Ha echado la mirada en Sandoval, mediozaguero de Green Cross. Es posible que se haga un trueque con Villalobos, forward talquino que ha progresado mucho este último tiempo.

—oOo—

Colo Colo comunicó a la Asociación Central, las fechas en que hará la temporada internacional con Austria de Viena y Chaux de Fonds de Suiza. Terminará el 29 con la revancha frente al campeón. Por su parte, la dirigente profesional contestó ya que contestará a los albos que ha tomado debida nota de los deseos de la entidad popular. Pero hay un pero. Le dirá que en el caso que la comisión que preseleccionará a los jugadores para el sudamericano de marzo, designe a algunos cracks albos, éstos no podrán participar en los partidos internacionales, pues se les hará descansar, y luego se concentrará en preparación para el evento continental.

—oOo—

En el ambiente futbolístico de Valparaíso, no soportan a Platko, coach de los albos. Tal es así, que en los dos partidos oficiales con Wanderers, Platko no ha estado ninguna vez en Playa Ancha. En ambas ocasiones recibió llamados "misteriosos", haciéndole saber que si salía con el equipo a la cancha, tendría que lamentarlo más tarde... Luis Méndez, según se nos informa, es otro que está en la "lista negra" de los porteños. En una oportunidad, sin intención alguna, Méndez dio un golpe en los dedos de Quitral, dejándolo inactivo durante varias fechas. No lo olvidan los hinchas de Wanderers, que se tienen prometido tomarse el desquite con el "Loco". ¡Cuidado!.

—oOo—

Sergio Livingstone sigue sin concurrir a los entrenamientos. Tiene agua en la rodilla, que le impide hacer toda clase de jercicio. Frente a Magallanes, el domingo próximo, el popular "Sapo" deberá conformarse con mirar el partido desde la tribuna.

—oOo—

José L. Silva, réferee del partido U. Católica-Palestino, informó de los incidentes que hubo al final, donde varios jugadores se dirigieron a él en forma descortés. Anotó igualmente, a Juan M. López, quien habría proferido frases de grueso calibre a sus propios compañeros. El Tribunal de Penalidades dirá la última palabra.

—oOo—

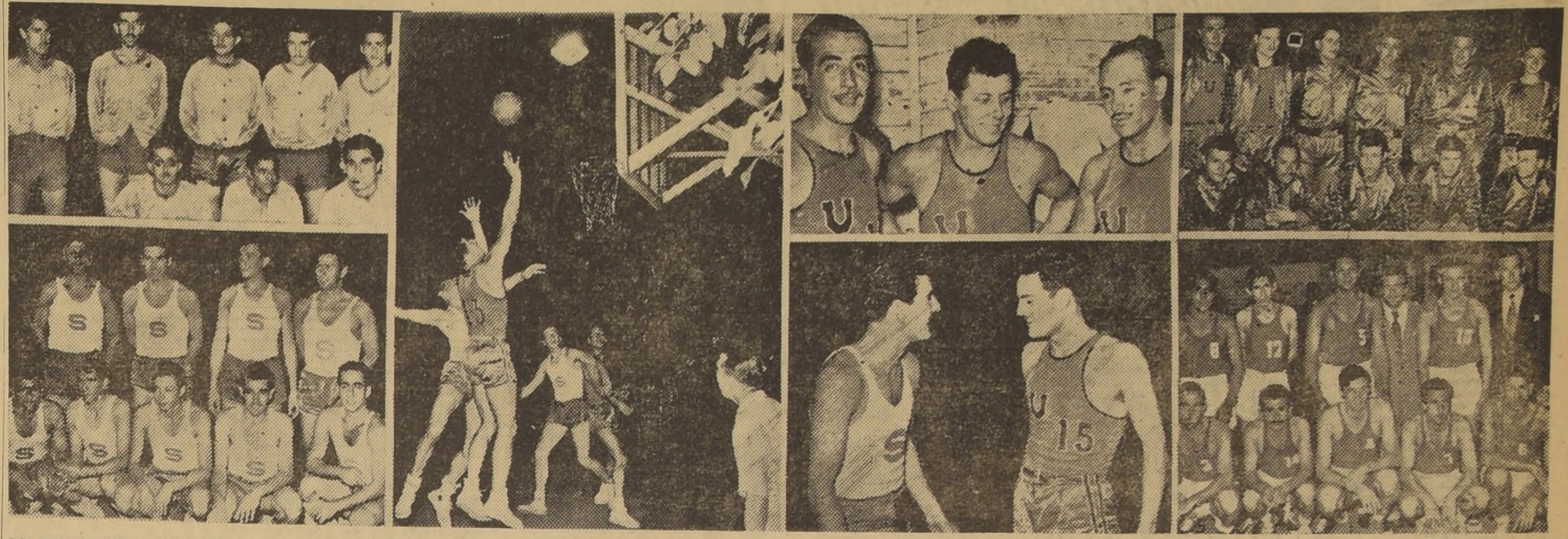
Alberto Expósito está un tanto amargado, con la crítica de la prensa. Dice que parece hubiese un acuerdo para eliminarlo del fútbol chileno. Pero, en realidad, el único culpable es él. Si actuara como lo hacen los demás extranjeros, por normas lícitas, nadie tendría nada que decir. Entonces, que se corrija y no dé motivo para que sea repudiado.

—oOo—

Los 11 jugadores y hasta el "aguatero", del Club Salesianos de Concepción, serán castigados por un mes a un año de suspensión. Durante el match que jugaron con Estrella Penquista, por el torneo de la División de Ascenso, el árbitro expulsó a dos jugadores que se dieron de bofetadas. Se negó a salir el player de Salesianos, interviniendo el director de turno, señor Moisés Lermanda, quien fue insultado por el arquero del club mencionado. También, se le ordenó salir de la cancha. Pero no hubo caso. Resistió igual que sus compañeros de equipo. El réferee dio por finalizado el match. El señor Lermanda, se dirigió al camarín para averiguar los nombres de los expulsados, siendo recibido en medio de silbidos e insultos. ¡Qué disciplina!.

—oOo—

En la sede del Club Palestino no se efectuó una reunión de los presidentes y delegados de los clubes profesionales, con el objeto de "conversar" sobre la formación del nuevo directorio de la Asociación Central, que se proyecta designar en la primera quincena de enero. No concurrió el representante de Wanderers. No se tomó ningún acuerdo ni se adelantaron nombres de los futuros dirigentes. En varios sectores existe la idea de prorrogar el mandato de la directiva que preside el señor Guillermo Ferrer, para abril próximo, permitiendo así, que controle la organización del sudamericano. Si este torneo no se realiza por cualquiera causa, entonces se procedería a la elección correspondiente.



LA "U", CAMPEON.— Con el brillante triunfo de la Selección Universitaria, finalizó en la cancha de Arturo Prat con Alameda, el Campeonato Cuadrangular Internacional de Básquetbol organizado por el Club Deportivo de la Universidad de Chile. Participaron en este certamen, además del equipo anfitrión, los seleccionados de Tucumán, Argentina; de Puente Alto y de Santiago. La "U" obtuvo el título en invicta forma, al derrotar en la final a Santiago por 59 a 45. Este último elenco se clasificó vicecampeón, tercero fue Tucumán y cuarto Puente Alto. En el grabado, un mosaico gráfico de la final. A la izquierda, conjuntos de Puente Alto (arriba) y de Santiago, antes de enfrentarse el primero con Tucumán y con la "U", el segundo; a continuación, una escena del partido final por el campeonato, entre Universidad de Chile y Santiago; lanzando al cesto, Torres (N.o 13), de la "U", seleccionado nacional que actuó en el último Mundial de Brasil; luego, en la parte superior, conversan en el camarín de la "U", después de ganar el primer tiempo, tres grandes figuras del "cinco" estudiantil: Parra, Torres y López; abajo, dos hermanos rivales: Alvaro Salvadores, a la izquierda, scorer absoluto del partido, con 25 puntos, y Luis Salvadores, de la "U", que lo cuidó celosamente en este lance, y, por último, al extremo derecho, arriba, el cuadro campeón de la "U" y abajo el homogéneo quinteto argentino de Tucumán

Ahora prepararán a púgiles para México

La dirigente chilena de boxeo recibió ayer la comunicación escrita de la Confederación Latinoamericana de Boxeo Amateur, con asiento en Sao Paulo, ratificando la postergación del torneo para mayo o junio del próximo año, en vista de que la Confederación Brasileña se hallaba imposibilitada de hacerlo antes, debido a que el estadio no puede quedar terminado en enero, como se había previsto. La nota aduce varias razones, incluso para dar tiempo al factor propaganda, que es imprescindible en competencias de esta índole.

Pese a las razones muy atendibles, sabemos que la Federación chilena mantendrá su determinación de no asistir a esta competencia en Brasil, por las razones que dimos a conocer oportunamente, toda vez que la sede del año 55 corresponde a Chile, y resultaría imposible organizar tres competencias similares en un mismo año.

Ya resuelta la no concurrencia de Chile al campeonato de Brasil, la dirigente nacional se preocupará ahora de formar el equipo que enviará a los Segundos Juegos Panamericanos de México, a base de los diez campeones. Sabemos que ante este compromiso de mayor importancia, la Federación se concentrará de lleno a la preparación de los elementos que deberán asistir al campeonato de México.

Ajedrez

BUENOS AIRES, 22.— (A. L.).— Finalizó, en el Club Jaque Mate, el Campeonato Argentino de Ajedrez, consangrándose como ganador Samuel Schweber, de 18 años de edad. Schweber ganó el derecho de representar a Argentina en el próximo Campeonato Mundial que tendrá lugar en París, donde se pondrá en juego el título ganado el año pasado por Oscar Panno.

UNION Y LA "U" TERMINAN HOY SU CAMPAÑA OFICIAL DE 1954

Unión Española y Universidad de Chile ponen término hoy, a su actuación en el campeonato profesional de fútbol, con el partido que sostendrán a las 16.30 horas, en el Estadio Santa Laura.

Los rojos se empeñarán por conseguir el primer lugar en el grupo "B". Tratarán, por lo menos, de obtener el título de campeón de los chicos, ya que, como se sabe, el gol average los perjudicó y no pudo intervenir en la última rueda junto a los "grandes" del Grupo "A". Si vence a la "U", quedará con 30 puntos, o sea, aventajará por sólo un punto a Santiago Morning, a quien aún le resta su compromiso final con Rangers. Por su parte, la "U" ha acumulado sólo 26, superando a Everton e Iberia.

Equipos:

UNION ESPAÑOLA: Nitsche; Martínez y Beltrán; Verdugo, Cubillos y Sanes; Velásquez, Casales, Mur, Martínez y López.

UNIVERSIDAD DE CHILE: Ibáñez; Riera y Quintana; Rodríguez, Núñez y Silva; Cazenave, Musso, Riera, García y Sánchez.

EN VIÑA: EVERTON-IBERIA.— Se jugará hoy, a las 22 horas en el Estadio El Tranque de Viña del Mar. En este partido, Iberia se despide de la serie profesional, pues, en virtud de los reglamentos, deberá actuar, en el futuro, en la División de Ascenso. Por su parte, Everton también pone fin a su campaña de 1954.

TENIS

Estados Unidos cree ganar a Australia por 5 a 0 en la final de la Copa Davis

SIDNEY (Australia).— (UP).— Billy Talbert, el capitán del equipo norteamericano de tenis, que ha de disputar la Copa Davis a Australia, su actual poseedora, causó hoy sensación entre los entendidos australianos, con la predicción abierta de que su team dejará en blanco, con la anotación de cinco partidos a cero, a los australianos en los encuentros en que éstos defenderán el trofeo, la semana próxima.

Este es el pronóstico más confiado hecho por ningún capitán aspirante a la Copa en años recientes, pero coincide exactamente con el que Talbert hizo para las finales de zona de la semana pasada contra Suecia, que fue confirmado exactamente por el resultado.

Apuntes en mi libreta de cronista
por Mr. Huifa

EL DOMINGO se produjo un caso notable: el fútbol fue emocionante no sólo por lo que sucedía en la cancha que estuviera uno, sino también por lo que pasaba en las otras. Los espectadores del Nacional estaban preocupados terriblemente por el match de Audax con Colo Colo, es cierto. El score, siempre estrecho y la dramaticidad del juego mantenían a todos expectantes. Pero también estaba lo otro: lo que anunciaban los parlantes sobre los goles de Santa Laura e Independencia. Los espectadores de lo más alto de las tribunas bajo la marquesina estaban en privilegiada posición. Por su cercanía con las casetas de las radioemisoras, conocían las novedades un poco antes y el gol de Palestino o el de Magallanes, corría de oreja a oreja como una grata nueva.

La lucha entre Colo Colo, Universidad Católica y Wanderers ha puesto mucho color y mucho calor a esta tercera rueda y los hinchas van a terminar con los nervios destrozados: no sólo sufren y gozan con los triunfos o derrotas de su club, sino que también deben estar atentos a lo que hacen, en otras canchas, los otros dos candidatos.

EL ANUNCIO de la postergación del Latinoamericano de Boxeo dejó a los cabros campeones con los crespos hechos. Todos estaban ansiosos de ser concentrados pronto, antes de Navidad y Año Nuevo. Todos querían prepararse bien, seguros de repetir en Sao Paulo la hazaña de Montevideo. Pero se atrasaron con la construcción del local los paulistas y ya no habrá Latinoamericano. Por lo menos, se asegura que, en mayo o junio, Chile no concurrirá ni aceptará que se efectúe. Porque no debe olvidarse que, en 1955, la sede es Santiago y el mes fijado es noviembre.

—oOo—

SON TAN pueriles, tan paja picada las explicaciones que ofrece Guillermo Stábile para justificar la derrota de la selección argentina en Italia que al fútbol trasandino no le queda otra cosa que decirle a Stábile: "Por favor, no me defiendas..."

—oOo—

GUILLERMO VILLARROEL no está aún para jugar en el primer elenco de Colo Colo y el entrenador tenía toda la razón del mundo para oponerse a su inclusión en el equipo. El muchacho debe hacer méritos un tiempo más, debe ganarse los galones en la reserva. Parece, eso sí, tener condiciones, el físico suyo es espléndido para delantero. Pero para el team de honor del instituto albo, está verde todavía. Esos goles que hizo contra Magallanes no fueron suyos. Fueron de la defensa listada.

—oOo—

DICEN QUE Magallanes anda buscando arquero, porque no está conforme con Pellegrino. No me extraña. Magallanes no se puede acostumbrar a tener un arquero que ataje. Estuvo tantos años jugando en el arco con jóvenes de buena voluntad, cantores melódicos o sonámbulos, que ahora que encontró un guardapalos que da confianza y ataja, se siente raro con él. Magallanes necesita un arquero "de suspenso", que mantenga a toda la defensa entre espinas y haga sufrir a los hinchas. ¿Por qué no hacen volver a Neira?

—oOo—

ME PARECE que, después de todo, Ferrari se irá a la U. de Chile. Hay conversaciones y, según cuentan, están bastante adelantadas: Ferrari jugaría con agrado en el team universitario y hasta se asegura que estará entre dos entrealas buenos de veras. Uno sería Báez, el de Colombia. ¿Y el otro? Alguien me sopló que Juan Martínez abandona la tienda santalaurina, donde lo han cotizado muy mal este año.

—oOo—

ME PARECE muy bien que Montouri, Pérez y Coll deseen hacerse ciudadanos chilenos. Es un halago para nosotros el saber que nuestra tierra los trató bien y han llegado a quererla. Pero, desgraciadamente, las leyes chilenas tienen fallas grandes y una es ésta de la nacionalización. Mientras en otros países se dan a los extranjeros facilidades, en Chile es todo lo contrario. Para hacerse chileno es necesario envejecer aquí...

—oOo—

PEREZ, el entreala de Audax Italiano, me da la impresión de que le falta muy poco para ser un gran delantero. Acaso más pique, más chispa, mayor intención. Es un pequeño toque final, es la decisión instantánea, el reflejo eléctrico. Y lo terrible es que, siendo tan poco, hay jugadores que pasan la vida y se quedan ahí, sin conseguirlo.

—oOo—

ENRIQUE FERNANDEZ, en el Real de Madrid, tuvo que renunciar a su puesto de entrenador, pese a que el team encabeza la tabla de posiciones y el uruguayo es un entrenador de alta cotización en Europa, porque los directivos se querían meter en la constitución del equipo y en detalles técnicos que atañen exclusivamente al entrenador. Para nosotros, esto no es novedad. Aquí los directivos hacen los equipos, exigen que jueguen Fulano y Zutano, dan las instrucciones, etc. Aquí "los que ponen la plata" contratan entrenadores nada más que para hacerlos salir a la cancha con una E grande en el pecho.

—oOo—

EN CHILE, decía la otra noche Pedro Fornazzari, no existe el fútbol espectáculo. No hay verdaderos aficionados al fútbol que gustan de ver un buen partido y que se entusiasman con una jugada brillante. En Chile sólo hay hinchas de club, que gozan cuando su equipo gana y sólo se preocupan de los resultados y de la tabla de posiciones. No les interesa que el partido sea bueno o malo. Les interesa que gane el club de sus afectos y nada más.

—Eso, le respondió un colega, está muy bien. Es la salvación del fútbol nuestro. Porque si se tratara de ir a los estadios a ver buen fútbol, tendríamos que quedarnos en casa todos los domingos.

—oOo—

HAY CIERTOS aficionados que le critican al arquero Pellegrino su tendencia a salir del arco y cortar juego hasta fuera del área. Consideran que eso es impernodable. Me gustaría que esos aficionados hubieran podido conocer a Grosits, el guardapalos de la selección húngara, que ha sido considerado por la crítica europea como el mejor arquero del mundo. Ese no sólo sale del arco: vive fuera del arco. Y hasta se da el lujo de llegar hasta el centro de la cancha, cuando está de humor.

—oOo—

SIGUIENDO con el asunto de Pellegrino: ¿No se han dado cuenta los que quieren cambiarlo que no es por ahí la cosa? ¿No se han fijado cómo viene jugando Daniel Morales, que fue puntal en la retaguardia académica? Morales ha bajado mucho, está lentísimo y sufre tremendos descuidos. Y no se olviden que, al tener que jugar de zaguero Julio Godoy (obligado por las circunstancias), la mediazaga se ha resentido mucho, ya que Contreras tiene un juego parecido al de Amaya y no puede suplir a Godoy.

—oOo—

POR FIN ganó un partida el team alemán. Aunque fue en Portugal, donde el fútbol es más débil, de algo vale esta victoria. Porque puede ser el comienzo de una serie. Los alemanes han tenido que armai de nuevo todo su equipo y esta labor no puede dar frutos de un día para otro. Hay que esperar lo que pasa con esa nueva selección germana. Ya señaló Scopelli que hay entre los jóvenes que la forman, unos cuantos que son auténticamente jugadores de calidad.

Campeón suizo



De spués de ganar en Altdorf y por quinta vez consecutiva el título de campeón suizo de ciclismo en carreteras, derrotando en el "sprint" final a Koblet, Clerici, Schaer, Graf y Holenstein, Hugo Kübler se coloca la camiseta que lo acredita como campeón nacional en caminos. El notable as europeo del pedal, igualó en esta oportunidad, el record que, desde muchos años atrás, mantenía para la Vuelta de Suiza, Heinri Suters.

¿Quien sera el campeon?

Sigue firme, acaparando el favoritismo popular en nuestra encuesta "¿Quién será el campeón?", la oncena blanca de Colo Colo. Para la mayoría de los que ayer entrevistamos, el triunfo absoluto del elenco criollo en el torneo, es algo indiscutible, siendo muy pocos los que se inclinan ahora por Universidad Católica o Santiago Wanderers para campeón.

He aquí cómo se pronunciaron:

CARLOS MUZZIO SANCHEZ.— Delegado titular de Audax Italiano en la Sección Cadetes de la Asociación Central de Fútbol: "Campeón será Colo Colo, por ser un cuadro más luchador y que sabe agrandarse en los momentos difíciles. No creo que ahora, faltándoles solamente tres partidos, vayan a ceder el triunfo a alguien. Además, todos sus jugadores están en magníficas condiciones".

HUMBERTO ZAMORANO.— Socio N.o 22 de Magallanes: "El cuadro albo es el más seguro ganador del torneo profesional de 1954, pues sus jugadores están más hechos para sobreponerse a los reveses. Colo Colo tiene ese espíritu de lucha que es excepcional, y su brava barra lo respalda en los momentos más difíciles".

ADOLFO DE LAS RIBERAS.— Contralor de la Compañía de Seguros Sud América: "El título de campeón de este año lo obtendrá merecidamente Colo Colo, porque a estas alturas del torneo no dejará un punto más en la cancha. Es posible que el título se defina a favor de los albos, en un reñido y sensacional encuentro con Universidad Católica".

HUMBERTO PERONI.— Secretario de la Sección Cadetes de la Asociación Central de Fútbol: "Campeón fijo considero a Colo Colo, ya que es el cuadro más completo, mejor armado y de mayor espíritu de lucha de cuantos intervienen en esta rueda final. Es muy difícil que suelte la punta en los partidos que le quedan. Para vicecampeón me gusta la Católica".

OSCAR MORAGA.— Dirigente del Rangers, filial Santiago: "Entre Colo Colo y la U. C. estará la cosa. La final promete resultar sensacional y de muy difícil pronóstico. Nada de raro sería que estos dos elencos llegaran a su último match con igual número de puntos. Si así ocurriera, el Estadio Nacional quedará chico una vez más. Sin embargo, me inclino por el triunfo, por puntos, del elenco de Livingstone".

RENE GARAY.— Dirigente de Unión Española: "Colo Colo debe adjudicarse el título de campeón de 1954. Eso sí que dejo establecido que el verdadero campeón, por méritos, debió ser Santiago Wanderers. Recordemos que la mayoría de sus titulares estuvo suspendida por varios encuentros, y allí perdieron puntos valiosísimos".

RAUL ARAYA.— Delegado titular de Rangers en la Sección Cadetes: "No hay ni que pensarlo: campeón será Universidad Católica. Los albos se quedarán con los crespos hechos. El campeonato se definirá en el último partido entre Colo Colo y la U. C.; pero temo mucho por la integridad de los jugadores universitarios, si llegan a ganar a los albos en esa oportunidad".

FERNANDO APUD LADAN.— Presidente del directorio central de ramas de Colo Colo y presidente de la Asociación de Básquetbol de Santiago: "Injusto sería que Colo Colo no se clasificara campeón este año. Por méritos y en justicia, en atención a su brillante campaña en el torneo, se merece de sobra el título. Su actuación, con puros jugadores chilenos, es enaltecedora para el fútbol nacional y de ello debiéramos sentirnos orgullosos todos los que hemos nacido en esta tierra".

RENE HERMOSILLA.— Hombre de negocios. Ex jugador titular del antiguo Santiago National: "Yo creo que Colo Colo, con la garra indomable que poseen sus jugadores, vaya a perder un partido más. Debe ser el campeón de este año, título al cuál, por lo demás, se ha hecho ampliamente acreedor por su sufrida campaña en el torneo. Para vicecampeón me gusta Santiago Wanderers".

CARLOS MUZZIO, delegado titular de Audax en la Sección Cadetes: "Me gusta Colo Colo para campeón de 1954. Es el cuadro más luchador de cuantos actúan en la serie "A", y cuando se trata de obtener el título, se agranda y adquiere gigantescas proporciones en la cancha. Además, todos sus jugadores están en muy buenas condiciones".

IMPORTANTE ES LA ASAMBLEA QUE SE EFECTUARA EN LA "U"

De importancia será para los socios del Club Deportivo de la Universidad de Chile, la asamblea general que se efectuará hoy a las 19.45 horas, en la sede de calle Santa Lucía 240.

El objeto de la reunión, de acuerdo con los reglamentos, es conocer de parte del presidente del club, señor Eugenio Velasco Letelier, una síntesis de la labor realizada por los diversos organismos que integran la entidad, durante 1954.

Igualmente, el tesorero señor Luis Martens Aguirre, informará sobre el estado económico de la institución y el movimiento de tesorería hasta los primeros días de diciembre. El balance general, en virtud de los nuevos reglamentos, comprende el período de 1.o de enero a 31 de diciembre, y deberá ser presentado en la más próxima asamblea.

LA VOZ DEL PUBLICO

COLO COLO JUEGA EN EL ESTADIO NACIONAL PORQUE TIENE ARRASTRE

"Señor Jefe de Deportes: Me ha resultado muy curioso que un señor cuyo nombre no recuerdo, se haya referido a un hecho determinado, de que a Colo Colo casi siempre lo hacen jugar en el Estadio Nacional. Yo pregunto, ¿es acaso un misterio para ese señor que es Colo Colo el equipo de mayor arrastre en nuestro fútbol profesional, sea cual fuere su adversario circunstancial? Recuerdo que con ocasión de un partido de Wanderers, cuando éste era puntero, y que junto con su adversario reunía mayor puntaje que el elenco albo y el rival que le correspondía a este último, el delegado de aquél pidió el Estadio Nacional para jugarse el match, lo que no fue concedido; sin embargo, Colo Colo actuó en el Nacional. El resultado de ésto es sabido, sólo en socios de Colo Colo y su rival que no recuerdo cual fue, reunieron mayor cantidad que el público que presenció el encuentro con Wanderers.

Aprovecho para referirme a otro punto. Se trata del fútbol profesional en provincias, el que a mi entender, hasta aquí sólo en parte ha sido provechoso, la mitad de lo que se esperaba. La razón de esto que juzgo fracaso, reside en los excesos de jugadores extranjeros, los que impide —sin quererlo— que se fogueen elementos nacionales de muy buenas condiciones. Me imagino que el fútbol provinciano debe ser netamente provinciano.

Por último, doy mi modesta opinión, sobre el seleccionado que nos representará en el próximo sudamericano: Escuti; Peña, Torres y Carrasco; E. Robledo y R. Cortez; Riquelme, Fernández, Espinoza, Tello y Díaz (W). Otro equipo sería éste: Livignstone; Alvarez, Carmona y Roldán; Dubost y Climent; O. Carrasco, Cremaschi, Meléndez, Muñoz y Ramírez. Entrenadores: Francisco Hormázabal o el "coach" de Wanderers. Saluda a Ud.— Carnet 42877, de Rengo.

1954: GRAN AÑO PARA EL DEPORTE MUNDIAL



...RIVALES.— El francés Gilbert Bozón se ha lucido en la natación europea, donde no tiene rivales en los 100 metros espalda. Fue una de las figuras indiscutibles de la temporada de 1954



CAMPEONES EUROPEOS.— En 1954 hubo dura lucha entre el francés Jean Boiteaux (a la izquierda), campeón olímpico y el húngaro ...rias, campeón de Europa, ambos especialistas en 400 y 1.500 metros libres. Pero no se estableció superioridad alguna, pues se alternaron en los triunfos

En natación, se han lucido el norteamericano Dic Cleveland, el australiano John Hendrick y el hawaiano Ford Konno.— Cleveland es poseedor de los records mundiales en 100 yardas, con 49"2 y 100 metros libres, en 54"8 e integró el equipo de Estados Unidos, que triunfó con record en la posta de 4 por 100 yardas de las 4 especialidades, en 3'55"1.— Hendrick posee la marca mundial de los 100 metros, en piscina de 50 metros (agua dulce) con 56"1.

PARIS (Intercontinentale-A. F. P.).— Si tuviésemos la posibilidad de otorgar un "Oscar" al más destacado de cada especialidad deportiva, es seguro, en lo que respecta a la natación, que el dictámen hubiese sido difícil entre el norteamericano Dick Cleveland, el australiano John Hendrick y el hawaiano Ford Konno. Esos tres nadadores, en efecto, realizaron durante el año 1954 magníficas proezas que justificarían la atribución de la más alta recompensa.

Richard Cleveland —"Dick"—, el estadounidense oriundo de Honolulu, en donde nació en 1930, ed padre norteamericano y de madre canadiense, y John Hendrickx, el potente y joven sprinter australiano, quien mide 1 metro 80 y pesa 80 kilos a los 18 años de edad, entablaron formidable batalla sobre 100 yardas y 100 metros, pero a distancia, y juzgados únicamente por el cronómetro.

El 6 de febrero, en Columbus, Cleveland, después de haber contribuido, con el equipo de la Universidad de Ohio, a superar la marca mundial de 4x100 yardas de las cuatro especialidades (3'55" 1|10), mejoró el record de los Estados Unidos de 50 yardas crawl con 21" 9|10, lo que constituía6 una hazaña sensacional. Y dicha performance anunciaba otros tiempos extraordinarios, como lo demostraron las posteriores actuaciones de Cleveland: el 13 de febrero, en la piscina de Columbus, el tritón yanqui igualaba su propia marca mundial de velocidad, cubriendo la distancia de 100 yardas en 49" 2|10 y el 1.o de abril, durante los campeonatos de invierno de Estados Unidos, pulverizó el record mundial de 100 metros libres, en 54" 8|10, mejorando en 6|10 de segundo el tiempo realizado por su compatriota Alan Ford, el 29 de junio de 1948.

Esta vez Cleveland no dejó pasar la ocasión que se le había brindado en 1951 y 1952, años en que su condición física era sencillamente asombrosa.

Mas, a la par que se convertía en recordman del mundo, Cleveland veía al australiano Hendrickx realizar proezas superiores a las suyas en piscina de agua dulce de 50 metros, es decir, en las condiciones del reglamento olímpico. En efecto, mientras Cleveland en 1951 nadaba los 100 metros en 56" 4|10, tiempo que desde aquella fecha constituía la marca mundial oficiosa en gran piscina, John Hendrickx lo hizo este año en 56" 1|10, lo que, para los expertos, constituye una performance superior a los 54" 8|10 de Cleveland en piscina de 25 metros.

Por su parte, Ford Konno ha pasado el tiempo batiendo una y otra vez distintas marcas mundiales. El 13 de febrero, en Columbus, el diminuto hawaiano superaba el record de 220 yardas libres en 2'4" 8|10 (antiguo record: 2'5" 5|10, a cargo del australiano Marshall, desde 1950).

Dos semanas después, en Nueva York, Konno se superaba a sí mismo, nadando dicha distancia en 2'4" 7|10 y batiendo al propio tiempo con 2'3" 7|10 la marca mundial de 200 metros libres, que pertenecía a Marshall con 2'4" 6|10. Por fin, el 3 de abril, Konno arrebataba a Marshall su última marca, adueñándose de la de 400 metros libres con el nuevo tiempo de 4'26" 7|10.

Entretanto, la pugna entre el hawaiano Oyakawa y el francés Bozón, proseguía enconada pese a los miles de kilómetros que les separaban. En los Juegos Olímpicos de Helsinki de 1952, Oyakawa había derrotado a Bozón en la final de 100 metros espalda, prosiguiendo luego, sus proezas con el propósito de proclamarse el mejor nadador de la especialidad. Bozón no estuvo inactivo y parece lógico concluir que han hecho tablas.

Oyakawa, después de haber contribuído también, al éxito de la Universidad de Ohio contra la marca mundial de 4x100 yardas, mejoró su record mundial de 100 yardas espalda (55" 7|10 contra 56" 1|10), y, el 1.o de abril, arrebató a Bozón su marca de 100 metros espalda (1'3" 3|10), nadando en 1'2" 8|10.

Por su parte, el campeón francés, tras infructuosa tentativa para mejorar la marca de 100 metros espalda de la que todavía era poseedor (1'3" 9|10, en Troyes, el 19 de marzo), conquistó el título europeo de la distancia en los campeonatos de Turín, nadando en tal ocasión en 1'5" 1|10, lo que constituía la mejor performance mundial de todos los tiempos en piscina de 50 metrso, superando la marca realizada por Oyakawa en 1952 (1'5" 4|10).

Marca oficial contra marca oficiosa, indiscutiblemente de mayor valía. Proclamemos, pues, el empate.

También el especialista húngaro del estilo "mariposa-delfín", George Tumpek, ha dado mucho que hablar en los últimos tiempos: rebajó dos veces su marca mundial de 100 metros estableciéndola, en último término, el 1.o de agosto, en Budapest, en 1'2" 3|10. Además, el húngaro ganó la prueba de 200 metros mariposa de los campeonatos de Europa en 2'32" 2|10. Empero, el mejor tiempo del año sobre tal distancia en piscina olímpica es obra del japonés Nagasawa, en 2'28" 6|10.

Por lo demás, Trumpek y sus compatriotas se hicieron acreedores a los primeros puestos a lo largo de la temporada. En los campeonatos de Europa los nadadores magiares conquistaron 5 títulos masculinos (100, 400, 1.500 y 4x200 metros libres y 200 metros mariposa), y tres femeninos, a más del polo acuático; y durante los campeonatos mundiales universitarios celebrados en agosto, Hungría se apoderó de la marca mundial de 4x100 metros de cuatro especialidades en 4'18" 1|10, mejorando en 9|10 de segundo la marca ostentada por la URSS.

1954 marcó también, la resurrección de los japoneses, y Nagasawa, realizador de la mejor performance mundial de todos los tiempos sobre 200 metros mariposa, superó el record mundial de tal dsitancia estableciendo, el 17 de septiembre, el nuevo tiempo de 2'27" 3|10. Su compatriota Furukawa nadó los 200 brazas en 2'35" 4|10 (nueva marca mundial). Además, Tani cubrió los 100 metros libres en 57" y Shoji los 1.500 en 18'48", situándose respectivamente en el segundo y primer puesto de las performances del año en piscina de 50 metros. En fin, el 17 de septiembre, en Tokio, un equipo universitario nipón es adueñó del record mundial de 4x100 metros cuatro estilos en 4'17" 2|10, superando la marca realizada por los húngaros.

La URSS, que en los campeonatos de Europa no ganó más que las pruebas de saltos de palanca y trampolín femeninos y masculinos, mejoró en Estocolmo, el 9 de marzo, el tiempo logrado por la universidad de Ohio en la prueba de 4x100 yardas cuatro estilos, estableciendo un nuevo record (3'52" 1|10). Por otra parte, en la misma ciudad sueca, Minachkine nadó los 100 metros braza en 1'10" 5|10, pero el antiguo recordman, el polaco Petrusewicz, recobró su marca el 23 de mayo al haeerlo en Varsovia en 1'9" 8|10.

En resumen, si nos basamos en los tiempos realizados en condiciones olímpicas, se puede comprobar un gran progreso de los nadadores con relación al año anterior, salvo en 400 y 1.500 metros libres, especialidades en las que los tiempos realizados por Boiteux en los Juegos Olímpicos y por el japonés Furuhashi, en 1949, no han sido superados.

¿Entrenándose?



ENTRENANDOSE... PARA NAVIDAD Y AÑO NUEVO.— Dejando a un lado los ásperos ajetreos de su training diario en caminos y gimnasios, Rocky Marciano, campeón mundial de todos los pesos, se ha decretado a sí mismo un suspenso, a fin de prepararse convenientemente, como el más correcto de los gentlemen, para pasar unas alegres Pascuas y Año Nuevo Aquí vemos al terrible "Tigre de Brockton", en tres poses de dandy de salón, sin dejar por ello su clásico humorismo Rocky piensa hacer furor con estas tres vestimentas en Broadway.

PASCUA EN LA SECCION CADETES

Hoy, a las 18 horas, en Erasmo Escala con Barroso, se llevará a efecto el aguinaldo de Pascua con que la Sección Cadetes y Asociación Central premia a los jugadores más pequeños que son los de la segunda división infantil, competencia que fue ganada por el Club Deportivo Magallanes.

Deberán presentarse los 14 jugadores y su director de cada uno de los equipos que participaron en la segunda división de la Sección Cadetes en 1954.

POR los BARRIOS y COMUNAS

ESTA NOCHE se efectuará el encuentro final de básquetbol de la Cuarta Comuna, debiendo cumplirse el siguiente programa en la cancha Toro Mazzote 184, micros (45), o Las Rejas (26): 19.15 horas, Walter Müller con Flecha, juveniles masculinos; 20.15 horas, Adalberto Makuc con Alianza, primeros femeninos; 21.15 horas, Laboratorio Chile con Población Edwards, primeros femeninos, en disputa del título de campeón de la Cuarta Comuna. Laboratorio formará con Luisa Cárdenas, Inés Ramírez, Haydée Valdés (cap.), Inés Duarte, Luisa Boeza, Elena Cárdenas, Hilda Olivares y Pola Gallardo. Población Edwards formará con, María Valencia, Luisa Castillo, Mary Cañas (cap.), Rufina Ortega, Eliana Morales, Sheile Vergara y Gaby Roldán.

—:oOo:—

CAMPEON absoluto, con 33 puntos, se clasificó el club de Deportes "Undurraga", adjudicándose el trofeo Ferretería Estado, en el campeonato del Torneo de Fútbol de Primavera, del Estadio San Ignacio.

—:oOo:—

SANTA MARTA venció, con sus tres equipos, al Real Olímpico, en la cancha de Vicuña Mackenna 6419. El tercero ganó 4-0; el segundo, 2-0, y el primero, por 6-1. El cuadro de honor del "Santa Marta" formó con, Allende; Severino y Rojas; Conejeros, Rojas y Alcalde Peñaillillo, Peñaillillo, Valenzuela, González y Testa. Goles de Peñaillillo (2); Testa, Rojas, Conejeros y González.

—:oOo:—

CON LA participación de 25 corredores, se efectuó la competencia ciclística a Cartagena que, anualmente, organiza el club Unión Ferroviario. El resultado fue el siguiente, hasta el séptimo puesto: 1.o, René Baeza, 3' 10"; 2.o, Julio Ponce, 3' 14"; 3.o, Eduardo Hernández, 3' 50"; 4.o, Enrique Lastra; 5.o, Mario Molina; 6.o, Alberto López, y 7.o, Pablo Hormazábal.

—:oOo:—

CON entusiasmo, se realizan las fiestas de la primavera del Club Deportivo Juventud Rangers, de la Población Vicente Navarrete, donde tres muchachas elegidas por los socios, llegaron a disputar el título de Reina. En la votación final, obtuvo la primera mayoría, la señorita Rosario Chancerel, de 17 años de edad, que obtuvo 112.500 votos; la segunda mayoría la consiguió la señorita Sonia Mandiola, con 112 mil votos, y la tercera, la obtuvo la señorita Negli Lozzani, con 41 mil votos. La coronación y baile tendrán lugar el 24, en el local de Av. Yalta, a las 24 horas. La nueva Reina será coronada por S. M. Elba I, que obtuvo el título el año pasado. Rosario I será exhibida en un carro alegórico, los días 25 y 26.



Rosario Chancerel

—:oOo:—

CON UN coctel que tendrá lugar hoy, a las 19.30 horas, la directiva del básquetbol de Universidad Católica despedirá al jugador Raúl Urra Da Forno que, por razones profesionales, se traslada a la ciudad de Antofagasta.

Con S. A. Inmobiliaria contará Magallanes

Con numerosa asistencia se efectuó la asamblea extraordinaria convocada por el directorio del Club Deportivo Magallanes, para tratar de preferencia los diversos aspectos de la formación de la sociedad anónima inmobiliaria "Magallanes". Concurrio también el abogado señor Alberto Bronffman, quien dio a conocer los detalles de orden legal que se han debido cumplir para dar forma definitiva a la sociedad. La asamblea aprobó todo lo dispuesto por el directorio, autorizándolo ampliamente para la prosecución de los trámites, hasta obtener la legalización de los estatutos de la nueva entidad.

En ese mismo acto, numerosos socios se adelantaron a inscribir sus nombres en los registros de la sociedad, suscribiendo las primeras acciones los señores Isaac Mlynarz, Juan Rivas, Nissim Sadia, Joaquín Silva, Daniel Carmona, Walter Ader, Eduardo Cabrera, Federico Jiménez, Noemí Chiavegat, Rubén Fuentes, Valentín Maturana Efraín Silva, Raúl Jaras, Pedro Palma, Enrique Creixell, Denis Delorme, Antonio Cano, Guillermo Salgado, Fructuoso Salinas y Erasmo Galleguillos, y el abogado señor Bronffmann.

SECCION INFANTIL.— Los siguientes jugadores de la segunda división infantil deberán presentarse hoy a las 18 horas, en la Sección Cadetes, calle Erasmo Escala 1886, casi esquina Almirante Barroso: Nelson Rogers, Alfredo Zúñiga, Rolando Romero, Eduardo Cepeda, Antonio Cano, Raúl Romero, Juan Jerez, Enrique Abarca, Juan Gutiérrez, Mario Valenzuela, Eduardo López, Fernando Pino, Patricio Urriola y José Naranjo.

GORNO ESTA SEGURO DE DERROTAR A ZATOPEK EN OLIMPIADA 1956

NUEVA YORK.— (UP).— (Por Connie Ryan).— El corredor argentino Reynaldo Gorno, que se clasificó segundo en la maratón olímpica de 1952, a continuación del checoeslovaco Emil Zatopek, declaró hoy que espera correr nuevamente contra Zatopek en las Olimpíadas de 1956, y que el atleta checo tendrá que establecer un nuevo record olímpico si quiere vencer.

"Me gusta correr contra Zatopek, y espero que compita de nuevo en 1956", expresó Gorno a los periodistas, en un almuerzo que se le ofreció hoy en el restaurante de Jack Dempsey. "Espero realizar una gran carrera frente a él, y si me derrota, tendrá que hacer un tiempo mejor que 2 horas y 20 minutos".

Zatopek estableció en Helsinki un record olímpico de 2 horas 23 minutos 3 segundos 2 décimas, en tanto que el tiempo de Gorno fue entonces de 2 horas 25 minutos 35 segundos.

Gorno, su compatriota, Delfo Cabrera, ganador de la maratón olímpica de 1948, y su director técnico, Alejandro Stirling, se encuentran en Nueva York de paso para Buenos Aires, de regreso de Tokio. Partirán mañana para Buenos Aires en el avión de Aerolíneas Argentinas, que llegará a destino el sábado por la tarde.

Julián Ortiz, el Cónsul General de Argentina en Nueva York; J. J. O'Brien, representante del Alcalde, Robert Wagner; John Hayes, ganador norteamericano de la maratón olímpica de 1908; Dan Ferris, de la Unión Atlética Amateur de Estados Unidos; Jack Dempsey y otras personas, estuvieron en el almuerzo, ofrecido por Amador Marín, representante de una agencia noticiosa argentina. Estuvieron, asimismo, los púgiles argentinos César Brion y David Bondulich, y Charley Johnston, el manager de los campeones mundiales Archie Moore y Sandy Saddler.

"Actualmente me encuentro en la mejor forma y espero mejorar —declaró Gorno, que cuenta 36 años de edad—. Siempre estoy en entrenamiento, porque me encanta correr cuando estoy en buena forma. Me entreno una hora y media en la mañana y otros 90 minutos por la tarde, y mi esposa Aída está interesada, como yo, en ello, de modo que me toma el tiempo.

"Competiré en los próximos Juegos Panamericanos de México, en marzo, y el 19 de abril participaré en la maratón de Boston", dijo el ganador de la reciente maratón de Tokio. Refiriéndose a ella, señaló Gorno que su trayecto fue muy duro, "mucho más difícil que el recorrido de la maratón olímpica de Helsinki".

Stirling predijo, lisa y llanamente, la victoria de Gorno en Boston. "Establecerá un nuevo record, también", recalcó.

Hayes y Dempsey hablaron brevemente después del almuerzo.

"Argentina tendrá que efectuar montones de maratones si queréis tener verdaderos corredores internacionales", dijo Hayes a Gorno, Cabrera y Stirling. "Es la más dura de las carreras, y el hombre tiene que perfeccionar su paso a través de la experiencia. Recuerdo la carrera de 1908. Inglaterra se consideraba ganadora de la prueba y los corredores ingleses estaban en la vanguardia a las 5, a las 10 y a las 15 millas; pero a las 17 se habían agotado. Hasta ahora, Inglaterra no sabe cómo correr una maratón".

Por su parte, Dempsey expresó que "Argentina tiene conciencia del deporte. Este y muchos otros países han realizado grandes progresos en el deporte en años recientes. Estados Unidos debe despertar y trabajar duro si ha de mantener los honores deportivos que ganó a través de los años".

Dempsey visitó recientemente a Argentina, donde dijo que le trataron maravillosamente. Recibió hoy una placa de la Argencia Argentina por sus contribuciones al deporte y a la buena voluntad internacional.

Gorno dijo que se sentía muy feliz "de estar en este restaurante con un nombre tan famoso en el deporte".

ANDINISMO

SALTA, Argentina, (AL). — Tras de franquear muchas dificultades, tres andinistas que trabajan en los ingenios azucareros de esta provincia alcanzaron la cumbre del volcán Llullaillaco, considerado el más alto del mundo.

Los protagonistas de esta accidentada ascensión fueron el chileno Diego Alonso el argentino Silvio Torres y el boliviano Hernán Chávez.

Llegaron a la cima de 3.915 metros, depositando las enseñas patrias de sus respectivos países juntamente con un cofre que contenía un libro de cumbres.

Como testimonio de su proeza retiraron una bandera alemana y los gallardetes que dejara la expedición al mando del coronel alemán Hans Ruedel, que alcanzó también la cumbre.

Alonso, comandó el grupo y fue el primero en alcanzar la cumbre, estuvo a punto de desbarrancarse, pero salvó milagrosamente.

Luego perdió la ruta de regreso y permaneció varios días sin alimentos ni agua, llegando al campamento completamente extenuado, cuando sus compañeros temían por su vida

JUDO

La Federación Chilena de Judo se reunió extraordinariamente en La Cruz, convocada por el presidente provisional, señor Tsuguo Susuki, a fin de aprobar los estatutos de la Federación; elegir directorio definitivo e iniciar las gestiones para obtener la personalidad jurídica, y reconocimiento del Consejo Nacional de Deportes. Concurrieron como delegados con derecho a voto, el presidente y el vicepresidente de la Asociación de Judo de Valparaíso y los representantes de los clubes de Judo de Valparaíso, Viña del Mar y de la Sociedad Japonesa de Santiago. Luego de aprobarse los estatutos, se procedió a elegir el directorio de este organismo, resultando elegidas las siguientes personas: presidente, señor Tsuguo Susuki; vicepresidente, señor Eugenio Cabrera, de la YMCA; secretario, señor Gerardo Chayet, de la Sociedad Japonesa; tesorero, señor Charles Kay, de Santiago, y director, señor Mischa Briceño, de la YMCA de Valparaíso y delegado ante el Consejo Nacional, señor Gerardo Chayet. Por último se acordó hacer las consultas pertinentes al Consejo Nacional de Deportes, para conseguir la personalidad jurídica.

FINALIZO FUTBOL DE EMPLEADOS DE CAJAS

Se puso término al campeonato de fútbol de la Asociación Deportiva de Empleados de Caja, ADEC., cuyos premios serán entregados el 7 de enero, en una manifestación que se ofrecerá en el club de Septiembre, ocasión en que se estimulará a los ganadores en las ramas de fútbol, básquetbol, pimpón, rayuela, ajedrez y juegos de salón. La última sesión del año, se efectuará el lunes, a las 20 y 20.30 horas, en primera y segunda citaciones, para tratar importantes materias. La clasificación del campeonato de fútbol, es la siguiente: 1ra. División: 1.o, Caja de Empleados Particulares (campeón), con 26 puntos; 2.o, Caja de Empleados Públicos (vice campeón), con 23; 3.o, Caja de Carabineros, con 21; 4.o, Cooperativa de Empleados Particulares, con 11; 5.o, Caja de Crédito Agrario, con 10; 6.o, Caja de Empleados del Salitre, con 10; 7.o, Caja de los Ferrocarriles del Estado, con 7, y 8.o, Caja de Crédito Prendario, con 5 puntos. 2.a División: 1.o, Caja de Defensa Nacional (campeón), con 25 puntos; 2.o, Caja de Empleados Públicos (vicecampeón), con 22; 3.o, Caja de Empleados Particulares, con 19; 4.o, Caja de los Ferrocarriles del Estado, con 16; 5.o, Caja de Previsión de Carabineros, con 14; 6.o, Caja de Empleados del Salitre, con 12; 7.o, Caja de Crédito Agrario, con 7, y 8.o, Caja de Crédito Prendario.

ACTUARAN EN ENERO 7 BUENOS VALORES DEL BOXEO ROSARINO

Nuestra visita reciente a Buenos Aires nos permitió ampliar todavía la visión que teníamos ya del boxeo argentino. Digámoslo una vez más: existen en el país transandino muchos, pero muchos púgilistas. Y muy buenos. Pascual Pérez, con su corona de campeón mundial de peso mosca, constituye la síntesis de lo que decimos.

Boxeadores buenos hay en toda la Argentina. En tal sentido, Rosario ocupó y ocupa siempre un sitial de avanzada. Sabino Bilanzone, Amelio Picceda y Oscar Pita son tres valores rosarinos que señalan otras tantas épocas en el boxeo profesional de Argentina.

Le ha cabido a Alejandro Ammi un papel fundamental en esta marcha siempre ascendente del boxeo rosarino. Más de dos decenios largos lleva este buen amigo de Chile realizando una labor junto a Alfredo Natale, el promotor del Estadio Norte, excelente local cerrado, con capacidad para ocho mil personas. Ammi, a través del tiempo, ha logrado el premio que merecía: dentro de poco se va con Pita a los Estados Unidos de Norteamérica, a fin de saber hasta dónde es capaz de dar su invicto pupilo.

En muchas noches de charla, Ammi nos dio a conocer los planes suyos y de Natale, en combinación con Simonet y De la Fuente, los promotores chilenos. Por boca suya podemos adelantar nombres y antecedentes de todos los púgiles rosarinos que se presentarán en la próxima temporada a cumplirse en el ring del Caupolicán.

Uno de los primeros en presentarse será el pluma José Casas, reciente vencedor, de Arturo Rojas, y empatador de Alfredo Bunetta. Una figura interesante es el liviano Julio Ocampo. En el ring del Luna Park lo vimos combatir con Campos, buen boxeador, que, sin embargo, no pudo eludir la poderosa pegada del rosarino. Ocampo es bajo, rechoncho casi, de brazos cortos, pero de un juego muy efectivo en media distancia y pegada de nocáut. Es ganador por fuera de combate de Legardón, Salvarezza, Madariaga, Ricillo, y sólo perdió con Savino, el nuevo crack de la categoría. Será un rival que nos dará una pauta cierta de lo que es capaz Salvia.

Interesante es también la personalidad del welter Alfredo Argüello. Pita es, hasta ahora, su único vencedor, al paso que él ha superado a los peruanos Lazo y López, a Astorga y al español Valdés. Constituirá, pues, el adversario de mayor jerarquía que hasta ahora haya tenido Mario Garrido.

Habría que mencionar luego al mediano Aquiles Gregorutti, campeón de Rosario, y que en su record anota un triunfo sobre Teófilo Páez, que aquí peleó con Loayza. Luego el pesado Eduardo Arabel, a quien sólo pudo ganar Dogomar Martínez. Integrarán también la embajada rosarina el liviano Héctor Unzuga y José Balbi, liviano también, que es un estilista de nota, habiendo aventajado a todos los hombres de su categoría, dentro de la órbita del boxeo rosarino. Una embajada de hartos méritos, y cuya actuación comenzará a partir del próximo 15 de enero en el ring de la calle San Diego.

R. H. L.



AQUILES GREGORUTTI es un mediano joven y fuerte, que puede darle mucho trabajo a Loayza, Campos y los otros medianos.



EN LA EMBAJADA rosarina de boxeo que vendrá a animar la próxima temporada profesional, destaca el welter Alfredo Argüello, a quien sólo ganó Pita.

Bodas de Oro

Hace 50 años que Ignacio Sepúlveda se inició en la Marina de Guerra como luchador y boxeador, obteniendo el título de campeón de Chile.— Su primer encuentro lo sostuvo en Valparaíso en diciembre del año 1904, ganando al negro Frank Jones. Después, en lucha romana, venció a Landaheta en 21 minutos.

Hace 50 años que el deportista Ignacio Sepúlveda comenzó en la marina de Guerra a hacer sus primeras armas en el deporte, sosteniendo su primera pelea en Valparaíso la noche del 23 de diciembre de 1904 en un ring que levantaron en la Fonda del Huasco Rodríguez. Enfrentó en esa ocasión, al profesional de color Frank Jones, sirviendo de árbitro el entonces famoso James Perry que había llegado al país conjuntamente con Jones. Como Sepúlveda saliera triunfante, continuó con más entusiasmo el boxeo, alternándolo con lucha romana que se difundió en los barcos chilenos. Luego, en viaje de la "Baquedano" a California, presenció la rueda final del campeonato del mundo de lucha entre Beche Holsin y J. Petersen. A su regreso de Norteamérica, en diciembre, sostuvo su primera lucha con el campeón de San Bernardo, Isidro Landaheta, a quien ganó a los 21 minutos, match que tuvo lugar en San Francisco con Eleuterio Ramírez, sirviendo de juez don Amadeo Pellegrini. Con estos encuentros se inició una etapa de entusiasmo por los deportes cuando ya corría el año 1905, organizándose un campeonato de aficionados en una carpa de la Plaza Almagro, competencia que la ganó Sepúlveda obteniendo una medalla de oro que ofrecieron los comerciantes del barrio San Diego. En esa época, Sepúlveda conoció el gran Heriberto Rojas que se iniciaba en el rudo deporte. En esa misma fecha llegó al país un gran atleta italiano, Santiago Jacquier que estableció una sala gimnástica en calle San Antonio. Sepúlveda fue su mejor alumno, dedicándose por entero al levantamiento de pesas. El año 1906 Jacquier organizó un campeonato donde participaron 17 alumnos, obteniendo Sepúlveda el título de campeón al levantar 120 kilos en dos manos; 75 en una y 96 kilos en palanquetas de puente, reconociéndosele como el campeón de Chile. El año 1909, Sepúlveda contrajo matrimonio con la señorita María Ana Coppa. Después siguió adiestrándose hasta que llegó a pelear con Luis Angel Firpo, quien lo derrotó por nocaut, Con los años, fue retirándose de estas actividades, pero cooperando con las instituciones deportivas, gremiales y hasta católicas. Toda esta larga trayectoria ha movido a los socios del club México, "Juan Ramsay", "Ignacio Sepúlveda", Deportivo Lourdes, Lautaro, Unión Mutualista, Blanqueado, "Alberto Hurtado", "Luis Vicentini", Asociación de Boxeo de Santiago y antiguos deportistas y fundadores de la Federación de Boxeo para prepararle una manifestación en sus bodas de oro en el deporte nacional.

PENTATLON

La Federación Chilena de Pentatlón acordó organizar un campeonato nacional de novicios para fines del mes de enero próximo, en reemplazo del Campeonato de Chile. Esta nueva competencia tiene por objeto posibilitar la participación de todos aquellos nuevos elementos que nunca han intervenido en competencias oficiales y conocer las virtudes de jóvenes que puedan tener aptitudes para la práctica de este deporte.

Este torneo será organizado por los propios preseleccionados que se preparan para concurrir a los II Juegos Panamericanos de México, y estarán dirigidos técnicamente por el coronel Julio Moreno Johnstone y por el jefe del equipo preseleccionado, capitán Nilo Floody.

Se sabe que los mejores seis subalféreces que obtuvieron la mejor clasificación en el Pentatlón organizado por la Escuela Militar, han solicitado al Director de la Escuela Militar, su inscripción para esta nueva competencia. Así, también, se han aparecido algunos elementos civiles, entre ellos estudiantes universitarios y empleados del comercio, que están concurriendo a entrenamientos. Se sabe, además, que el esgrimista Enrique Ballestrelli que actuó recientemente en el Sudamericano de Esgrima en Río de Janeiro, solicitó su inscripción, como por consiguiente el deportista penquista Gavino Villouta, de la Universidad de Concepción. Se ha dispuesto que, a partir de abril próximo, se continúe con los entrenamientos dirigidos en las cinco pruebas de que consta esta especialidad.

COCTEL EN HONOR DE RENE LETELIER

Significativos contornos alcanzó ayer, en el casino del Círculo de Periodistas, el coctel de honor que ofreció el directorio del Club Deportivo de la Caja Nacional de Empleados Públicos (Canaempu) a su socio y jugador René Letelier, con motivo de su brillante triunfo en el último Torneo Internacional de Ajedrez de Montevideo, en el que derrotó a célebradas figuras mundiales en este deporte de salón.

Por su extraordinario desempeño en dicho certamen y su notable campaña internacional en la temporada, René Letelier ha sido propuesto por la Federación Argentina de Ajedrez, primero, y luego por la Federación Uruguaya, para alcanzar el título de "Maestro" de Ajedrez.

Asistieron a esta manifestación destacadas personalidades deportivas metropolitanas.

ROGER BANNISTER SERA ENTRENADOR

LONDRES, 22, (UP).— El doctor Roger Bannister, el famoso corredor británico de mediofondo que se ha retirado de las pistas, anunció hoy que dedicará parte de su tiempo en el futuro a la instrucción física de los niños.

BANNISTER, el primer hombre que corrió la milla en menos de cuatro minutos, en mayo pasado, ha sido nombrado presidente del Consejo de Educación Física de la Asociación Nacional de Clubes Infantiles.

El famoso corredor anunció recientemente que se retiraba de las pistas en vista de sus nuevas obligaciones como médico. De acuerdo con el plan que dirigirá Bannister, los niños serán sometidos a pruebas sobre su velocidad, salto, destreza, fuerza y resistencia, no en competencias uno con otro, sino en relación con un patrón fijo. Bannister dedicará sus esfuerzos al impulso y revisión de los programas de educación física.

Puerto Rico ratificó su presencia en Juegos Panamericanos de México

Puerto Rico quedó ya formalmente inscrito, para participar en los Segundos Juegos Deportivos Panamericanos, que se harán en la Ciudad de México, del 12 al 26 de marzo de 1955. Tiene significación este hecho, en virtud de que es la primera nación que, cumpliendo previamente los ordenamientos consignados en el Reglamento General de los propios Juegos, adquiere los derechos y las obligaciones correspondientes a quienes participen en las edificantes competencias deportivas venideras.

En efecto, el señor Daniel Cintrón, Subadministrador de Parques y Recreo, y Delegado del Comité Olímpico de Puerto Rico, en cordial entrevista efectuada recientemente, entregó las cédulas de inscripción, suscritas por las autoridades deportivas de su país. El senador señor Manuel Guzmán Willis, presidente del Comité Organizador, recibió de manos del señor Cintrón, la documentación respectiva, durante sencillo y solemne acto, llevado a cabo para significar con ello, que ha comenzado la etapa de inscripción formal de las naciones que han ofrecido hacer acto de presencia en las competencias.

LA DELEGACION PORTORRIQUEÑA.— De conformidad con el contenido de la documentación presentada por el señor Cintrón, Puerto Rico estará representado en los siguientes cuatro deportes: altetismo, tiro, levantamiento de pesas y boxeo. Treinta personas, aproximadamente, formarán la delegación, al frente de la cual vendrá el señor Julio E. Monogas, Administrador de Parques y Recreo del Gobierno de esa Nación. Posiblemente, vendrá el señor Roberto Sánchez Videya, Secretario de Estado, como Auxiliar del señor Monaga estará presente el señor Arturo Morales Carreón, Subsecretario del mismo ramo.

MARATHON.— El sábado 19 de marzo, a las 14.30 horas, conforme al programa de atletismo, aprobado por el Comité Organizador, dará comienzo la emocionante y tradicional carrera del Marathon, consistente en el recorrido de una distancia precisa de 42,195 metros.

El itinerario de la famosa carrera es el siguiente: salida del Estadio de la Ciudad Universitaria, para continuar inmediatamente, a lo largo de la Avenida de Los Insurgentes, hasta el Monumento de Los Indios Verdes, que se levanta a la entrada de la Carretera México-Nuevo Laredo. Se estima que el itinerario aprobado es magnífico, tanto para los atletas como para el público y los funcionarios que habrán de calificar la competencia. Se ha logrado, hasta donde es posible, seguir una línea continuada durante el desarrollo de la competencia, tal como lo estipulan los reglamentos del Comité Olímpico Internacional.

BOXEO

La Comisión de Campeonato de la Asociación de Santiago que preside don Carlos Mel... continúa recibiendo inscripciones para los jóvenes aficionados de los distintos sectores de la capital, que deseen intervenir en el Campeonato de los Barrios 1955, que se efectuará en el Estadio Chile. El interés de la Comisión, es que los nuevos púgiles luego de inscribirse, se dediquen por entero al entrenamiento en los diferentes gimnasios de los clubes afiliados, para tener el tiempo suficiente de prepararse. Los nuevos aficionados a este deporte, podrán concurrir todas las tardes, de 19 a 20 horas, a los siguientes gimnasios: Barrio San Pablo, ... México, San Pablo 1617; ...dero, gimnasio Famae, San ...cio frente a Franklin; San ...go, Comercio Atlético, San Francisco 610; Matucana, Cía. ... Electricidad, Patricio Lynch ... Chacabuco, club Tranv... Santo Domingo 2805; Chacabuco, club Compañía de Gas, Ern... Escala 2570; Yungay, club ...viario, Santo Domingo 2808; ...pocho, club Subestaciones, ...mayor 446; San Francisco, ... Unión Mutualista, San Fr... ...o 610; Exposición, club F... ...viario, Exposición 249; Independencia, club Iberia, Echev... 1002; Placer, club Propa... Francisco 2210; barrio Club ...pico, club Hípico 1609; ... club CIC, Av. Rondizzoni ...na de Av. Viel; Recoleta, ... Vega Mapocho, Av. Reco... 282; San Alfonso, club ... de Leche, San Alfonso 17... la del Ganso, club Alberto ...tado, Chorrillos 2808, Chorr... 2808; Yarur, club Yarur, ... del mismo nombre.

CITACIONES

"TENIENTE GODOY" reunirá, esta noche, a las ... horas, en su local de Emilio Vaisse 530, a fin de conocer el balance de tesorería y finiquitos de compromisos contraídos en la capital. Deben concurrir los señores F. Cortéz, S. Arellano, Juan Pastén y René Olivares.

EL DEPORTE EN EL EXTRANJERO

MONTEVIDEO, (AL).— Esta ciudad será escenario en enero próximo de una serie de encuentros internacionales de fútbol.

Peñarol ha anunciado jugar el 11 de enero frente al campeón suizo Chaux de Fonds, y el 14 de enero con el campeón de Austria.

Además de intervenir en el torneo cuadrangular local, Peñarol enfrentaría a Estrella Roja de Yugoeslavia y a Palmeiras de Sao Paulo.

En principio, Peñarol habría resuelto también partir en jira en el mes de febrero, teniendo asegurados partidos en Chile, y en espera de respuestas de Perú y México.

HELSINKI, (AL).— La Federación Olímpica de Finlandia anunció que su país no participará en las competencias de fútbol correspondientes a las próximas olimpiadas.

Como se sabe, los Juegos Olímpicos del año 1956 se realizarán en la ciudad de Melbourne, Australia.

BUENOS AIRES, (AL).— La Federación Argentina de Esgrima hizo la designación de los dirigentes que integrarán la delegación de la misma en los Segundos Juegos Panamericanos de México, que se realizarán en marzo próximo.

Como jefe del equipo actuará Mario Livingstone, secretario de la Federación; presidentes del jurado serán Víctor Durant y Roberto Machado; como director técnico, el maestro José Cidra, y como entrenador, el profesor Tito Ferreto.

Armero de la delegación ha sido confirmado Secundino Rodríguez Castaño, que se desempeñó como tal en los campeonatos disputados recientemente y en las preselecciones.

MONTEVIDEO, (AL).— Varios miembros de la Comisión de Asuntos Internacionales de la Asociación Uruguaya de Fútbol cambiaron ideas acerca de la participación en el Campeonato Sudamericano que se realizará en Santiago de Chile.

Trascendió en los círculos deportivos de esta capital que hay ambiente favorable para formalizar la asistencia de Uruguay al torneo.

En cuanto al equipo, éste se constituiría con las mejores figuras, pero existe el propósito de recurrir a algunos elementos de clubes chicos que se destacaron en el actual certamen.

BUENOS AIRES, (AL).— Contrariamente a lo anunciado por na, la reunión efectuada anoche no designó el plantel de atletas que representará al país en los Segundos Juegos Panamericanos de México.

La Federación consideró la desafiliación de la Federación de Santa Fe, no tomando ninguna decisión al respecto.

BUENOS AIRES, (AL).— En los campos municipales de tenis finalizó la preselección organizada por la Asociación Argentina de Tenis para designar el equipo que actuará en los Segundos Juegos Deportivos Panamericanos.

Quedaron clasificados Graciela Lombardi, Mabel Love, Ilse Buding, Viola Livetti, Eduardo Soriano, Eduardo Ríos, Lothar Buding y Raúl Morganti.

Los citados tenistas, junto con los designados anteriormente, entre los que se cuentan María Luisa Terán, Eda Buding, June Hanson, Felisa Piérola de Zappa, Enrique Morea, Alejo Russell, Ernesto della Paolera y Eduardo Prado, disputarán el derecho de formar en el equipo defintivo que irá a México.

BUENOS AIRES, (AL).— El presidente de la Confederación Argentina de Deportes, Rodolfo Valenzuela, formuló declaraciones a Agencia Latina de Noticias, con motivo de los próximos Juegos Deportivos Panamericanos.

Expresó que la institución a su cargo está abocada a la constitución de los diversos equipos que intervendrán en la mencionada justa deportiva, y ya algunos de ellos se encuentran concentrados, a fin de adquirir rápidamente su mejor estado atlético.

Dijo Valenzuela: "Vamos a México compenetrados del espíritu que nos transmite diariamente el General Perón, es decir, no como enemigos deportivos, sino como amigos y embajadores de la confraternidad argentina hacia todos los deportistas panamericanos".

"Respecto al equipo que presentará mayor lucha —expresó Valenzuela—, indudablemente será Estados Unidos el que enviará a la capital azteca alrededor de 300 atletas de categoría internacional".

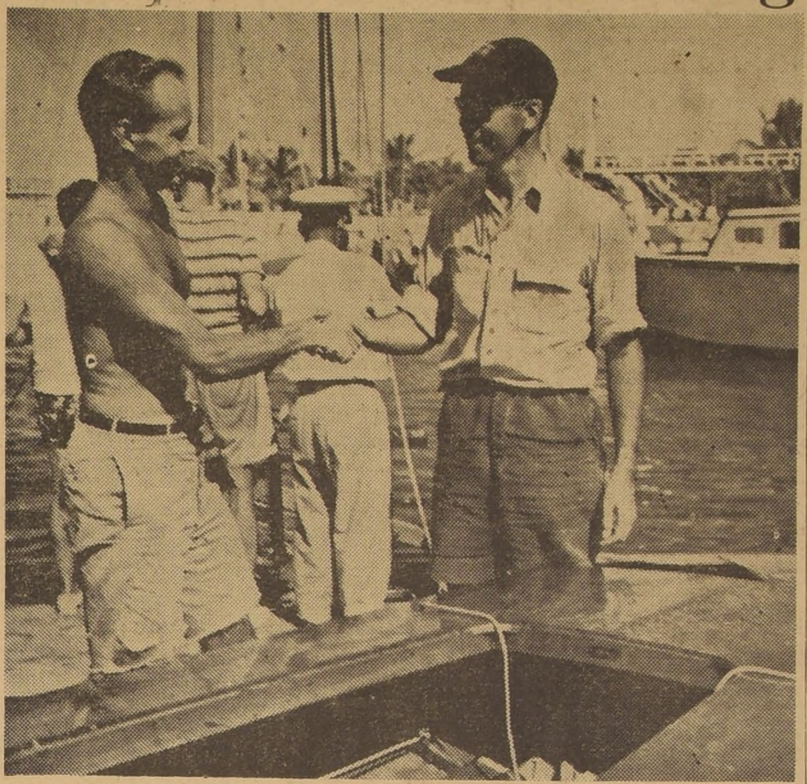
"Teniendo en cuenta que el estadio donde se llevarán a efecto las pruebas está a una altura de 2.400 metros, se hace necesario que los atletas se trasladen con el tiempo suficiente para poder aclimatarse convenientemente y presentarse en las mejores condiciones físicas".

Valenzuela expresó que, aparte de esta medida, la delegación argentina ha resuelto llevar consigo cocineros especializados y elementos necesarios, para que no sufra mayor alteración el régimen alimenticio al cual están habituados los deportistas argentinos.

BELGRADO, (AL).— El equipo yugoeslavo de fútbol "Hajduk" venció al team checo "Spartak" por uno a cero.

El encuentro se disputó en Spalato, Yugoeslavia.

Campeones de Yachting



Harris Whittmore, a la izquierda, de Lake Quassapug, Carolina del Sur, Estados Unidos, y su hermano Robert, a la derecha, aparecen felicitándose mutuamente, después de ganar el Campeonato Internacional de Yachting del hemisferio occidental, en la clase snipe, realizado recientemente en La Habana. Los jóvenes Whittmore compitieron en dicho torneo contra las mejores embarcaciones de Brasil, Estados Unidos, Cuba, las Bermudas, las Bahamas y Canadá. Harris hizo de timonel y Robert de tripulante. La competencia se realizó en el litoral de Miramar, Cuba. Los Whittmore acumularon en total 9.314 puntos, venciendo por claro margen a sus demás adversarios.— (FOTO USIS).

"ESTRELLA ROJA" CON RIVER

BUENOS AIRES.— (UP).— Los representantes del club de fútbol yugoeslavo Estrella Roja firmaron hoy un acuerdo con los dirigentes del club local River Plate, para que los dos conjuntos jueguen en Buenos Aires el próximo dos de enero.

Aún no se ha decidido en qué estadio bonaerense se realizará el partido.

BOXEO al DIA

MONTEVIDEO, 22. — (AL). — Se batieron todos los récords de recaudación en el combate que sostuvieron anoche, Dogomar Martínez, uruguayo, y Atilio Caraune, argentino, campeones de la categoría mediopesados de sus respectivos países, efectuado en el Estadio Centenario y que se definió en favor de Martínez por puntos.

Concurrieron alrededor de quince mil personas que dejaron en boleterías la suma de 45.000 pesos.

En sus comienzos la pelea resultó de trámites lentos, pues ambos rivales, empeñados en un espectacular finteo, optaron por observar la acción con extremado recelo.

Hubo empero mucho equilibrio en los cambios de golpes.

A partir del sexto round la pelea cobró brillo en virtud de la iniciativa del campeón uruguayo.

Martínez había sacado algunas ventajas mediante un buen esquive.

Durante un fuerte cambio de golpes, en la octava vuelta, Caraune comenzó a sangrar profusamente del pómulo izquierdo.

La victoria de Martínez no fue fácil, pues la elaboró con inteligencia y a base de su excelente estado físico frente a un adversario que se mostró íntegro, valiente y siempre dispuesto a cambiar golpes.

Al término del match, el dirigente del Partido Colorado, Luis Batlles Berres, que triunfó en las recientes elecciones, felicitó efusivamente a Dogomar Martínez.

—oOo—

NUEVA YORK, 22. — (AL).— El peso pesado argentino César Brión, que está cumpliendo una nueva campaña en los rings norteamericanos, enfrentará en un combate de 10 rounds a Dan Bucceroni de Filadelfia, el 27 de este mes.

Bucceroni está considerado entre los mejores pesados del mundo, habiendo ganando 46 de las 51 peleas realizadas como profesional.

MONTEVIEO. — (UP).— Una suculenta "bolsa", de 6.000 pesos obtuvo el boxeador argentino de la categoría mediopesado, Atilio Caraune. Pero esta vez el dinero no afluyó como consecuencia de sus puños, sino que se vió favorecido por un sorteo de "Quiniela".

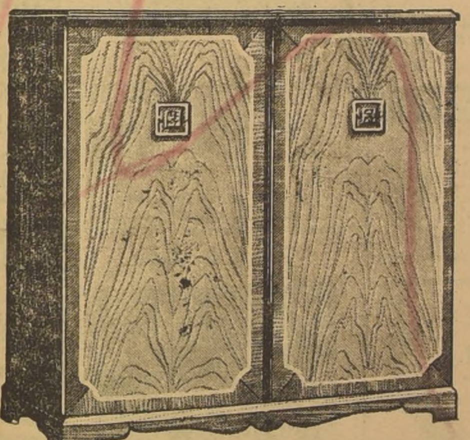
El diestro pugilista que perdió con Dogomar Martínez, en una lucha calificada de sensacional, fue invitado por un grupo de amigos a participar de una cena. En el transcurso de la misma, la curiosidad llevó a sus acompañantes a inquirirle la edad. La respuesta de Caraune fue espontánea: "acabo de cumplir el 4 del actual, 34 años".

Quedaron todos de acuerdo en jugar el 34 a la Quiniela. Caraune, sin embargo, fue más audaz, y expresó jugaría ese número en redoblona con el 72. Consecuencia: que los "quinieleros" se lamentan de esa decisión, que les arrebató de sus "arcas" la bonita suma de 6.000 pesos.

EN EL CIRCULO "JUAN RAMSAY"

En la última junta general de socios del Hogar Social Antiguos Deportistas "Juan Ramsay F.", se procedió a elegir los integrantes del consejo supremo de la entidad y que forman Vicente Doren Arrate, presidente; Arturo Gálvez Núñez, secretario general; Augusto Soto, Atilio Paredes y Electo Escobar, directores. Este consejo supremo entrará en funciones el martes próximo, en una reunión que tendrá lugar a las 21 horas.

Informa también el "Juan Ramsay F." que el directorio acordó prorrogar el plazo hasta el 31 del mes en curso, a aquellos socios que deseen acogerse a la amnistía.





TARIFA

1 publicación, c/palabra $ 2.40
2 a 9 publicaciones sucesivas, la palabra .. .. $ 2.20
10 a 89 publicaciones sucesivas, la palabra 1.80
90 publicaciones sucesivas, la palabra 1.60
AVISOS ESPACIADOS Y GUIA PROFESIONAL, RECARGO 100 POR CIENTO

NOTA.— Devolvemos el valor de los avisos que se suspenden por haber el cliente conseguido su objetivo. Cuadros especiales y avisos económicos ilustrados, tarifas convencionales. Publicaciones ordenadas sólo para día domingo, $ 3 la palabra.

1) ACADEMIAS DE MUSICA.

BAILE, apréndalo en Instituto Superior, no exige pago anticipado, garantiza aprendizaje dos bailes salón en una clase. Catedral 2024. Teléfono 67683. (1) H|O. O.

2) AGRICULTURA.

CEREZAS vende desde 20 kilos. Atiende todos los días de trabajo de 8 a 17. Hay que llevar envase, cajones manzaneros. Avenida Irarrázaval 4777, Chacra Valparaíso, Ñuñoa. (2) 30-12 P.

PASTO, vende primer y segundo cortes. Avenida Irarrázaval 4777, Chacra Valparaíso, Ñuñoa. (2) 30-12 P.

3) AIRE ACONDICIONADO.

SOCLIMA S. Carrasco SAC, calefacción central, aire acondicionado agua caliente. Exclusividad sistema Carrier. Ñuble 72. Teléfono 53028. (3) H|O. O.

5) ALFOMBRAS.

FCA. ALFOMBRAS Nissim, extensos surtidos en toda clase de alfombras, composturas y lavados. Créditos. Irarrazával 1710. Teléf. 47016. (5) 30-12 O.

6) ALHAJAS Y JOYAS.

GRABADOS y esmaltados, vaciados de anillos. Alameda 846. Fono 65726. (6) H|O. O.

RELOJES, joyas oro, boletos empeño, compro. San Antonio 40. (6) H|O O.

¡NOVIOS! Para argollas Fábrica Sostin. Nueva York 66 (6) H.O. O.

COMPRO oro, plata, joyas usadas Alameda 846. (6) H|O. O.

¡NOVIOS! Argollas oro, 14 y 18 kilates; macizas, grabadas, desde $ 1.900.— par. San Diego 780. Relojería Sportman. (6) H|O. O.

CASA Gorab importadores de fantasías, le ofrecen para sus regalos ofertas especiales de Pascua. Bandera 703, Rosas 1171. Reembolsos. (6) 8-1-55 O.

10) ARMAS.

COMPRO armas y balas, Armería Italiana. Ahumada 64. (10) H|O O.

ARREGLO cañas y carretes de pesca, composturas garantidas. San Diego 59. (10) H|O O.

2.800, PISTOLAS calibre 22; 3.500, pistolas tipo especial calibre 22; 2.500, pistolas de 5 tiros fogueo. Armería Francesa, Morandé 456. (10) 10-1 C.

MECANICA de precisión, 10 de Julio 432. Adolfo Aspillaga S. Trabajos de torno, soldadura eléctrica. (10) 10-1 C.

BALINES, rifles aire mil $ 85. Santos Dumont 639. Fono 67231. (10) H|O. O.

11) ARTE EN GENERAL.

COMPRAMOS porcelanas y joyas, boletos de empeño. "Edizmor" Huérfanos 786, local 28, fono 31344. (11) H|O. O.

CASA de los cuadros del Pasaje Matte. Artículos para regalos. Ahora en Mac-Iver 70. (11) 29-12 C.

12) ARTICULOS p. CAMPO.

TALABARTERIA Mallol, ofrece pecheras y collares aradores para caballo chileno, medio percherón y percherón. Esperanza 720. (12) 11-1 C.

RAMONA — Por Lino Palacio



13) ARTICULOS p. HOGAR.

FABRICA de Lámparas Raucher. Portugal 1085. Teléfono 35509. Santiago. (13) 1.o-1 C.

FABRICA de lámparas Alex. Finas creaciones en lámparas de bronce y de cristal, modelos exclusivos. Arreglo y transformaciones en general. Arturo Prat 924, fono 61879. (13) 31-12 C.

LAMPARAS, apliqués y girondones, Imperio, Luis XV, francesas y modernas. Repuestos y transformaciones. Precios convenientes. Santa Victoria 0171 (entre Bustamante y Seminario). (13) 6-1 C.

M. "REGART" R. Fábrica de repisas, esquineros, figuritas de cristal. Venta por mayor y menor. José Miguel de la Barra 426, teléfono 68760. (13) 24-12 C.

IMPLATEX ventas por mayor y menor, cueros, hules y films. Distribuidora Nacional de Cueros Ltda. Coquimbo 1067 (entre San Diego y A. Prat). (13) 1.o-1 C.

ANAFE primus. Anafes, quemadores silenciosos de lámparas, sopletes industriales, venta mayor y menor. San Pablo 1031. Teléfono 80246. (13) 10-1 C.

CASA Davis ofrece radios Philco, radios Emerson, lavadoras Easy, bicicletas Centenario. San Diego 667. (13) 29-12 C.

13) ARTICULOS p. HOGAR.

BATIDORA alemana Herbst 3|4 H. P. para industria pastelera. Trabajo múltiple, garantía técnica. Alberto Moisán, San Pablo 1531. (13) 24-12 C.

ARBOLITOS de Pascua artificiales, desarmables. Fábrica Ibáñez 411 esquina de Pinto, por Independencia. Fono 63548. (13) 23-12 P.

UNA ASPIRADORA Vindelén, barre, aspira el polvo, saca brillo. Distribuidora Ñuñoa. Entrega inmediata. Irarrázaval 2631 al 35. (13) 24-12 C.

14) ARTICULOS p. HOMBRES

CAMISERIA Logroño, gran surtido en camisas. Somos fabricantes. Precios a comerciantes. Alameda 3045. Local 14 (14) 24-12 C.

CONFECCIONAMOS uniformes de casaca y pantalón para hombres y niños. Fábrica de confecciones. Avenida España 141. Teléfono 90362. (14) 28-12 C.

ARREGLO y confecciono camisas de medida precios módicos. Portugal 30. (14) 29-12 C.

GUARDAPOLVOS y chaquetas de tusor. Sobre medida. Fábrica de confecciones, Avenida España 141 Teléfono 90362. (14) 28-12 C.

14) ARTICULOS p. HOMBRES

RECIBIMOS hechuras por mayor y menor terminación impecable, puntualidad en la entrega. Fábrica de confecciones. Avenida España 141. Fono 90362. (14) 28-12 C.

PANTALONES y camisas para boy scouts, hechuras de medidas. Fábrica de confecciones. Avenida España 141. Teléfono 90362. (14) 28-12 C.

CORBATAS, gran surtido en camisería El Crack. Bandera 294. (14) 29-12 C.

30 AFEITADAS más le durarán sus hojas de afeitar con el asentador "Cóndor". Pídalo contra reembolso, $ 60, incluso gasto. Productos Zalbrun, Egaña 447, Quilpué. (14) 31-12 C.

PANTALONES y camisas sport para gimnasia, para hombres y niños. Fábrica de confecciones. Avenida España 141. Teléfono 90362. (14) 28-12 C.

SEÑOR, aproveche. No pague el lujo. Vista en Sastrería Real. Hechuras desde $ 2.600. Agustinas 2241. Su sastrería. (14) 8-1 C.

REGALOS prácticos. Casa Saffie, blue jeans, poleras, camisas, overoles. Somos fabricantes. Bandera 766. (14) 17-1 C.

14) ARTICULOS p. HOMBRES

OVEROLES, guardapolvos y delantales para obreros. Fábrica de confecciones. Avenida España 141. Teléfono 90362. (14) 28-12 C.

PANTALONES blue jeans para hombres, señoras y niños. Fábrica de confecciones. Avenida España 41. Fono 90362. (14) 28-12 C.

CHAQUETAS y blusas para garzones, todos los modelos. Fábrica de confecciones. Avenida España 141. Teléfono 90362. (14) 28-12 C.

SE RECIBEN hechuras de overoles en todos modelos. Fábrica de confecciones. Avenida España 141. Teléfono 90362. (14) 28-12 C.

HECHURAS de chaquetas, casacas, ambos de mezclilla. Fábrica de confecciones. Avenida España 141. Teléfono 90362. (14) 28-12 C.

15) ARTICULOS p. SEÑORAS.

SOMBREROS, artículos para regalos más baratos en sombrerería Chez Nous, Monjitas 673. Presente este aviso y tendrá descuento. (15) 26-1 C.

BLUSAS, camisas para señoras, señoritas, sobre medida. Fábrica de confecciones. Avenida España 141. Teléfono 90362. (15) 28-12 C.

15) ARTICULOS p. SEÑORAS

EL RINCON de París. Fábrica de Ropa Interior ofrece: ajuares para novias, batas acolchados y mañanitas, blusas de organza, nylon, Bemberg y camiseras. (15) 1.o-1 C.

CAMISAS, blusas camiseras confección y arreglos en general. San Martín 920. (15) H|O. O.

TRANSFORMACIONES en carteras de cocodrilo, arreglos y teñidos en general. "Reparadora de Carteras". Esmeralda 869, local 18. (15) H|O. C.

"VESTALAN" para cutis seco y base de polvos. Pídala en Grant Los Gobelinos, perfumería Smart, salón de belleza Solaris y en farmacias: Klein, Reccius, Huérfanos, Andrade Troncoso, Bentjerot, próximamente otras farmacias y perfumerías. (15) H|O. C.

16) ARTICULOS p. NIÑOS.

SE RECIBEN hechuras de camisas para niños. Fábrica de confecciones. Avenida España 141. Teléfono 90362. (16) 28-12 C.

PAÑALES de gasa doble, de lienzo y tipo calzón, mantillas, fajeros, ombligueros, camisetas, chales, frazadas y toallas. Reembolsos. Vicuña Mackenna 888. (16) 20-1 C.

17) ARRIENDOS BUSCAN

a) Casas, Chalets y Departamentos sin muebles

CASA chica o departamento, cánon hasta 4.500, necesito para fin mes. Serrano 317. (17-a) 23-12 P.

18) ARRIENDOS OFRECEN

a) Casas, Chalets y Departamentos sin muebles

XXI — OTRAS COMUNAS

A VERANEANTES.— En San Fco. Limache, calle Pedro de Valdivia N.o 52, arriendo casa tipo chalet, recién terminada, semiamoblada, 2 dormitorios, comedor, living, baño, cocina. Por los meses de enero a marzo. Precio, $ 25.000 mensuales. Verla los domingos y festivos. Tratar dueño: Huito 419, Valparaíso. (18-a XXI) 25-12 C.

18) ARRIENDOS OFRECEN

g) Piezas

SANTA Lucía, arriéndase en departamento moderno, espléndida pieza con pensión. Closet, agua caliente, calefacción. Preferencia caballeros. Fono 34408. (18-g) 26-12 P.

21) AUTOS y CAM. VENDEN

REMOLQUES de 6, 8, 10, 12 toneladas, para acoplar a cualquier marca de camión, frenos de aire, Servo frenos o frenos mecánicos, entrega rápida. Verlos: Maestranza Winter García Reyes 37, Santiago. (21) 8-1 C.

AUTOMOVILES, camiones, camionetas, compra-vende. Precios convenientes. Facilidades. Gálvez 10. (21) H|O. C.

VENDO Pontiac 1941, seis cilindros buen estado. San Antonio 442, señor González. (21) 25-12 P.

23) AUTOS Y REPUESTOS

EL ANTIGUO taller de radiadores de Chacabuco 52 se trasladó a Erasmo Escala 3260, al llegar a Matucana, donde atenderá a su buena clientela. Trabajos garantizados a provincia contrarreembolso, cambio de panales de todas medidas (23) H|O C.

BATERIAS nacionales e importadas. Ruedas para automóviles y camiones. "Casa del neumático", Eyzaguirre 1066. (23) 27-12 C.

RUEDAS de automóviles y camiones compro. Eyzaguirre 1066. (23) 27-12 C.

NEUMATICOS para automóviles y camiones, cámaras nacionales e importadas. Todas medidas. Precios oficiales. "Casa del neumático". Eyzaguirre 1066. (23) 27-12 C.

ELECTRICIDAD en automóviles. Radios — Reparaciones, embobinados de dínamos, desde $ 400. Garantido 6 meses. Baterías. Instalaciones, bocinas. Pedregal 4-B. (23) 21-1 C.

a)—Neumáticos, vulcaniz.

COMPRO NEUMATICOS 45-11. Llamar teléfonos 47288-85479. (23-a) 26-12 P.

Oportunidades Comerciales

AGRICULTURA

FRUTOS del PAIS — Richards Laeb y Cía. Ltda. Compraventa de productos. Matías Cousiño 199, Of. 739 Fono 87158 — Santiago.

COMPRO matas de álamos cualquiera cantidad. Casilla 12015. Fono 90414

TRACTORES: Vende su dueño: Estado 152 Oficina 726. Fono 33135. Cletrac, oruga, John Durer, ruedas; Ford ruedas; Ferguson ruedas, Bristol, oruga.

ARMAS

2.800 pistolas calibre 22. 2.500 pistolas de 5 tiros fogueo. Reembolsos a provincias. **Armería Francesa** — Morandé 456. —

ARTE

CASA DE LOS CUADROS DEL PASAJE MATTE ARTICULOS PARA *Regalos* AHORA EN MAC-IVER 70.

AUTOS

Señor AUTOMOVILISTA! PARA SU SEGURIDAD utilice las playas de estacionamiento "Miami": Agustinas 1446, Amunátegui 30, Agustinas con San Martín. Fono 84621.

FUNDAS para AUTOMOVILES SE ENTREGAN EN EL DIA. Usted deja su coche estacionado frente a nuestro local, elige el material de su agrado, y en la tarde lo retira, con fundas nuevas. ALONSO OVALLE 1284 esq. NATANIEL

REMOLQUES De 6, 8, 10 y 12 toneladas Para acoplar a cualquier marca de camión. Frenos de aire. Servo frenos o frenos mecánicos. Entrega rápida. Verlos. Maestranza Winter García Reyes 37 Santiago.

AUTOS

BATERIAS Se prestan — Se arreglan — **Castro 41**

ELECTRIDAD AUTOMOVILES Baterías, garantizadas 1 año. Cambio vasos en 20 minutos. Manuel Arriagada P. Matucana 63-A. Fono 91492.

Estación de Servicio **"Salas"** Gilberto Salas Valencia. Lavado, engrase a presión. Pintura al duco. Desabolladura. Mecánica en general. Erasmo Escala 2861. Fono 95982.

Electricidad de automóviles. Préstamo cargas y arreglos. de **Baterías (grandes):** Dínamos, bocinas, luces, instalaciones. LIRA 692

ELECTRICIDAD en automóviles, Radios - Reparaciones, embobinados de dínamos, desde $ 400. Garantido 6 meses. Motores de partida. Baterías, instalaciones, bocinas. PEDREGAL 4-B

CONSTRUCCIONES

PINTE A CREDITO MODERNIZANDO SU CASA Oleo, temple, patinado, granvillado, tasenit, fachadas. Trabajo y materiales de primera calidad. OFRECEMOS REFER... FONO: 68325 AGUSTINAS 1022 - OF. 325

LADRILLOS Fiscales y murallas. Puestos a domicilio. Entrega inmediata. Huérfanos 979, oficina 111 Fono 89084.

CONSTRUCCIONES

PARQUET $ 980 Raulí Standard. Precio de fábrica chica, cumplimiento de fábrica grande. FEDERICO HEGEL 1032 POR RECOLETA, ALTURA 2800. Detrás bomba "Copec". **FABRICA "LEON"**

PANDERETAS y cierres AMPLIAS FACILIDADES DE PAGO AHUMADA 254 - Of. 611

INSTALACIONES COMERCIALES ¡¡Diseño único moderno!! Decoraciones profesionales — Equipo de trabajo moderno — Garantía de economía, rapidez y calidad. Dirigirse a "LA-GE-COR" Monjitas 779, 3er. piso, Of. 5 Fono 34336

DEPORTES

CASA SEDERAP Ofrece como premio a los 3 mejores alumnos de cada curso de los colegios chilenos un 30 o/o de descuento. Equipos completos de fútbol: Zapatos, medias, camiseta y pantalón, todo en un hermoso bolsón de su club favorito: de 6 a 8 años, $ 1,150; de 8 a 10, $ 1,350, y de 10 a 14, $ 1.550. CHACABUCO 6. CASI ESQUINA ALAMEDA

ELECTRICIDAD

OHMS TALLER DE ELECTRICIDAD Francisco Chacón A. autorizado por D. G. S. E. Instalaciones y reparaciones eléctricas. Trabajos a domicilio. Luz fluorecente. — COMPAÑIA 1249. —

FOTOGRAFIA

FOTO STUDIO NUÑEZ Banquetes - recepciones - malones. Especialidad en álbumes para matrimonios. Miraflores 353 - Tel 80633

HOSTERIAS

RESTAURANTE BESEDA Cocina chilena y europea de primera, amenizada por regia orquesta. Reserva de mesas para Navidad y Año Nuevo. Calle Estados Unidos 367.

INDUSTRIAS

FABRICA DE **PERSIANAS** DE MADERA **KOHEN Hnos** Se hacen persianas de rollos, celosías, y automáticas Santa Rosa 1687 - Fono 54199

INDUSTRIA NACIONAL DE CALCETINES Toda clase de calcetines. El mejor regalo del año Mac-Iver 286 Teléfono 34681

INDUSTRIAS

REGALOS PRACTICOS CASA SAFFIE BANDERA 766 **BLUE JEANS** SOMOS FABRICANTES POLERAS CAMISAS OVEROLES

JOYAS Y RELOJES

RELOJERIA Y JOYERIA D'ANGELO (relojero extranjero) Garantiza sus composturas de relojes y joyas en 24 horas Compro oro y piedras preciosas. Compañía 1385

CASA CORAB IMPORTADORA DE FANTASIAS Le ofrece para sus regalos, ofertas especiales de Pascua. Sólo por este mes. Bandera 703 y Rosas 1171.

JUGUETES

DEPOSITO DE JUGUETES Precios de fábrica. Gran surtido nacionales e importados Regalos Mayor y Menor COMPAÑIA 1265

COMPRO JUGUETES Y UTILES ESCRITORIO A fabricantes y mayoristas e importadores. **Librería Panamericana** Sánchez Hickman Ltda. Avda. Matta 1254 Santiago.

MECANICA

FABRICANTE MAQUINAS SOLDADORAS F. H. **F. HOJAS** SANTA ELENA 2291

PRECISION MECANICA Especialista en equipos automáticos en la industria galletera y pastelera. Moldes para prensas, cortadoras, batidores de acero, etc. ALBERTO MOISAN Y SAN PABLO 1531

Mecánica de Precisión DIEZ DE JULIO 432 **Adolfo Aspillaga S.** Trabajos de torno - Soldadura eléctrica.

MEDICINA

LABORATORIO RAPIDO Para soldaduras dentales o en objetos de metales preciosos. Decreto invento 9,238. Pje. A. Edwards 29, Of. 111 (por Huérfanos 1011) Fono: 67378

Farmacia "LA REPUBLICA" Sn. Diego. esq. Ñuble. ATENCION PROFESIONAL PERMANENTE SURTIDO COMPLETO.-

MUSICA

Pianos Casa Lecaros Afinaciones, compra-venta. Cambios, reparaciones. Consignaciones. Trabajos garantidos. Atendemos provincias. Monjitas 296. Fono 397589

OPTICA

OPTICA SANTA LUCIA MIGUEL SOLARI y Cía Ltda. Despacho exacto de recetas y gran surtido de anteojos para el sol

PARA EL HOGAR

Muebles de caña-junco, amoblados completos, living comedor, jardín y terraza, piezas sueltas. Fábrica y salón de ventas. ALAMEDA 109 — 105

ARTICULOS SANITARIOS PABLO VILLANUEVA Ventas de materiales para alcantarillados, agua potable y gas. ALONSO OVALLE 935

Fca. Alfombras **"NISSIM"** Extensos surtidos en toda clase de alfombras. "Composturas y lavados". Créditos. Irarrázaval 1710. Teléf. 47016.

FABRICA DE LAMPARAS **"Raucher"** Portugal 1085 Teléfono 35509 Stgo.

LAMPARAS APLIQUES y GIRONDONES, Imperio Luis XV. Francesas y modernas. (Santa Victoria 0171, entre Bustamante y Seminario

DESCANSE para limpiar. Una aspiradora **SINDELEN** barre, aspira el polvo, saca brillo. Distribuidora Ñuñoa. Irarrázaval 2631 al 35.

"REGART" m. r. Fábrica de repisas, esquineros, figuritas de cristal. Venta por mayor y menor. José Miguel de la Barra 426, Teléfono 38760

Escaños Diferentes modelos, y colores al alcance de todo presupuesto. Encontrará listos para su entrega en Fundición y Maestranza San Martín, Estación. San Martín 585. Teléfono 94529

IMPLATEX ...ntas por mayor y ...enor. Cueros, hules y films. Distribuidora Nacional de Cueros. Coquimbo 1067, (entre San Diego y A. Prat.

Fca. LAMPARAS "ALEX" Finas creaciones, transformaciones en lámparas de bronce y cristal. Modelos exclusivos. ARTURO PRAT 924 — Fono 61879. —

PARA EL HOGAR

ANAFE PRIMUS Fábrica de quemadores IRABE.— Anafes, quemadores silenciosos de lámparas, sopletes e industriales Venta mayor-menor. SAN PABLO 1031.— Teléfono 80246.

MUEBLES DE CAÑA Bascur AMOBLADOS COMPLETOS LIVING Y COMEDOR PIEZAS SUELTAS **AV. ROBLES 250** Por Recoleta y El Salto altura 2400

INDUSTRIA FIERRO FORJADO "INFIFOR" Los precios más bajos en plaza. Muebles para terraza, jardines e interiores; arrimos, espejos, herramientas para chimeneas, perchas, paragüeros y biombos; leñeras y parrillas. Fábrica y local de ventas (sábado abierto todo el día): Washington 325 — Plaza Ñuñoa

PARA EL

SEÑOR NO PAGUE EL LUJO VISTA SASTRERIA REAL HECHURAS DESDE $ 2.600.- AGUSTINAS 2241

CAMISERIA LOGROÑO Gran surtido en camisas. Somos fabricantes. Precios a comerciantes. Alameda 3045 - local 14

PARA ELLA

Jantzen EN LAS MEJORES TIENDAS DEL MUNDO ENTERO. LO DISTRIBUYE EN CHILE **Duquesa** MAC-IVER 201, ESQ. AGUSTINAS TELEFONO 36136

MODAS **Regis** MODELOS CREACIONES ABRIGOS TRAJES FANTASIAS Huérfanos 769 Fono 33422

Fca. de BLUSAS Y ROPA INTERIOR **"AL RINCON DE PARIS"** BLUSAS Y ROPA INTERIOR DE 1 A 1.000 PIEZAS LIQUIDAMOS A COMERCIANTES SAN DIEGO 1662 STGO

PARA ELLA

A SOLA FIRMA-SIN PIE Confecciones para caballeros, damas y niños. **MODAS CILLY** Sábados abierto todo el día. ESTADO 75 - OF. 3 - 2° PISO

MODAS BASCUÑAN Solicite crédito sin recargo. Modas último modelo. Vestidos. Blusas, faldas, trajes sastre, 3|4. Trajes de baño, Laster y Jantzen.

RADIOS

Radios PHILCO. Radios EMERSON. Lavadoras EASY. Bicicletas Centenario. Ofrece **CASA DAVIS** SAN DIEGO 667

Radios PHILIPS AMPLIAS FACILIDADES Póliza Garantía Total DISTRIBUIDORA PHIL-RADIO LTDA. COMPAÑIA 1239

SERVICIOS DIVERSOS

ENGRAMPADO INGLES Punteado y costura de calzado. Se reciben trabajos de provincias. SAN DIEGO 1625 FONO 50658 — STGO.

Repartos en Triciclos Fábrica Juillet S. Pablo 1286 Fono 61433

LLAVES GARCIA ... economía ... "García". Llaves al 1/2 minuto. Especialidad en cerraduras finas. Arreglo chapas, candados, etc.

CONTRA ROBO Chapas de seguridad para cortinas metálicas. Diferentes modelos. Precios. Verlos en San Diego 1... Iturriaga Hnos, fono 5...

TURISMO y VERANEO

Fca. EL EXCURSIONISTA Maletas, carteras, portadocumentos, baúles. Precios especiales Sn. DIEGO 293 FONO 63549 ROSAS 944 Sn. DIEGO 2040

HOMBRES DEL TURF.—

HA PREPARADO MAS DE 300 GANADORES NICANOR PERALTA

Hermano del difunto "Campeón" Fernando Peralta, antes de ser entrenador se recibió de técnico electricista.— San Severino —$ 1.375 con $ 10— ha sido uno de sus triunfos más resonantes.— Ha hecho "milagros" con el viejo Parralino.

Hace veinte años, tras un lustro de afanosos estudios, el joven, a ... Nicanor Peralta, se vio en ... de un certificado de la Escuela de Artes y Oficios, en que se ... su calidad de "técnico electricista". Sus amigos, sus con... y sus familiares lo lle... de felicitaciones y le desea... lo mejor de las suertes en el ... de las actividdaes para ... se había preparado du... sus mejores años de adoles-

... el pensamiento del joven ... estaba puesto en otras ... muy diferentes. Durante al... meses había estado muy en ... con su hermano Fernando, ... aquel entonces, un personaje ... hípica nacional.

Fernando Peralta, a quien por sus ... atléticas llamaban tam... "campeón", lo era igualmente, ... en el campo del turf. ... junto a Humberto Pé... Carieres y otros "ases" de ... época en el difícil arte de ... ejemplares de fina san... Nicanor no perdía detalles ... de los triunfos y actividades ... hermano mayor y se hizo ... en él, concurrir por las ma... a las pistas de entrenamien... donde se acentuó su interés por ... actividades. Lo que al comien... una curiosidad para el joven ... con el tiempo se transfor... en obsesión. La obsesión de co... los secretos de la prepara-

Por eso, al terminar sus estudios ... convirtieron en técnico elec... no buscó en esos conocimientos los medios para su sustento. Fue derecho a enrolarse entre aquellos que deseaban abrirse paso en un oficio difícil como es el de entrenar caballos de carreras.

Fue un aprendizaje duro. Semanas, meses y años, pasó junto a su hermano Fernando hasta que por fin se sintió dueño de conocimientos suficientes para ingresar profesionalmente en la hípica. Su primera aparición en los programas data de 1938. Por aquellos turbulentos días en que las noticias más importantes eran las del triunfo del Frente Popular y las de la Guerra Española, muy pocos de sus antiguos compañeros de estudios se dieron cuenta de que Nicanor Peralta había resuelto torcer su destino y dedicarse a un asunto tan diferente al que lo vieron empeñado en sus años de la Escuela de Artes.

Antonio González, un técnico electricista que trabajaba por aquellos años en la instalación de un edificio del centro, fue un día a las carreras, jugó cien pesos al caballo San Severino y cobró 13 mil setecientos. Fue uno de los pocos afortunados que acertó ese caballo que dio más de mil por cada diez. Alguien le preguntó:

¿—Por qué apostó a ese mancarrón?...

—Bueno, porque vi que lo preparaba un señor que lleva el mismo nombre de un compañero de estudios que tuve en la Escuela de Artes, Nicanor Peralta.

La verdad es que Antonio González ignoraba que ese antiguo compañero de estudios era el entrenador de San Severino, que ha sido, precisamente, uno de los mayores dividendos que ha registrado "Chacho" Peralta en el desempeño de su profesión.



NICANOR PERALTA

Desde 1938 hasta nuestros días, Peralta obtuvo de la pista más de 300 ganadores preparados por él. Ha sido feliz en el desempeño de su profesión. Ha viajado al extranjero, ha hecho buenos negocios hípicos y en los últimos años se ha distinguido tratando ejemplares que, para muchos de sus colegas, estaban "liquidados". Entre éstos se halla Parralino, un caballo de ocho años que desahuciado por más de algún distinguido colega suyo, cayó en poder de Peralta para recuperar sus mejores aptitudes locomotivas. Con Parralino, ganó un clásico llamado "Fernando Peralta", instituído justamente en memoria de su difunto hermano que, aparte de ser un profesional de gran trayectoria, fue también un hombre sobresaliente en las actividades gremiales.

Nicanor Peralta está ahora "de racha", como se dice en términos hípicos. El domingo pasado un pupilo suyo ganó la primera carrera del Hipódromo Chile y otro la primera del Club Hípico. Sus ganancias en apuestas fueron cuantiosas.

Mas, no es ésta la primera vez que Nicanor Peralta que tiene 43 años de edad, logra tan señalados triunfos. Los ha tenido en el pasado y seguramente los seguirá alcanzando en el futuro. Porque es hombre dedicado por completo a un oficio en el cual se desempeña con auténtico interés. Diríamos que casi con devoción...

Otros 142 productos de 2 años han sido distribuídos en los studs santiaguinos

ALEJANDRO VALDES

GRATEFUL.— Muzloom y Gardenia, costó $ 420.000.

COSETTA.— Muzloom y Costa, 575.000.

GROSELLA.— Muzloom y Grúa II, 410.000.

KANDINGA.— Muzloom y Kadine, 450.000.

FAKAN-EL-ZAMAN.— Fou, Tourg y Frenada, 540.000.

LEON GAMBETTA.— Toribio y Capúa, 400.000.

O'LLANTAY.— Chóker y Okinawa, 400.000.

CHIRCILA.— Dichato y La Fuerza, 300.000.

PORCELANA.— Dichato y Perfección, 500.000.

GUILLERMO DE L ACERDA

ATTAMIRA.— Brazza y All Rigth, costó $ 300.000.

CHAMBELAIN.— Testigo y Chirona, 1.250.000.

MANOLILLO.— Muzloom y Blue Bell II, 920.000.

BAR-EL-CHAM.— Fou Courg y Métrica, 710.000.

LADIMAID. — Lucky Lord y Minnie, 520.000.

MAREMOTO. — Quemarropa y Marejada, 780.00.

JUAN TROYA

COSTA DE MARFIL.— Bloque y Costanera, $ 160.000.

URANIO.— Meyerling y Espléndida, 380.000.

AUGUSTO BREQUE

NIZAM.— Nasr-Ed-Din y Venganza, del señor Isidoro Litvan, costó $ 1.350.000.

GEYSER.— Welsh Honey y Glencorry, Haras "El Bosque".

TURQUESTAN.— Welsh Honey y Theo, no vino a las ventas Haras "El Bosque".

NANCY.— The Font y Nacarina, no vino a las ventas Haras "El Bosque".

GANTE.— Welsh Honey y Gen, no vino a las ventas Haras "El Bosque".

RUE ROYALE.— Welsh Honey y Represa, reesrvada por su criador.

TARA.— Welsh Honey y Temple View, reesrvada por su criador.

BILLETITO.— Scottis Meridian y Basenta, Haras "La Candelaria".

DIGERI. — Scottis Merildan y Doucement, Haras "La Candelaria".

PORTE BONHEUR.— Scottis Meridian y Portsil, Haras "La Candelaria".

CLAMOROSA. — Jalí y Clam, defendida en $ 310.000.

OLIVAN. — Orégano y Wallis, Haras Renaico.

ONDERO. — Orégano y Banca II, no vino a las ventas, Haras Renaico.

CORUMBA.— Cockney y Matirtina II, no vino a las ventas Haras Renaico.

BATAILLE. — Bar-El-Ghazal y Moneda, no vino a las ventas Haras Renaico.

HOHENZOLLERN.— Afghan II y Huincha, Guido Valdés B., defendido, $ 400.000.

SCOTS DANCER.— Scots Guard y Ballerina, defendida $ 400.000.

ZACATECAS.— Afghan II y María Félix, reservada por su criador.

SAANNAH.— Hipo y Sourabaya, reservada por su criador.

TANARARIVE.— Sahib y Tanganyika, reservada por su criador.

ANTONIO VODANOVIC

PEQUERO.— Afghan II y Kohama, costó $ 1.200.000.

CITA AGNES.— Scots Guard y City Agnes, 420.000.

MALA COMPRA.— Fou Tour y Rebonita, 500.000.

GITANILLO.— Muzloom y Serranilla, 660.000.

MANDATARIO.— Packet of Zea y Flor Morada, 500.000.

SIN AMOR.— Siracusano y Amorosa, 420.000.

CAMPANELA.— Muzloom y Campechana, 400.000.

BANQUETERA. — Bromazo y Princesa, defendida, 1.200.000.

JACINTO FUENTES, JOSE Y SERGIO ABOGABIR

PASATIEMPO. — Fou Tourg y Proa, costó $ 810.000.

BADRIL NUR.— Fou Tourg y La Rosarito, 920.000.

RADA.— Taltal y Racha, 570.000.

BABLA.— All Talk y Madriguera, 440.000.

ALMENA.— My Chum y Alma en Pena, 520.000.

BARTESINA.— Bar-El-Ghazal y Cotidienne, 320.000.

JOSE IGNACIO BASTARRICA

SPORTMAN.— Spada y Prudencia, costó $ 235.000.

HUMBERTO CISTERNA

Haras San José de Bío-Bío

CIDRO.— Roi d'Atout y Carmenta, defendida en $ 300.000.

LIMBO.— Brazza y Lieja, reservado por su criador.

MORSA.— Brazza y Moussinka, defendida en 220.000.

PALMIRA.— Roi d'Atout y Parrandera, defendida en 220.000.

RESPINGADA.— Roi d'Atout y Reina Claudia, reservada por su criador.

STONE GIRL. — Filibustero y Stone Duchess, defendida en 200.000.

JUAN B. CASTRO

BOICOT.— Iturbide y Reginela, costó $ 300.000.

VICTOR ROMERO

BIEN ARRIBA.— Hardendele y Cuesta Abajo, costó $ 260.000.

GRINGUITA. — Hardendale y Chiquita, 350.000.

LOS GUINDOS.— Dichato y Gabriela, 620.000.

DIABLURA.— Dichato y Tientsin Clipper, 300.000.

FALCONETTA.— Dichato y Final, defendida en 300.000.

MONCAYOLLE.— Dichato y Mapu Rayén, reservada por su criador.

BOCO. — Franqueo y Borrosa, 330.000.

DIEGO SOTOMAYOR

DORADO.— Brazza y Dawn, costó $ 1.450.000.

REMOLONA.— Filibustero y Remilgosa, 260.000.

EL MEMBRILLAR.— Yelmo II y Jarana, reservado por su criador.

CALVINO. — Taltal y Chester, 400.000

MARLESS.— Licencioso y Fortalice, defendida en 730.000.

FORASTERO.— Captain Hook y Formalina, 620.000.

WALNIS. — Bergerac II y La Guaza, 400.000.

CAMEL.— Bergerac II y Deidamia, defendido en 290.000.

HOMONIMO.— Sosiego y Stillnes, 420.000.

LAMBURE.— Forest Row y Lamelle, defendida en 160.000.

TOMBO.— Forest Row y Twiny, defendido en 390.000.

CHARLOTTA.— Pepe Lucho y Enseña, defendido en 100.000.

FERNANDO JACIAL

ESPARTANO. — Roi d'Atout y Estrella del Sur, $ 840.000.

BEAUPOLAIS. — Licencioso y Bordalma, 1.370.000.

ZOMBIE.— Mortimer's Cross y Zarzamora, 680.000.

CUESTA ARRIBA. — Scottish Meridian y Corinne, 300.000.

NACHITO. — Treble Crown y Purse, 850.000.

CANCION DE AMOR.— Hardendale y Corazonada, 400.000.

OTOÑO — Orégano y Lurina, 550.000.

EL AFORTUNADO.— Licencioso y Afortunada, 1.020.000.

ANTONIO VALENZUELA

CARLOTITO.— Iturbide y Vladivostock, costó $ 260.000.

QUEEN SALMON.— Treble Crown y La Dolorosa, 800.000.

LUIS A. ORELLANA

SONNAR.— Scots Guard y Sonaja, costó $ 675.000.

COMET.— Espadín y Old England, 320.000.

PIRANDELLO.— Mortimer's Cross y Palanca, 1.020.000.

OBLIGADO.— Orégano y Palmeta, 655.000.

OSVALDO UGAS

BERTITA.— Forest Row y Breeha, costó $ 1.350.000.

FOREST BOY.— Forest Row y Batna, 1.050.000.

FRANCISCO LYON

SERVIO TULIO.— Hipo y Carioca, costó $ 800.000.

VITA-CURA. — Taltal y Malla Malla, 460.000.

LINDA BATISTA. — Flexton y Yalta, 800.000.

MI TATA.— Iturbide y Marotte, 600.000.

VIS A VIS. — Vol au Vent y Cerdeña, 420.000.

TIENTO. — Terek y Allegra, 450.000.

JORGE VALENZUELA UNDURRAGA

TRES ASES.— Mortimer's Cross y Tocopilla, $ 1.450.000.

CANDELA.— Cambronne y Luna Nueva, 420.000.

TENQUITA.— Teodolito y Tenca, defendida en 450.000.

ENRIQUE RODRIGUEZ SILVA

ARBOLITO.— Afghan y Beocia, costó $ 1.550.000.

LA GUAGUA. — Licencioso y Guaguita, 470.000.

DOMINADORA.— Duts Devil y Domitila, 1.400.000.

EMILIO CACERES

WILLY.— Roi d'Atout y Winnitza, $ 690.000.

SAMUEL FUENTES

NAMUR.— Nasr-Ed-Din e Isletina, $ 640.000.

NAMUR.— Nasr-Ed-Din y Isleta II, 485.000.

LUIS SANTOS

FORMEREINE.— Fígaro y Chamade, costó $ 500.000.

ME ESTAFA. — Four Tourg y Metáfora, 760.000.

ARRECIFE.— Oakland y Carlota, 680.000.

SAN MICHELE.— Hipo y Nona, 700.000.

BLUE HONEY.— Welsh Honey y Blue Smoke, 1.600.000.

QUIJOTERIA.— Leicester y Quijada, 250.000.

LUZATO. — Cuarteto y Luz Real, 300.000.

PARARRAYO.— Chóker y Parábola, 260.000.

SINDA.—Parral y Cenista. 270.000

ROUT.— Vicinity y Derrotada, 820.000.

NIÑA. — Forest Row y Niñada, 275.000.

JOSE MORALES

NOTICIOSA.— Boato y Sensacional, costó $ 460.000.

BONAZO.— Mío Sea y Mamiña, 460.000.

CORTAS del TURF

LOS NIÑOS de los obreros del Hipódromo Chile, fueron objeto de festejos de Navidad, siendo regalados con juguetes y golosinas.

El gerente de la institución, señor Miguel Meza, presidió el acto a que hacemos referencia y que fue organizado por el presidente del Sindicato de Obreros, señor Ramón Villablanca.

GUILLERMO RIVERA, que ganó su primera carrera en Santiago con la yegua American Girl, vino de Antofagasta. Este Rivera, que es ganador de más de 250 carreras en el norte, no tiene parentesco alguno con Juan, Oscar y Jorge Rivera, que también fueron grandes campeones de la hípica nortina.

Juan Rivera, estuvo en Santiago hace algunos años y ganó muchas carreras para el Stud Don Calixto.

ANUNCIAN ARRIBO DE ROGELIO PARODI EN BUENOS AIRES

BUENOS AIRES, 22.— (AL.)— El matutino "Democracia" informa que en breve se radicará en Argentina, contratado por una importante caballeriza, el jockey chileno Rogelio Parodi.

Expresa que Parodi viajará a Buenos Aires, a fines de enero, pues debe cumplir el compromiso de conducir a Pandillero en El Derby chileno, que se disputará en Viña del Mar el 20 de enero.

Nunca se acostumbró en la capital y regresó al norte, donde aún está actuando. Debe tener unos 50 años, Juan Rivera.

Guillermo, ya citado, descarga 4 kilos y hace 49 kilos.

BIEN TRABAJO Aliro en el Hipódromo Chile. Montado por Basay, pasó los 500 metros en 31, por la pista de arena de subida. Fue acompañado por Zoroastro, jineteado por G. García.

SIEMPRE CON CARRERAS DEL CLUB COMBINAN EL CONCURSO

Como de costumbre, esta semana el Concurso de Pronósticos será combinado con las ocho primeras carreras del Club Hípico. La venta de boletas comenzará mañana conjuntamente con la de cartillas y encargos. Las boletas se venden siempre a cincuenta pesos.

BOLETAS-PROGRAMA.— En provincias, se mantienen las facilidades a fin de que los aficionados de todo el país puedan tomar parte en el Concurso. En más de una oportunidad, han sido aficionados de lejanos pueblos acertantes de buenas sumas en el Concurso y no sería raro que en una próxima oportunidad sea un provinciano el ganador absoluto del Concurso.

LASQUENETTE.— Tábano y Lacapitupá, 570.000.

SOLERA.— Treble Crown y Bella Donna, 560.000.

SOSEGADO. — Sosiego y Pura Tinca, 300.000.

RECONNAISSANCE. — Bachiller II y Recoleta, 460.000.

AGUSTIN GUTIERREZ

HELADERO.— Toribio y Nieve, costó $ 310.000.

ALEJANDRO CASTRO

REPUBLICO.— Packet of Tea y Rentista, costó $ 420.000.

MARIA PIEDAD.— Meyerling y María Fe, 490.000.

LA ULTIMA. — Taltal y Las Tiendas, 1.000.000.

SPINNER.— The Font y Spinster, 560.000.

LIRQUEN.— Holiday y Luneta, 340.000.

PROVENZA.— Honolulu y Pajuela, 420.000.

OCTAVIO BECERRA

CHOAPA.— Chóker y Condesa, costó $ 560.000.

ROMAIKA.— Chóker y Verónica, 620.000.

PHUMARE.— Licencioso y María Stella, 400.000.

COLICHERO. — Amontillado y Mejillones, 300.000.

TUTUREN. — Teodolito y Berceuse, 440.000.

YUYO.— Chóker y Yaraví, 600.000

ARPEGIO.— Bacardi y Marotide, 500.000.

RAFAEL QUIROZ

MATUASTO.— Boato e Iguana, costó $ 620.000.

SUBVERSION. — Sundodger y Hija Rubia, 350.000.

23) AUTOS y REPUESTOS

b)—Repuestos

INASTILLABLES vidrios, entrega inmediata, jornada única. Vidriería "La Argentina". 10 de Julio 725, entre Santa Rosa y San Francisco. (23-b) 31-12 P.

BATERIAS se prestan, se arreglan. Castro 41. (23-b) 20-1 C.

C) Varios y conexos

ESTACION de Servicio "Salas". Ajuste, afinamiento de motores, automóviles, camiones. Cambio de balatas. Regulación de frenos. Erasmo Escala 2861, fono 95982. (23-c) 10-1 C.

ELECTRICIDAD automóviles, Manuel Arriagada P., Matucana 63-A. Fono 91492. Reparaciones de dínamos, motores de partida. Recambio de inducido en 10 minutos. (23-c) 10-1 C.

ELECTRICIDAD de automóviles, dínamos, baterías, motores de partida, instalaciones. Trabajos rápidos y garantidos. Abierto domingos y festivos. Lira 692. (23-c) 10-1 C.

¡SEÑOR automovilista! Para su seguridad utilice las playas de estacionamiento "Miami". Agustinas 1445, Amunátegui 30, Agustinas con San Martín. Fono 84621. (23-c) 15-1 C.

FUNDAS PARA AUTOMOVILES. Usted deja su coche estacionado frente a nuestro local, elige el material de su agrado, y en la tarde lo retira, con fundas nuevas. Alonso Ovalle 1284, esquina Nataniel. (23-c) 20-1 C.

24) AVES y PAJAROS

VENDO gallo Fenix, primer premio, muy bonito. Clorinda Wilchaco 593. Bolívar 5585. (24) 22-12 P.

27) BICICLETAS, MOTOCICLETAS y TRICICLOS

$ 1.800 TRICICLOS, todos modelos. Compre en fábrica Juillet. San Pablo 1286. (27) 10-1 C.

VENDO bicicletas niño, niñitas, señoritas, ocasión. Blanco Encalada 2758. (27) 25-12 P.

30) CITACIONES VARIAS

CUERPO de Bomberos de Santiago. "Constancia y Disciplina" — Cito al Cuerpo a los funerales del voluntario de la 10.a Campañía, don José María Muñoz Fau, con premio por 35 años de servicios, para hoy jueves 23, a las 17.30 horas. Uniforme de parada. Punto de reunión, Santos Dumont y Av. La Paz.— El Secretario General. (30) 23-12 K.

6.a CIA. DE BOMBEROS "SALVAdores y Guardia de Propiedad".— Por orden del señor capitán, cito a la Compañía a ejercicio para el jueves 23 del pte, a las 22 horas. Punto de reunión: Alameda con Lord Cochrane. Uniforme de trabajo.— Ayudante 1.o (30) 23-12 P.

SEXTA COMPAÑIA DE BOMBEros, "Salvadores y Guardia de Propiedad".— Cito a la Compañía a sesión extraordinaria para el miércoles 23 del actual, a las 19.30 horas. Renuncia del señor director y del secretario elegidos para 1955, elección de reemplazantes; reincorporación de voluntarios, y demás a que haya lugar.— El secretario. (30) 23-12 K.

31) CLINICAS

CLINICA Charcot. Teléfono: 61078. Especialidad en nerviosos, toxicómanos y alcohólicos. (31) H|O. C.

CLINICA Santa Carmencita sorteará por cada 50 enfermos de parto, una atención gratuita sin dolor. Carmen 115. Teléfono 35795. (31) 17-2 C.

32) COLCHONES, ROPA CAMA

FABRICA de colchones y somieres. Depósito CIC. Sedas, algodones, Irmas, Sumar, Yarur. Blusas, faldas y artículos para señora. Ventas por mayor y al detalle. Irarrázaval 5665. (32) 23-12 C.

33) COLEGIOS, INSTRUCCION

"ARMANDINI", enseñamos rápidamente alumnas provincias. (33) 27-3 C.

"ARMANDINI", Ahumada 131, aprenda peluquería (Folletos gratis! (33) 27-3 C.

JOMAR, Bandera 670. Aprenda una profesión rápida y lucrativa. Mecánica dental, modas. Matrícula abierta. (33) H|O. C.

ACADEMIA Jomar, Bandera 670. Diplomas legalizados. No cobramos matrícula. Mecánica dental, modas. (33) H|O. C.

"ARMANDINI". Academias especializadas peluquería completa. Ahumada 131. (33) 27-3 C.

MODAS, corte y confección. Cursos rápidos. Profesora especialista. Alumnas confeccionan trajes primer mes. Lencería. Clases diurnas, nocturnas. Diplomas válidos. Academia Nacional Corte y Confección. Rosas 1353. (33) H|O C.

TAQUIGRAFIA, escritura máquina, contabilidad, aritmética, redacción, ortografía, secretarias taquígrafas, dactilógrafas, cursos diurnos, nocturnos. Enseñanza garantida. Instituto Contabilidad, fundado 1922. Santo Domingo 1030. (33) 25-12 P.

CAMISAS, cursos rápidos, vendemos moldes. Rosas 1505. (33) H|O. C

ESCUELA Pizarro, enseñanza en 15 días, cursos garantizados, carnet psicotécnico. Huérfanos 1112, oficina 12. (33) 25-12 P

EN VERANO estudie dactilografía, taquigrafía, contabilidad. "Instituto Moderno". Alameda 2263, casa central. Catedral 1257. (33) 3-1 P.

EN VERANO estudie modas, corte, permanentes, belleza. Diplomas. Instituto "Alonso Figueroa", Catedral 1257. Alameda 2263. (33) 3-1 P.

34) COMESTIBLES, ABARROTES

MERMELADA damascos en latas de 5 kilos, a $ 470 c|u. Vendo 100 latas. Pedro León Ugalde 1322. (34) 23-12 P.

37) CONSTRUCCION

SU CASA en mal estado se la dejamos nueva con poco dinero, consúltenos. Ureta Cox 627, fono 53772. (37) 1.o-3 P.

LADRILLOS murallas, fiscales. Entrega inmediata. Cumsille, Díaz. Estado 360. 7.o piso. Oficina 4-B. Teléfono 31687. (37) H|O. C.

ZINC nuevo, Huachipato, 2, 2.50 y 3 metros Consulte precios; son los más bajos. Arturo Prat 1754. (37) H|O C.

PUERTAS y ventanas, surtido completo en standard, hacemos persianas de medida. Fábrica Record. San Diego 743. (37) 31-12 C.

PLANCHAS de yeso, las mejores. Entrega inmediata. Cayestán. Arturo Prat 1754. Teléfono 54164. (37) 20-7 C.

LADRILLOS fiscales y murallas, puestos a domicilio. Entrega inmediata. Huérfanos 979, oficina 111, fono 89084. (37) 8-1 C.

CIERROS Bull-Dog, sistema completamente nuevo y moderno para cerrar sitios, parcelas, viñas. Independencia 4599, casilla 9331, fono 69042. (37) 26-12 P.

37) CONSTRUCCION

CANALES, bajadas, caballetes y cubetas fierro grueso Huachipato. Arturo Prat 1754. (37) H|O C

CIERROS de sitios, marca Bull-Dog, de cemento armado, solidez, presentación excelente, duración permanente, colocación muy rápida, cualquiera cantidad. Independencia 4599, casilla 9331, teléfono 69042. (37) 26-12 P.

$ 11.000 MURALLA, $ 9.000 fiscal puesto en su obra, para los que construyen comunas, Cisterna, Ovalle, Gran Avenida, San Bernardo, San Miguel, La Granja, La Florida, Vicuña Mackenna, Macul, ofrezco ladrillos de primera calidad Vicuña Mackenna 1341, fono 52212. (37) 25-12 P.

SEÑOR propietario: valorice su sitio. Ciérrelo con muros de panderetas. Consulte las facilidades sin compromiso. Ahumada 254. Of. 611. (37) 5-1 C.

CIERRO de sitios, trabajo rápido y garantizado, sistema prefabricado económico, facilidades. Santa Elvira 155, teléfono 50706, 9 a 12 y 15.30 a 18 horas. (37) 13-1 C.

EN QUINTERO.— Ejecuto cierro de sitios con materiales prefabricados. Facilidades. Santa Elvira 155, fono 50706, de 9 a 12 y 15.30 a 18 horas. (37) 29-12 P.

PARQUET $ 980, raulí "Standard". Precio de fábrica chica, cumplimiento de fábrica grande. Federico Hegel 1032, por Recoleta, altura 2800. Detrás bomba "Copec". Fábrica "León". (37) 15-1 P.

40) DEPORTES

CASA "Sederap" arregla pelotas de fútbol y básquetbol en el día. Precios bajos. Chacabuco 6, esquina de Alameda. (40) 30-12 C.

FABRICA Vadell, ofrece mesas juegos pimpón; entrega inmediata. Arturo Prat 571, fono 80788. (40) H|O C.

CALZADO para fútbol, pantalones, medias de lana, banderines. Fábrica "Sederap" venta por mayor y menor. Chacabuco 6, esquina Alameda. (40) 30-12 C

CASA Sederap. Ofrece como premio a los 3 mejores alumnos de cada curso de los colegios chilenos un 30 o|o de descuento. Equipos completos de fútbol: zapatos, medias, camiseta y pantalón, todo en un hermoso bolsón de su club favorito; de 6 a 8 años, $ 1.150; de 8 a 10, $ 1.350, y de 10 a 14, $ 1.550. Chacabuco 6 casi esquina Alameda. (40) 30-12 C.

BOLAS billar, pool, rectifico. Santos Dumont 639. Fono 67231. (40) H|O. C.

42) DOCUMENTOS EXTRAVIADOS

HABIENDOSE extraviado libreto de cheques N.o 2707124 al N.o 2707150, cuenta N.o 3011, Sucursal Vicuña Mackenna, Banco del Estado, queda nulo, por haberse dado el aviso correspondiente. (42) 24-12 P.

HABIENDOSE extraviado libreta N.o 775173, Banco del Estado, queda nula y sin valor por haberse dado aviso correspondiente. (42) 24-12 P.

POR HABERSE extraviado talonario de cheques serie C. 4594232 al 4594250, inclusive, del Banco Chile, Sucursal Estación, quedan nulos, por haberse dado el aviso correspondiente. (42) 25-12 P.

43) ELECTRICIDAD

TALLER de electricidad, Francisco Chacón A., autorizado por D. G. S. E. Instalaciones y reparaciones eléctricas, trabajos rápidos a domicilio, luz fluorescente. Compañía 1249. (43) 1.o-1 C.

45) FOTOGRAFIA, OPTICA

FOTO STUDIO Núñez, banquetes, recepciones, malones, especialidad e álbumes para matrimonios. Miraflores 353. Teléfono 80633. (45) 24-12 C.

PARA una mejor fotografía, Foto Ray Films. San Diego 57. (45) 30-12 C.

OPTICA "Santa Lucía", de Miguel Solari y Cía. Despacho exacto de recetas por médicos oculistas. Gran surtido de anteojos para el sol. Moneda 819. 81225. (45) 25-12 C.

46) FRUTOS DEL PAIS

RICHARD LOEB y Cía. Ltda. Compraventa de productos. Matías Cousiño 199. Of. 733. Fono 87158. Santiago. (46) 17-1 C.

47) GARAGES

ESTACION de Servicio y Carrocería "Torres", desabolladuras por personal europeo, lavados y engrases a presión. Mecánica general garantida. San Diego 1008. (47) 1.o-1 C.

49) HOTELES, HOSTERIAS

RESTAURANTE Beseda, cocina chilena y europea, de primera, amenizada por regia orquesta. Reserva de mesas para Navidad y Año Nuevo. Calle Estados Unidos 367. (49) 5-1 C.

51) IMPRENTA, GRABADOS

REVISTAS, libros, folletos, impresiones en colores, fotograbado. Talleres Gráficos LA NACION. Agustinas 1269, teléfono 82222. (51) H|O K.

53) INDUSTRIAS VARIAS

FABRICA de persianas de madera. Se hacen persianas de rollos, celosías y automáticas. Reparaciones. Kohen Hnos., Santa Rosa 1687, teléfono 54199. (53) 6-1 C.

INDUSTRIA Nacional de Calcetines. El mejor regalo del año, toda clase de calcetines y soquetes para caballeros y niños. Venta: detalle y mayor. Mac Iver 286. Teléfono 34681. (53) 30-12 C

CONTRA ROBO. Chapas de seguridad para cortinas metálicas (patente de invención exclusiva). Diferentes modelos y precios. Verlos en San Diego 1842. Iturriaga Hnos. Fono 50162, Santiago. (53) 15-1 C.

54) INSTALACIONES

INSTALACIONES comerciales. ¡Diseño único moderno! Decoraciones profesionales. Equipo de trabajo moderno. Garantía de economía, rapidez y calidad. Dirigirse a "Lage-car". Monjitas 779, tercer piso, oficina 5. Fono 34336. (54) 15-1 C.

55) JUDICIALES, LEGALES

PRIMER Juzgado Civil concedió ampliación posesión efectiva herencia intestada de José Miguel López Díaz, en el sentido que concede a hijos legítimos: María Ismaela, Luis Alberto, Blanca Elena y Manuel López Ríos. (55) 24-12 P.

SECRETARIA Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía, Bandera 342, tercer piso, 27 actual, 15 horas, practicaré inventario solemne bienes interdicta María Valdivieso Santelices, a petición curadora, Marta Valdivieso Santelices.— Secretario. (55) 24-12 P.

CUARTO Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago. Quiebra José Huerta Riera. Resolución siete Diciembre en curso, tuvo por verificado extraordinariamente crédito de Mauricio Hochschild y Co. Ltda. por $ 306.012, proveniente letra cambio.— El Secretario. (55) 23, 24 y 27-12 P.

TARZAN — 4124 INDAGACION — Por Edgar Rice Burroughs



55) JUDICIALES, LEGALES

EN LO PRINCIPAL, SOLICITA merced de aguas subterráneas para riego. Otrosí, acompaña antecedentes.— Señor Gobernador: Daniel y Ladislao Barros Ovalle, chilenos, agricultores, ambos domiciliados en Fundo Carampangue, Talagante, a Ud., con respeto, decimos: Que somos dueños en común de la chacra Santa Ana, ubicada en la comuna de Talagante de este Departamento, propiedad que se riega con aguas del río Mapocho, por intermedio del canal Castillo. Que las aguas son insuficientes para el riego de esta propiedad, por lo cual, y a fin de suplir la grave falta de agua, la que se hace especialmente angustiosa en los meses de octubre y noviembre de cada año, vamos a construir un pozo profundo. A objeto de poder usar las aguas de este pozo en el regadío de la chacra, venimos en solicitar se nos conceda la correspondiente merced, en conformidad al Código de Aguas en vigencia, de acuerdo con los antecedentes que indicamos a continuación: 1) El agua que se desea aprovechar es subterránea, captada por un pozo profundo, que construirá la Corporación de Fomento a la Producción. 2) De este pozo extraeremos 80 litros por segundo, que es la cantidad mínima que se necesita para el regadío de la propiedad, en conformidad a lo arriba expuesto. 3) La extensión total de los terrenos que tratan de regar es de 45 hectáreas de terrenos de migajón. 4) El recorrido de las aguas se hará desde el pozo de captación al sur y poniente, a tajo abierto. 5) Este pozo estará construído en nuestra propiedad, la cual se encuentra inscrita a fjs. 167 v. N.o 245, del Registro de Propiedades del Conservador de Bienes Raíces de Talagante, correspondiente al año 1949. El agua se extraerá por medio de una bomba. 6) No es necesario imponer servidumbre alguna para la concesión de esta merced, pues el pozo se construirá en nuestras propias tierras. 7) La merced que solicitamos es de ejercicio permanente y exclusivo para el riego de nuestra propiedad. 8) No hay canales en la proximidad del pozo. Por tanto, rogamos al señor Gobernador, de conformidad con lo expuesto, en mérito a los documentos acompañados y lo dispuesto en el Código de Aguas, previas las publicaciones de avisos, se nos conceda en definitiva la merced de agua solicitada para el riego de nuestra chacra Santa Ana. Otrosí: Sírvase tener por acompañado el estudio de las obras, croquis de construcción, una memoria explicativa y el presupuesto de los costos, además un plano de ubicación, cuyos puntos de referencia son como siguen: más o menos 750 metros hacia el sur, Colonia Las Cadenas; más o menos 670 metros hacia el poniente, camino público de Talagante a Peñaflor y próximo hacia el nororiente del vértice formado por parcela 30 y Viña Undurraga.— Gobernación de Talagante, 22 de noviembre de 1954.— Decreto N|o 31.— Ordena publicación solicitud merced de aguas.— VISTO: la solicitud del interesado y antecedentes que acompaña, y lo dispuesto en el artículo 261 del Código de Aguas vigente, DECRETO: Publíquese la solicitud por una merced de aguas, presentada por don Daniel y Ladislao Barros Ovalle, por tres veces consecutivas en el periódico "El Regional", del Departamento de Talagante, y en uno de Santiago, que, a la vez, es de cabecera de provincia, por cuenta del interesado. Las oposiciones a esta solicitud, si las hubiere, deberán ser presentadas en esta Gobernación, dentro del plazo de 30 días, contados desde la última publicación.— Comuníquese y publíquese. (Fdos.): Héctor Mera M., Gobernador; Ricardo Novoa Céspedes, oficial asesor. (55) 23-12 P.

POR Resolución Primer Juzgado Civil Mayor Cuantía, veinticuatro actual, diez horas, secretaría Juzgado, practicaré ampliación inventario solemne bienes de don Evaristo Santos Planillo, en expediente sobre posesión efectiva.— Secretario. (55) 24-12 P.

LOS AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS DE

"La Nación"

invitan a usted y acompañante a ver la magnífica película que se exhibe en el lujoso Teatro Astor. Al efecto, diariamente sorteamos 20 entradas que se asignan a 10 de nuestros avisadores, destinando 5 vales para la función de vermouth, y 5 para la noc turna. Los días sábado, domingo y festivos se entregan vales exclusivamente para la función nocturna.

HOY HAN SIDO FAVORECIDOS LOS COMPROBANTES NUMEROS:

1400 — 1403 — 1405 — 1422 — 1435 — 1436 — 1437 — 1438 1440 — 1445.



55) JUDICIALES, LEGALES

QUIEBRA RIOS DE LA CRUZ Hnos.— Quinto Juzgado Civil.— Verificación Banco del Estado, crédito $ 52.975, proveyóse: Santiago, 18 julio 1950.— A lo principal, primer y cuarto otrosíes, téngase presente; al segundo y tercero, como se pide.— Román de Amesti.— Eugenio Córdova.— Verificación crédito preferente segundo grado Luis Lamas, $ 5.000, proveyóse: Santiago, 9 agosto 1951.— A lo principal y otrosí, téngase presente.— Jorge Vallejo.— Luis Manterola. (55) 24-12 P.

SEGUNDO JUZGADO CIVIL MAyor Cuantía Santiago. Expediente 1258. "Valle Amparo-Gómez Agapito" nulidad matrimonio. Ordenó notificar avisos extractos demandado sentencia dictada por Juez Titular Jorge Vallejo, con fecha 20 presente, por la que acogióse demanda fundada en incompetencia oficial civil que actuó matrimonio por falta domicilio y residencia contrayentes, acuerdo art. 31 Ley Matrimonio Civil, declarándose nulo matrimonio contraído entre partes, ordenándose cancelación inscripción. Lo que notifico a Agapito Gómez Herrera. Peragallo. Secretario. (55) 23-12 P.

MUERTE PRESUNTA.— Por resolución del señor Juez Letrado de Tocopilla, de fecha 28 de Octubre de 1952, recaída en el expediente Rol N.o 6.691, de María de los Santos Rodríguez, muerte presunta, se ha ordenado citar por tres veces, en el "Diario Oficial", al desaparecido Rogelio Cabrera Bonfaldi. Tocopilla, 29 de Noviembre de 1954.— Haydée Fuentes Aguilar, Secretario. (55) 23-12 P.

QUINTO Juzgado Civil Mayor Cuantía concedió posesión efectiva herencia de Ana Mercedes Alvarez Pérez a heredera testamentaria Elena Alvarez Pérez. Inventario solemne practicaré 28 actual, 10 horas.— Secretario. (55) 23, 24 y 27-12 P.

55) JUDICIALES, LEGALES

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía, concedió posesión efectiva herencia testada de Manuel Trucco Franzani, a herederos testamentarios Marta, Graciela, Italia, Rebeca y Manuel Trucco Gaete; Laura y María Verónica Elanes Trucco; María Isabel Knowlton Trucco y Manuel Arturo Trucco Piedrabuena. Inventario solemne practicaré 24 actual, 10 horas. Secretario. (55) 23-12 P.

QUIEBRA Francisco Espinoza. Segundo Juzgado Civil. Por resolución de 17 de diciembre de 1954, fijóse como fecha cesación pagos fallido el 8 de julio de 1953. El Secretario. (55) 23-12 C.

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía, fijó 24 actual, 10 horas, audiencia parientes menores Teresa y Enrique Soro Cardemil, fin deliberar nombramiento curador. Secretario. (55) 23-12 P.

POSESION Efectiva.— Por resolución de fecha 19 de Noviembre de 1954, del Quinto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, se concedió la posesión efectiva de la herencia quedada al fallecimiento de don José Garrido López a su cónyuge, doña María Luisa Araya Escobar.— Conforme.— Santiago, catorce de Diciembre de mil novecientos cincuenta y cuatro. — El Secretario. (55) 23, 24 y 27-12 K.

EXPROPIACION.— Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía, Santiago, Causa N.o 52.104.— Corporación de la Vivienda con Mercedes Valencia.— En conformidad art. 30 ley 5.604, avísase a terceros, fin puedan hacer valer sus derechos que, ordenada expropiación inmueble de Mercedes Valencia, calle Vicuña Rosas N.o 5002, comuna Quinta Normal, rol 9.037., por resolución del Vicepresidente Ejecutivo de la Corporación de la Vivienda, esta institución consignó a la orden de este Tribunal la suma de $ 1.150.000 para responder valor expropiación dicho predio.— El Secretario. (55) 23, 24, 27, 28 y 29-12 C.

55) JUDICIALES, LEGALES

PRIMER JUZGADO CIVIL, concedió posesión efectiva herencia intestada doña Blanca Aguirre Saavedra viuda de Strappa, a Mario y Eliana Strappa Aguirre. Secretario. (55) 23-12 P.

QUINTO Juzgado Civil Mayor Cuantía concedió posesión efectiva herencia de Ester Serrano Lamas a heredera testamentaria Matilde Serrano Lamas. —Secretario. (55) 23, 24 y 27-12 P.

SOLICITA concesión definitiva para explotar servicio público de distribución de energía eléctrica en isla de Tenglo, provincia de Llanquihue. — Don Carlos Hoffmann Trautmann, en representación de la Sucesión Carlos Hoffmann Schwabe, está solicitando del Supremo Gobierno que, en conformidad con la Ley General de Servicios Eléctricos, le otorgue concesión definitiva, en el carácter de primer concesionario, para explotar el servicio público de distribución de energía eléctrica en la isla de Tenglo, de la provincia de Llanquihue. La energía será suministrada por la Sociedad Austral de Electricidad, y la red de distribución será trifásica, 380|220 Volts y 50 ciclos por segundo. Se hace la presente publicación, en conformidad con la Ley General de Servicios Eléctricos y para que, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 53 del Reglamento de Concesiones, dentro de un plazo de 30 días, contados desde esta fecha, se formulen ante la Dirección General de Servicios Eléctricos y de Gas, en triplicado, las observaciones a que hubiere lugar.— El Director General de Servicios Eléctricos y de Gas. (55) 25-12 P.

PRIMER Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia intestada quedada fallecimiento Juan Manuel Farías Toro, a hijos legítimos Rolando Nazario, Juan Genaro, Luisa Hortensia, Isabel del Carmen y María Glodora Farías Carrillo, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, Aurora Carrillo v. de Farías, con beneficio inventario, que practicaré Secretaría Juzgado 28 presente, 10 horas.— Secretario. (55) 23, 24 y 27-12 P.

COQUIMBO.— COPIA.— EN LO principal, solicita merced de agua; en el otrosí, patrocinio Excmo. señor Presidente de la República.— Rebeca Amenábar de Portales, labores, domiciliada en la Hda. Sta Elena, Pan de Azúcar, Coquimbo, a S. E. respetuosamente digo: Soy dueña del Fundo Santa Elena, ubicado en Pan de Azúcar, comuna y Depto. de Coquimbo, predio que se riega por el Canal Bellavista en su mayor extensión, y hacia el poniente hay terrenos que en la actualidad están regados por el agua de la Quebrada de Las Higueras, o Majada Blanca, caudal que se obtiene por un canal ahí construído, y que sirve para el riego de más o menos 350 hectáreas. Con el objeto de regularizar la situación legal del aprovechamiento de esas aguas de la señalada Quebrada, uso que se hace desde tiempo inmemorial, sin reclamo alguno, por el hecho de ser propietaria riberana, siendo esa parte de mi propiedad atravesada por la mencionada Quebrada, vengo en solicitar la correspondiente merced de agua para regadío. Dando cumplimiento al artículo 259 del C. de Aguas paso a detallar los requisitos: a) Quebrada "Las Higueras" o Quebrada de "Majada Blanca". Aguas superficiales y corrientes ubicadas en la comuna, departamento y provincia de Coquimbo. b) Se pide un caudal de 400 litros por segundo, que es lo que actualmente se obtiene; c) Servirán para la explotación agrícola en cualesquiera de sus formas de un paño de 350 hectáreas aproximadamente, parte de mi fundo; d) Las obras de captación podrán ser varias, pero siempre ubicadas en el sector de la Quebrada que atraviesa el Fundo Santa Elena, y las más importantes serán las mismas actualmente existentes, desde hace muchos años, a saber, una se encuentra ubicada inmediatamente aguas abajo del puente que la vía de los Ferrocarriles del Estado emplea para atravesar la Quebrada "Las Higueras", y la otra en la Quebrada afluente al entrar en los terrenos de la peticionaria. La forma de extracción es simplemente a base de pretiles de tierra, que cierran totalmente la quebrada con sus respectivas compuertas de toma y de descarga. e) Estas aguas se conducirán —y actualmente se conducen— a tajo abierto, en canales artificiales de mi propiedad que corren en mi propiedad. f) No es necesario imponer servidumbre alguna. g) El caudal mínimo observado es de 140 litros por segundo, que se produce sólo al encontrarse cortado el Canal Bellavista, lo que no ocurre normalmente más que en una semana al año, durante su limpia. El caudal mínimo sin esta circunstancia especial puede estimarse en 250 litros por segundo. h) Existen dos aprovechamientos aguas abajo del Fundo Santa Elena, a saber, aprovechamiento de energía eléctrica de Endesa, cuya toma está ubicada dentro de la propiedad del peticionario, inmediata al sitio donde la Quebrada abandona esta propiedad. Esta merced es de 500 litros por segundo, según Decreto N.o 4,408, de 11 de octubre de 1929, del Ministerio del Interior. Este aprovechamiento en su contrato de servidumbre con el peticionario, o mejor dicho, su antecesor en el dominio, de fecha 27 de mayo de 1931, ante el notario de Coquimbo, don Gonzalo Zepeda Perry, indica en la cláusula 6.a que es, en todo caso, respetando los derechos que de ese caudal tiene el fundo Santa Elena, lo que se encuentran inscritos en el Depto. de Riego, Inspección de Regadío. Endesa se comprometió también a no pedir turno en la referida quebrada. Se acompaña copia autorizada de la respectiva escritura. El segundo aprovechamiento es de agua para usos industriales, de acuerdo a merced por 150 litros por segundos, otorgada a Minas y Fertilizantes por el Ministerio de Obras Públicas. La toma de esta merced está ubicada a setecientos metros aguas arriba del puerto por el que la Carretera Panamericana cruza la Quebrada. En ese sector la Quebrada "Las Higueras" es conocida con el nombre de "El Culebrón". 1) La merced que se solicita es de ejercicio permanente y continuo, sin estar alternados su uso con otras personas. Se acompaña un croquis de la quebrada y canales. En atención a que las obras están ya hechas y en aprovechamiento, se estima innecesario acompañar presupuesto, estudio de las obras ni memorias explicativas; pero, no obstante lo cual, se acompaña el informe del ingeniero consultado por la suscrita al respecto, don Juan Bennet A. Con el mérito de lo expuesto, solicito respetuosamente de S. E. que, previo el tramite de rigor, me sea concedida merced de agua antes señalada, en la forma indicada. Otrosí: Patrocina esta gestión el abogado don Jaime Varela Ch., ins. 106, pat. N.o 14, domiciliado en Balmaceda 469, oficina 26, La Serena. (Fdos.): Rebeca A. de Portales; Jaime Varela Ch., abogado.— Gobernación de Coquimbo.— CERTIFICO: que con esta fecha, y siendo las 11.30 horas, fue presentada a la Gobernación la solicitud de merced de agua, que antecedo. Coquimbo, noviembre 17 de 1954. Juan Vega Fábrega, oficial asesor.— Gobernación de Coquimbo,— Coquimbo, noviembre 17 de 1954, N.o 204.— TENGASE por presentada la solicitud de merced de agua para regadío, formulada por doña Rebeca Amenábar de Portales, y háganse las publicaciones que indica el artículo 261 del Código de Aguas, por cuenta de la recurrente. Anótese y comuníquese. (Fdos.): Juan R. Marín M., Gobernador de Coquimbo; Juan Vega Fábrega, oficial asesor. Es copia conforme. Escrito a mano, entre líneas: "se conducirán". Vale. Juan Vega Fábrega, oficial asesor.— Coquimbo, noviembre 17 de 1954.— N.o 205.— HAGANSE las publicaciones que indica la providencia N.o 204, que antecede, en los diarios "El Regional", de Coquimbo; "El Día", de La Serena, y "La Nación", de Santiago.— Anótese, Juan R. Marín M., Gobernador de Coquimbo. Juan Vega Fábrega, oficial asesor. (55) 23-12 P.

56) JUGUETES y CONEXOS

100 PESOS, AEROMODELOS alas plegables de lindo vuelo, a comerciantes precio especial. Verlos en calle Marcoleta 447. (56) 24-12 P.

"CASA de las muñecas", nacionales e importadas, reparaciones en general Lord Cochrane 602. (56) H|O C.

"CASA de las Muñecas". Para sus fiestas: gorritos, chaya, serpentinas farolitos chinescos, sorpresas, pitos cornetas, guirnaldas. Lord Cochrane 602. (56) H|O C

"LA RENOVADORA de Muñecas" ofrece: cabecitas, dormilonas, pelucas, ojos, pestañas alemanas y nacionales. Toda clase composturas Precios fábrica. Merced 719 (56) H|O C

JUGUETERIA, precios especiales a Sindicatos e instituciones similares. Venta por mayor y menor Compañía 1265. (56) 24-12 C

COMPRO toda clase de juguetes y útiles de escritorio en general, libros de ocasión. Avenida Matta 1254. (56) 17-1 C.

57) LIBROS, ART. ESCRITORIO

COMPRO, libros, revistas toda clase y cantidad. Galería de los Libros. San Diego 165. Fono 64997 (57) H|O C

COMPRO, vendo libros en buen estado Molina 98. (57) H|O C

COMPRO libros antiguos, modernos Precios insuperables. Teléfono 44649. (57) H|O C

$ 15 COMPRO, bisonte, rosaura, amapola, pimpinela, madreperla, alondra. San Pablo 1525. (57) H|O C

58) MADERAS

NOGALES viejos en trozos de gran diámetro en pié o trozados compramos buenos precios Tratar: Argomedo 357. Fono 31253 Casilla 9218, Stgo. (58) 23-12 C.

TERCIADO y placas maderas "Mosso", distribuidores directos, entrega inmediata, jornada única. Vidriería "La Argentina". 10 de Julio 725, entre Santa Rosa y San Francisco. (58) H|O. C.

59) MALETAS y BAULES

FABRICA El Excursionista, ofrece directamente al público, maletas, carteras, portadocumentos, baúles, etc. Precios especiales a comerciantes. San Diego 293. Teléfono 83549. (59) 3-1 C.

60) MAQUINAS AGRICOLAS

TRACTORES vende su dueño, Estado 152, oficina 726, fono 33135. Cletrac, oruga; Johon Deere, ruedas; Ford, ruedas; Ferguson, ruedas; Bristol, oruga. (60) 8-1 C.

63) MAQUINAS OFICINA

REPARACIONES máquinas escribir, sumadoras, calculadoras. Talleres "Continentales", Bandera 517, teléfono 85479. (63) 20-1 P.

MAQUINA escribir portátil, nueva, véndese, Calle Rodó 1912, Plaza Pedro de Valdivia. (63) 24-12 P.

64) MAQUINARIAS y MOTORES

MOTORES eléctricos, compra, venta, bobinado y reparaciones. Dueño industrias eléctricas P. García, Irarrázaval 327. (64) H|O C.

GUIA PROFESIONAL

ABOGADOS

LAURA MULLER RIVERA
RAQUEL QUEZADA VEAS
Moneda 1137, oficina 221. 89917. (GP) 31-12 C.

ELIAS NEGHME RODRIGUEZ
Juicios del trabajo. Ahumada 131, oficina 318. Fono 88387. (GP) 31-12 C.

MANUEL CARTES MORALES, particiones, cobranzas, divorcios, nulidades matrimonio. Huérfanos 1294. Teléfono 64559. H|O C.

CONTADORES

PROSPERO ARRIAGADA LIRA
Agustinas 1022, oficina 326, teléfono 68325. (GP) 31-12 C.

DENTISTAS

CLINICA DENTAL
Dr. FAIVOVICH
Dentaduras artificiales inmediatas, cirugía. San Antonio 427. 7.o piso, oficina 711, fono 397838. (GP.) H|O. C

Dr. MUÑOZ MUJICA
Cirujano dentista
Protesis, puentes. Ahumada 312. Of. 717. Teléfono 67815. H|O C.

JOAQUIN PRIETO SEVERIN
Cirujano-Dentista
Horas: 9-12 y 17-20. Serrano 419. Teléfono 62992. (GP.) H|O. C.

EXTRACCIONES
Reparaciones rápidas dentaduras. Dentista. Rosas 2035. (GP) 1.o-1-55 P.

CLINICA DENTAL "CENTRAL". Pida su consulta a toda hora. Fono 85702. Trabajos urgentes, prótesis inmediata. Compañía 1068. Oficina 1103. (GP.) H.O. C.

LABORATORISTAS DENTALES

"RAPIDO"
Soldaduras, composturas en dentaduras postizas, objetos de metales preciosos. Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso 111 (entrada Huérfanos 1011) 67378. (GP.) 17-1 C.

MASAJISTAS

MASAJES
Con el automasajista eléctrico "Sport Reducer", adecuado para toda clase de masajes. Mac Iver 180. Oficina 24. (GP.) 18-1 C.

MATRONAS

SEÑORA PHERINY
Atiendo enfermas provincia. Lord Cochrane 95. (GP) 31-12 C.

CLINICA "Santa Carmencita"
Carmen 115, teléfono 35795. Partos sin dolor. Atención esmerada. Precios convenientes. (G.P.) 17-2-55 C.

MATERNIDAD GARCIA
Lira 679. Teléfono 36405. (GP) 15-12 P.

SEÑORA MORAL
Regresó de Estados Unidos. Casos urgentes. Ultimos adelantos. Teléfono 371355. (GP) 9-I-55 P

ANA MORA
Atiende casos urgentes, Alonso Ovalle 1648, teléfono 85381. (GP) 3-XII P.

AZUCENA NAVEAS
Embarazos. Partos. Casos urgentes, Arauco 1070-B. (GP) 22-XII P

MATERNIDAD ZAVALA
Arturo Prat 1722. Fono 52470. Partos indoloros. Desde $ 4.000. (4) 5-55 P.

BLANCA FISHER
Brasil 7. 87464, 4 1|2-6 1|2. (GP) H|O. C.

TERESA SANTANDER
Salvador Sanfuentes 2141 frente a Brasil. Fono 65858. (G.P.) 1.o 1-55 P.

H. IZQUIERDO. Partos. Avisa que atiende consultas, jueves, viernes y sábados. Londres 79-B, fono 81034. (GP.) 30-12 P.

MEDICOS

Dr. HERNAN DEL PINO
Enfermedades de niños. Rayos X. Agustinas 1269. 4.o piso. Fono 82222. De 2 a 4 de la tarde. Domicilio. Fono 41133. H|O.

THOMPSON SCHWARZENBERG
Metabolismo, impotencia, obesidad, glándulas. Merced 486-A. (GP) H|O. C.

Dr. NORBERTO SAINZ RECIO
Medicina general, Rayos X, nebulizaciones. San Antonio 427. 7.o piso. Of. 715. Fono 35361. Residencia: 494516. (GP.) 1-1 C.

MATRONAS

Dr. WORTZMAN
Medicina interna. Reumatología, Rayos X. Agustinas 1269. Cuarto piso. Fono 82222. Horario, 15.30-17.30. H|O.

Dr. DIAZ CARRASCO
Asma y enfermedades alérgicas (romadizo de verano, eczema, urticaria, jaquecas). A. Prat 72, 2-5 P. M., fono 67565. (GP) H|O C.

CAHUAS
Alergias, asma, rinitis, eczema, urticaria, reumatismo. Carmen 765, 35631, 3 |12-6 P. M. (GP) 13-3-55 P.

Dr. MARIN VIVADO
Ano, recto, hemorroides, várices Teatinos 630, departamento 73. Teléfono 61910. (GP) 31-XII C.

MOSSER
Oídos, nariz, garganta, Paraguay 462, departamento 12, (por Carmen, primera cuadra) 5-7, teléfono 31609. 13-7-55 P.

DOCTOR GALLEGUILLOS
Rayos X
Aparato digestivo, hígado, corazón, pulmón. Consultas 5-6. Alameda 1175, depto. 730. Teléfono 80691. H|O C.

CLINICA BERMAN
Enfermedades de señoras, niños, medicina, cirugía, piel, venéreas, ojos, oídos, nariz, garganta, Rayos X, ultratermia, ultravioleta, nebulizaciones. Dentistas. Victoria 1094 esquina San Diego, teléfono 53000. (GP.) H|O. C

Dra. LUISA PACHECO PIZARRO
Médico-cirujano
Señoras y niños. Consultas de 16 a 18.30. Nataniel 475. Fono 86762. (GP.) H|O K.

DRA. NAVARRETE
Partos, enfermedades señoras, Vicuña Mackenna 315. Teléfono 35912
Consultas de 4-7 P. M.

Dr. GORGEWSKY
Rayos X
Estómago, hígado, broncopulmonares, diabetes. Almirante Barroso 57. De 2 a 5. 2-V-55

GONDOS
Huesos, articulaciones, fracturas, reuma. Defectos caderas, pies Phillips 16 32351. H|O C

DR. GASTON RAMIREZ
Mac-Iver 22 — Fono 84605. (GP.) 19-1 C.

MEDICOS

CONSTANTINO CHUAQUI
Enfermedades nerviosas y mentales. Agustinas 972. Of. 609. Teléfono 60393. Consultas 5-7. (G. P.) H/O. C.

ABDELKARIM DAVIS
Señoras
Ginecología, Sexología, Psiconeurosis. Consulta: 3-7. Huérfanos 2084. (GP) 14-1 P.

ISIDRO Martínez. Ano, recto, colón. Valentín Letelier 1381 Depto. 305, 92429, 66961. G. P. 29-12 P.

OCULISTAS

AMENABAR OSSA
Enfermedades ojos. 9.30-18.
AMENABAR PRIETO
16-19. Moneda 973, oficina 531, 82792. (GP) 2-1-55 C.

DR MARCELO ZIMEND H.
OCULISTA
Huérfanos 757, of. 510. Horas: 4-6. Fonos: 397296-495477. (GP.) 13-2-55 P.

OPTICOS

OPTICA KEPLER. MONJITAS 606. Especialidad: Despacho de recetas de oculistas en el día. (G. P.) H.-O C

OPTICA HUELEN
Avenida Bdo. O'Higgins 484. Despacho exacto de recetas. Envíos a provincias. (GP.) H|O. C.

OPTICA MELLER
Huérfanos 636. Recetas, oculistas. (GP.) H|O. C.

PRACTICANTES

REYES
Tratamientos. Arturo Prat 777, teléfono 66532. (GP) 7-2-55 P.

LUIS ALDUNATE
Curaciones, inyecciones, especialista vías urinarias, previa indicación médica. Teatinos 248. Fono 60828, cerca Hotel Carrera. (GP.) H|O K.

Practicante ABELARDO ESCOBAR
Atención diaria de 10 a 1 y de 5 a 8 P. M. Atención a domicilio. Huérfanos 757. 2.o piso. Of. 207. Teléfono 36082. Santiago. (GP.) 1-1 C.

PEDICURO

KRONER
Pedicuro titulado. Estado 75 (GP) H|O

64) MAQUINARIAS y MOTORES

COMPRO "reostato" para motor C. C., carga de 5 K. W. aceite, Prat 490, fono ... Bernardo. (64) ...

OCASION compro motor marca Buda-Lanova, de 4 cil. Ofertas a Guillermo ... casilla 2830, Santiago. (64) ...

250.000, ADLER 38, motor ... 14 kilómetros por litro, ... estado, vendo, Rodó 1912, ... 47288-85479. (64) ...

OCASION SE vende motor ... na de coser americana. ... 1676, Población San Ramón. (64) ...

66) MECANICOS, TALLERES

FABRICANTE máquinas soldar 220 y 380 v. 450 amperes ... Santa Elena 2291. (66) ...

ARREGLO corcheteras, ... Moisés González Alvarez ... 1279. (66) ...

CERRAJERIA general, ... dad ventanales, artística ... Prat 1302. (66) H|O

67) MEDICINA FARMACIA

FARMACIA La República, ... go esquina Ñuble, farmacia ... rrio. Atención y surtido de ... cia de centro. (67) ...

69) MODAS, CONFECCIONES

"DUQUESA" Mac Iver 31, ... 36136, ofrece a su distinguida clientela las mejores confecciones en modas y trajes, artículos ... zen. (69) ...

MODAS "CILLY". Sin pie, ... facilidades de pago, confecciones para señoras, caballeros y ... artículos para regalos. ... oficina 3, 2.o piso, fono ... (69) ...

MODAS, Bascuñán 46, solicita dito sin recargo, modas último modelo. Vestidos, blusas, faldas, trajes sastre, 3|4. Trajes de baño ... tex y Jantzen. (69) ...

ORLANDA de Fuentes saluda a su distinguida clientela, deseándoles unas Felices Pascuas y Próspero Año Nuevo. Nataniel 1267. (69) ...

71) MUEBLES HOGAR

MUEBLES de caña-junco, ... dos completos, living, comedor, ... dín, terraza, piezas sueltas, ... ca salón de venta. Alameda ... 105. (71) ...

MUEBLES de cañas Bascur, ... blados completo, living y comedor, piezas sueltas. Fábrica: Av. ... 250 (por Recoleta y El Salto, altura del 2400. (71) ...

ESCAÑOS, diferentes modelos y valores al alcance de todo presupuesto. Encontrará listos para entrega en Fundición y Maestranza San Martín, Estación San ... 585. Teléfono 94529. (71) ...

INDUSTRIA Fierro Forjado "... FOR".— Los precios más bajos de plaza. Muebles para terrazas, jardines e interiores; arrimos, ... herramientas, para chimeneas, ... chas, paragüeros y biombos, ... ras, parrillas. Fábrica y ... ventas (sábado abierto todo el día): Washington 325, Ñuñoa. (71) ...

73) MUSICA, PIANOS

DISCOS modernos a $ 50 c|u. ... por este mes. Merced 734. (73) ...

PIANOS, Casa Lecaros. Almacenes, compraventa, cambios, reparaciones, trabajos garantizados. Atendemos provincias. ... 296, fono 397589. (73) ...

IMPECABLE, piano estudio, ... fectas condiciones, regalo ... contado 48.000. Pedro León ... de 1479. (73) ...

76) NEGOCIOS VENDEN

SE VENDE un local instalado vitrinas, mostrador, estantería, galpón para instalar cualquier industria con clientela formada. Tratar: Irarrázaval 5665. Fiambrería. (76) ...

$ 190.000, al contado, restaurante, ubicación central, dos patentes, cocinas a gas, por viaje urgente. Verlo, Chacabuco 31-B. (76) ...

79) OCUPACIONES OFRECIDAS

a)—Artes y oficios diversos

JORNALEROS necesita ... Franklin 511. (79-a) ...

c)—Profesionales y empleados

OFRECESE enfermera para ciudar enfermos. Vergara ... fono 94004. Sra. Laura ... (79-c) ...

e)—Servicios para familias, negocios

NECESITO dos empleadas, ... y cocina, no importa ... poco; buen sueldo. Los ... 2521. (79-e) ...

84) PINTURA y DECORACION

PINTE modernizando su ... crédito, óleo, temple, ... gravillado, tasenil, fachadas, ... bajos y materiales de primera calidad. Ofrecemos referencias. ... tinas 1022, oficina 325, fono ... (84) ...

85) PRESTAMOS, FINANZAS

COMPRAMOS o anticipamos ... gastos cobrar rápidamente ... ques, letras, cualquiera ciudad ... norte o sur.— Juicios.— ... Ahumada 370, Of. 511. (85) ...

89) PROPIEDADES VENDEN

a)—Casas y chalets

$ 480.000, casas desocupadas, ... cios, pasadizo, patio; ... 13x22, seis amplias habitaciones, tres balcones, todos servicios, ... sadizo, patio. $ 900.000, ... quina, también desocupada, ... cal, vende directamente su dueño. Verlas también domingo, ... Encalada 3152. (89-a) ...

SE VENDE sitio 10 x ... Aguirre Cerda 0479, ... $ 270.000. Facilidades. ... Gran Avenida, urbanizado ... dida ubicación. Tratar: ... 429. (89-a) ...

92) RADIOS, FONOGRAFOS

MUEBLES finos para radios ... las modernos y estilos, ... tomáticas, transformaciones ... talaciones de radios, ... ropeos. Sta. Rosa 114. (92) ...

WEMAS Radios, reparaciones ... micilio y en taller, ... electrolas. Monjitas 478. ... (92) ...

GRABADOR de cinta ... "Ampro" americano, ... bra vendemos, gran ... Compañía 1239. Phil Radio. (92) ...

COMPOSTURAS garantidas ... dios, de todas marcas. ... 1480 (casa particular). (92) ...

PARLANTES, amplificadores, ... cadiscos, arriendo y venta, ... ña Mackenna 433. (92) ...

RADIO sobremesa flamante, ... se, calle Rodó 1912, teléfono ... Plaza Pedro de Valdivia. (92) ...

"MATRIMONIO DE AMOR... SIN AMOR", CON MALU GATICA Y EMILIO GAETE

Malú Gatica y Emilio Gaete, que recién han formado pareja artística, y que acaban de recorrer con éxito las ciudades del sur del país, se presentarán pasado mañana ante el público de la capital, en las funciones de vermouth y nocturna del Teatro SATCH, interpretando la comedia original de Angela Morel, que lleva por título "Matrimonio de amor... sin amor".

Malú Gatica, que está considerada como la más elegante de las actrices chilenas, lucirá en esta oportunidad, hermosos modelos que le han enviado renombrados modistos de París y Nueva York.



MALU GATICA

Misterio y suspenso en "Corazones en fuga"

Lew Ayres y Marjorie Steel son los protagonistas de "Corazones en fuga", film de misterio y suspenso que capta la atención del espectador desde sus primeras escenas. Aparte de la interesante labor detectivesca con que llega a descifrarse un crimen aparentemente insondable, "Corazones en fuga" tiene escenas de romance de fuerte emotividad.

Se estrenará el martes próximo en el cine Florida.

"Oliver Twist" estrena mañana el Continental

"Oliver Twist", el más famoso personaje de novela que ostenta la literatura inglesa, cuya azarosa vida ha emocionado a muchas generaciones, llega a la pantalla en una espléndida adaptación, en la que Alex Guiness y Robert Newton tienen los roles principales. Pintando, como en una acuarela la vida londinense de su época, "Oliver Twist", filmada en technicolor, se exhibirá desde mañana viernes en el cine Continental.

FUNCION PRO PASCUA DE LOS NIÑOS POBRES EN EL CINE SAO PAULO

A contribuir a la Pascua de los Niños Pobres están destinadas las funciones de hoy del rotativo Sao Paulo.

Se exhibirá la producción dramática del sello RKO "La Ventana" y habrá, también, un acto de variedades con la participación del conjunto "Los Caporales" y otros artistas.

PELICULA FANTASTICA ESTRENA EL CINE REAL

Víctor Mature, actor recio, varonil y vigoroso, es el protagonista de la película "El despertar del mundo", en la que él aparece, por obra de la fantasía norteamericana, luchando con los más aterrorizadores monstruos de la era prehistórica. Todo el desarrollo de esta amenísima cinta, que deleitará a grandes y chicos, constituye una no interrumpida serie de acciones violentas, en que se mezcla lo verídico y lo imaginativo con extraordinario acierto.

Secundan a Víctor Mature en este film, que ha de llevar mucha concurrencia al cine Real, el actor Lon Chaney (Jr.) y la hermosa Carole Landis.

"RIBERA DEL HEROISMO" ESTRENARAN DOS CINES

"Ribera del heroísmo" es el título de la cinta en technicolor de sello Artistas Unidos donde se nos relata la historia de un hombre que, en misión oficial, encuentra en medio de la selva a una mujer blanca que lo empuja a olvidarse del mundo que ha dejado atrás. Tonyt Curtis, Franck Lovejoy y Mary Murphy son los integrantes del reparto de esta producción cinematográfica que el martes próximo se exhibe en los cines Central y Santa Lucía.

HOY TIENE LUGAR ESTRENO DEL BALLET EXPERIMENTAL

Hoy se presenta por primera vez el Ballet Experimental que dirige Carlos Zsedenyi, con un programa que consiste de dos ballets: "El Príncipe de Madera", con música de Bela Bartok, y el ballet nacional "El Peine de Oro" del compositor chileno Roberto Falabella. Ambas coreografías son de Zsedenyi. La orquesta será dirigida por Héctor Carvajal.

El cuerpo de baile, de aproximadamente treinta personas, está integrado por bailarines formados por el maestro en su academia a través de los últimos años. Entre ellos se destacan Evelyn Cordero, Iván Gelsic y Jorge Pinto.

El estreno del Ballet Experimental, vivamente esperado por los aficionados a la danza, tendrá lugar hoy en función de vermouth en el Teatro Municipal.

DESDE HOY EL CINE REX CUENTA CON EL INVENTO VISTA-VISION

Desde hoy el cine Rex cuenta con un equipo Vista-Visión, el sistema revolucionario que ha dado nuevo prestigio al sello Paramount, su descubridor. El procedimiento consiste en la ampliación del negativo y el empleo de lentes especiales para la filmación de la película, lo que proporciona nitidez, brillo, profundidad y ancho extraordinario a las imágenes proyectadas.

Para inaugurar este novedoso sistema, el cine Rex ha escogido la película musical "Navidad Blanca", basada en nuevas melodías del famoso compositor norteamericano Irving Berlin, y que reúne a Bing Crosby y a Danny Kaye como principales intérpretes.

93) RELOJES

RELOJES cualquier estado compro, oro, joyas, boletos empeño Huérfanos 1241 (93) H|O C

"RELOJERIA Omega" Marcial J Lara ex relojero Casa Sostin Franklin 953-A (93) H O C

TALLER de relojería, técnico extranjero, garantía, composturas de relojes en 24 horas. Precios económicos. Compro oro y piedras preciosas. Compañía 1385. ciosas Compañía 1385. (93) 12-1 C.

94) REMATES

REMATES semanales todos los viernes. Recibe toda clase de muebles y mercaderías. Casa Araya, Compañía 1360 (94) H|O C

REMATE.— El 7 de Enero de 1955, a las 10 horas, ante el señor Juez del Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, se enajenará en pública subasta una cuota de tres cuarenta y nueve avos del dominio en los inmuebles ubicados en calle Agustinas 608 y 620 y Miraflores 160 y 170, de esta ciudad. Mínimum, $ 1.714.285,68. Pago al contado. Boleta, 10 o|o del mínimum. Más bases y antecedentes, expediente Juan del Río Montt y otros, N.o 1.145|54 del Juzgado indicado.— El Secretario. (94) 25-12 P.

BANCO del Estado de Chile.— El 12 enero 1955, a las 10 horas, se rematará, ante el Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, la propiedad ubicada en Chillán, calle Dieciocho N.o 456 al 466. Mínimo $ 900.000. Se paga reconociendo saldo deuda al Banco Estado primitiva $ 500.000, saldo contado. Bases: secretaría Juzgado, juicio Banco con Alicia Sepúlveda de Lagos. Títulos archivo Banco (Departamento Hipotecario). Boleta 10 por ciento mínimo. —El secretario (94) 23-12 P.

REMATE.— Ante Segundo Juzgado Civil, el 12 Enero próximo, diez horas, rematarase propiedad de calles Castro 501-521 y Toesca 1702-1734, esta ciudad, con mínimum $ 2.500.000, pagadero mitad contado y saldo dos cuotas de 6 y 12 meses, más intereses del 10 o|o y 15 o|o en caso de mora. Boleta, 10 o|o mínimum. Demás bases y antecedentes, consultarlos juicio "Caja Nacional Ahorros con Arbe, Gumercinda".— Secretario. (94) 25-12 P.

TERCER Juzgado Civil.— Remate. — Audiencia seis de Enero próximo, diez horas, se rematará propiedad calle Fermín Vivaceta N.o 910 al 916 (hoy 912), inscrita a fjs. 4.097, N.o 7.785, año 1930, y fjs. 1.866, N.o 3.010, año 1936, del C. de B. R. de Santiago, embargada autos ejecutivos "OTERO D., Rodolfo, con CAMPOS Pérez, Ramón". Mínimum, $ 408.700. Pago contado. Boleta, 10 o|o mínimum. Bases y antecedentes, autos indicados.— Secretario. (94) 25-12 P.

REMATE. ANTE QUINTO JUZGAdo Civil, rematarase 11 enero, 10 horas, propiedad ubicada calle Antofagasta 2993 al 2925. Mínimum subasta $ 250.000. Garantía 10% mínimum boleta bancaria orden Juzgado. Demás bases juicio "Banco del Estado, ex-Caja Nacional de Ahorros con Simonet". Secretario. (94) 24-12 P.

94) REMATES

ANTE Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, rematarase 10 Enero 1955, 15 horas, propiedad ubicada San Bernardo, calle Eleuterio Ramírez N.o 966. Mínimum, $ 750.000, pagaderos 50 o|o contado, saldo 6 meses plazo; interés, 10 o|o. Boleta de garantía, 10 o|o. Demás bases y antecedentes, consultar juicio "Tapia y otra con González".— Secretario. (94) 26-12 P.

REMATE.— Cuarto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. — El cuatro de Enero 1955, a las 10 horas, se rematará ante este Tribunal la propiedad formada por las parcelas-bosques N.os 1.562, 1.563, 1.572, 1.573, 1.582, 1.583 y 1.592 del campo 14 del plano de parcelación del fundo Los Litres, provincia de Ñuble, departamento de Yungay. Estas parcelas forman un solo lote, y su título está inscrito a fs. 183, N.o 320, del Registro de Propiedades de 1943, en el Conservador de Yungay. Mínimo, $ 200.000. Bases y antecedentes, autos N.o 95.742 "Comunidad Yrarrázaval Larraín con Court, Luis".— El Secretario. (94) 25-12 P.

REMATE.— Hoy jueves 23, a las 18 horas, en Huérfanos N.o 1743, remataré muebles y mercaderías por orden de R. Reyes, L. Botacci, O. Zavala, Suc. Plath, E. de Urquiza, O. Parada, S. Kouschelef, P. Palma, M. Figueroa, S. Garcés, B. Preller, E. Amaya, M. Ossa, L. Navarro, M. Costa, E. Greene, N. Montt y R. Wuth.— Carlos Cruz S. M., Martillero. (94) 23-12 P.

95) RESIDENCIALES

PIEZAS pensión. Recibo pasajeros. Huérfanos 1393. (95) 21-5 P.

CURSOS de verano, pieza pensión. San Francisco 111. (95) 26-12 P.

96) SANITARIOS, COCINA

PABLO Villanueva ofrece toda clase de artículos sanitarios, materiales para alcantarillado, agua potable y gas. Alonso Ovalle 935. (96) 8-1 C.

SALAS de baño importadas y nacionales, completas, desde $ 29.700 W. C. silenciosos, 5.000; lavaplatos con muebles, 3.000, toda clase de artefactos sueltos. Califonts y cocinas a gas, termos eléctricos, muebles de cocina, azulejos. Tramitaciones por Caja. Facilidades. Serrano 49 y 53, fono 85995. (96) H|O C.

ARTEFACTOS sanitarios, salas de baño completas. Gran liquidación por fin año. Lavaplatos todas formas, muebles de cocina, botiquines, precios bajísimos. Alonso Ovalle 1068. (96) 31-12 P.

97) SASTRERIA.

TRAJES sastre, transformaciones, hechuras finas caballeros $ 3.800. Monjitas 563. (97) H|O C.

TRAJES sastre, transformaciones, hechuras finas caballeros, $ 3.800. Monjitas 563. (97) H|O C.

98) SERVICIOS DIVERSOS

SE PUNTEA Y REMATA a máquina toda clase de calzado. Balmaceda N.o 2015. Talleres "Pac" (98) H|O K.

PUENTE ALTO

13) ARTICULOS p. HOGAR.

ESCOBILLAS, cera, loza Pomaire, maceteros y mil artículos más, encontrará en Concha y Toro 055. (PA 13) 27-1 C.

15) ARTICULOS p. SEÑORA

CASA SAN MARTIN. Perfumería Iris. Artículos de tocador, extractos concentrados por gramos y artículos para regalos. Precios sin competencia por el mes de diciembre. Santa Elena 311, fono 180. (PA. 15) 6-1 C.

17) ARRIENDOS BUSCAN

MATRIMONIO un niño desea arrendar casita, camino Stgo. - P. Alto. Dirigirse. Pobl. Maipo. Marcos Pérez 418. (PA. 17) 2-1 P.

18) ARRIENDOS OFRECEN

a)—Casas, chalets y departamentos sin muebles

ARRIENDO casa habitación con industria instalada, apropiada para mecánica. Tratar: Santa Elena 20. (PA 18-a) 27-12 P.

21) AUTOS Y CAM. VENDEN

VENDO camioneta Dodge 31, motor recién ajustado, forros nuevos, frenos hidráulicos, carga hasta 1.200 kilos. Santa Josefina 130 o Nonato Coo 369. (PA 21) 16-1 C.

23) AUTOS Y REPUESTOS.

b) Repuestos

OCASION vendo llanta Studebaker, doble, $ 10.000. Eyzaguirre 119. (PA 23-b) 25-12 P.

26) BELLEZA, PEINADOS

PERMANENTES Letty, calor y frío, precios especiales por mes de Diciembre. José Luis Coo 424. (PA. 26) 21-1 C.

27) BICICLETAS, MOTOCICLETAS Y TRICICLOS.

BICICLETA "Lord", media pista, forros nuevos, $ 11.000. Concha y Toro 162. (PA 27) 23-12 P.

34) COMESTIBLES, ABARROTES

FIAMBRERIA alemana y restaurant "Don Jorge", ofrece su quinta familiar a excursionistas clubes, fábricas, empleados, casas comerciales, para paseos por todo el día. Precios convencionales. Concha y Toro 128. (PA. 34) 28-2 C.

BAR RESTAURANT "Tajamar", ofrece a su distinguida clientela atención esmerada, atendido por su propio dueño, licores surtidos de las mejores marcas, comidas garantidas, con los mejores sistemas, en refrigeración e higiene. Eyzaguirre 137. (PA. 34) 30-12 C.

CARNICERIA, fiambrería "Mendoza". Desea a su distinguida clientela, feliz Pascua y Próspero Año Nuevo, y ofrece carnes siempres frescas, cecinas de 1.a calidad y mantequilla. José L. Coo N.o 128. (PA. 34) 31-12 P.

CARNICERIA y Rotisería "Balmaceda", de Raúl Acevedo Rigart, desea a su distinguida clientela, Feliz Pascua y Próspero Año Nuevo. Balmaceda 188. (PA. 34) 1.o-1 P.

37) CONSTRUCCION

FABRICA puertas y ventanas. José Luis Coo 710. (PA 37) 24-1.o C.

39) CUEROS y CONEXOS

SUELERIA "Sureñita" desea a su distinguida clientela Felices Pascuas y un Próspero Año Nuevo. Concha y Toro 282. (PA. 39) 3-1 C.

49) HOTELES, HOSTERIAS

CLUB Social-Restaurante, Concha y Toro 290, saluda a sus distinguidos clientes y les desea Felices Pascuas y Próspero Año Nuevo. (PA. 49) 1.o-1 C.

FUENTE de Soda "Ketta" desea a su clientela Felices Pascua y Año Nuevo. José Luis Coo 197. (PA. 49) 9-1 C.

QUINTA de recreo Millaray ofrece a su distinguida clientela una esmerada atención. Atendida por su propio dueño. Gran surtido en licores finos de las mejores marcas. Santa Elena 340. (PA. 49) 1.o-1 C.

RESTAURANTE "Los Corales", atendido por su propio dueño, atención esmerada. Balmaceda 251. (PA. 49) 1.o-1 P.

56) JUGUETES y CONEXOS

CASA SALINAS, librería, regalos, juguetes, precios especiales. Santa Elena N.o 231 (PA-56) 30-12 C

"CASA Nelly", juguetes, fantasías, botones, hilos, lanas, algodón de tejer. Concha y Toro 051. (PA. 56) 29-2 C.

67) MEDICINA, FARMACIA

FARMACIA Passalacua ofrece surtido completo de antibióticos. José Luis Coo 202, fono 104. (PA. 67) 1.o-1 C.

76) NEGOCIOS VENDEN.

POR no poder atender, vendo acreditado salón de belleza. Tratar con su dueña. Concha y Toro 056. (PA. 76) 30-12 C.

79) OCUPACIONES OFRECEN

SEÑORITA buena presencia, para regentar restaurante, necesito; buenas referencias. Presentarse hoy. Santa Josefina 265. (PA. 79-e) 24-12 P.

93) RELOJES

RELOJERIA y Joyería "San Bernardo". Arregla toda clase de relojes. Atendida por su propio dueño. Eyzaguirre 148. Fono 25 (PA-93) 30-12 C.

RELOJERIA Suiza, recibe toda clase de composturas, relojes y joyas, garantizando sus trabajos, seriedad y puntualidad en los trabajos. Concha y Toro 123. (PA. 93) 12-1 C.

95) RESIDENCIALES

RESIDENCIAL Santiago recibe pasajeros. Atención esmerada. Santa Elena 245. (PA. 95) 6-1 C.

PENSION Viva Chile, Jorge Guajardo Vargas, desea a su distinguida clientela una Feliz Pascua y un Próspero Año Nuevo. Concha y Toro 436. (PA 95) 1.o-1-55 P.

97) SASTRERIAS

SASTRERIA Ruiz, recibe hechuras y transformaciones, precios especiales por el mes de diciembre. José Luis Coo N.o 295. (PA-97) 30-12 C.

98) SERVICIOS DIVERSOS

ARREGLO ropa caballero, zurcidos invisibles, limpio y viro ternos, arreglo bastilla, ropa señora. Pedro Lagos 264. (PA. 98) 20-3 C.

100) TAPICERIA

TAPICERIA automóviles y muebles. José Luis Coo N.o 315. (PA. 100) 6-2 C.

103) VARIOS

VIDRIERIA y fotografía "Cassis" desea a su distinguida clientela unas Felices Pascuas y un Próspero Año Nuevo. Balmaceda 323. (PA. 103) 1.o-1 C.

106) VINOS, LICORES

DEPOSITO de licores de María Cornejo Correa, gran surtido en licores y refrescos. Irarrázaval 201. (PA 106) 14-1-55 C.

DICK TRACY — Por Chester Gould



98) SERVICIOS DIVERSOS

LLAVES "García". Gran economía donde García. Llaves al 1|2 minuto. Especialidad en cerraduras finas. Arreglo chapas, candados, etc. Compañía 1249. (98) 20-1 C.

ENGRANPADO Inglés.— Punteado y costura de calzado. Se reciben trabajos de provincias. Atención esmerada, atendido por sus propios dueños. San Diego 1625, fono 50658, Santiago. (98) 21-1 C.

101) TEXTILES

CASIMIRES desde 650 pesos el metro. Depósito directo de fábricas. Casa Salazar, Alameda Bernardo O'Higgins 2783 esquina Libertad. (101) H|O. C.

102) TURISMO, VERANEO

VERANEANTES, colchonería Francesa, refacciona colchones domicilio. San Diego 9. Fono 86259. (102 14-3 C.

102) TURISMO, VERANEO

VERANEE EN Llolleo. Comida en aceite. Desde $ 300 diarios. Reserve pieza. Srta. Limonmo, Casilla 95, o Arzobispo Valdivieso 655, Llolleo. (102) 21-1 P.

QUINTERO, departamento 3 dormitorios, living-comedor, cocina y baño, amoblado. Sector plano, una cuadra playa. Arriendo Enero o Febrero, $ 20.000. Fono 263, Los Guindos. (102) 26-12 P.

VIÑA del Mar.— Familia honorable arrienda piezas amobladas por días deseados, c|s. pensión; entrada autos; desde 29 Diciembre. Arlegui 618. (102) 26-12 P.

105) VIDRIOS, ESPEJOS

VIDRIOS planos, sencillos, dobles, triples, catedral, cristal e inastillables; espejos. Importación directa, jornada única. Vidriería "La Argentina", 10 de Julio 725, entre Santa Rosa y San Francisco. (105) 24-12 O.

SAN BERNARDO

7) ANIMALES, GANADO

ALIMENTOS "Champion". Ponedoras casera, extra, ponedoras completo, Scractch, alimento pollito. Ave, perro, vaca, cerdo. Harinilla y afrecho, pollas de mes, Leghor, Rohode, mayor y menor a domicilio. A. Prat 107, San Bernardo. Fco. Urrejola 402. Paradero 18, Lo Ovalle. (SB. 7) 28-2 C.

14) ARTICULOS PARA HOMBRES

SOMBRERERIA "Brito" desea a su distinguida clientela una feliz Pascua y un próspero Año Nuevo. Eyzaguirre 625. (SB. 14) 30-12 O.

34) COMESTIBLES, ABARROTES

PASTELERIA "Rapa Nui". Ofrece tortas y pan de Pascua a precios especiales. Covadonga 256, fono 246. (SB. 34) 30-12 C.

ALMACEN Económico le desea a su distinguida clientela una Feliz Pascua y un Próspero Año Nuevo. Eyzaguirre 696. (SB. 34) 2-1 C.

PASTELERIA Sauré, a cargo de sus nuevos dueños y con un experto pastelero, ofrece: tortas, pan de Pascua, pasteles, empanadas y pan especial, té, café, chocolate, y atiende toda clase de pedidos. Freire 398. Fono 133. (SB. 34) 5-1 C.

35) COMPRAVENTAS VARIAS

"LA FAVORITA", compra-vende ropa y muebles, precios sin competencia. Eyzaguirre esquina San José. (SB 35) 15-1 C.

37) CONSTRUCCION

ADOBES de buena calidad, entrega a domicilio a $ 10 c|u. Urmeneta 540. (SB. 37) 3-1 C.

FABRICA de planchas y cornisas de yeso. Colocación y material de primera clase. Máximo Navarrete U. Urmeneta 581. (SB 37) H|O C.

FABRICA de puertas y ventanas desea a su clientela Felices Pascua y Año Nuevo. Freire 102. (SB. 37) 8-1 C.

SAN BERNARDO, Urmeneta 161, Depósito de materiales usados de construcción. Puertas, ventanas, galerías, tragaluces, tablas, pisos, cielo, tapa, guardapolvos, pilastra, listones, zinc, cañerías sanitarios y toda clase de maderas. Se hacen puertas y rejas de fierro. (SB 37) 30-12 P.

46) FRUTOS DEL PAIS

BODEGA frutos del país de Fernando Meza, gran surtido en cereales y forrajes. Reparto a domicilio. Barros Arana 588. (SB. 46) 17-1 O.

49) HOTELES, HOSTERIAS

JUAN Peñaloza Estoloza, concesionario club social "Hijos del Sur", saluda a su clientela y le desea una Feliz Pascua y un Próspero Año Nuevo. Eyzaguirre 654. (SB. 49) 2-1 C.

FUENTE de soda de Ida Olivares, atendida por su propia dueña, gran surtido en refrescos y pasteles. Covadonga 260. (SB. 49) 13-1 C.

"LA MADRILEÑA", de Emperatriz Navarro, saluda a su clientela y deseále felices Pascuas y Año Nuevo. Eyzaguirre 599. (SB 49) 5-1 O.

52) INDUSTRIA CASERA

TODA clase de tejidos finos a máquina en lana Magnolia. Barros Arana 384. (SB 52) H|O C.

54) INSTALACIONES

"LA CABAÑITA". Botillería, depósito de licores, gran surtido en licores de las mejores marcas. Reparto domicilio. Eyzaguirre 141. (SB. 54) 20-1 C.

56) JUGUETES y CONEXOS

LIBRERIA, Juguetería Rex. Ofrece gran surtido en juguetes, libros y novelas a precios populares. Eyzaguirre 881. (SB. 56) 1.o-1 C.

69) MODAS, CONFECCIONES

MODAS Lala, corte y confección, recibe toda clase de hechuras, transformaciones, zurcidos invisibles y virados. Victoria 401, esquina, O'Higgins. (SB. 69) 8-1 C.

71) MUEBLES HOGAR

TALLER de mueblería, tapiz y barniz, puertas y ventanas. San José 162. (SB 71) 15-1 C.

MUEBLES de estilo, especialidad en normandos y chipendale. Puertas y ventanas. Precios sin competencia. San José 145. (SB 71) 15-1 C.

74) NEGOCIOS ARRIENDA

POR NO PODER atender, arriendo acreditada carnicería, casa habitación, largo contrato. San José 902. (SB. 74) 2-1 C.

76) NEGOCIOS VENDEN

VENDO fuente de soda, tratar en el mismo local, de 9 horas adelante. San José 584. (SB. 76) 13-1 C.

VENDO acreditado salón permanentes. Prat 117. (SB. 76) 17-1 C.

89) PROPIEDADES VENDEN

a)—Casa y chalets.

VENDO casa 3 dormitorios living, comedor, dependencias 50 x 12.60, estilo chalet, huerto frutal, jardín. $ 700.000. Covadonga 218. (SB. 89-a) 30-12 C.

93) RELOJES.

RELOJERIA y Joyería Frosini. Transformaciones en joyas y composturas. Trabajos garantidos. Seriedad y puntualidad. Freire 435. (SB. 93)28-2 C.

95) RESIDENCIALES

PENSION "La Nave" da pensión de mesa, semanal y mensual. Comidas sanas y abundantes. Eyzaguirre 679. (SB 95) 31-12 C.

97) SASTRERIAS

SASTRERIA Paris. Recibe hechuras y transformaciones. Precios especiales por el mes de diciembre. San José 583. (SB 97) 1.o-1 C.

TALLER sastrería Lambrechet, trabajos concerniente al ramo. Barros Arana 1074. (SB. 97) 10-1 C.

98) SERVICIOS DIVERSOS

FUNERALES "Central", Arturo Prat 527, fono 344 (lado de Iglesia). Servicios diurno y nocturno. Para mejor atención esta Empresa se encarga de los trámites referentes al servicio. (SB 98) H|O C.

TINTORERIA "La Química Moderna", avisa a su distinguida clientela que trasladó su negocio a B. Arana 688. Fono 218. (SB. 98) 30-12 C.

SE HACEN ataúdes y trabajos al torno, en madera, San José 489. (SB. 98) 10-1 C.

103) VARIOS

HUGO Gálvez Gajardo, abogado. Bulnes 473. Fono 259. (SB. 103) 5-1 C.

106) VINOS, LICORES

$ 75.000 vendo instalación completa, paquetería, Fuente de Soda o frutería. Ver y tratar: Covadonga 106. (SB. 106) 20-1 C.

CAJA DE RETIROS Y PREVISION SOCIAL DE LOS FF. CC. DEL ESTADO

PROPUESTAS PUBLICAS

Llámase a propuestas públicas para la ejecución de las obras de pavimentación y alcantarillado de la Población "El Retamo", ubicada en la calle Las Rejas s|n., de esta ciudad.

Será condición indispensable para participar en estas propuestas, estar inscrito en la Dirección de Pavimentación de Santiago y en la Administración de Alcantarillado de Santiago, como, asimismo, en el Registro de Contratista respectivo de esta Caja.

Los interesados que no estén inscrito en este último Registro, podrán hacerlo presentando los antecedentes del caso en el Departamento de Arquitectura, hasta el día 10 de enero de 1955. Los interesados podrán optar a una o a las dos propuestas. Se considerará preferentemente a aquéllos proponentes que se presenten a ambas propuestas.

La carpeta de antecedentes puede retirarse en la Secretaría del Departamento de Arquitectura de la Caja de Retiros y P. S. de los FF. CC. del Estado, Serrano 23, de lunes a viernes, de 16.30 a 19 horas, y los sábados, de 10 a 12 horas.

Las propuestas se abrirán el día 15 de enero de 1955, a las 11 horas, en las oficinas de la Vicepresidencia Ejecutiva, Serrano 23, segundo piso.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

Municipalidad de Santiago

Se pone en conocimiento del público, en cumplimiento de lo dispuesto en el Art. 550 de la Ordenanza General de Construcciones y Urbanización, que por Acuerdo N.o 454 del 10 de agosto de 1954, la I. Municipalidad resolvió modificar el Plano Oficial de Urbanización de la Comuna en la calle Puma, desde María Graham hacia el Sur hasta la calle Schlack.

Los interesados en conocer los antecedentes de la modificación pueden consultar en la Sección Planificación de la Dirección de Obras Municipales, de lunes a viernes de 15 a 17 horas y los sábados de 11 a 12.

DIRECTOR DE OBRAS MUNICIPALES

ARMADA DE CHILE.
ESCUELA NAVAL
"ARTURO PRAT"

PROPUESTA PUBLICA Nº 46-954

Solicítase propuesta pública por los artículos que a continuación se detallan:

ANILLOS PARA SERVILLETAS; BARBOQUEJOS; CAJAS DE ROPAS; BETUN; BOTONES P. GORRAS; CALCETINES BLANCOS Y NEGROS; CHAPAS DE BRONCE; COLCHAS; CAMISAS BLANCAS; CAMISETAS; CANDADOS; CORBATAS; CUELLOS; DISTINTIVOS; ESCOBILLAS PARA DIENTES, ROPA, UÑAS y ZAPATOS; ESCUDOS PARA GORRAS; ESTRELLAS PARA BOCAMANGAS; ENTREPIERNAS; FRAZADAS; FUNDAS PARA GORRAS; GUANTES BLANCOS Y DE CUERO; GORRAS AMERICANAS; GORROS AMERICANOS; INSIGNIAS DE SEDA Y EN HILO DE ORO; JERSEY; JABON; JARROS DE ALUMINIO; MEDIAS DE LANA; PASTA DENTIFRICA; PAÑUELOS; PANTALONES PARA GIMNASIA; PEINETAS; PEALES; TIJERAS; TIRANTES; TOALLAS; VISERAS; ZAPATILLAS BLANCAS Y DE LLUVIA; ZAPATOS H. T., CON CAÑA Y DE FUTBOL; SALIDAS DE CANCHA; SLIPS; BOLSAS DE PLAYA; CINTILLO P. GORRA; SUSPENSORES ATLETICOS; PECHERAS; LLAVEROS; HOMBRERAS HILO DE ORO; COLCHONES; ALMOHADAS; SACOS DE LONETA; PORTADOCUMENTOS Y LIMAS PARA UÑAS.

APERTURA: Oficina del señor Director, miércoles 5 de enero de 1955, a las 10 horas.

BASES Y ESPECIFICACIONES: Pueden ser solicitadas en la Sección "Adquisiciones" del plantel.

EL DIRECTOR

GUIA DEL ESPECTADOR

TEATROS

POLICAN (85912. Bol. 82437).— 18.20 y noche 21.40: Compañía de Radioteatro Nuevo Mundo, "Residencial La Pichanga".

INO (50657).— Vermouth y noche. Compañía de Revistas Pica-

DE JULIO (31530).—Vermouth y noche. — Compañía de Revistas

(30176). — A las 19, 21.30 horas: Compañía de Revistas Bum Bum".

(67258). — (Descanso del personal).

TEATRO DE ENSAYO.— A las 22 "Navidad en el Circo". (En Carpa ubicada en Parque Gran Bretaña frente calle Huelén).

TEATRO SATCH (89350).— Noche a las 22 horas: Concierto del violinista Juan Carlos Rybin.

REX (31144).—Compañía de — Vermouth a las 19 "Vidas privadas".

GRAN AVENIDA (52163).— Vermouth 18.30 y noche 22 horas: Dos 19 y noche 22 horas: Dos presentaciones de Amalia Aguilar, el Ballet Latino, Silvia Infantas, Los Huastecos del Sur, Rolando Caicedo, Chito Godoy y otros

CINES

MEDA (91294).— Rotativo desde las 11 horas: Y el mar los devora, Hacia otros mundos. Noticiarios. Serial.

AMBRA (90527).— Rotativo desde las 17 horas: El tesoro del desierto, El grito de la carne.

NIGRO (83425). — Rotativo desde las 14 horas: Mara la salvaje, Malacara y Agregados.

ICA (52443).— Rotativo desde las 14 horas: El último baluarte, El y Murallas del silencio.

CAZAR (80122).— Vermouth y Beneficio de la 9.a Cía. de

TORIUM (84688). — Rotativo desde las 12.45 horas: Revista del humor, con Tom y Jerry, Droopy, Barney.

DES (43811).— Rotativo desde las 14 horas: La espada invencible, La mujer de fuego.

POLO (52693).— Rotativo desde las 14 horas: María Morena, El endiablo y Los inconquistables.

TOR (392112. — Estado/Huérfanos) — Matinée, vermouth y noche: de la Reina Isabel II de Agregados.

AVENIDA MATTA (51455). — Rotativo desde las 15 horas: El mar de los perdidos, Muralla de cristal, La diosa de Calcuta.

DERA (89111). — Matinée, vermouth y noche: La importancia de llamarse Ernesto. Noticiarios.

MACEDA (88768).—Rotativo desde las 14 horas: Mara la salvaje, Malacara y Agregados.

EDANO (31787). — Rotativo desde las 14 horas: Música y lágrimas, La vuelta a la vida. (Pantalla panorámica).

BLANCO ENCALADA (91787). — desde las 14 horas: Invasión a Estados Unidos y

BRASIL (80306).— Rotativo desde las horas: Pasión que enloquece, de corazón.

IVAR (35376).— Rotativo desde las horas: De amor también se aventura imprevista y Huracán

TOL (89581).— Rotativo desde las horas: Dama del velo, De pícaro, Otra primavera y Tres

BERA (86585).— Continuado desde las 14 horas: Lo que no se puede perdonar, Lágrimas robadas. (Pantalla Panorámica).

TRAL (33555). — Matinée, vermouth y noche: Pinocho (Pantalla

ANTES (88560-89615). — Continuado desde las 14 horas: Indiscreción de una esposa.

LANDIA (67532). — Continuado desde las 13 horas: El príncipe Agregados.

Y (66637). — Rotativo desde las horas: Sangre rebelde. No-

ON (90877).— Rotativo desde las horas: Casa de empeño, El y Agregados.

INENTAL (60735). — A las y 21.45 horas: A la hora

DE SEÑORAS (33550).— Rotativo desde las 15 horas: Tienda de locuras y Abbott y Costello contra el hombre y el monstruo.

ILE (60738).— Rotativo desde las horas: Horizontes sin buitres, viva y Si te hubieras casado.

(494309). — Rotativo desde las 10.30 horas: El lago de los ilusiones, vagabundo millonario. Agregados.

ICIAS (91941). — Rotativo desde las 14 horas: Frente a los gangsters, Mundo extraño y Reina de las

OCHO (83778).—Rotativo desde las 14 horas: De corazón a corazón, Impostora y Hombres en la

(Los Guindos 5). — Vermouth y noche: Agárrame si puedes, Nuevos horizontes.

GOLF (480046).— Matinée, vermouth y noche: Pinocho (Pantalla

ALTO (Avda. El Salto 3202).— desde las 14 horas: Por que mujer, Y el mar los devora, porque me muero.

ERALDA (64304). — Rotativo desde las 13.30 horas: Pasiones que El rapto, Casa de empeño.

DA (34289). — Rotativo desde las 11 horas: Soy un prófugo.

HOLLYWOOD (42389). — Rotativo desde las 14 horas: La mujer que Frente a los marcianos. En

L CINEMA (92188).— Rotativo desde las 14 horas: Fantasmas del espacio, El tesoro del desierto y El un hombre.

RIAL (51112).— Rotativo desde las 15 horas: El hechizo del trópico y Cómicas por Laurel

(80338).— Rotativo desde las horas: El soldado de la reina y Una chica de fuego.

LIA (41283).— Rotativo desde las horas: La espada invencible, y El único testigo.

PENDENCIA (67702). — (Cerrado por reparaciones).

LAS LILAS (Plaza Loreto Cousiño). — Matinée, vermouth y noche: Todos los hermanos eran valientes. Noticiarios.

LIRA (Pintor Ciccarelli 293).— Rotativo desde las 17 horas: Lucrecia Borgia, El sistema y La diosa de Calcuta.

LIBERTAD (371857). — Rotativo desde las 14 horas: Mara la salvaje, Los mala cara y Noticiarios.

LO FRANCO (92705). — Rotativo desde las 14 horas: Aventuras de Buffalo Bill, El último encuentro, Tierra baja y Mujer que yo perdí.

LUX (87630).— Continuado desde las 11 horas: México de mis amores, El circo de la muerte. Agregados.

LO OVALLE (253. —La Cisterna).— (Próxima reapertura).

MAIPO (San Pablo 4251.—95050).— Continuado desde las 14 horas: Lágrimas robadas, Lo que no se puede perdonar y Agregados.

MANUEL RODRIGUEZ (66959). — Rotativo desde las 15 horas: Lo que no se puede perdonar y Lágrimas robadas.

MARCONI (42867).— Rotativo desde las 14 horas: El soldado de la reina y Una chica de fuego. Noticiarios. Agregados.

METRO (83361). — Matinée, vermouth y noche: Todos los hermanos eran valientes.

MIAMI (83361).— Rotativo desde las 11 horas: El triunfador, Hombres de verdad. Agregados.

MINERVA (91404).— Rotativo desde las 13 horas: El mar de los barcos perdidos y Señorita Inocencia. Noticiarios. Serial.

MIRAFLORES (30909). — Rotativo desde las 14 horas: Entre el amor y el deber, Invasión a Estados Unidos. Agregados.

MONUMENTAL (91555). — Rotativo desde las 14 horas: Casa de empeño, El rapto, Pasiones que enloquecen.

NACIONAL (370594).— Rotativo desde las 14 horas: Pasiones que enloquecen, Casa de empeño y El rapto.

NACIONAL.— (De Puente Alto).— Rotativo desde las 15 horas: ¡Ay pena, penita!, El príncipe y el mendigo y La furia del deseo. Noticiarios.

NORMANDIE (87749). — Rotativo desde las 14.30 horas: El mundo del circo y Noches del Decamerón. Noticiario.

NOVEDADES (94594). — Rotativo desde las 16 horas: Lo que hace el dinero, El precio de un hombre, El expreso de la muerte.

ÑUÑOA (43152).— (Cerrado provisoriamente).

O'HIGGINS (86929).— Rotativo desde las 14 horas: Mara la salvaje, Los mala caras y Agregados.

ORIENTE (41345). — Matinée, vermouth y noche: Agárrame si puedes. (Pantalla panorámica).

PALACE OVALLE (José Ureta esquina de Iquique).— Rotativo desde las 15 horas: Compañeras de la noche, Alma de mi alma y Un beso en la noche.

PACIFICO (Huérfanos 1147.— Fono 62921). — Matinée, vermouth y noche: Odio que fue amor. Noticiarios y Agregados.

PALERMO (De Puente Alto). — Rotativo desde las 16 horas: Buitres del mar, Alas sobre el Pacífico, Un llanto en el pantano.

PLAZA (84714). — Matinée, vespertina, selecta y noche: La insatisfecha. Noticiarios.

PRAT (50754).— Rotativo desde las 13 horas: Pasiones que enloquecen, El rapto, Casa de empeño. (Pantalla Panorámica).

PEDRO DE VALDIVIA (43948). — Matinée, vermouth y noche: Soy un prófugo.

PRINCIPAL (30611).— Rotativo desde las 11 horas: Noticiarios, Dibujos, Cómicas. Serial.

PRINCESA (85205).— Rotativo desde las 14.30 horas: El hombre quieto, Tentación para casadas y Nosotras las taquígrafas.

PORTUGAL (34816).— Rotativo desde las 15 horas: Pasiones que enloquecen, Casa de empeño, El rapto Agregados.

PROVIDENCIA (46073). — Rotativo desde las 14 horas: Frente a los marcianos, Por qué peca la mujer y La diosa de Calcuta.

REAL (65555). — Matinée, vermouth noche: Esposa por una noche. Noticiarios.

RECOLETA (63874).— Rotativo desde las 14 horas: Tormenta sobre el Tibet, Noble enemigo y Tierra sin sol.

REGINA (36097). — Vermouth y noche: Soy un prófugo.

REPUBLICA (93613). — Rotativo desde las 14 horas: El mar de los barcos perdidos, Señorita Inocencia. Serial y Dibujos.

REX (31143 y 31133). — Matinée, vermouth y noche: Navidad blanca. Noticiarios.

RITZ (61458). — Continuado desde las 11 horas: La ciudad se defiende. (pantalla panorámica).

RIALTO (41667). — Rotativo desde las 14 horas: El soldado de la reina y Una chica de fuego.

ROXY (80800). — Rotativo desde las 11 horas: Grito de amor. Noticiarios. Agregados.

SAN ANTONIO (33605).— Continuado desde las 13 horas: Hijas del deseo y El asesino vive en el 21.

SANTA LUCIA (36666). — Matinée, vermouth y noche: Soy un prófugo. (Pantalla panorámica).

SANTIAGO (32888).— Matinée, vermouth y noche: Soledad. Agregados. (Mayores).

SAO PAULO (397946).— Continuado desde las 11 horas (Beneficio pro Pascua del niño del Carabinero): Variedades. Cine: La ventana.

SAN MIGUEL (51265). — Rotativo desde las 15 horas: Tormenta sobre el Tibet, El ocaso de un amor, El último tren de Bombay.

SAN MARTIN (Alameda B. O'Higgins 776.— Fono 35357).— Continuado desde las 11 horas: Tarzán y la diablesa. (Tecnicolor).

SELECTA (Chacabuco 1178).—(Descanso del personal).

SEVILLA (51477).— Rotativo desde las 13 horas (Festival a beneficio del personal): Trotacallas, Las Folies de Siegfrid y El correo de la muerte.

VALENCIA (370288). — Rotativo desde las 14 horas: Invasión a los Estados Unidos, Frente a los marcianos, Europa 1953 y Noticiarios.

VICTORIA (30021).— Rotativo desde las 13 horas: Oro del Caribe. Noticiarios.

VIENA (Vivaceta 3070). — Rotativo desde las 17 horas: El hijo de los llanos, Antojos de mi esposa y La ausente.

YORK (66687). — Rotativo desde las 11 horas: Amor que no se vende. Agregados. Noticiarios.

UN NIÑO VIOLINISTA DARA HOY CONCIERTO EN EL TEATRO SATCH

Hoy hace su primera presentación en Chile, ofreciendo un concierto en el Teatro SATCH, a las 22 horas, el precoz violinista argentino Juan Carlos Rybin, quien sólo cuenta 11 años de edad y escasos dieciocho meses de estudios musicales.

Acompañado al piano por el maestro Pedro de Oliveira, el pequeño gran artista ejecutará música de Corelli, Massenet, Kreisler, Jacobo Gade, Franz Drdla y Monti.

"EL CHARRO Y LA DAMA" SE ESTRENA EL MARTES

El próximo martes se conocerá en el Florida el film de mucho sabor mexicano "El charro y la dama", en el que un valeroso ranchero da una dura lección a ese tipo de mujeres caprichosas que creen que todo se lo merecen, sin que hagan nada para conseguirlo.

En esta cinta, el conocido actor Pedro Armendariz hace una creación, componiendo un tipo diverso a los que estamos acostumbrados a verle en la pantalla. Le acompaña Rosita Quintana, actriz de gran simpatía y hermosa voz.

ELENCO RADIOTEATRAL EN EL T. CAUPOLICAN

En funciones de tarde y noche se presentará en el escenario del Teatro Caupolicán el elenco de radioteatro de la emisora Nuevo Mundo, con la jocosa comedia deportiva "Residencial la Pichanga", con la participación de Elena Moreno, Rolando Caicedo y otros artistas cómicos.



ESPECTACULO ATRAYENTE.— Altamente novedoso, alegre y simpático es el "show" que diariamente ofrece la boite de la Exposición Metalúrgica Argentina, cuyas presentaciones se llevan a cabo a las 18.30, a las 23.30 y a las 2 de la madrugada. Un elenco artístico integrado por prestigiosas figuras de los teatros bonaerenses da singular brillo a estas microrrevistas presentadas con extraordinario lujo en el vestuario, y sostenidas con un ritmo ágil y alegre. Entre las muchas atracciones femeninas, Maruja Montes, la "vedette" (cuya fotografía publicamos), se impone por su estupenda figura, su simpatía, su gracia y su dominio de la escena. Aquí la vemos luciendo valiosas plumas con un garbo que le envidiarían muchas competidoras importadas del Viejo Mundo.

Vuelve al cine Santiago "Cantando nace el amor"

Elsa Aguirre y Raúl Martínez son los protagonistas de "Cantando nace el amor", una de las mejores cintas distribuidas por Pel. Mex., en el curso del año que termina. A su romántico argumento se unen brillantes cuadros musicales, en los que intervieenn Agustín Lara y su orquesta; Luis Alcaraz, famoso compositor y pianista; las Dolly Sisters; Pérez Prado y sus bullangueros mambos y otros artistas muy popularizados por el disco. "Cantando nace el amor" se repone el martes próximo en el cine Santiago.

"HEIDI", FILM ALEMAN PASA AHORA AL ROXY

Después de exitosas exhibiciones en el Plaza, pasará ahora al cine Roxy la interesante película Columbia, "Heidi", basada en el famoso libro del mismo título de la escritora Johanna Spyri. La versión fílmica de "Heidi" encierra emotividad y ternura, mostrando el perfeccionamiento de la cinematografía alemana de postguerra. Participan en ella notables artistas, como Willy Birgel, Theo Lingen y la actriz infantil Elizabeth Sigmund, actuando en los majestuosos paisajes de los Alpes suizos.

Sprit francés contiene la película "El placer"

Tres cuentos del famoso escritor francés Guy de Maupassant han servido de base para la realización de una película que alcanzará en nuestro medio un gran triunfo. Se trata de "El Placer", que Columbia Pictures estrenará el sábado en el cine Pacífico. Este film no requiere frases de elogio, pues basta sólo citar la procedencia de su argumento y el hecho de tener el más notable reparto de figuras artísticas que haya tenido película alguna, sin considerar que se trata de una realización de Max Ophuls, el celebrado director de "La Ronda".

Un valioso regalo de Pascua para el gran público del Teatro Caupolicán

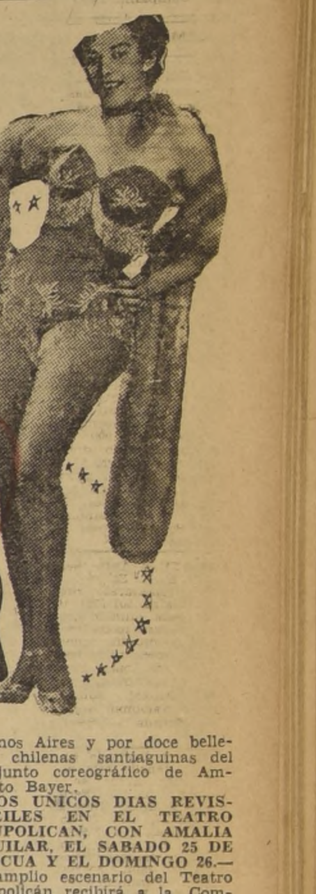
Amalia Aguilar, la gran estrella mexicana, compañera de Negrete y su compañía de revistas, el sábado 25 y el domingo 26 en el T. Caupolicán

DOCE

BELLEZAS ARGENTINAS DEL "BALLET LATINO" Y...

DOCE

BELLEZAS CHILENAS DEL BALLET SANTIAGUINO DE AMPARITO BAYER



Amalia AGUILAR

El "Caupolicán" de la calle San Diego, en materia de espectáculos, hace honor a su calidad arquitectónica como el teatro más grande y de mayor capacidad en el Continente.

Es el teatro de las "estrellas". De las gentes de valía, que van a la vanguardia, que son "punteros" y "cabezas" en un programa.

Y el público llena y desborda el enorme "Caupolicán".

Y así en el escenario del "Caupolicán" vimos, oímos y aplaudimos "en persona" a Jorge Negrete, Agustín Lara, Ortiz Tirado, Miguel Aceves Mejías... para citar solamente a lo característico de México lindo.

Ahora corresponde anunciar a Amalia Aguilar, la gran estrella del cine azteca, que de paso a Río se encuentra en Santiago... ¡Amalia, la grande y la bella! ¡Amalia Aguilar que filmó con Jorge Negrete "Ay, Jalisco, no te rajes", y cuyo último film, "Las tres alegres comadres" ha sido un éxito en nuestra capital!

Los deslumbradores trajes de amplio ruedo, estrellitas refulgentes y lentejuelas brillantes y las polleras "charras" brillarán en el escenario del Teatro Caupolicán el sábado 25 y domingo 26 de la presente semana.

¡Dos únicos días como efectivos "Regalos de Pascua" para el público de San Diego, Almagro, Matta y Franklin!

Amalia Aguilar con la Compañía de Revistas Chilenas "Rataplán" actuará el sábado 25, gloriosa Pascua de Navidad en vermouth a las 18.20 horas y en nocturna a las 21.40 horas. El domingo 26, dos últimas actuaciones de "La Chinaca" de Jalisco, Amalia Aguilar y su Compañía Revisteril.

Dicho espectáculo será presentado por doce bellezas argentinas del "Latino Ballet" de Buenos Aires y por doce bellezas chilenas santiaguinas del conjunto coreográfico de Amparito Bayer.

DOS UNICOS DIAS REVISTERILES EN EL TEATRO CAUPOLICAN, CON AMALIA AGUILAR, EL SABADO 25 DE PASCUA Y EL DOMINGO 26.— El amplio escenario del Teatro Caupolicán recibirá a la Compañía de Revistas "Rataplán" solamente por dos días, en vermouth a las 18.20 y en nocturna a las 21.40 horas; dos funciones el sábado 25, gloriosa Pascua de Navidad, y el domingo 26, dos últimas funciones.

Y el barrio San Diego, Almagro, Matta y Franklin aprovechará de conocer la divertida revista del Flaco Gálvez y Bassis, titulada "Las siete colas capitales", donde actúan con la famosa mexicana Amalia Aguilar; además de las doce bailarines argentinas y las doce chilenas, la escuadra cómica formada por Rolando Caicedo, Adolfo Gallardo, Orlando Castillo, Chito Morales, Marta Pizarro, María Godoy y Raquel Michel.

En los diversos cuadros también actúan Silvia Infantas, linda cancionista melódica; Doris y Rossie, magníficas intérpretes de canciones francesas al estilo de Sonia y Miriam; el afamado trío cantante "Los Huastecos del Sur" y los chilenísimos "Los Baqueanos", con guitarras, arpas, cuecas y tonadas. La orquesta de veinte profesores con el maestro Manuel Contardo.

PRECIOS ECONOMICOS EN EL CAUPOLICAN.— El sábado 25 y domingo 26, en tarde y noche, regirán los siguientes precios económicos, verdadero "Regalo de Pascua": $ 100 platea numerada, $ 60 balcones generales laterales y $ 30 todas las localidades altas generales del 2.o piso del Caupolicán.

LA NACION

JUEVES 23 DE DICIEMBRE DE 1954
SANTIAGO DE CHILE

¿Quién és?

Catalina de Médicis fue la hija de Lorenzo de Médicis, nacida en Florencia, mujer de Enrique II de Francia, madre de Francisco II, de Carlos IX y de Enrique III. Fue regente durante la minoría de edad de Carlos IX. Política hábil pero sin escrúpulos, procuró reinar sembrando la discordia entre protestantes y católicos. A ella se debió, principalmente, la matanza del día de San Bartolomé. Nació en 1519 y murió en 1589.

Las joyas del alma y las otras...

ROMA, 1954 (Prensa Intercontinental).— La prensa italiana publicó estos días la siguiente noticia: La señora X había recogido sus joyas en un saquito para guardarlas, pero en un momento de distracción las arrojó al cubo de la basura; cuando se dió cuenta, era ya demasiado tarde; las joyas, con los desperdicios domésticos, habían sido recogidas por los carros de la limpieza urbana y volcadas confusamente en el gran vertedero donde van a parar las basuras de toda la población. Avisadas las autoridades competentes, dieron orden de movilizar varios equipos de barrenderos y otros agentes del apropiado servicio para rebuscar, en el montón ingente de los residuos urbanos, las joyas extraviadas de la señora X.

Como se ve, la noticia es parecida a tantas otras que a diario leemos en la crónica de los periódicos; muy lamentable para la interesada, cuya contrariedad debe inspirarnos compasión benévola, pensando sobre todo en el valor sentimental que para ella tendrían seguramente algunas de esas joyas; pero en el fondo, una noticia sin gran relieve mayormente en estos tiempos de sensacionales y alternativos noticiones. Y, sin embargo, yo me permito retenerla y usarla como base de mi presente comentario; porque de repente se me ha presentado como un símbolo apropiadísimo de nuestra humana condición. ¿Qué somos los mortales en general más que pajeros que estamos buscando afanosamente joyas de subidísimo valor en un montón inmenso de desperdicios y miserias?... La paz, la salud, la justicia, la poesía, el amor, la ciencia y, en una palabra ese impreciso conjunto de bienandanzas que se resumen en este problemático y equívoco vocablo: la felicidad... Y como no hallamos fácilmente esas preciadas joyas entre las miserias que las esconden, nos conformamos con éstas y aceptamos en calidad de paz equilibrios inseguros acechados de peligros graves, y tomamos los desenfrenos sensuales por el verdadero amor, y tenemos que llamar amistad a indiferencias displicentes disfrazadas de buenos modales, y enfrentamos una justicia precaria y expeditiva, cuya esencia de oro se administra con avaro cuentagotas. O se da por justicia la injusticia más patente, como está sucediendo en todas partes desde que hay memoria de hombres: recordad el proceso de Sócrates. O la pasión de Cristo...

Precisamente con motivo de un ruidoso y complicado proceso que ha tenido agitadas repercusiones políticas, señalaba estos días, con gran acierto, Giuseppe Saragat, esclarecida mentalidad del partido socialista democrático italiano, que no es en el tumulto de la plaza pública, sino en el sereno ambiente de una aula judiciaria donde se podrá obtener ese producto de valor inestimable que es la justicia; esa altísima joya, perdida, con tantas otras, en el inmenso vertedero de nuestras corrupciones y miserias, donde afanosamente las buscamos.

Y he aquí que, en estas horas otoñales, dulcemente iluminadas por el aúreo recuerdo franciscano, especialmente ligado a la pasada fecha de su festividad, nos ponemos a rebuscar —¿con qué sinceridad, con cuánto empeño?—, las joyas exquisitas que nos dejó el Santo de Asís en su enseñanza y, sobre todo, en su vida, joya que, por algunas de sus calidades, puede considerarse única en la historia religiosa de la humanidad.

SIGUE TRIUNFANDO



Debra Paget es una deliciosa estrellita que ha caído en manos del público en forma maravillosa. Su triunfo es desconcertante, desde que actuó en la "Flecha Rota". Debra continúa triunfando... y cómo no con las excelentes condiciones artísticas que posee. ¿No es así?

Cables de HOY

Critican a directores teatrales famosos porque reparten papeles a los artistas

SANTIAGO, 22 (PP).— (Especial para LA NACION, por Globbe Trotter, corresponsal en viaje).— Desde hace algunos días, los santiaguinos amantes del teatro y del ballet, están de pésame, pues un serio peligro se cierne sobre esta clase de espectáculos artísticos a los cuales la intelectualidad y algunos miles de "snobs" son acá muy aficionados. Los directores de compañías teatrales como los de conjunto de ballet, encuentran serios tropiezos para repartir papeles entre los artistas que dirigen, debido a una extravagante campaña desatada contra toda clase de repartos.

Conspicuos miembros de una llamada Asociación Nacional de la Prensa, sostienen que cualquiera clase de reparto de papel atenta contra la libertad de prensa. Es así cómo un gran director teatral fue criticado porque en una obra próxima a ser estrenada, repartió los papeles entre el elenco artístico de la compañía.

La "orgía del papel" es el lema de los enemigos del reparto. Con todo, imperará el buen criterio y los criticones terminarán haciendo un papelón o un insignificante papelillo.

En Navidad, la Quinta Avenida recibe a millones de compradores de todo el mundo

Maravillas de la ciudad de los rascacielos

La esplendorosa Quinta Avenida, centro de compras del mundo, está radiante de espíritu festivo y deslumbrando a millones de personas este año con el esplendor de las vitrinas de sus tiendas según Panagra, la cual informa que un creciente número de turistas sudamericanos vuela a los Estados Unidos para realizar sus compras de Navidad.

Con la Navidad a la vuelta de la esquina, las bien provistas tiendas y almacenes del afamado boulevard de Nueva York están exhibiendo las últimas novedades elegantes de moda para Navidad, destinadas a interesar las miradas de compradores procedentes de muchas tierras lejanas. Una miríada de luces centelleantes y tintineantes campanas, bujías vacilantes y nieve plateada, todo concentrado dentro de unas 30 manzanas de tiendas de alta calidad, están haciendo de ésta la más espectacular temporada de Navidad que jamás ha conocido la moderna metrópoli.

El mayor despliegue eléctrico de Navidad en Nueva York es el gigantesco Arbol de las Luces de Lord & Taylor, cuyas 5.500 bombitas consumen electricidad suficiente para iluminar a 30 casas de tamaño mediano. El más grande de todos los árboles de Navidad llega majestuosamente en su decoración más elevada a 140 pies de autra, y sus ramas, a 240 pies de anchura. Sus festones de luces blancas, visibles desde kilómetros de distancia, centellean rápida y continuamente para dar un extraño efecto trémulo.

Para los visitantes de la Quinta Avenida superior, la fachada de Saks Fifth Avenue se destaca audazmente con un artístico "Tableau" de 12 ángeles de alambre contra un "firmamento" estrellado que cubre dos pisos completos.

Los ángeles fueron creados por la escultora inglesa Valerie Clarebout, estudiante de la Academia Real de Arte en Londres, quien esculpió en bajo relieve, en Buenos Aires antes de la guerra y después estudió pintura allí. Todo el friso, que pesa como 3 1|2 toneladas, es una pieza compañera de un "tableau" similar de ángeles que se halla en el poco distante Centro Rockefeller, el cual fue ejecutado también por la Srta. Clarebout.

Adultos y niños se entretienen por igual con el fantástico "país del ratón" creado por Bonwit Teller, cuyas ventanas de la Quinta Avenida están colmadas por docenas de atractivos maniquíes de ratoncitos en varias poses simbolizando la Navidad. Así, una ventana muestra a "Santa Ratón" con un ratón niño encaramado sobre su rodilla, otra representa a un ratón devorando un árbol de Navidad de queso suizo y hasta en otra vemos a papá ratón y a mamá rata cambiando regalos de Navidad con papá gato y mamá gata, en este día de paz sobre la tierra.

Figuras de hadas animadas por motores ocultos forman el tema de una ventana de atracción bien dispuesta. Aquí la escena es una floresta encantada donde dos resplandecientes luciérnagas corren una cortina de telaraña para descubrir a una flor bailarina danzando para los espíritus del bosque, mientras tres músicos —un cardo, una margarita y una amapola— se elevan para tocar sus mágicos instrumentos. Otra escena florida representa la historia de la Navidad en que la madre de Cristo, una preciosa campanilla, se arrodilla reverentemente al lado del Niño Jesús, mientras José, figurado por otra flor, registra el milagro en una hoja de pergamino.

Los interiores de los edificios están también ataviados con adornos de fiesta en lujosos arreglos que representan una inversión multimillonaria de dólares. Primorosas arañas de luces brindan un mayor esplendor con oropel y lentejuelas arreglados artísticamente para producir un decorado especial, mientras que los mostradores y las columnas ... con el tradicional ... toncitos de dulces, ... plata gigantes y globos ... vidad.

El visitante de Lord & ... lor es saludado por 30 ... ángeles de cristal, quienes ... cen retozar en lo alto de ... ramas cubiertas de ... carámbanos rosados y ... das de pino blanco y ... Creado de un delicado ... plástico recientemente ... do, los ángeles de siete ... balancean ligeramente ... puntas de sus pies y to... trumentos musicales ... tales como laúdes, liras ... nos.

Rincones especiales ... instalado aparte en al... los grandes almacenes ... atención exclusiva de ... en busca de regalos de ... dad. Saks Fifth Avenue ... ejemplo, tiene una Tienda ... culina, con contornos ... acogedores, donde un ... do ejecutivo (o su se... puede hacer sus selecc... la mitad del tiempo ... está saboreando pastel... ses y refrescos líquidos ... mento masculino ha ... do este año una posi... nífica en el almacén de ... beth Arden, el cual ofrece ... hombres, mediante su ... tienda de regalos para ... una galaxia de perfumes ... mercancías femeninas ... les el varón tímido está ... de examinar atentamente ... ta que su corazón que... tento.

Para lograr que el sueño ... americano de compras ... vierta en realidad, Panagra ... operando vuelos diarios ... ciudad portada norteame... de Miami, donde pueden ... se conexiones inmediatas ... una memorable visita ... ta a la bulliciosa Quinta ... nida de Nueva York.

SUEÑO DE NAVIDAD



La Pascua para muchos es una bendición. Para los más, es un día en el que se recibe la gracia de una rotosa pelota de trapo, o una muñeca de cartón. La artista que aparece en el grabado representa la Navidad con que muchos soñaron sin llegar a realizar dichos sueños.

ZOOLOGICO OFICINESCO



Los aprendices dicen: "En la Escuela de Periodismo nos dijeron que practicáramos aquí... Estamos a su disposición...".